Demain:
Plus doux

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

36e année — No 241

OTTAWA, LE LUNDI 18 OCTOBRE 1948

L'exemplaire: 3 sous

LE SENAT
7-354-1 JANV49
OTTAWA ONT



Environ 1,500 anciens élèves assistent aux fêtes du centenaire de l'Université d'Ottawa.

"L'HOMME DOIT REVENIR À DIEU" — GILSON

1,500 anciens de l'Université réunis

Etude de T. S.

La conférence de l'Empire à Londres

Par Bill ROSS

LONDRES (PC) — Pendant les prochains dix jours, le luxueux hôtel Savoy sera le quartier général de 88 parlementaires représentant les 37 pays du Commonwealth.

Vingt-deux Canadiens, la plus forte délégation du groupe, assistant aux délibérations de l'Association parlementaire de l'empire dont les séances s'ouvrent ici demain.

Les séances se poursuivront à huis clos par des communiqués de presse seront émis de temps à autre. La conférence ne tirera aucune conclusion formelle et se terminera sans l'émission d'aucun communiqué spécial, sauf un résumé de la part des présidents des diverses séances indiquant l'attitude de la conférence sur le sujet discuté.

Les questions dont l'étude sera abordée par les parlementaires comprendront l'immigration, le commerce interimpérial, l'alliance occidentale, la défense et les relations internationales.

M. Gaspard Fauteux, président de la Chambre des communes du Canada, dirige la délégation canadienne qui comprend M. Ar-

(suite à la page 10, col. 2)

Une session se tiendra demain

PARIS (PC) — On a convoqué aujourd'hui pour demain le Conseil de Sécurité des Nations Unies, en séance spéciale, afin de discuter de la reprise des hostilités en Palestine.

M. Warren Austin, délégué des Etats-Unis et président du Conseil pour le mois d'octobre, a annoncé la chose après avoir conféré à deux reprises avec le Dr Ralph Bunche.

(Suite à la page 16, col. 4)



Le R.P. A. SANSCHAGRIN, o.m.i., nommé vicaire provincial au Chili

Un grand ralliement religieux à Régina

REGINA (PC) — Environ vingt mille fidèles de Régina et des districts environnants se sont joints à Son Excellence Mgr M. C. O'Neill, archevêque de Régina, dans la récitation de l'acte de consécration visant la renaissance de la prière en famille et le rétablissement de la paix dans le monde.

Cette humble supplication a fait suite à un ralliement public de deux heures tenu sur le terrain de l'exposition, en vertu de la croisade du rosaire actuellement en cours dans la province.

Le directeur de la croisade, le R. P. Patrick Peyton, le lieutenant-gouverneur J. M. Uhrich et Mgr Philip Pocock, évêque de Saskatoon, adressèrent la parole à la foule.

Catholiques et protestants s'agenouillèrent côte à côte pour réciter, avec l'archevêque, l'acte de consécration au Coeur Immaculé de Marie.

Mgr O'Neill a déclaré que la croisade a connu du succès dans toutes les sectes. Bien qu'elle ait été déclenchée pour les catholiques, des personnes de foi différente se sont jointes à la croisade, se rendant compte que le monde doit retourner à la prière en famille s'il veut mettre fin à tous les maux de l'humanité.

"Un concert de louanges à l'Université" — Mgr Chaloux

M. Etienne Gilson traite des "Terreurs de l'an 2000"

"L'homme doit revenir à Dieu," disait M. Etienne Gilson, à la fin de la conférence qu'il a prononcé dimanche après-midi, au théâtre Capitol, à l'occasion des fêtes du centenaire de l'Université d'Ottawa.

La réunion était sous le haut patronage de son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque et chancelier de notre Université. De nombreux membres du clergé séculier et régulier et plusieurs évêques et archevêques ont rehausser de leur présence, l'éclat de cette assemblée. On remarquait outre Mgr Alexandre Vachon, le recteur de l'Université d'Ottawa, le R.P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., le très honorable Thibaudeau Rinfret, juge en chef de la Cour Suprême du Canada, le R.P. Stanislas Larochelle, O.M.I., provincial des Oblats de l'Est du Canada, le R.P. Philippe Cornellier, O.M.I., supérieur du séminaire St-Paul, à Ottawa-Est, M. Francisque Guay, ambassadeur de France au Canada, le R.P. Marcel Hudon, O.M.I., supérieur de la maison de retraites fermées, Hull, NN. SS. Gabriel Breynat, O.M.I., Martin Lajeunesse, et J.M. Trocellier, O.M.I., Hilaire Chartrand, vicaire général du diocèse d'Ottawa.

Mgr Adéodat Chaloux, camérier secret et supérieur du Séminaire diocésain, présenta l'illustre conférencier. "Je n'ai pas la prétention

(Suite à la page 10, col. 1)

Message du Pape à l'Université

Sa Sainteté le pape Pie XII, par l'intermédiaire de Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, accorde sa bénédiction apostolique au personnel enseignant, aux élèves, anciens et actuels, de l'Université d'Ottawa — Le St-Père rend hommage à la Congrégation des RR. PP. Oblats de Marie-Immaculée

A Notre Vénérable Frère
Alexandre Vachon,
Archevêque d'Ottawa
et Grand Chancelier
de l'Université catholique d'Ottawa.
Assistant à Notre Trône,

PIE XII PAPE.

Vénérable Frère,
Salut et Bénédiction apostolique.

Les pasteurs de l'Eglise, et surtout les Pontifes romains, se sont toujours fait une gloire de promouvoir avec sollicitude la science digne de ce nom, ainsi que les arts humains, et de veiller avec soin à ce que la Révélation et la raison unissent leurs efforts pour constituer à la foi un rempart inexpugnable. C'est donc avec une singulière joie que nous avons appris récemment que cette Université catholique d'Ottawa célébrera, en octobre prochain, les fêtes de son centenaire. L'an dernier, lorsque nous avons adressé notre paternel message radiophonique aux fidèles canadiens réunis en Congrès marial à Ottawa, nous avons avec bonheur mentionné en passant les religieux Oblats de Marie-Immaculée qui ont prodigué à cet insigne cénacle de doctrine leurs labeurs assidus et admirables. Il appert en effet qu'il y a cent ans, le collège dit de Bytown fut fondé pour l'éducation de la jeunesse catholique d'Ottawa par Joseph-Bruno Guigues, d'illustre mémoire, prêtre de la Congrégation des Oblats de la Bienheureuse et Immaculée Vierge Marie, premier évêque de la cité d'Ottawa. Ce collège, nonobstant les difficultés des débuts et la pénurie des ressources financières, ayant été doté d'édifices de plus en plus spacieux et muni d'instruments scientifiques modernes, vit affluer les élèves et, par suite, son utilité et sa ré-

(Suite à la page 10, col. 4)

Plan canadien

25 morts violentes en fin de semaine

Un guide de Northwoods, George Munroe, 45 ans, a voulu éprouver un nouveau canot de plastique près de Gowganda, dans le nord d'Ontario; le canot se brisa et Munroe fut entraîné à sa mort par les eaux tumultueuses de la rivière Montréal. C'est l'une des vingt-cinq mortalités enregistrées en fin de semaine dans l'Est du Canada. Deux autres personnes se noyèrent, seize furent victimes d'accidents de route, deux furent tuées par des trains, deux perdirent la vie en tombant, une personne a été tuée au cours d'une expédition de chasse et une dernière, au cours d'une fête d'anniversaire.

La découverte d'un canot chavire près de Campbellton (N.-B.) fait croire que Russel Cantin et William Firlotte, 22 ans, deux chasseurs de Campbellton qui manquaient à l'appel depuis vendredi, se sont noyés dans la Matapédia.

William Paterson, inspecteur de l'immigration à Niagara-Falls, a été fatalement blessé lorsqu'au cours d'une fête, marquant l'anniversaire de son fils, il démontra comment lancer un football.

A Obta, Ontario, Lloyd Foster,

(Suite à la page 10, col. 1)

Une proposition appuyée à l'ONU

PARIS (PC) — Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont appuyé aujourd'hui une proposition du Canada voulant que le problème de l'énergie atomique qui fait le sujet d'une impasse soit renvoyé aux cinq puissances et le Canada pour négociation.

(Suite a la page 10, col. 2)



Le DR HORACE VIAU président des anciens de l'Université d'Ottawa.

La France réclame les quatre réfugiés

Par ALAN HARVEY

PARIS (PC) — Le gouvernement français considère "traitres" les quatres prétendus collaborateurs vivant actuellement dans la province de Québec et demande qu'ils soient déportés en France, dit-on aujourd'hui dans les milieux avertis.

"Aux yeux des autorités françaises, disent des sources intimement liées au ministère de l'Intérieur, ces hommes sont des traitres et doivent être ramenés en France pour y subir le châtiment de leurs crimes." On ajoute que "le gouvernement français réclame ces hommes" et il a demandé au Canada "à diverses reprises" de prendre des procédures en extradition contre ces individus qui, allègue-t-on, ont collaboré avec les Allemands durant la guerre.

Au ministère de l'Intérieur, on dit que des mandats restent en vigueur contre ces hommes que l'on designe comme suit: Benoit Montel, chirurgien; Julien Gaudens Labédan, peintre en décors et ébéniste; André-Charles-Emmanuel Boussat, chirurgien, et

(Suite à la page 10, col. 2)



• Plus de 1,000 anciens de l'Université d'Ottawa se sont réunis au Château Laurier samedi soir dernier à un grand banquet. (De gauche à droite): S. E. Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i., vicaire apostolique du Keewatin, S. E. Mgr Gabriel Breynat, o.m.i., venu de France pour assister aux fêtes du centenaire de l'Université d'Ottawa, S. E. Mgr A. Vachon, archevêque d'Ottawa et chancelier de l'Université d'Ottawa, le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, et le Dr Horace Viau, nouveau président de l'Association des Anciens de l'Université d'Ottawa



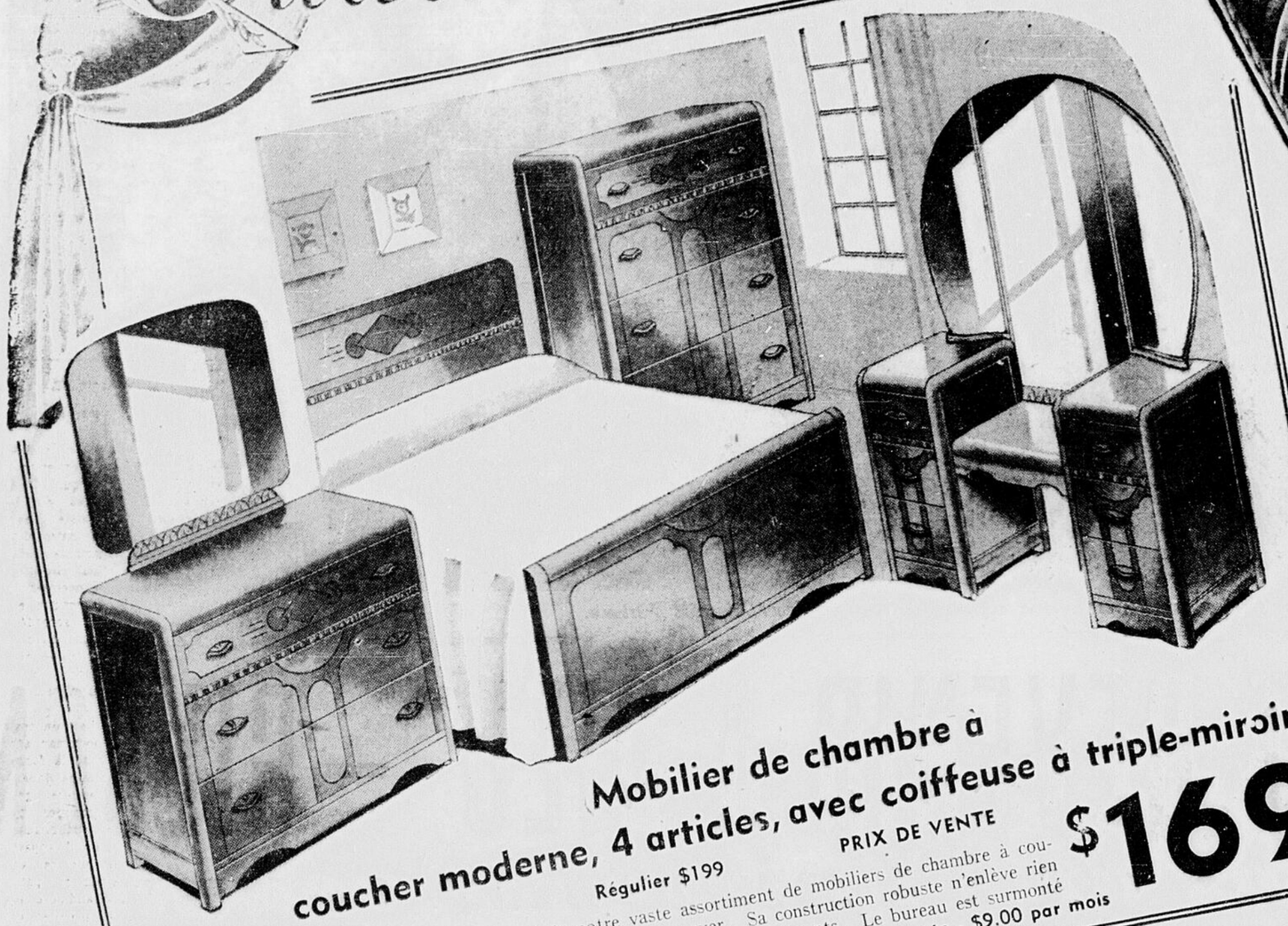
• Près de 250 invités d'honneur ont pris part à la réception donnée en leur honneur dans les salons de l'Université d'Ottawa, samedi après-midi dernier. Le groupe comprenait des juges, des représentants d'universités américaines, canadiennes et même européennes, des archevêques et des évêques. On remarque, de gauche à droite, Mme Thibaudeau Rinfret, S. E. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve, le très honorable Thibaudeau Rinfret, juge en chef de la Cour suprême du Canada, et le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa.

Lindsay

Qualité

FACILITE DE PAIEMENT LINDSAY
SI DESIRE

Nous payons les frais de transport sur toute commande, à travers la Province d'Ontario, à votre station la plus proche.

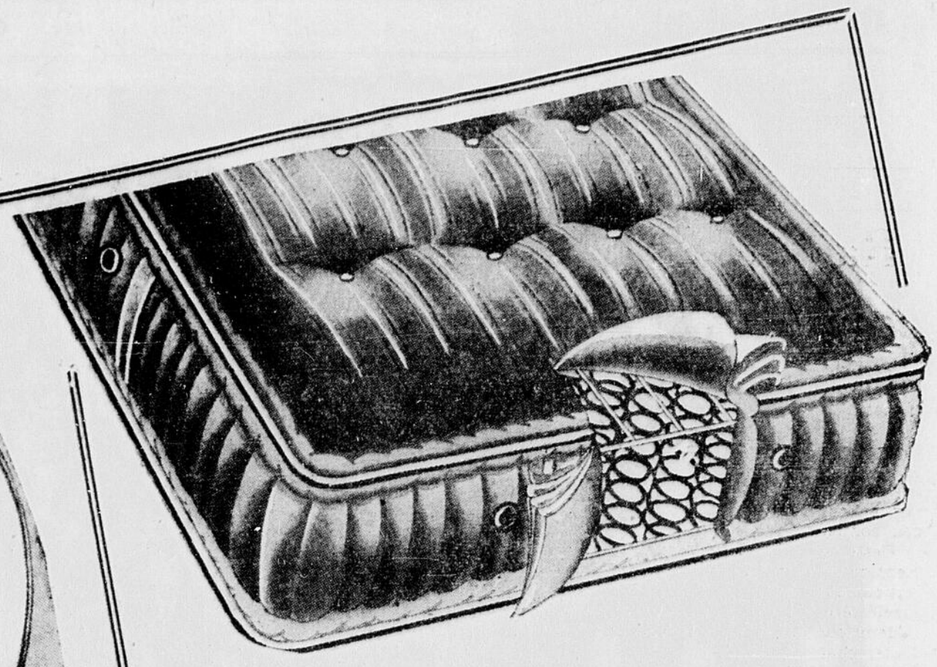


Mobilier de chambre à coucher moderne, 4 articles, avec coiffeuse à triple-miroir

Régulier $199

PRIX DE VENTE **$169**

Ne laissez pas passer inaperçu ce grand spécial de notre vaste assortiment de mobiliers de chambre à coucher. Chaque meuble est fabriqué de riche merisier fini façon noyer. Sa construction robuste n'enlève rien à son style élégant. Genre cascade avec jolis dessins décoratifs sur les devants. Le bureau est surmonté d'un miroir carré et la coiffeuse d'un triple miroir, chiffonnier et lit de 4'6" **$17.00 à compte - $9.00 par mois**

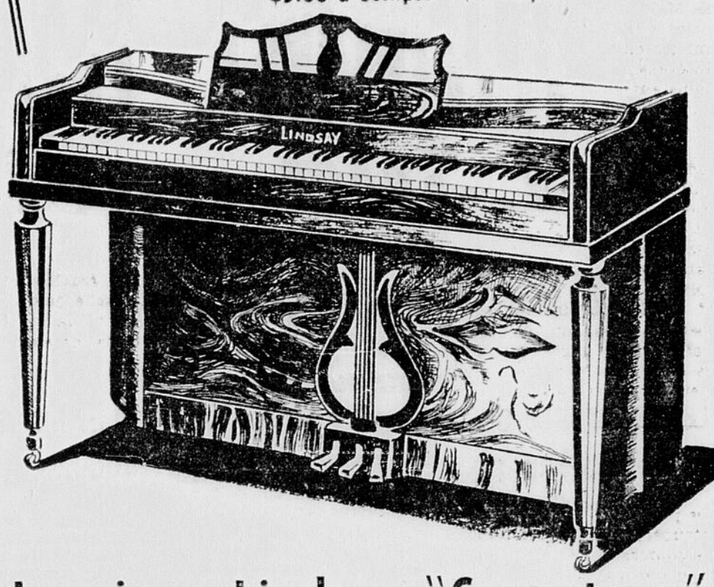


Matelas à ressorts

Des matelas à ressorts où l'économie est nécessaire, des matelas qui vous procureront le parfait confort dans le sommeil. Les ressorts boudinés sont d'acier trempé et les couvertures d'épais et durable coutil, avec ventilateurs, poignées de tissu, capitonnage à boutons et bord roulé. Dans toutes les grandeurs régulières.

Rég. $31.25 **22.95**

$5.00 à compte - $5.00 par mois



Le piano Lindsay "Supertone"

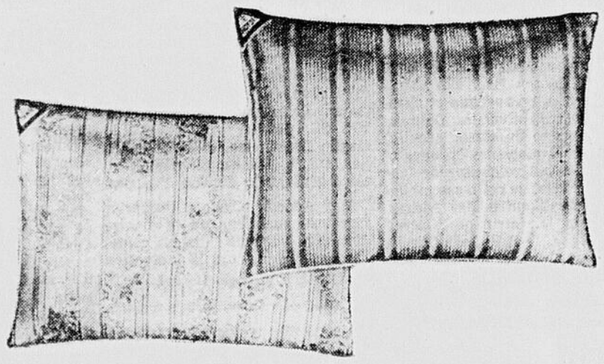
Rég. $575

$499

$50.00 A COMPTE

$21.00 par mois

Un vrai piano stimule de grandes ambitions — donne un nouvel essort à la beauté de la musique! S'il vous est donné d'entendre ce piano Lindsay "Supertone", le son riche, brillant, clair, la douceur de son doigté, en découvrant ces merveilles alors seulement serez vous en mesure de comprendre que c'est le piano idéal qu'il vous faut. Caisse en noyer ou en acajou fourchu. Faites nous une petite visite pour une démonstration.



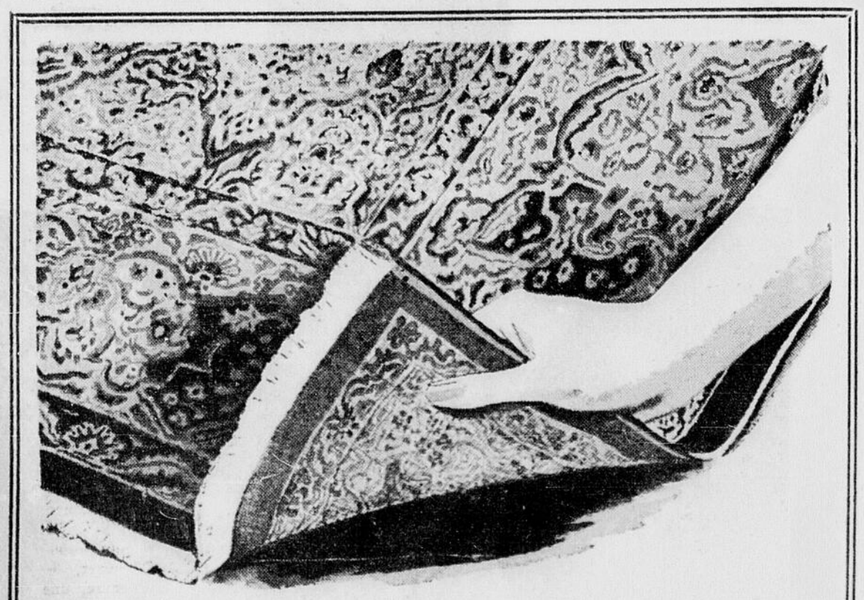
Confortables oreillers

"SIMMONS"

Imaginez pouvoir obtenir le luxe de ces oreillers à un prix aussi étonnant. Ils dureront longtemps, grâce à leur excellent coutil. 19" x 26". Manufacturés par Simmons.

REGULIER $3.25

PRIX DE VENTE **2.59** LA PAIRE



Broadloom Wilton Anglais

9 PIEDS DE LARGEUR

Vous serez enchanté de la qualité excellente, des dessins magnifiques et des belles couleurs. Entièrement faits de laine worsted, surface Wilton. Choix de couleurs: Rouge, rose mauve, gris, bleu pâle, turquoise, vert pâle, cèdre, poussière de rose.

$12 la verge carrée

Le radio Lindsay Airline console Radio-Phonographe

avec changeur automatique de disques

$239

$24.00 A COMPTE — $13.20 PAR MOIS

Radio superhétérodyne à six lampes, ondes courtes et ondes longues, oeil magique, pour syntonisation rapide. Changeur de disques Webster de réputation mondiale, avec haut-parleur à aimants indéréglables; commande de haute et basse fréquence. Magnifique cabinet en vrai noyer fini satiné, avec deux compartiments permettant de garder vos disques à la portée de la main, et une aiguille à phono presque inusable.



LINDSAY & CO LTD

189, RUE SPARKS

"L'avenir est à ceux qui luttent" **Le Droit** Fondé le 28 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)

SIEGE SOCIAL: 368, RUE DALHOUSIE
TELEPHONES: OTTAWA 3-4061, CKCH 2-1701

Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE
Abonné à la NCWC et à CIP

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens
"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

LUNDI, 18 OCTOBRE 1948

Radio-Canada n'est pas une commission comme les autres

Récemment, le "Citizen" a pris la défense de Radio-Canada devant les attaques d'une certaine presse de Toronto. Il a eu raison. De tous les organismes fédéraux, Radio-Canada est celui dont les gestes sont le plus surveillés, dont la moindre erreur est rapidement dénoncée et dont les succès sont assez peu connus.

Cette surveillance découle directement de l'obligation imposée par le gouvernement à tout propriétaire d'un appareil récepteur de payer deux dollars et demi pour le permis de rigueur. Sans doute, chacun est-il libre d'écouter ou de ne pas écouter les postes de Radio-Canada. Cette liberté influe sur la qualité des programmes qui doivent rivaliser avec ceux des postes indépendants. Mais elle ne joue pas à l'égard de la politique générale de cette Société. Si celle-ci, par exemple, décidait, un jour, de supprimer son réseau français et si la seule arme des Canadiens français contre ce geste résidait dans leur refus systématique et général de capter les ondes de Radio-Canada, il est douteux qu'une telle manoeuvre, par elle-même, leur donnerait la victoire.

Naturellement, pareille hypothèse est impossible pour plusieurs raisons, entre autres à cause de la politique.

Celle-ci a tenté des incursions dans le domaine de la Radio comme dans celui de toutes les autres commissions fédérales. Mais, dans le cas de Radio-Canada, les Canadiens français figuraient parmi les envahisseurs, tandis qu'ils se désintéressent totalement, parfois, de certains autres organismes fédéraux, au point que ceux-ci deviennent des fiefs anglo-saxons absolument intouchables pour nos compatriotes.

Radio-Canada n'est pas plus, ni moins soumis à la politique que les autres commissions. Mais la Société est certainement plus sensible aux réactions politiques du pays tout entier que la plupart des autres organismes analogues. Et cela s'explique par le fait que le moindre grief qu'elle fournirait aux détenteurs de permis radiophonique les trouverait transformés en juges qui, du haut de leurs deux dollars et demi, exigeraient de leurs représentants parlementaires le rétablissement de l'ordre et la punition des fauteurs. Une bévue de la Commission du Tarif ou de celle des Pensions n'ameuterait pas ainsi le public!

Or, les Canadiens français ont leur quote-part de permis, ils ont toujours manifesté beaucoup d'intérêt pour la radio. Aujourd'hui, si Radio-Canada commettait un impair de nature à leur nuire, la réaction politique serait violente, directe et fatale.

Par ailleurs, nos hommes politiques ont eu la modestie et le bon sens de laisser les postes de commande aux plus compétents. Tout le monde en bénéficie.

Mais, tout comme la presse ne compte pas sur la radio pour chanter ses louanges, la radio ne trouve que de très faibles échos de ses bons coups dans les journaux. Par contre, ceux-ci ne refusent jamais d'imprimer les critiques dirigées contre notre radio d'Etat. Et, de fait, cette dernière en mérite. Avouons-le cependant, rien n'est plus facile que de monter un procès contre Radio-Canada. Car on oublie trop souvent qu'elle a réussi ce tour de force de desservir 95% d'une population de 13,000,000 d'habitants disséminés sur un territoire beaucoup plus vaste que celui des Etats-Unis, dix-sept fois plus grand que celui de la France et trente fois plus grand que celui de l'Angleterre. Ce seul problème technique n'a son équivalent nulle part ailleurs!

Et pourtant, il a été résolu.

Encore une fois, la Société Radio-Canada n'est pas exempte de tout défaut. Mais les facteurs analysés plus haut en font justement un organisme particulièrement ouvert à la discussion et désireux de s'adapter aux changements inévitables et de donner satisfaction à la clientèle la plus vaste possible. On trouverait difficilement un semblable dynamisme interne au sein de la plupart des autres commissions fédérales. En tout cas, on aurait tort de s'en faire avec les critiques émanées de Toronto lorsqu'on sait quelle jalousie met aux prises Montréal et la Ville-Reine au sujet du siège social de Radio-Canada!

Georges-Henri DAGNEAU.

Les Canadiens français et la finance

De plus en plus, au Canada français, on récupère et fait servir à son bénéfice les ressources financières dont il dispose. Rien d'anormal à cela, rien qui doive permettre à quiconque de nous taxer d'isolement, de nationalisme économique outrancier, puisqu'il s'agit, somme toute, d'une chose fort naturelle et que d'autres groupes raciaux pratiquent tout bonnement sans la nécessité de leur en donner le mot d'ordre exprès. Il s'agit de l'application du principe chrétien de la charité bien ordonnée, qui commence par soi-même, et principe grâce auquel on fait affaire avant tout avec les siens, toutes conditions égales d'ailleurs.

Trop longtemps les Canadiens français ont fait profiter de leurs capitaux des institutions qui ne leur appartiennent pas. Et, il n'y a pas lieu de s'en surprendre, ces capitaux servaient d'abord aux autres, non pour eux, parfois contre eux.

Aujourd'hui, la situation se corrige. Sans doute il reste encore beaucoup à faire pour regagner le terrain perdu et conquérir celui très vaste qui se présente à l'initiative, à la légitime ambition et aux efforts. Il n'en reste pas moins que des progrès encourageants et prometteurs s'accomplissent, dans le commerce, l'assurance, la finance proprement dite, voire l'industrie, et par les organisations coopératives.

Le domaine de l'assurance est peut-être celui qui permet de constater le plus facilement les progrès qui se réalisent. Nous avons un plus grand nombre d'institutions qui s'en occupent et toutes se développent beaucoup plus rapidement qu'autrefois. Ainsi, l'Union St-Joseph du Canada, qui vient de tenir à Ottawa la 17e session de son Conseil fédéral, a vu le nombre de ses membres s'accroître de plus de 11,000 depuis quatre ans, tandis que, dans la même période, le montant de ses polices en vigueur s'est augmenté d'une dizaine de millions. Un exemple encore plus palpable est sans doute celui de la Laurentienne, fondée en 1938. En 1939, elle avait au delà de un million et demi d'assurance en vigueur, et en 1947, elle dépassait les 40 millions, ce qui constitue un bond formidable. A la fin de cette année, elle ne sera probablement pas très loin des 60 millions.

Quant au chemin qu'il nous reste à parcourir, il est considérable, tel que dit déjà. Ainsi, pour ce qui regarde de nouveau l'assurance-vie, les institutions canadiennes-françaises (sociétés et compagnies), ne reçoivent encore que $8,318,802 des $102,212,051 des primes prélevées dans la seule province de Québec, soit un peu moins de 9 pour cent. C'est ce que soulignait le Dr R.-H. Parent, le président de l'Union St-Joseph du Canada, dans son discours de la 17e session du Conseil fédéral. Il ajoutait que ces institutions n'ont bénéficié que de 16.5 pour cent dans la vente de nouvelles polices. Pourtant, le Québec est français dans une proportion de quelque 80 pour cent.

Me René Paré, président de la Société des Artisans, faisait tout récemment la même constatation, celle du vaste marché qui s'offre toujours à nos institutions d'assurance et autres.

Leur progrès plus rapide et leur succès de plus en plus tangible dépend sans doute du perfectionnement et du développement de leur organisation, de leur esprit d'agressivité et de leur compétence à soutenir avantageusement la concurrence qu'elles ont inévitablement à subir, compétence qui, par ailleurs, s'affirme chaque jour davantage.

Ils dépendent aussi, il va sans dire, de l'appui des Canadiens français eux-mêmes, qui doivent, en toutes circonstances, donner aux leurs et aux organisations diverses qui leur sont propres, une juste et justifiable préférence.

C'est là l'obligation qui nous incombe pour arriver à prendre le rang qui nous revient dans le domaine économique, rang conforme à notre importance numérique et à celle des capitaux de plus en plus substantiels qui nous échoient. Plusieurs le comprennent déjà; il faut amener ceux qui ne le comprennent pas encore à ouvrir les yeux et à emboîter le pas. Tous ont à se rappeler sans cesse que la finance conditionne toutes les avenues de l'existence, par conséquent l'autonomie, l'indépendance au moins relative qui est l'apanage de toute nationalité.

Henri LESSARD

L'objectif, cette année, est de 100,000 immigrants. Déjà, le Canada en a reçu 90,000. D'ici au 31 décembre, on l'aura sûrement dépassé. Mais, les hauts fonctionnaires du ministère des Mines et des Ressources qui ont révélé ces chiffres, ajoutent que 50 pour cent de ces immigrants viennent de la Grande-Bretagne. Mais, cela ne les satisfait pas. Ils annoncent qu'une nouvelle équipe de recruteurs sera envoyée en Angleterre, en particulier à Londres, Liverpool et Glasgow afin d'aider les Anglais qui désireraient s'établir sur des petites fermes, au Canada. Comme on le voit, le flot britannique est loin d'être épuisé!

G.-H. D.

AU JOUR LE JOUR

Certains journaux ontariens font la chasse aux prétendus collaborateurs nazis de langue française dans le Québec. Ils ont cru en dénicher dans les personnes de quatre Français. M. J.-A. McKinnon, ministre de l'Immigration, a déclaré à ce sujet qu'il connaissait l'affaire à fond et qu'il n'y avait rien de fondé dans ces insinuations. Voilà qui devrait arrêter cette campagne.

° ° °

Un professeur de l'université Queen's, M. A.-R.-M. Lower, propose de diviser le Canada en vingt provinces, dans le but de les affaiblir au point qu'elles ne puissent plus s'opposer à la centralisation recherchée par Ottawa. Jusqu'à présent, les centralisateurs prétendaient que le Canada possédait trop de provinces. Maintenant ils demandent de les multiplier. Mais ils poursuivent toujours le même but: subordonner les provinces aux quatre volontés du pouvoir central.

C. L'H.

BILLET

A la longue seulement!

Corn Flakes, All Bran, Rice Krispies, toasts, jam, gravy, cornstarch, custard, pickles, sirloin, T-bone, hadeck, ginger ale, cream soda, ice cream soda, pop-cycle, marshmallow, etc... etc...

Presque tout le domaine de l'alimentation pourrait défiler sous cette rubrique des anglicismes. Sans doute, parmi ces vocables anglais, un certain nombre sont-ils intraduisibles parce qu'ils constituent des marques de commerce inventées de toute pièce, selon la fantaisie du producteur. Par ailleurs, admettons-le, fruits et légumes ont gardé leurs désignations françaises. Mais l'épicerie, la boucherie, la confiserie et la pâtisserie demeurent largement tributaires de l'anglais.

Et dans le vêtement, donc: braid, snap, cuff, lapel, homespun...

Puis, la construction: bow-window, cottage, duplex, sky-light, switch, coil, terra-cotta, Tentest, stucco...

Enfin le transport par terre, par mer et par air, la radio, le cinéma et les sports fourniraient des pages et des pages d'anglicismes à jet continu. La législation et l'administration n'échappent pas à ce mal.

La tableau est sombre, très sombre même. Faut-il se décourager?

Non, car, tout de même, la liturgie et le culte catholiques, le droit civil, la médecine, les beaux-arts, l'enseignement, la librairie, bref tous les domaines où nous ne dépendons pas de l'Angleterre et des Etats-Unis ont évité la contamination.

Mais cela suffit à expliquer que, malgré tout le bon goût qu'on pourrait insuffler aux Canadiens français, ils demeureraient aux prises avec la permanente et considérable difficulté de traduire sans cesse une foule d'expression d'usage courant. Pareil soin s'effectue facilement dans l'élite, moins bien dans la classe moyenne et à peu près pas dans le peuple. C'est pourquoi, dans un billet précédent, nous attirions l'attention sur la nécessité de faire appel, chez nos ouvriers, à leur patriotisme, à leur sens critique, à leur énergie, et à leur jugement. De la sorte, ils s'armeront et seront en mesure de lutter pour demeurer français. Et leur effort, au lieu de se dépenser au profit, souvent illusoire, d'une épuration toujours difficile de la langue, appuiera les initiatives capables de renforcer la situation des Canadiens français en général, dans tous les domaines et rendra ainsi plus français le milieu où ils évoluent. Par la suite, leur industrie et leur commerce, systématiquement encouragés, seront en état de mettre sur le marché des produits désignés par des vocables français. Du moins, pourra-t-on exiger des indications bilingues comme condition de l'acceptation d'une denrée de fabrication étrangère. Petit à petit, les noms français s'introduiront dans le langage courant.

Aussi, en pratique, la chasse aux anglicismes se bornera-t-elle à la résistance passive, afin de bloquer les progrès du mal. L'attaquer de front serait peine perdue! Par exemple, que les enfants continuent d'appeler la pâte de guimauve "marshmallow" et "ice cream sodas" les sorbets, cela a peu d'importance. Car ces anglicismes sont imposés par des circonstances historiques, économiques et sociales, au-dessus de la volonté de nos braves ouvriers. Quand bien même on ferait apprendre par coeur à nos enfants un dictionnaire complet des termes français à employer à la place des termes anglais, cela n'empêchera pas un instant fabricants et manufacturiers de livrer à nos marchands de détail une foule de produits toujours étiquetés et désignés en anglais.

Par contre, si on fait appel aux qualités fondamentales par lesquelles se distingue l'ouvrier canadien-français, on a chance d'éveiller en lui son sens de la solidarité et de l'enrôler dans l'offensive en train de franciser à la longue tous les secteurs de la vie. Et c'est de là que viendra le salut.

Terminons sur cette note optimiste en prévision des sombres constatations à faire en matière, non plus d'anglicismes, mais de langage courant proprement dit.

LAPRISE.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 18 OCTOBRE 1928

S. G. Mgr C.-A. Lamarche est sacré quatrième évêque de Chicoutimi, et S. G. Mgr W. M. Duke est sacré archevêque titulaire de Fast et coadjuteur de S. G. Mgr Casey, archevêque de Vancouver.

Le Dr Hugo Eckener, pilote du Graf Zeppelin, songe à établir un service transocéanique de dirigeables. Quatre de ces machines seraient construites, ainsi que des hangars, au coût de $14 millions.

Un comité du maire Collins, du préfet Langelier et du sous-préfet Brunet étudiera la question de la séparation d'Eastview d'avec le comté de Carleton.

Les Canadian Clubs comptent 42,000 membres, selon un rapport présenté à l'exécutif de l'Association de ces groupements réuni à Ottawa.

Une innovation au Congrès de Saskatoon

Une innovation, qui ne manquera pas d'intéresser les participants au Congrès de Saskatoon, est la méthode dite des forum qui sera mise à l'essai. Deux sujets seront à l'étude: la vie des cercles et la question scolaire. Durant le temps consacré aux forum, l'assemblée sera divisée en équipes; chaque équipe étudiera un aspect particulier des sujets. De cette manière un plus grand nombre de participants entreront dans le vif de la question.

Le plan dressé par l'Exécutif de l'Association est très au point. Voici, en effet, quelques-unes des questions qui seront soumises à l'étude durant le forum sur l'éducation:

A une école, les commissaires sont français, l'institutrice est bilingue. Cependant on n'enseigne ni le catéchisme ni le français. Que penser de cette manière d'agir? Comment y remédier?

Un surintendant profite de l'inexpérience de jeunes institutrices pour les dissuader d'enseigner le français et le catéchisme sous prétexte que les enfants sont faibles dans leurs cours anglais... Que faire? Quel article de la loi protège l'enseignement du catéchisme et du français?

Plusieurs institutrices bilingues enseignent dans des écoles anglaises. Comment les intéresser à nos écoles? Augmentation de salaire? Qu'a-t-on fait en ce sens?

L'on dit couramment aux écoles normales et à l'université que l'éducation appartient à l'Etat. Est-ce vrai ou faux? Est-ce qu'en pratique les parents n'abandonnent pas l'éducation à l'Etat? Grandes Unités, négligence, manque d'initiative des parents. Comment réagir?

Que faut-il penser d'une institutrice dont les parents sont français, mais qui a toujours fréquenté les écoles anglaises et qui n'a appris que le français du Ministère de l'Instruction publique? Est-elle qualifiée pour enseigner le français et le catéchisme? Quel diplôme doivent exiger les commissaires d'une institutrice?

Nos écoles doivent-elles former des Canadiens français avec la connaissance de l'anglais ou bien des Canadiens avec une mentalité païenne et anglaise?

Quels moyens prendre pour inculquer à la jeunesse la fierté nationale?

Voilà des questions de brûlante actualité et d'importance capitale. N'y aurait-il au congrès que cette matière, il y aurait de quoi intéresser tous les parents de la Saskatchewan. De fait, nous sommes en présence, en cette province, d'un système éducatif qui est systématique, sous le contrôle absolu de l'Etat. Par le moyen des Grandes Unités ou la centralisation des écoles rurales, le gouvernement a porté un coup mortel aux droits des parents. Dans les circonstances, ces derniers doivent s'ingénier à protéger l'âme de leurs enfants par une éducation supplétive, c'est-à-dire par l'enseignement du catéchisme et du français. Tous les participants au congrès auront l'occasion d'exprimer leurs idées à ce propos durant le temps consacré au forum. De ces idées jaillira la lumière, l'orientation à prendre dans telle ou telle situation, dans tel ou tel milieu.

Cette étude en commun devrait produire de très bons résultats. C'est une méthode qui permettra à chaque délégué de mettre son mot, de participer vraiment au congrès.

Inutile d'insister sur la nécessité d'assister au congrès. Lorsque l'on constate l'acharnement des propagateurs de la neutralité scolaire, l'on ne peut s'empêcher de souhaiter autant d'émulation chez ceux qui défendent une cause et des buts beaucoup plus nobles. La cause que nous défendons demande de nous le maximum d'effort et de zèle.

Pour résister efficacement au courant de la neutralité scolaire qui menace notre avenir, nous devons présenter un front uni. La laïcisation de l'école est l'effet d'une politique bien arrêtée, bien définie, même si elle n'est pas toujours proclamée comme telle au grand jour. Le gouvernement actuel peut être bien disposé à l'égard de la religion, du français, mais cela n'implique pas que les officiers à son service soient tous dans les mêmes dispositions. Nous connaissons un de ces représentants qui préside à l'application du système de laïcisation dans un vaste secteur de la province. Il a déclaré qu'il voulait faire cesser l'influence religieuse à l'école. Voici, en termes peu élevés, comment il traduisait sa pensée devant un petit groupe d'amis: "Les Soeurs sont de bonnes institutrices, mais aussi longtemps que 'those damned Sisters' enseigneront, il y aura influence religieuse à l'école. 'I am against it'!"

L'attitude de cet officier gouvernemental nous révèle le travail qui s'opère dans les coulisses et justifie à elle seule la détermination des membres de l'Exécutif de l'A.C.F.C. de convoquer les chefs de nos groupes au ralliement de Saskatoon.

J. V.

(La Liberté et le Patriote)

DRAME VECU

Un jeune révolté

Paul Rivière, adolescent de 19 ans, inquiet et désabusé, nous arrive à un moment décisif de son existence. Sa mère venait de le chasser; il avait cherché refuge auprès du chef de la sûreté municipale qui, soupçonnant un problème familial l'avait envoyé au Service Social afin que nous analysions la nature exacte de ses difficultés. Au cours de cette première entrevue avec le jeune homme et d'une entrevue subséquente avec sa mère, l'assistante sociale scruta tous les détails de la vie de Paul susceptibles de l'éclairer sur son milieu, ses réactions psychiques et ses possibilités de traitement.

Paul était un enfant né hors mariage. Sa mère qui ne s'était pas résignée à l'abandonner pour adoption, l'avait placé en pension et en avait assumé la responsabilité financière. Elle se maria mais n'épousa pas le père de Paul. Lorsque l'enfant eut 7 ans, Mme Rivière persuada son mari d'adopter l'enfant en le faisant passer pour un petit cousin. M. Rivière accepta de bon gré, et donna toute son affection à cet enfant déshérité. L'enfant grandit normalement mais à 14 ans, changea tout à coup. Différait-il des autres adolescents de son âge? Non, mais la mère, déçue et inquiète, alla confier son désarroi au curé de sa paroisse. Celui-ci jugea qu'il fallait informer le jeune homme du mystère de sa naissance afin de lui inspirer plus de respect pour la mère qui ne l'avait pas abandonné. Le résultat fut malheureusement tout autre. Paul nous avoue que le choc de cette révélation fut pour lui un écroulement, car une tante lui avait, par la suite, laissé entendre qu'il avait à l'orphelinat une petite soeur née avant le mariage de sa mère et qu'elle abandonnait. Depuis lors, la vie à la maison devint intenable.

Paul menaça sa mère de tout révéler à son mari. Mme Rivière malade à la suite de deux sérieuses interventions chirurgicales, était sur le point de faire une dépression nerveuse. L'assistante sociale essaya à plusieurs reprises d'expliquer les réactions de la partie adverse. Paul ou Mme Rivière se comprenaient fort bien lorsqu'ils n'étaient pas en face l'un de l'autre, mais une fois laissés à eux-mêmes, s'affrontaient de plus belle. La situation devint à ce point tendue entre ces deux êtres, qu'une séparation temporaire s'imposait, sinon le gouffre se creuserait davantage et Paul, ancré dans cette attitude de révolte, s'acheminait à grands pas vers une carrière qui ne pouvait que le conduire en prison.

Il fallut agir et tout de suite. L'assistante sociale s'était rendue compte au cours de ses entrevues avec Paul que le jeune homme aimait la terre et qu'un cours d'agriculture ne lui déplairait pas. Grâce à la collaboration du Bureau des Agronomes de Hull, elle réussit à obtenir l'entrée de Paul à l'école d'agriculture de Ste-Martine. Et le jeune homme partit... mais en cours de route son amour de la terre se mua en un attrait violent pour la vie de la grande ville et il s'arrêta à Montréal où il trouva un emploi à la Compagnie des tramways. Il eut l'idée tout de même d'en avertir l'assistante sociale et lui écrivit pour lui donner sa nouvelle adresse. Ceci ne la rassura qu'à demi. Elle était inquiète de cet adolescent aigri et sans amis dans la grande ville. Il lui serait si facile dans l'état d'esprit où il était, de se laisser entraîner par des amis de fortune dans des aventures qu'il regretterait. Elle répondit à Paul sans toutefois laisser paraître ses soucis.

Le jeune homme avait soif d'être laissé à lui-même. L'atmosphère de dépendance où il avait été tenu depuis son adolescence, ce sentiment d'insécurité qui avait inspiré ses mouvements de révolte, devaient être canalisés vers un but: prouver à l'assistante sociale qu'il était capable de réussir ce à quoi il décidait de s'attaquer. Il semble donc que l'assistante sociale ait adopté l'attitude qui convenait.

Paul écrivit de nouveau à l'assistante sociale et une correspondance suivie s'échangea entre eux. Il la renseigna sur son travail, sur ses amis, sur ses loisirs, sur la famille qui l'hébergeait. Au cours d'un passage à Montréal, lors de ses vacances, l'assistante sociale communiqua par téléphone avec Mme Leblanc qui avait recueilli Paul. Celle-ci était une personne sensée, dévouée et bonne, et elle impressionna favorablement l'assistante sociale. Un de ses fils, un infirme qui travaillait avec Paul, s'était ému de la détresse du jeune homme et avait demandé à sa mère de le recevoir. Elle avait consenti, et le traitait comme son propre fils. Elle l'avait habillé, lui avait pris une assurance, lui avait ouvert un compte d'épargne et lui donnait cette affection dont il avait été sevré si jeune. L'assistante sociale respira. Paul Rivière était dans un foyer sûr. Mme Leblanc veillerait sur lui et la seconderait dans ses efforts d'orientation.

Pendant trois mois la situation fut assez stable. Paul écrivait régulièrement, faisait part de ses difficultés, de ses plans, de ses succès. Puis tout à coup, il cessa de donner signe de vie. Ce silence ne pouvait être l'indice de bonnes nouvelles et l'assistante sociale s'inquiéta de nouveau. Il n'était pas pour elle question de se rendre à Montréal voir Paul — la situation financière du bureau ne le lui permettait pas. Enfin, elle reçut un télégramme de Mme Leblanc qui la priait de rencontrer Paul à la descente du train un samedi soir: c'était tout, elle ne donnait pas un mot d'explication.

L'assistante sociale se rendit à la gare et vit Paul qui prétexta un transfèrement de son travail à Hull pour quelques jours. Sans lui laisser voir ses inquiétudes, elle lui demanda seulement de passer au bureau le lundi suivant. Il vint mais il était porteur d'une lettre de Mme Leblanc à l'adresse de l'assistante sociale. Celle-ci possédait enfin la clé de l'énigme. Paul s'était conduit comme un mufle avec sa bienfaitrice. Il avait quitté son emploi, l'accusait de lui dérober son argent et refusait de lui obéir. Mme Leblanc en avait fini avec lui et ne voulait plus le recevoir. Par ailleurs, il n'était pas encore opportun que le jeune homme revint chez lui, car ses dispositions d'esprit ne se prêtaient pas à de nouveaux heurts avec sa famille. De plus, il n'y avait pas d'emploi pour lui ici à Hull, alors que le sien l'attendait à Montréal. L'assistante sociale n'accabla pas le jeune homme. Il était assez penaud d'avoir eu à lui apporter cette lettre qui le condamnait, qu'elle n'insista pas sur sa légèreté, sur son ingratitude. Il reconnaissait ses torts et regrettait sincèrement ses bêtises. Il voulait retourner chez Mme Leblanc, mais n'osait plus se montrer devant elle. Il était complètement dérouté. L'assistante sociale lui conseilla de retourner et de s'excuser tout simplement: c'était là la seule attitude à prendre. Elle écrirait à Mme Leblanc pour lui expliquer le désir sincère du jeune homme de s'amender.

Mme Leblanc, admirable de dévouement, accepta de reprendre Paul chez elle, à condition toutefois qu'il soit sincère et qu'il persiste dans ses bonnes résolutions. Bien plus, deux semaines après cette aventure, elle se déplaça et fit elle-même un voyage à Hull dans le but de rencontrer l'assistante sociale et de discuter de vive voix avec elle chaque aspect des difficultés que présentait le jeune homme, et des meilleurs moyens de l'aider à s'aider. L'assistante sociale en profita pour lui dévoiler certains aspects du caractère de Paul susceptibles de l'éclairer sur ses tendances. Elle lui parla de la Société d'Orientation et Réhabilitation Sociale qui verrait peut-être à diriger Paul vers un groupement de jeunes où il rencontrerait des amis sûrs. Mme Leblanc fut d'avis que Paul avait besoin de ce genre d'activité, et était prête à aider l'assistante sociale à tenter l'expérience.

Et voilà où en est la situation. Quel résultat atteindrons-nous? L'avenir seul le dira. Pour le moment, nous avons lieu de tout espérer et de tout craindre, mais nous comptons sur la bonne volonté de Paul et la collaboration si humaine et si désintéressée d'une femme admirable pour qui la charité n'est pas un vain mot.

Les mouvements ouvriers

Le BULLETIN DES RELATIONS INDUSTRIELLES de l'Université Laval commence, avec sa livraison de septembre, sa quatrième année de publication. Cette revue spécialisée connaît, par ses exposés objectifs et désintéressés des problèmes des relations du travail, une influence grandissante. Le Bulletin entend continuer à faire oeuvre utile et se présente maintenant à ses lecteurs sous une forme plus substantielle en même temps que plus attrayante. Le Bulletin s'adresse aussi aux lecteurs de langue anglaise car il est maintenant essentiellement bilingue.

Sa livraison de septembre est dans son ensemble consacrée à l'étude du mouvement ouvrier canadien. Le lecteur y trouvera, du moins pour deux des grandes centrales ouvrières, la Confédération des travailleurs catholiques du Canada et le Congrès canadien du Travail, leurs principes de base exposés pour la première, par M. Alfred Charpentier et pour la seconde, par M. Eugène Forsey. Cette documentation permet de saisir non seulement l'importance croissante de l'action syndicale pour les ouvriers eux-mêmes, mais aussi les tendances actuelles des unions ouvrières et les fonctions qu'elles remplissent dans la société.

De plus, en article de rédaction, le T.R.P. Georges-Henri Lévesque, o.p., doyen de la Faculté des sciences sociales de l'Université Laval, témoigne du rôle bienfaisant exercé par son Excellence Monseigneur Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec, dans le domaine social et notamment de sa généreuse participation à l'oeuvre de la Faculté même. Par ailleurs, monsieur Léon Dion rappelle la mémoire du grand chrétien que fut le professeur Egbert Munzer et sa conviction que seule la restauration sociale chrétienne peut apporter au monde troublé l'ordre et la paix.

Pour tout renseignement au sujet du BULLETIN DES RELATIONS INDUSTRIELLES, on peut s'adresser au Département des relations industrielles, 2 rue de l'Université, Québec.

Le nombre des Indiens qui vivent dans la Colombie-canadienne est plus considérable que celui des Indiens qui vivent dans les huit autres provinces. Il y en a 25,515, en Colombie, soit le cinquième de la population totale d'origine indienne du pays. — (Quick Canadian Facts).

A travers la presse

LA PRESSE — C'est le colonel George-A. Drew, premier ministre de l'Ontario, qui dirigera maintenant les forces du parti conservateur-progressiste. Les délégués au congrès national du parti à Ottawa l'ont choisi dès le premier tour de scrutin et lui ont accordé les deux tiers des suffrages. C'est un signe de la grande popularité dont le nouveau chef jouit parmi ses partisans.

Le nouveau chef du parti conservateur

Le colonel Drew est un orateur fougueux et un sportsman accompli. Il est dans toute la force de l'âge. Il s'est distingué dans l'armée durant la première grande guerre, sur les tribunes politiques et devant les tribunaux. On peut dire de lui qu'il appartient à la noblesse de robe, car avocat lui-même, il est fils et petit-fils d'avocats. Son grand-père paternel fit partie du premier Parlement sous la Confédération. Il est donc de tradition familiale qu'il ait toujours porté un vif intérêt aux affaires publiques.

* * *

LE DEVOIR — Dans un rapport sur l'énergie atomique, le général McNaughton parle de l'expérience de Hiroshima. Un seul avion a laissé tomber sur la ville japonaise une bombe dont la force équivalait à 44,400 tonnes de T.N.T.; avant la désintégration de l'atome, un tel massacre aurait nécessité 10,000 avions et 100,000 équipiers.

Si nous étions Russes . . .

Depuis 1945, ajoute le général, on a perfectionné cet engin de destruction, et l'efficacité de l'explosion est bien plus terrible encore. Pour la première fois dans l'histoire du monde, "on possède les moyens de détruire complètement la civilisation".

M. McNaughton remarque aussi que le seul pays à posséder des bombes atomiques, au moins "à une échelle suffisante pour pratiquer la guerre atomique", ce sont les Etats-Unis.

Ces nouvelles réjouiront grandement certains Occidentaux. Mais essayons de voir les choses d'un peu plus haut et demandons-nous quelle réaction nous éprouverions en lisant ces dépêches, si nous étions des citoyens russes.

O. H.

CEUX QUI FIRENT NOTRE PAYS

Biographies canadiennes

18 OCTOBRE

JEAN-NICOLAS LEMMENS
(1850-1897)

Jean-Nicolas Lemmens naquit à Schimmert, en Hollande, le 3 juin 1850. Admis à la prêtrise, le 25 mars 1875, il partit bientôt pour les missions de la côte du Pacifique et se montra missionnaire intrépide qu'aucune tâche ne parvenait à décourager. Un confrère passant par la mission de Clayoquot que l'abbé Lemmens avait fondée et où il se trouvait au moment de sa nomination comme évêque de Vancouver, le trouva "en bras de chemise, une hache à la main et fendant du bois". Mgr Lemmens reçut la consécration épiscopale le 5 août 1888. Il travailla effectivement au progrès de l'Eglise confiée à ses soins. Cependant, son oeuvre fut interrompue assez brusquement par la mort. Il succomba en effet, alors qu'il était de passage au Guatémala, le 10 août 1897. Il n'était âgé que de 47 ans.

N.B. Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique ils auront un précieux dictionnaire contenant des centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

MARDI 18 OCTOBRE 1948
293e jour de l'année
Lev. Ch.
Soleil 6.21 5.08
Lune 5.55 7.52

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

MARDI 19 OCTOBRE 1948
FETE
S. Pierre d'Alcantara, conf.
QUARANTE-HEURES
Saint Margaret Mary's 17, 18 ,19

Quatre HULL, LE LUNDI 18 OCTOBRE 1948 Pronostics: Beau, plus doux

Alide Normand s'évade de prison et se rend après 24 heures de liberté

Il se rend chez Me James Millar, son avocat, pour lui demander conseil — Me Millar réussit à convaincre Normand de se rendre à la police

Après avoir réussi une deuxième évasion de la prison de Hull, samedi soir, Alide Normand, 25 ans, s'est rendu à la police de Hull sur le conseil de son avocat qu'il visita à sa demeure, chemin d'Aylmer.

Alors que tous les corps de police de la région avaient été alertés et étaient sur leur garde pour capturer Normand, le sergent Albert Léonard reçut vers 10 h. 30 dimanche soir un appel téléphonique de Me James Millar, 30, chemin d'Aylmer, que l'accusé avait choisi comme avocat.

"Normand est chez-moi, déclara M. Millar, au sergent Léonard, et il se rendra à condition que vous veniez le chercher sans tambour ni trompette."

Un quart d'heure plus tard l'évadé était incarcéré dans une cellule de la station de police. Le sergent Léonard avait dépêché sur les lieux les constables Alfred Dalpre, Philippe Larocque, Laurier Leclair et Hervé Gauthier à qui Alide Normand se rendit paisiblement à la demeure de son avocat, Me James Millar.

Pour s'évader Normand avait réussi à enjamber le haut mur de pierre de la prison de Hull peu après 7 heures samedi soir. Il fut retrouvé vers 11 heures dimanche soir.

Au début du mois de mai ce même individu s'était enfui de la même façon de la prison de Hull en déjouant la vigilance de son gardien qui allait le conduire dans une cellule. Ce n'est que plusieurs mois après qu'il fut recapturé après cette première fuite.

La semaine dernière à peine, Normand avait comparu en cour du magistrat de Hull et fut envoyé aux assises sur deux accusations de vols dont un à main armée. Il doit répondre encore à plusieurs ch fs d'importance; enter autres: d'avoir le 21 juillet fait feu sur quatre constables d'Ottawa, de s'être évadé de prison et de plusieurs vols et recels.

Alide Normand relata à la police ce qu'il fit durant ses 24 heures de liberté. "Ayant franchi la clôture, je courus chez-moi, à 30½ Courcelette, soit à un bloc de la prison. Je me suis emparé d'un complet accroché au mur pour sortir par la porte arrière aussi vite que j'étais entré par la porte d'avant."

De là il se dirigea vers la rivière Ottawa où il changea de vêtements. Il se rendit ensuite à un restaurant quelconque où il se serait procuré de la nourriture et il retourna sur le rivage de la rivière Ottawa et il se mit en quête d'un refuge pour la nuit. C'est dans la baie Catfish, non loin de la rue Front, soit à un mille de la prison, qu'il passa la nuit. Probablement qu'il ne ferma pas l'oeil de la nuit mais il ne le spécifia pas. Il erra dans ces parages durant toute la journée de dimanche et vers 10 heures du soir il se r..ditt à un téléphone public d'où il appela son avocat, Me James Millar.

Plus tard M. Millar relata à la police cette visite impromptue. "C'est Alide Normand qui est à l'appareil; vous me connaissez sans doute. J'aimerais vous voir sans plus tarder." M. Millar l'invita donc chez-lui, à 49, chemin d'Aylmer, et il réussit à le convaincre qu'il valait mieux se rendre à la police. La conversation dura une quinzaine de minutes après quoi M. Millar avec l'approbation de son client téléphona à la police qui vint le chercher.

Pour s'évader Normand aurait apparemment été assisté de deux complices qui l'aidèrent à franchir le mur de pierre haut de 15 pieds. La police n'a cependant rien voulu dévoiler à ce sujet.

Avec l'aide de deux complices il fit sauter au moyen d'un marteau la serrure d'une porte qui donne dans la cour. Se servant d'un long banc de bois d'une dizaine de pieds que ses complices lui aidèrent à transporter il enjamba le mur.

Il appert que les deux autres retournèrent ensuite à leur cellule ne voulant pas suivre Normand bien qu'ils auraient pu le faire aisément.

Les recherches incessantes qui furent entreprises par la police de Hull de concert avec celle d'Ottawa et la police provinciale sous la direction du directeur Adrien Robert et du détective Roland Labelle, de Montréal, ne se sont terminées qu'après l'heureuse nouvelle de la capture de celui qu'ils cherchaient depuis au delà de 24 heures.

Ce sont des prisonniers qui se sont aperçus les premiers de la disparition de leur compagnon et ils avertirent ausitôt le gouverneur, M. Jacques Moussette, qui à son tour communiqua avec la police, une heure environ après l'évasion de Normand.

Dangers auxquels sont exposés les jeunes enfants

Nous sommes rendus à une période de l'année où, à cause des pluies plus fréquentes, les jeunes enfants jouent moins à l'extérieur. Est-ce à dire qu'ils sont moins exposés aux accidents? demande la Ligue de sécurité. Malheureusement non, car il a été établi que la majorité des accidents d'enfants surviennent dans les foyers.

On ne peut énumérer toutes les causes; elles sont tellement nombreuses et si diverses: une chaise placée près d'une fenêtre ouverte ou d'un poêle sur lequel se trouvent des plats bouillants; un objet roulant laissé dans l'escalier; un jouet brisé, une chaufferette électrique en fonctionnement; une épingle, une aiguille ou un simple bouton que le bambin trouve sur le plancher et se presse d'avaler; un lacet de chaussure dénoué qui le fait trébucher; une allumette laissée sur une table; une douille ou une prise de courant dans lesquelles l'enfant enfilera une broche quelconque pour prendre un choc mortel; il n'y a rien à l'épreuve des enfants en bas âge, ils ne connaissent pas le danger et tout, pour eux, est un jouet.

Au foyer, rappelle la Ligue de sécurité aux parents, l'enfant doit être l'objet d'une surveillance constante.

Mme Peter Bell meurt à 101 ans

Quatre jours après avoir célébré ses 101 ans, Mme Peter Bell, de Wyman, Québec, est décédée subitement à sa demeure, dimanche. En effet, c'est mercredi dernier, que Mme Bell fêtait cet anniversaire. Avant sa fête, elle avait été malade mais s'était cependant rétablie suffisamment pour recevoir de nombreux cadeaux, des fleurs et des félicitations pour ses 101 ans.

Fille de M. et Mme Dan Smith, elle naquit à Maryland, dans le canton de Bristol, et a passé toute sa vie dans cette region. En 1879, elle avait épousé Peter Bell qui l'a précédée dans la tombe en 1917.

Elle laisse dans le deuil quatre fils: Stephen et William, de Wyman, et Harry et Peter, de Vancouver; et trois filles: Charlotte, Nettie et Hilda, toutes trois de Wyman; elle laisse aussi un petit-fils.

La dépouille repose à la demeure de la défunte et les funérailles auront lieu demain.

TOUTES LES FEMMES
DOIVENT SAVOIR que la plupart des maladies dont elles souffrent proviennent de la mauvaise circulation du sang. Elles doivent aussi savoir que le
PRINTANYL
est fait expressément pour prévenir et enrayer les infirmités qui les menacent depuis l'âge de la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE: Règles irrégulières ou douloureuses. VARICES, HEMORROIDES, MIGRAINES, BOUFFEES DE CHALEUR, VAPEUR
Prix $1.25 le flacon
Tél 2-7914
A. R. FARLEY, Ph. C.



Son Excellence, Monseigneur GABRIEL BREYNAT, o.m.i., est venu de Paris par Air-France, dans le but d'assister aux fêtes du centenaire de l'Université. Il est l'invité du capitaine Louis Bisson, de Hull.

Le concours de labour tenu à Messines, Qué.

MANIWAKI, 16 — Un concours de labour a eu lieu à Messines, la semaine dernière, avec prix pour les heureux gagnants, prix qui leur furent remis par l'agronome de la région, M. Bernard Boulais. Parmi les personnes présentes, il y avait M. Gérard Desjardins, député provincial de Gatineau, les maires René Thérien, d'Aylmer, Albert Carle, de Cameron, Eudore Patry, de Bouchette, Alphonse Tremblay, de Blue Sea, Joseph Patry, de Maniwaki, Allan Stuart, de Wakefield. Le maire Oscar St-Jacques, de Messines, présidait le concours, assisté de M. Donatien Lafontaine secrétaire-trésorier de l'organisation. Le président porta la parole, de même que le député Desjardins, M. J.-W. Sutherland, gérant de la Canadian International Paper à Maniwaki, le maire Thérien et le Dr G. Lebel, de Bouchette.

Dans son allocution, M. Desjardins félicita chaleureusement les organisateurs, les concurrents, en particulier les vainqueurs, et remercia vivement les dames qui s'étaient si bien dévouées pour préparer et servir un succulent repas. Il rappela un passage du discours prononcé par le premier ministre Duplessis à l'occasion du banquet offert aux lauréats du Mérite agricole, le 9 septembre: cultivateurs, restez attachés à la terre, vous avez la profession la plus belle et la plus grande, qui vous assure la stabilité; que chacun de vous soit conscient de l'importance de son rôle; nous avons besoin de vous à tous points de vue, la race et la patrie comptent sur vous; soyez tous unis pour la sauvegarde de nos traditions et du caractère agricole de la province. Il n'y a pas un pays au monde qui peut survivre et prospérer sans l'agriculture.

M. Desjardins montra aussi comment toutes les classes de la société ne peuvent se passer de l'agriculture, qui procure la subsistance à tous et fournit aux industries des matières premières indispensables. Le travail de la terre est sans doute long et souvent dur, mais il procure l'indépendance personnelle, la sécurité et il nous met et laisse plus que tout autre entre les mains de la Providence, qui est la dispensatrice de la pluie et du soleil, l'auteur d'une nature généreuse et féconde.

La prospérité temporaire que nous traversons porte notre jeunesse à s'éloigner du sol pour le chantier afin d'y gagner quelques centaines de dollars vite dépensés. Il y en a qui y ruinent leur santé, à cause des imprudences qu'ils commettent. Ils sont robustes, forts, orgueilleux et ils abusent de leurs forces pour gagner davantage. Mais ils affectent gravement leur constitution, et à 30 ou 35 ans ils souffrent de diverses maladies: ulcères d'estomac, rhumatisme, rupture, etc. Il vaut mieux ne recevoir qu'un salaire raisonnable toute sa vie que de retirer beaucoup d'argent en dix ans, pour ensuite finir misérablement son existence.

M. Desjardins termina en conseillant aux jeunes cultivateurs d'être prudents, de demeurer fidèles au sol, afin d'éviter des dangers moraux et physiques, de se faire une carrière profitable et heureuse.

Une dame de 83 ans subit une fracture dans un accident

BUCKINGHAM — Mme Michel Fournier, 83 ans, de Buckingham, repose aujourd'hui à l'hôpital St-Michel, souffrant de fracture à une hanche après avoir été renversée par une automobile peu après huit heures samedi soir. Son état est grave.

La police a rapporté que Mme Fournier sortit de l'arrière d'un camion stationné et se trouva dans la route d'une auto conduite par M. Michel Laframboise, de Buckingham. L'accident s'est produit à l'angle des rues Principale et St-Joseph.

Le constable Albert Chartrand, de la police provinciale, et le chef de police de Buckingham, M. Lucien Mongeon, firent enquête.

Les autorités de l'hôpital de Buckingham ont déclaré aujourd'hui que l'état de Mme Fournier est satisfaisant.

Nécrologie

M. Ovila Sauvé

M. Ovila Sauvé est décédé subitement, samedi, à sa demeure, 64, rue Binet, à Hull, moins de vingt-quatre heures après que ses compagnons de travail lui eurent présenté un cadeau à l'occasion de ses 43 ans de service au bureau de poste d'Ottawa. M. Sauvé était âgé de 65 ans.

Vendredi après-midi, M. George Herring, directeur du service des communications au bureau de poste, a présenté à M. Sauvé, au nom de ses copains, un magnifique fauteuil. Après 43 ans de service, M. Sauvé a pris sa retraite le 7 septembre dernier.

Fils de M. et Mme Louis Sauvé, il vit le jour à Vaudreuil, Québec; il demeurait à Hull depuis quinze ans.

M. Sauvé s'est intéressé pendant plusieurs années au Service Loans Association et il était représentant au bureau du crédit qui faisait enquête sur les demandes des employés du bureau de poste.

Il était membre à vie de l'Institut Canadien-français et il s'intéressait beaucoup aux sports.

En 1931, il épousa Ethel Murtagh qui lui survit. Il laisse aussi dans le deuil un fils: Lionel, à la maison; un frère: Louis Sauvé, de Montréal; quatre soeurs: Mme Arthur Girard, Mme Noé Guibord, Mme Jean Gougeon et Mme Eva Vachon, toutes de Montréal.

La dépouille repose aux salons Emond, boulevard St-Joseph, et les funérailles auront lieu mardi. Le cortège quittera les salons à 7h.55 pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera chanté à huit heures. L'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

Une auto prend feu

Une auto a pris feu aux petites heures du matin dimanche sur le chemin d'Aylmer près des limites de la ville de Hull. Mais les dommages sont peu élevés car il s'agit d'un modèle de 1932. Le propriétaire, E. Edmund J. Turner, de Smith Falls, pesa sur l'accélérateur de son auto qui prit feu soudainement. Le constable Gérald Lacourse, de la police provinciale, fit enquête.

Remerciements

Mme Léo Laramée et ses deux enfants remercient parents et amis et spécialement les Soeurs Grises de la Croix, qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Léo Laramée, soit par assistance aux funérailles, visites, offrandes de fleurs, messes et messages.

Imposantes funérailles du sergent R. Fournier

A 8 heures, ce matin, en l'église du Très St-Rédempteur de Hull, ont eu lieu les imposantes obsèques du sergent Ronald Fournier, décédé accidentellement jeudi dernier, à l'âge de 21 ans. Il fut mortellement blessé par un tramway de l'O.T.C. après être tombé de sa bicyclette.

Le défunt était employé au Conseil National des Recherches à Ottawa depuis plus d'un an, à titre de chimiste. Il était diplômé de l'école Technique de Hull et, deux jours avant son accident, il avait été nommé sergent par ses supérieurs au Régiment de Hull. M. Fournier était président du Conseil des Techniciens de Hull (société d'anciens élèves). Il était aussi Chevalier 3e degré des Chevaliers de Colomb du Conseil Champlain d'Ottawa.

Transporté d'urgence à l'hôpital Général d'Ottawa, le Dr H. T. C. Whitley, qui lui avait apporté les premiers soins sur la scène de l'accident, le déclara mort quelques heures après son admission à l'hôpital. Le R. P. Zénon Roberge, o.f.m., lui avait administré les derniers Sacrements sur les lieux de l'accident.

Précédé d'un landau de fleurs, le cortège funèbre quitta les salons funéraires Emond à 7 h. 30 pour se rendre en l'église Très St-Rédempteur de Hull où le service fut chanté à 8 h. La levée du corps fut faite par M. le chanoine J.-A. Carrière, curé, qui chanta ensuite le service assisté de MM. les abbés J.-P. Cousineau et J.-U. Marchand, comme diacre et sous-diacre.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. Léopold Normand fit les frais du chant, alors que M. Yvon Déziel touchait l'orgue. Dans le sanctuaire, on remarquait le R. P. J. Hébert, aumônier de l'école Technique de Hull, ainsi que le Rév. Capitaine Piuze, aumônier du Régiment de Hull. Dans l'église, on remarquait également des RR. SS. Grises de la Croix et des FF. des Ecoles Chrétiennes de Hull.

En charge du lieutenant P.-G. Normandin, des sergents et officiers du Régiment de Hull marchaient en garde d'honneur en avant de l'affût de canon, sur lequel était le cercueil du défunt. Un autre groupe d'officiers et de sergents que commandait le lieutenant-colonel Fernand Mousseau, marchait à la suite du chariot. Le deuil était conduit par le père du défunt, M. Odilon Fournier; les frères du défunt: MM. Horace, Donat, Jean-Paul et Jacques Fournier; ses beaux-frères: MM. Gaston Bourgeois et Gérard Tassé; les oncles du défunt: MM. Omer Fournier, Hector Fournier, Wilfrid Fournier, Alfred Fournier, Honoré Fournier, Herménégilde Fournier, Joseph Fournier, Alphonse Lesage, Wilfrid Lesage, Oscar Lesage, Cyprien Lesage, Honoré Gagné, Réginald Stevens, Jacques St-Pierre et Arthur Lescart; les cousins du défunt: MM. R. Cyr, J.-J. Fournier, Fernand et Noël Fournier, Marcel et Guy Fournier, Lionel Fournier et J. Fournier; un neveu, Horace Fournier Jr.

Parmi l'assistance, on remarquait en outre: Léo Montfils, Jacques Potvin, Louis Séguin, Roger Legault, Georges Montfils, l'échevin Achille Morin, R. Lafleur, B. Charron, Jos Pichette, le capitaine W.-A. Albert, Ludger Fournier, Jos Langevin, Henri Tassé, du "Droit", J.-Roger Tassé, Robert et Jean-Marc Tassé, Lionel Bourgeois, E. Rollin, Royal Brazeau, Donald Fournier, R. Renaud, P. Huotte, G. Allaire, J. Labelle, B. Lamothe, G. Caron, V. Latour, C. Landry, G. Masson, E. Sauvé J. Marier, C.-V. Lusana, E. Zuckernen, R. Cyr, J. Barnwell, H. Tessier, Marc Villeneuve, Edmond Tremblay, N. Denault, M. Picard, A. Soucy, R. Soucy, J. Potvin, Alexandre Castagne, des Recherches Nationales du Canada, J. Lacasse, le Dr J. C. H. Whitley, G. Lacasse, A. Potvin, J. Dumoulin O.-J. Abbott, H. Williamson, N.-H. Grace, A. Paquin, L. Lauzon, D. Germain, R. Watson, C.-A. Labrèche, G.-A. Adams, J. Waters, R. Côté, J.-P. Hamelin, A. Legault, J. Nadon, R. Desjardins, D. Gagné, L. Despaties, E. Denis, J.-H. Bourque, L. Dufresne, A. Blondin, J. Poirier, G. Godreau, A. Croteau, J.-G. Labrèche, G. Bélanger. J.-A.-W. Roy, M. Bertrand, J.-A. Poirier, Donat Dugas, A. Dupuis, J. Pilon, O. Viau, J.-M. Séguin, W. Vachon, E.-A. Frénette, de l'école Technique de Hull, Roger Monette, André Monette, H. Poulin, J. Grenon, M. Massé, D. Latulipe, M. Renaud, G. Boutillier, C. Jacques, A. Kingsbury, G. Larabie, L. St-Jean et nombre d'autres.

Au cimetière Notre-Dame de Hull, le Rév. Capitaine Piuze récita les dernières prières alors que le piquet de tir, commandé par le sergent-major S. S. M. Rolland Neault tira trois salves. Le sergent-major W. Finleyson sonna le dernier appel et le cadet C. Caron, des Cadets du collège Notre-Dame de Hull, sonna à son tour le réveil. Les tambours-majors étaient les cadets J. Renaud et J. Marinier. Un peu plus loin, on remarquait un autre détachement d'officiers commandés par le lieutenant-colonel Mousseau, assisté des lieutenants G. Doran, E. Ruel, E. Marchand.

Une auto capote à Hull, dimanche

Mlle Lois Rockburn, 197, avenue Bronson, Ottawa, s'en est tirée presque par miracle, à 2 h. 15 dimanche matin, quand son automobile capota sur le boulevard Montclair. En traversant la voie ferrée du CPR, Mlle Rockburn perdit la direction du volant, sa voiture fit quatre tours complets sur elle-même avant de s'arrêter dans le fossé. Malgré tout, le chauffeur en sortit sans une seule égratignure. Elle était seule dans sa voiture. Les constables Alfred Sauvé et Jean-Paul Barré firent les constatations d'usage.

Voir aussi Hull page 11

Gagnantes

Le tirage organisé par la J. O.C.F., section Notre-Dame de Hull, qui devait avoir lieu cet été a eu lieu le 15 octobre en présence des jocistes et de l'aumônier. La gagnante de la bicyclette est Madame L. Gratton, 251, Champlain, et la gagnante de la montre est Madame Alice Mainville, 265 Notre-Dame, Hull.

T. DESJARDINS
ENTREPRENEUR
GENERAL
REPARATIONS
195, rue St-Laurent, Hull
Bureau 5-5390. Rés. 5-2733
Estimation sur demande

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

Dr J. C. SIMARD, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
MALADIES DES ENFANTS
CONSULTATIONS:
209, boul. St-Joseph: 2 à 4 p.m., 8 à 9 p.m.
108, rue Papineau: 7 à 8 p.m.
Tél. 2-4732

Westinghouse
Vente et Service
LEMAY ELECTRIC Reg'd
92, rue Principale, HULL — Tél: 5-7529

INSULATION
TEN-TEST — GYPROC
BOIS DE CONSTRUCTION
CHARBON & COKE
BOUCHER FRERES
30, St-Jacques Hull, Qué.
5-7231

En hommage au poète canadien Pamphile Lemay

BUCKINGHAM, 18—Une grande séance littéraire aura lieu jeudi soir, 4 novembre, en la salle du collège St-Michel, en hommage au poète canadien, Pamphile Lemay, à l'occasion du 30e anniversaire de sa mort, survenue le 11 juin 1918. Elle est préparée et sera donnée par les élèves des 10e, 11e et 12e années de l'Académie St-Laurent, qui est sous la direction des SS. Grises de la Croix, et sera sous la présidence de M. l'inspecteur J. Bédard. M. l'abbé Edgar Lemay, de Québec, fils du poète, honorera l'événement de sa présence.

Le programme comprend une notice biographique de Pamphile Lemay et une analyse de ses oeuvres poétiques, ainsi que des chants et tableaux, et il ne manquera certainement pas d'être fort apprécié par les auditeurs.

Le poète avait une famille de 14 enfants, dont cinq sont encore vivants. Il a aussi une postérité de 56 petits-enfants et de 50 arrières-petits-enfants.

Funérailles

M. Hector Gauthier

Les funérailles de M. Hector Gauthier, fils de M. et Mme Hector Gauthier, décédé mercredi dans un hôpital local, à l'âge de 34 ans, ont eu lieu samedi.

Le cortège a quitté les salons Emond, angle Kent et St-Laurent, pour se rendre à la chapelle du Sacré-Coeur où le service fut chanté à huit heures. La levée du corps a été faite par le R. P. Hilaire Cholette, curé, et le service a été chanté par le R. P. Turcotte, assisté des RR. PP. Langevin et Lalumière. Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé Lapierre, aumônier de l'armée, a récité les dernières prières. Le défunt était un ancien combattant.

M. Georges Robinson, de Papineauville, perd la vie dans un accident de route

Son camion quitte la route et tombe à bas d'une pente de quinze pieds. Projeté en dehors, il est écrasé sous le véhicule — M. Edouard Guertin s'en tire presqu'indemne

M. Georges Robinson, fermier de Papineauville, âgé de 56 ans, a perdu la vie tragiquement dans un accident survenu à 4 h. 30 samedi après-midi. Le camion de M. Robinson quitta la route et tomba d'une hauteur de quinze pieds dans un champ à deux milles à l'ouest de Papineauville. M. Robinson fut écrasé à mort sous son camion.

La victime revenait d'une réception de mariage à St-Amédée lorsque le camion s'engagea dans une partie de chemin mou et capota sur la route St-André-Avellin-Papineauville. Le camion roula en bas de la pente raide à côté de la route, projetant M. Robinson en dehors de la cabine. Le camion se renversa sur le chauffeur qui fut écrasé à mort; c'est un camion d'une demi tonne.

M. Edouard Guertin, 68 ans, aussi de Papineauville, a échappé de justesse à la mort lorsqu'il a subi une profonde coupure à l'arrière de la tête et a été fortement ébranlé par le choc; cependant il ne fut pas nécessaire de le transporter à l'hôpital.

Le Dr Lucien Bourgeault, coroner du comté de Papineau, a rendu un verdict de mort accidentelle, après avoir examiné le corps de M. Robinson; il n'y aura pas d'enquête. Une des premières personnes à arriver sur les lieux fut le Dr Marcel Laverdure qui prodigua le premiers soins à M. Guertin.

Le dommage au camion qui est un vieux modèle se chiffre par moins de $200.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse et cinq enfants. Le constable Albert Chartrand, de la police provinciale, a fait enquête.

10% de réduction
sur
Réservoirs d'huile
Dimensions standard de 200, 250 et 300 gallons; aussi 500 et 1,000 gallons sur commande et d'après spécifications.
Tél. 3-5816
ALIE MACHINE SHOP
150, rue Montcalm — Hull

AVIS
Faites scier votre bois par
A. GODIN
99, rue St-Laurent, Hull
Tél. 2-6997

40% de l'objectif de $20,000 est enregistré —
il ne reste que 7 jours pour souscrire l'autre 60%. — Soyons généreux
Dix oeuvres dépendent de vous
Le Service Social de Hull — L'Oeuvre des Layettes — L'Oeuvre des Terrains de Jeux — L'Institut des Aveugles — L'I.O.D.E. — La Colonie de Vacances — Les Oeuvres Protestantes — Les Dames Patronnesses de l'Hôpital du Sacré-Coeur, de l'Orphelinat Ste-Thérèse, du Sanatorium St-Laurent.
Partageons!



La caisse de bienfaisance de Hull
FAISONS NOTRE DEVOIR! DONNONS!

Réception officielle

A l'Université d'Ottawa, samedi après-midi

A la réception officielle présidée par le T.R.P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université, et les membres de la faculté dont les RR. PP. Arthur Caron, O.M.I. et René Lamoureux, O.M.I., les deux vices-recteurs, on remarquait les 250 invités d'honneur, Son Excellence Monseigneur Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve.

Il y avait plusieurs membres éminents du clergé canadien et américain: NN. SS. LL. EE. P. Bray, O.M.I., de St-Jean, N.-B.; J.R. McDonald, de Halifax, N.-E.; S. Breynat, O.M.I., de Montréal; M. Lajeunesse, O.M.I., de Le Pas, Manitoba; J.-L. Courdert, O.M.I., de Whitehorse, Yukon; S. Collignon, O.M.I., de Haiti; J.-M. Trocellier, O.M.I., de Port-Smith, Territoires du Nord-Ouest; Lionel Scheffer, O.M.I., de Blanc-Sablon, Labrador; Henri Belleau, O.M.I., de Moosonee, Baie-James, J.-T. McNally, archevêque d'Halifax, N.-E.; Bruneau de Solages, recteur de l'Université de Toulouse; Mgr O. Maurault, recteur de l'université de Montréal; F. Vandry, recteur de l'Université Laval; Mgr C.D. Prud'homme, d'Ottawa; MM. les chanoines R. Glaude, A. Carrière et R. Guindon. Les RR. PP. E. Turcotte, de Bocksport, Maine; A. Verennanut et Larabie, de Lowell, Massachusett.

Parmi les personnages laïques, ont a pu remarquer l'hon. P. Leduc, le magistrat Joachim Sauvé, M. E.-A. Bourque, M. S. Marion, le colonel C.P. Stacey. MM. les juges T. Rinfret, M.T.A. Fontaine, E.R. Anger, et H.A. Fortier. Me W. Gertin, C.R., Me Jean Richard, le docteur J. Auger, professeur à la faculté de médecine de l'Université, M. Maurice Chagnon, du Centre d'orientation de l'Université, le docteur W. Lebel.



Dimanche après-midi, les anciens de l'Université qui assistaient aux fêtes du centenaire de l'Université d'Ottawa, ont assisté à une double conférence donnée par MM. Etienne Gilson et R.-C. Wallace, au théâtre Capitol. On remarque, de gauche à droite, le R. P. L.-K. Poupore, o.m.i., supérieur du collège St-Patrice, le Dr R.-C. Wallace, vice-chancelier de l'université Queen's, Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, et le R. P. J.-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa.

En causant avec le P. J.-M. Houle

Un grand nombre d'Indiens et d'Esquimaux viendraient poursuivre leurs études à l'Université n'étaient des empêchements qui les retiennent chez eux. De ceux-ci, c'est la mauvaise santé qui est le plus grave; cet état de santé de la plus grande partie de la population indienne du Nord canadien est dû à leur nourriture peu abondante ou mal appropriée. Les Esquimaux, en effet ne se nourrissent que de viande crue, comme l'explique d'ailleurs leur nom générique. "Askifeuvak", qui signifie en français: "Homme qui vit de la terre et qui mange la viande crue".

C'est le R. P. Jean-Marie Houle, O.M.I., missionnaire du Moosonee, Baie James qui nous renseignait de la sorte. Le père Houle est curé de la cathédrale de Moosonee, le siège épiscopal de Monseigneur Henri Belleau, O.M.I., dont le diocèse couvre une superficie de 640,000 milles carrés, et où vit une population décimée de 6,000 Indiens et Esquimaux.

L'évêque de Moosonee est secondé dans son travail apostolique par 18 pères oblats, 26 frères oblats et 24 religieuses de la congrégation des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa qui ont la direction de trois hôpitaux, deux pensionnats et quatre écoles de jour.

Les cinq frères du Père Houle sont anciens élèves de l'Université. Deux d'entre eux sont membres de la congrégation des Oblats de Marie Immaculée. Ce sont les RR. PP. Paul-Emile, directeur de la maison de retraite de Ste-Agathe des Monts et Germain, économe à la maison provinciale de Montréal.

Le Père Houle a été délégué pour représenter le clergé missionnaire de la Baie James aux fêtes de l'Université.



Son Excellence Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve, et le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, photographiés au cours d'une réception donnée en l'honneur des invités d'honneur, samedi dernier, dans les salons de l'Université d'Ottawa, à 5 heures de l'après-midi.

Comité féminin

Réception au manège de Hull

Presque toutes les villes du Canada et plusieurs villes américaines étaient représentées au déjeuner qui a eu lieu samedi midi dans la salle de bal du Manège de Salaberry soit par les anciennes de l'Université d'Ottawa, les épouses des anciens ou leurs amies.

Le déjeuner organisé par le comité féminin des fêtes du centenaire avait pour but de permettre aux anciennes de parler du "bon vieux temps" et aux épouses des anciens de se rencontrer. Une phrase classique de cette réunion a été: "Ah! vous êtes la femme de Jacques X., Jean parle de votre mari si souvent!"

Environ 125 personnes étaient présentes et comme il n'y a pas eu de discours, ces dames se sont chargées elles-mêmes des dissertations attablées par petits groupes autour de la salle.

Les invitées d'honneur étaient Mme Charles-Edouard Jeannotte, de Montréal dont l'époux était président général des anciens l'an dernier, et Mme Raymond Brunet, l'épouse de son honneur le maire de Hul.

Parmi les dames présentes on remarquait Mme Ernest Beuglet de Windsor, Mme A. Cousineau, de timmins, Mme Alexandre Taché, Mme Arthur Powers, et Mme A. Rocheleau de Hull, et Mme C. Cummings, d'Ottawa.

Le Comité féminin était composé comme suit: Présidente: Mme Horace Viau dont l'époux le Dr Horace Viau, a été nommé samedi soir, président général des anciens de l'Université; trésorière Mme M. Laverdure; secrétaire: Mme Rachel Vincent.

Le R. P. R. Voyer, curé du S.-Coeur, nommé au Chili

Le R.P. Robert Voyer, o.m.i., curé actuel de la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa, a reçu de ses supérieurs majeurs, une obédience pour les missions oblates du Chili, a-t-on appris aujourd'hui.

Curé de la paroisse du Sacré-Coeur depuis trois années, le R. P. Voyer, o.m.i., naquit à Mont-Joli, P.Q., le 15 avril 1909. Il fit ses études secondaires au Juniorat du Sacré-Coeur d'Ottawa, et entra au noviciat de ville LaSalle, P.Q., le premier mai, 1928. Il compléta ses études philosophiques et théologiques au scolasticat St-Joseph, d'Ottawa, de 1930 à 1935. Il reçut la prêtrise des mains de Son Exc. Mgr Guillaume Forbes, le 24 juin 1936. Il reçut une obédience pour la paroisse St-Pierre-Apôtre à Montréal, comme vicaire. En juin 1945, il remplaçait le R.P. Lionel Scheffer, o.m.i., à la direction de la paroisse du Sacré-Coeur.

Conventum général des anciens élèves de l'Université

Le conventum général des anciens élèves de l'Université avait lieu samedi dernier, à la salle académique de l'Université sous la direction d'un sous-comité nommé par le Conseil central de l'Association des Anciens élèves de l'Université d'Ottawa.

Les membres de ce comité qui soumirent aux anciens le projet de constitution sont: Me Romulus Beauparlant, le docteur Horace Viau, Me Louis Farley, Me Philippe Dubois, le R. P. Arcade Guindon, O.M.I., et MM. Roger St-Denis, Robert Gauthier, et Marcel Carter.

Le projet de constitution proposait l'acceptation officielle du nom de l'Association de même que son but, sa devise, (Souviens-toi), son sceau, sa composition, les amendements et les règlements. Elle demandait aussi l'institution d'un jour de l'Université, qu'elle fixe au troisième dimanche d'octobre de chaque année.

Après les délibérations de ce conventum, les anciens se réunirent en petits groupes pour tenir leurs conventums particuliers, qui furent de rencontres amicales où on se rappela le "bon vieux temps" des jours de classe. Les lieux de rassemblement de ces conventums étaient les plus divers: d'une salle de classe à une auberge de la Gatineau.

Son Excellence Monseigneur Louis Collignon, O.M.I., évêque des Cayes, Haïti, est au nombre des anciens élèves qui participent aux fêtes du centenaire de l'Université.

Monseigneur Collignon a fréquenté l'Université en 1920, ayant étudié au Juniorat du Sacré-Coeur en même temps que Son Exc. Monseigneur Lionel Scheffer dont il est confrère de classe.

Plus de 150 missionnaires canadiens ont suivi S.E. Mgr Collignon depuis son arrivée à Haïti, il y a six ans. L'île compte maintenant sept communautés religieuses et deux hôpitaux dirigés par des religieuses du Canada. La population catholique du diocèse des Cayes se chiffre à 750,000 âmes.

Excursion des anciens au Lac Meach

Tandis que plusieurs anciens élèves de l'Université d'Ottawa assistaient à une partie de football à l'Ovale, un autre groupe prenait place dans trois autobus spéciaux pour visiter la Gatineau et le Lac Meach.

Parmi les quelque cent personnes qui ont joui de cette courte randonnée, on remarquait quelques prêtres, des anciens élèves, des délégués et leurs amis. Les autobus ont quitté le terrain de l'Université vers trois heures pour se diriger sur le chemin de Chelsea, vers le Lac Meach.

En cours de route, tous ont pu admirer la splendeur de la nature automnale dans les montagnes de la Gatineau. Les voyageurs ont échangé de gais propos puis il ont chanté avec entrain.

Un goûter a été servi au "Meach Lake Lodge", situé sur les bords du lac Meach. Le retour s'est effectué vers cinq heures, alors que les anciens élèves se sont préparé à prendre part aux activités de la soirée.

Le Canada forcé d'importer moins d'acier des E.-U.

Le ministre du Commerce, M. C. D. Howe, a annoncé aujourd'hui une réduction volontaire de 18 pour 100 dans les importations canadiennes de produits de fer et d'acier américains.

Les deux gouvernements ont convenu, dit-il, de limiter les importations à deux cent mille tonnes, durant les trois derniers mois de l'année en cours.

Cette réduction a été nécessitée par la disette d'acier aux Etats-Unis, disette causée notamment par l'essor des travaux de défense nationale. Nos voisins du sud ont imposé à d'autres pays un contingentement sévère, mais n'avaient pas tenté de régir l'exportation au Canada.

Si les réductions volontaires ne suffisent pas, le Canada sera forcé, en vertu de l'entente, d'imposer le contrôle requis.

M. Howe a révélé que le gouvernement étudie actuellement un vaste projet d'expansion des aciéries canadiennes. On se souvient qu'il y a dix jours, le ministre de la Défense nationale, M. Brooke Claxton, a déclaré à Montréal que l'acier est le principal facteur dans le potentiel de guerre et de défense du Canada.

Voici trois des principales clauses de l'accord:

1o Les restrictions seront partiellement élastiques; elles tiendront compte des fluctuations saisonnières, de certains contrats d'importation en cours, et du désir commun, à Washington et à Ottawa, d'éviter si possible l'imposition des régies.

2o L'acier requis pour toute entreprise spéciale approuvée par les deux pays s'ajoutera aux deux cent mille tonnes.

3o Quand Terre-Neuve deviendra la dixième province canadienne, on fera les ajustements conformes à ses besoins.

Université d'Ottawa

Le Dr Horace Viau, d'Ottawa, président des anciens élèves

Au cours de l'assemblée délibérante des anciens élèves de langue française, à la salle académique de l'Université d'Ottawa, samedi avant-midi, on procéda au choix des membres du nouveau comité exécutif de l'Association des anciens de l'Université d'Ottawa. Le Dr Horace Viau, d'Ottawa, succède à J.-E. Jeannotte, comme président général.

Voici comment est constitué le nouveau comité exécutif:

Les présients honoraires sont le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa et l'honorable Lionel Chevrier, ministre fédéral des Transport; le Dr Horace Viau, d'Ottawa, a été choisi président actif; les vice-présidents sont MM. J.-A. Lapalme, de Sudbury, Jean-T. Richard, député fédéral d'Ottawa-est, et le Dr Stéphane Langevin, de Montréal.

M. Maurice Brunet, d'Ottawa, a été choisi secrétaire, alors que M. Jean Lupien a été élu secrétaire adjoint. Le trésorier est M. Marcel Laverdure; les vérificateurs sont MM. René Fréchette et Frank Spénard, ce dernier des Trois-Rivières. Me Louis Farley et M. Fred Tousignant, ce dernier de Gardner, Mass., ont été élus commissaires ordonnateurs.

Ces nouveaux membres du comité exécutif ont été élus à l'unanimité.

Le Dr Horace Viau a sincèrement remercié les anciens de la confiance dont ils ont fait preuve en l'élisant président de leur association. "Cet honneur ne retombe pas seulement sur moi, mais rejaillit sur tous les membres de la région", le commenter le nouveau président.

Une barque chavire; 28 disparus; un noyé

PORTLAND, Angleterre (CP) Un rapport officiel de la Marine royale dit que 28 membres du porte-avions Illustrious sont disparus et un autre s'est noyé après qu'une énorme vague eut englouti leur chaloupe Liberty dans le hâvre de Portland hier soir.

Selon un second rapport de la Marine royale, plusieurs marins atteignirent l'Illustrious à la nage alors que d'autres furent recueillis en mer par des vaisseaux de passage.

Selon l'Amirauté, la chaloupe Liberty se dirigeait vers le porte-avions et l'avait presqu'atteint lorsqu'une vague accompagnée d'un coup de vent la fit chavirer.

Blé entreposé au 7 octobre

Les stocks de blé canadien en entrepôt et en transit dans l'Amérique du Nord à minuit le 7 octobre s'élèvent à 179,472,000 boisseaux, soit 8,625,000 de plus que la semaine précédente et 39,584,000 de plus qu'à la date correspondante de l'an dernier.

Dans la division de l'Ouest, les stocks visibles augmentent fortement, soit 152,930,000 boisseaux contre 108,289,000 il y a un an. Dans les sports des lacs, les stocks diminuent, soit 8,308,000 boisseaux contre 16,829,000, mais ils augmentent dans les ports de mer de l'Est, soit 2,840,000 boisseaux contre 917,000; il en est de même du blé en transit sur les lacs, soit 4,301,000 boisseaux contre 3,611,000; même chose aussi pour le blé en transit sur les chemins de fer dans l'Est, soit 472,000 boisseaux contre 241,000.

Durant la semaine terminée le 7 octobre, les livraisons de blé des fermes des Prairies s'élèvent à 14,008,086 boisseaux contre 17,847,118 la semaine précédente. Les arrivages de grains secondaires s'établissent comme il suit: avoine, 3,723,158 boisseaux contre 3,828,914 la semaine précédente; orge, 3,256,399 boisseaux (3,729,697); seigle, 349,603 boisseaux (440,604), et graine de lin, 2,117,162 boisseaux (1,835,330).

Les exportations de blé outremer s'élèvent à 2,123,293 boisseaux durant la semaine terminée le 7 octobre contre 2,030,057 durant la semaine correspondante de l'an dernier.

Cinq morts lors d'un accident

CRESTON, C.-B. (PC) — Cinq personnes sur douze qui se trouvaient dans un coupé vieux de douze ans, ont perdu la vie, hier, lorsque le véhicule donna sur un train de marchandises, à un passage à niveau, à deux milles et demi au sud-est de Creston. Les sept autres furent blessées.

Un avion s'abat au sol; 4 tués

CLINTON (Louisiane) (PA) — Un transport américain s'est écrasé dans un ravin près de Clinton, hier, entraînant la mort de quatre des trente-trois personnes à bord.

Les survivants disent que l'accident survint lorsqu'une légère élévation du sol enfonça la pointe de l'aile gauche dans le fuselage.

Aidez le reins en 30 minutes

Si vous souffrez de mal de dos, de l'obligation de vous lever la nuit, de perte d'énergie, de faiblesse de vessie, de brûlement ou de picotement dans les voies, e jambes endolories, ou de douleurs rhumatismales dus aux affections des reins et de la vessie, essayez Cystex. En 30 minutes Cystex d'ordinaire commence à aider les reins à éliminer l'excès d'acide et les matières irritantes qui peuvent être la véritable cause de votre malaise. Et cela peut vous aider à rendre promptement votre vigueur et énergie — à vous rajeunir. Si Cystex ne vous donne pas une prompte satisfaction des douleurs et incommodités des affections des reins et de la vessie, retournez simplement le paquet vide et l'on vous remboursera. Vous avez tout à gagner et rien à perdre. Par conséquent ne souffrez pas un jour de plus sans demander Cystex à votre pharmacien. (3)

Cérémonie au Royal XXIIe Régiment

QUEBEC (DNC)—"C'est un devoir sacré de maintenir dans le monde l'héritage du Christ qu'il importe de conserver à tout prix." a déclaré hier matin le vicomte Alexander de Tunis, gouverneur général du Canada, dans une allocution prononcée en français. Son Excellence le gouverneur général a dévoilé une plaque commémorative aux morts du Royal 22e régiment, outre-mer, au cours de la dernière grande guerre. Des listes d'honneur, signées par le vicomte Alexander, renfermant les noms des membres du Régiment, disparus dans les deux guerres, ont été déposées dans des cartouches d'artillerie, puis scellées dans le mur du Mess des Officiers du Royal 22e sous les deux plaques commémoratives qui s'y trouvent.

Son Excellence Mgr Maurice Roy, o.b.e., archevêque de Québec et ordinaire des Armées canadiennes, a souligné le double caractère chrétien et militaire de cette émouvante cérémonie et fait l'éloge de la "valeur des vertus militaires qui peuvent servir autant à la paix qu'à la guerre."

SANTIAGO (PA) — Onze mineurs ont été tués et sept furent blessés dans une explosion survenue à la mine de cuivre de Chuciqamata, dans le Nord du Chili.

Adoucissez L'ESTOMAC AIGRE avec les COMPRIMES DE LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS' Saveur de Menthe

Assemblée

L'Assemblée annuelle de la Fédération de l'Agriculture des Comtés Unis de Prescott et Russell sera tenue à l'Hôtel de Ville, Plantagenet, Ont., mercredi le 20 octobre 1948 à 7 h. 30 p.m. Tous les intéressés sont invités.

J.-U. Parent, Sec.



Les fêtes grandioses qui ont marqué la célébration du centenaire de l'Université d'Ottawa n'auraient pas été complètes si les sports avaient été négligés. Aussi, samedi après-midi, à l'Ovale, devant des estrades bondées d'anciens et d'élèves actuels de l'Université, le club de football du grenat gris, a battu le club de l'Université McGill 18 à 9, dans une joute enlevante au possible. On voit ici le R. P. Philippe Cornellier, o.m.i., un des immortels du football canadien, en train de botter la balle que tient un autre athlète bien connu, ancien élève de l'Université, Ed Barnabé.

SEMAINE DE LA MARINE

Le public est cordialement invité à visiter le

BATEAU À ENTRÉE LIBRE

H.M.C.S. "Carleton", Lac Dow

Samedi, 23 octobre

En tout temps de 2 h. 30 à 5 h. 30 p.m.

IL Y AURA DES DEMONSTRATIONS ET DES ETALAGES SPECIAUX

McCOY SERVICE DIVISION of A.J. FREIMAN LIMITED

Appareils de ferme et de maison Beatty Bros.

Pour service de réparation de Systèmes à eau de toutes marques signalez 2-4211

★ Système à eau

Qu'il s'agisse d'une pompe à main, d'un appareil à eau électrique ou à gazoline, ou d'un ouvrage d'électricité, nous avons tout ce qu'il faut pour fournir les matériaux pour compléter l'installation.

PIECES DE REPARATIONS

Notre service des pièces est prêt pour vous servir. Une série complète de pièces de réparation pour les pompes et cylindres Beatty de tous les modèles en assortiment ainsi que coupes et rondelles de soupapes pour pompes de toutes les marques. Rappelez-vous, si votre système à eau est défectueux, d'appeler le Service McCoy — nous sommes ici pour vous aider.

★ Equpement d'étables et de granges

Nous faisons l'impossible pour avoir en tout temps un assortiment complet d'équipements d'étables et de grandes, comportant des transporteurs de fumier, bols à eau, etc.

PIECES DE REPARATIONS

Nous avons un bel assortiment de pièces de réparation actuellement, mais vous serez bien avisés de voir ce dont vous avez besoin et de venir de bonne heure en raison de l'avenir incertain des produits malléables et d'acier. S'il vous faut des tuyaux à eau, nous ferons l'impossible pour vous satisfaire.

McCOY Service LIMITED

Division de A. J. Freiman Limited

95, rue York, Ottawa. Téléphone: 2-4211

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Le Sou de l'école, y pensez-vous?

Le Sou de l'école remporte, chaque année, des succès étonnants. La somme de sous (des milliers!) grandit d'année en année. C'est donc que son importance est de mieux en mieux comprise.

Le Sou de l'école, c'est vous qui le donnez. Puissiez-vous le donner en esprit de sacrifice patriotique! Ce qui serait faire un geste vraiment national.

C'est vous qui le donnez... mais c'est pour vous. Car, il vous reviendra en DOLLARS, si vous êtes les lauréats du Concours provincial du français.

Il vous reviendra si, voulant étudier dans une université, vous avez besoin d'emprunter. Et ce sera encore une fois des DOLLARS.

Avec le Sou de l'école, l'Association peut jouer plus facilement son rôle de gardienne des écoles canadiennes-françaises et des intérêts supérieurs de notre race. Il opère donc des prodiges, le petit Sou du petit écolier patriote.

Mais pensez-vous déjà à en faire la collecte mensuelle?

Oncle JEAN

A la section Saint-Rosaire, Rayside, Ontario

Mes félicitations à Aurèle, qui vient de recevoir sa récompense en entrant dans les sections. Et félicitations aux officiers qui l'ont admis dans nos rangs.

Donc deux compliments pour un petit geste. Mais vous les méritez, parce que vous faites comprendre ainsi que c'est une société importante, une section juvénile.

En effet, il arrive que des élèves ne devraient pas en faire partie, tant ils ne prennent rien au sérieux. Cependant, seraient-ils avec nous malgré eux, que les réunions leur feront du bien. L'intention des fondateurs est de faire profiter tout le petit monde des écoles. Voilà pourquoi les petites écoles en retirent du bien autant que les grandes écoles. Puis, l'invitation de paraître sur la scène s'adresse à tous, et non pas seulement à des privilégiés. Justice et avantage pour les petits, les moyens et les grands, comme dans un foyer où tout le monde s'aime et cherche à se faire du bien.

Donnez-moi encore de ces bonnes nouvelles.

Oncle JEAN

A la section St-Dominique, Luskville, P. Québec

C'est la veille de la fête des SS. Anges que vous avez joué votre première séance et applaudi votre nouveau comité. C'était aussi l'ouverture du Mois du Rosaire et du Mois de NOTRE-DAME des ECOLES, que Mgr l'Archevêque veut faire prier par tous les écoliers de son diocèse. Une telle date est des mieux choisies.

Vous aussi, vous prenez la sage habitude de tenir des réunions très courtes. Votre programme a pour autre qualité d'être très varié, un peu grâce à Claude qui s'est montré "vaillant" entre tous. Oui, faites que votre section fasse découvrir et encourager tous les talents.

Juliette mérite un bon point, comme soliste. Vous devriez tous l'imiter. Chanter en public, c'est apprendre deux fois à chanter.

Votre institutrice m'a fait de vous les plus grands éloges... Cela fait plaisir. Mais je crois que vous faites de même de votre institutrice. Cela aussi fait plaisir.

Oui, j'irai avant . . . les Avents, comme disaient nos bons grands-pères.

Je suis très content de mes petits "Dominicains" de Luskville.

Oncle JEAN

Sect. Chevalier de Lévis Curran, Ont.

Cher oncle Jean,

Vos neveux et nièces de la Section Chevalier de Lévis sont heureux de vous revenir, en vous faisant parvenir le résultat de leurs élections.

Président: Hubert Lalonde.
Vice-président: Marcel DeRepentigny.
Secrétaire: Rita Scott.
Conseillères: Lucille Dupont, Gisèle Lalonde, Agathe Lalonde, Huguette Chartrand.

Nous avons choisi Rollande Châtelain, Ginette Miron et Berhard Sauvé comme percepteurs du "Sou de l'Ecole", ainsi que Guillaume Châtelain, Jeannine Chrétien et Evelyn Bissonnette pour l'oeuvre de la "Sainte Enfance".

Cette année, plus que jamais puisque nous sommes à notre deuxième année d'existence, nous vivrons intensément les trois mots d'ordre des sections juvéniles—Fierté, Initiatives et Désintéressement.

Nous travaillerons avec plus d'enthousiasme afin d'imiter notre Oncle Jean que nous avons eu le grand honneur de connaître lors de notre inoubliable visite à Ottawa.

Nous vous reviendrons bientôt avec le rapport de notre séance qui aura lieu prochainement.

Vos nièces et neveux affectueux.

Rita Scott, sec.

(Le 8 octobre 1948).

Section St-Rosaire Ecole publique No 3 Rayside, Ont.

Cher Oncle Jean;

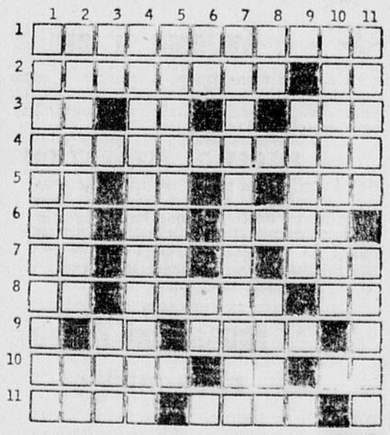
Nous revenons encore pour une autre fois, avec un petit programme.

Le programme est comme suit:
1—Prière d'ouverture
2—Serment au drapeau
3—Rapport lu par le secrétaire des Sports
4—Rapport lu par le secrétaire du comité de la Croix Rouge
5—Lecture: Le pont du Diable, par Laurier Bourdon.

Nous terminons notre séance par 'O Canada".

Lionel Lalonde, pré.
Irène Paquette, sec.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Genre de rocacées astringentes.

Solution du problème de de samedi dernier

T	H	E	O	B	R	O	M	I	N	E
H		E	R	E		A	S	A		U	S
E	V	E	S		T	A	N	R	E	C
R	E		T	R	A	I	N			I
M	A	I	R	E	S		E	O	L	E
O		D	E			E	Q	U	I	N
L	A	I		E	N	N	U	I		T
O	M	O	P	H	A	G	I	E	S	
G	E	I	A		T	I	N			E
I	R	E	S		I	N	E	D	I	T
E	S			I	F	R	O	L	E	

2—Ruine, renversement — Ville de Chaldée.
3—Du verbe rire — En quel endroit — Art de lancer.
4—Vaste établissement industriel.
5—Dans Aller — Terminaison — Trois fois.
6—Conjonction négative — Parcouru des yeux — Liquide blanc.
7—Particule négative anglaise — Mesure itinéraire chinoise — Saison.
8—Année — Foyers de cheminée — En les.
9—Préposition — Embarras, ennui.
10—Chemin — Pronom neutre anglais — Note.
11—Epouses — Qui existe réellement.

VERTICALEMENT

1—Auteur de sermons.
2—Vol des oiseaux — Métal jaune.
3—Négation — Possédée.
4—Qui grouillent.
5—Jouissance des fruits.
6—Onze — Coups de baguettes.
7—Profession de sorcier.
8—Pronom indéfini — Paysage pittoresque.
9—Oxyde de zinc.
10—Tas de foin coupé.
11—Aller ça et là à l'aventure — Intenter en justice.

Ecole Supérieure St-Viateur, Amos, P. Québec Fondation d'un cercle de Jeunes Naturalistes

Tout le monde admire les fleurs, aime à entendre chanter les oiseaux. Tout le monde voudrait connaître l'arbre qui ombrage la route, les roches multicolores que l'on foule aux pieds, les insectes qui voltigent dans l'air, les mille et une petites vies de l'herbe et du ruisseau.

Pour arriver à connaître un peu les secrets de la nature il faut fonder un Cercle des Jeunes Naturalistes; c'est ce que nous avons fait. Notre Ecole s'est enrichie d'un C.J.N. Fondé récemment par le Rév. Fr. F. De Grandpré, c.s.v., il a déjà commencé ses activités.

Les C.J.N. sont une société ayant pour but d'initier ses membres à l'étude de la nature canadienne et de les tenir en contact avec les centres de diffusion des sciences naturelles. Ils sont affiliés à la Société canadienne d'Histoire naturelle et par l'entremise de cette société, à l'Association canadienne-française pour l'Avancement des Sciences.

Leur devise est la parole du Christ "Voyez le lis des champs". Ils sont administrés par un Conseil. Le nôtre comprend les membres suivants:

Directeur: Fr F. DeGrandpré, c.s.v.
Président: Germain Bouchard.
Vice-président: Prudent Mercure.
Secrétaire: Pierre Bouchard.
Conseillers: Guy Duchemin, Raymond Talbot, Roger Phillion.

C'est une autre de nos organisations juvéniles. Les membres du C.J.N. sont recrutés dans les classes de 5e, 6e et 7e année. La première excursion a eu lieu samedi le 25 septembre. Y ont pris part trois professeurs et plusieurs élèves. Ils ont exploré les bois qui entourent notre ville. Ce fut toute une révélation pour nos jeunes naturalistes en herbe que d'apprendre à nommer les plantes par leur vrai nom. Ces excursions se font le samedi et ne dérangent en rien les études.

Nos laboratoires de physique et de chimie

Grâce à l'intelligente collaboration de notre Commission scolaire qui a à coeur le développement intellectuel le plus complet de la jeunesse écolière d'Amos et à la débordante activité de notre Directeur le Rév. Fr. M. Roy, c.s.v., le cours supérieur de notre Ecole possède maintenant des laboratoires de physique et de chimie bien organisés quoique étant encore incomplets.

Nous ne saurions passer sous silence le travail considérable qu'a accompli notre Commission scolaire au cours des deux dernières années. Dirigée par un homme actif et entreprenant, la belle ville d'Amos pourra se glorifier de posséder dans un avenir très rapproché une Ecole supérieure des mieux organisées. Souhaitons à M. Albert Fournier et à ses collaborateurs de pouvoir conduire leurs entreprises à bonne fin de sorte que la gent écolière de notre ville n'ait rien à envier aux autres Ecoles du même genre.

Nos sections juvéniles

"Franchise" est le mot d'ordre que nos Sections juvéniles ont à mettre en pratique au cours du mois d'octobre. La franchise est une disposition essentielle de tout chrétien. Cette vertu primordiale et nécessaire est à la racine de toutes les autres vertus: sans elle l'éducation de l'enfant devient impossible.

Pour élever l'enfant il faut le bien connaitre, ce qui devient difficile s'il agit par ruse, dissimulation, hypocrisie, mensonge dans ses relations avec ses parents et ses maitres. Sans la franchise, la formation de la conscience devient irréalisable à cause du manque de concours personnel de l'enfant dans la formation de son caractère, donc éducation faussée ou manquée.

Parmi les inclinations supérieures qui caractérisent l'âme humaine, l'inclination à la vérité occupe le premier rang. "L'enfant est fait pour la vérité" dit Aristote. Elle doit donc diriger sa conscience et être à la base de tous ses actes.

La franchise engendre la sympathie et la confiance: elle est un puissant facteur de réussite dans tout ce qu'il entreprend, elle l'habituera à faire des actes de volonté fondés sur des principes vrais et donc formateurs. L'enfant est vrai, sincère, loyal, droit, honnête quand tout s'accorde en lui, l'intelligence, le coeur, la parole et les actes.

Cette droiture personnelle doit exister dans tous ses rapports avec ses parents, ses maitres et les camarades avec lesquels il vit habituellement. La rectitude du jugement qui discerne le vrai du faux doit présider au plein épanouissement de cette grande vertu qu'est la franchise.

Par la rectitude de l'intention, son âme sincère dirige ses actes vers Dieu dans l'accomplissement de tous ses devoirs quotidiens. La franchise met constamment ses paroles et ses actes en parfaite harmonie et conformité avec ses pensées et ses sentiments les plus intimes comme avec les plus ordinaires de sa vie d'écolier, parce qu'il n'a aucune manière droite de penser, de dire et de faire. Il est ouvert, loyal, sans finesse et sans ruse parce qu'il agit bonnement et simplement.

Il ne faut pas confondre la franchise et la sincérité avec la naïveté simpliste, la crédulité naïse des esprits faibles. La franchise n'est pas la sottise. La franchise doit être empreinte de délicatesse: toute vérité n'est pas bonne à dire. Il faut savoir se servir de sa tête. Sincérité et franchise ne sont qu'une seule et même vertu fondée sur les plus nobles sentiments du coeur. Il faut savoir parler à temps et à propos, "Que votre langage soit, oui, oui, non, non: ce qui est de plus vient du mal" dit l'Imitation de Jésus-Christ. Les grands parleurs sont portés à altérer la vérité. Plusieurs passages des Saintes Ecritures font l'éloge de la franchise et de la sincérité La franchise est la condition première de tout bien. Sans elle tous les actes de vertu ne sont qu'hypocrisie aussi voit-on dans l'Evangile Notre-Seigneur condamner souvent les pharisiens et les Docteurs de la loi à cause de leur manque de franchise.

La franchise conduit à la maîtrise du caractère en lui procurant le calme, la paix et la tranquilité de l'âme en lui permettant d'accomplir son devoir sans se soucier des opinions diverses qui viennent sans cesse la harceler. Celui qui est droit ignore les basses capitulations du mensonge, les compromis douteux, etc. Il lutte contre l'erreur avec une constante énergie et fait triempher la vérité, même aux prix des plus durs sacrifices s'attirant par là l'admiration et le respect de tous.

L'Imitation de Jésus-Christ dit "Tout homme est menteur dès sa jeunesse et rares sont ceux qui disent la vérité". Est-ce à dire que tout homme est réellement menteur, nous ne le croyons pas. C'est tout simplement une manière de dire que ce défaut a malheureusement trop d'adeptes. Donc qu'il faut travailler à s'en corriger.

Le Divin Maître nous apprend que la "vérité sort de la bouche des enfants". La plupart des enfants désirent connaître la vérité et la disent, en eux existe un penchant qui les porte à connaître les choses telles qu'elles sont, c'est pourquoi il faut toujours les bien renseigner sur tout ce qu'ils désirent savoir en tenant toutefois compte de leur âge, de leur degré d'intelligence et de leur capacité d'assimilation.

Les enfants sont cependant souvent portés à exagérer dans leurs conversations. Heureusement les trop crédules seuls se laissent prendre aux fables, aux bons tours des espiègles dont l'intention n'est pas de tromper mais de s'amuser. Le plus souvent il n'y a pas de réels mensonges dans tout cela.

Le plus souvent les écoliers sont portés à mentir par crainte, vantardise, solidarité, timidité, égoïsme, jalousie et vengeance. Remplaçons tout cela par la confiance et nous verrons refleurir la belle vertu de Franchise. Chers camarades des Sections juvéniles je vous engage à lire attentivement ces quelques lignes, à les méditer sérieusement et à les mettre en pratique. (Auteur consulté. Rév. Sr Saint-Ignace de Loyola, c.n.d.)

Signé Guy Parent,
Secrétaire 10e année
(Le 9 octobre 1948).

Bonne Fête

18 octobre 1948
Brouillette, Léo, 10 ans, Windsor.
Cécile, Audrey, 14 ans, Riverside.
Conway, Francis-Raoul, 9 ans, Ottawa.
Desmarais, Jeannette, 12 ans, Belle-Rivière.
Durocher, Edsel, 14 ans, Belle-Rivière.
Jolicoeur, Maurice, 6 ans, Kapuskasing.
Lalonde, Rejeanne, 7 ans, Clarence-Creek.
Lécuyer, Ph., 4 ans, L'Orignal.
L'Ecuyer, Maurice, 7 ans, Maniwaki.
Frappier, Roger, 4 ans, Crysler.
Lamoureux, Carmen, 15 ans, Ottawa.
Sauvé, Suzanne 12 ans, Pte-Gatineau.
St-Pierre, Claire, 13 ans, Hull.

19 octobre 1948
Brousseau, Gérard, 14 ans, Chelmsford.
Deslauriers, Jacqueline, 7 ans, Ottawa.
DesRosiers, Simon, 9 ans, Val-Gagné.
Fisher, Albertine, 13 ans, North-Bay.
Grouix, Carmen, 9 ans, Hull.
Jolicoeur, Claude, 10 ans, Kapuskasing.
Lachapelle, Normand, 16 ans, Belle-Rivière.
Lacroix, Colombe, 10 ans, Ottawa.
Landry, Marguerite, 4 ans, Clarence-Creek.
Landry, Monique, 1 an, Clarence-Creek.
Laframboise, Bernadette, 12 ans, Ottawa.
LaMadeleine, Claude, 2 ans, Embrun.
Laporte, Betty-Jeanne, 11 ans, Riverside.
L'Ecuyer, Stella, 13 ans, Maniwaki.
Lemery, Raymond, 13 ans, Bourget.
Marleau, Denis, 11 ans, Windsor.
Paradis, Henri, 13 ans, Windsor.
Perrin, Anna, 15 ans, embroke.
Pilon, Gilles, 8 ans, Wrightville.
Saint-Denis, Hélène, 8 ans, Hull.
Vézina, Claude 5 ans, Hull.
Couturier, Maurice, 14 ans, Cyrville.

20 octobre 1948
Bazinet, Dollard, 11 ans, Moose-Creek.
Biard, Reynald, 14 ans, -Ste-Anne-de-P.
Dessayeux, Flora-Belle, 16 ans, Blind-River.
Durocher, Lorraine, 15 ans, Hawkesbury.
Gagnon, Doris, 8 ans,
Gauthier, Ph., 16 ans, Mattawa.
Gervais, Rhea, 13 ans, Holland.
Huneault, Palma, 14 ans, Gateway.
Labonté, Agnes, 14 ans, Windsor.
Legault, Lise, 9 ans, St-Albert.
Leroux, Jeannine, 15 ans, St-Bernardin.
Pigeon, Willie, 13 ans, Windsor.
Quévillon, Maurice, 4 ans, Ansonville.
Roy, Carmen, 12 ans, Windsor.
Saumier, Claudette, 10 ans, Hull.
St-Onge, Blanche, 15 ans, Verner.

Section Philippe Landry Clarence Creek, Ont.

Clarence Creek, Ontario.

Cher Oncle Jean,

C'est avec joie, avec fierté, que nous reprenons les activités de notre section Louis-Philippe Landry.

Mercredi, le 22 septembre, eut lieu notre première réunion. Une prière fervente au SaintEsprit ouvrit cette assemblée dont le but était le choix d'un nouvel exécutif.

Voici le résultat des élections:
Président: M. Raymond Richer.
Vice-présidente: Mlle Christine Labelle.
Conseiller: M. Rémi Pilon.
Conseillère: Mlle Carmen Guindon.
Secrétaire: Mlle Gisèle Lafleur.

Il a été ensuite proposé par Mlle Agathe Lavictoire, appuyée par Mlle Rachel Vinette que nous donnions à notre section des présidents d'honneur et que M. le curé Donat Rollin, en soit le premier.

Il a été proposé par Mlle Pierrette Desrosiers, appuyée par Mlle Rachel Beauchamp que M. le maire Gérard Landry soit notre deuxième président d'honneur.

Il a été proposé par M. Rémi Pilon, appuyée par Mlle Carmen Guindon, que tous les élèves saluent la statue du Sacré-Coeur en entrant à l'école et qu'ils se rendent ensuite en silence à leurs classes.

Pour clore cette séance, les membres du nouveau conseil affirmèrent successivement leur désir de s'efforcer de bien s'acquitter de leur charge.

Nous voulons que cette première réunion qui s'est déroulée avec tant d'enthousiasme soit suivie d'assemblées nombreuses toutes plus intéressantes les unes que les autres.

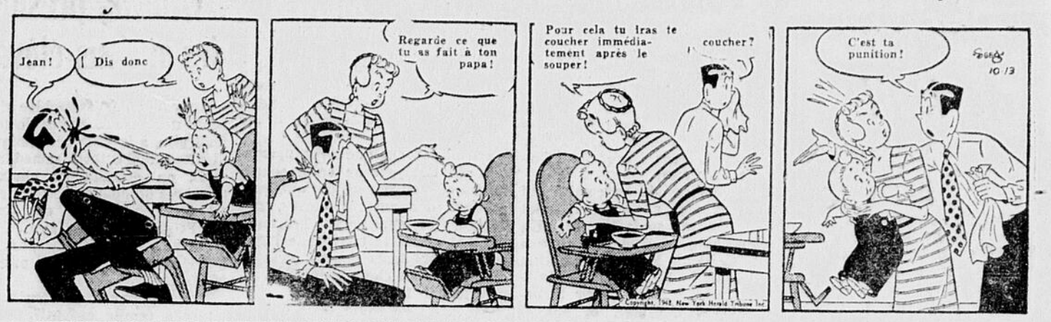
Vos neveux et nièces de Clarence Creek.

Gisèle Lafleur, secrétaire.
(Le 13 octobre 1948.)

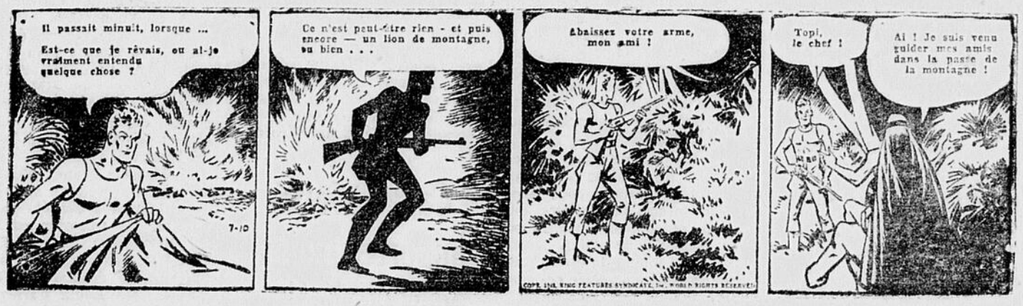
YVES L'ENSEIGNE — par Don Dean



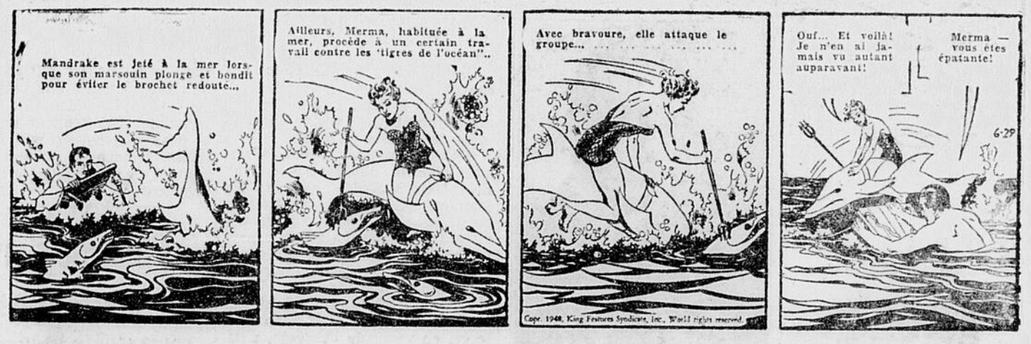
LOUISE et LOUIS — par SEEG



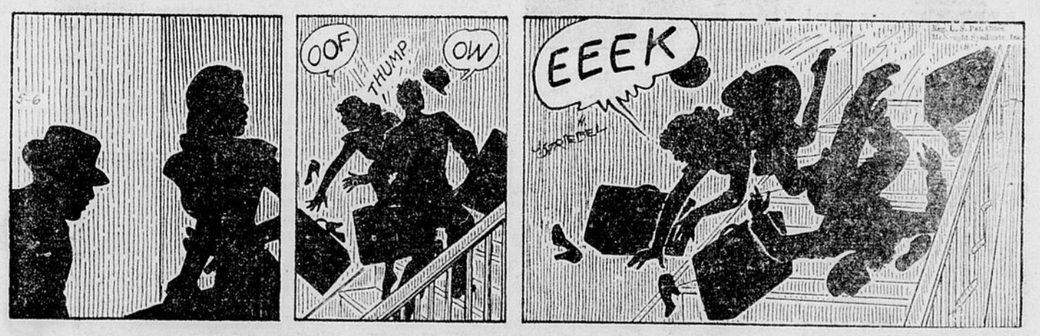
BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



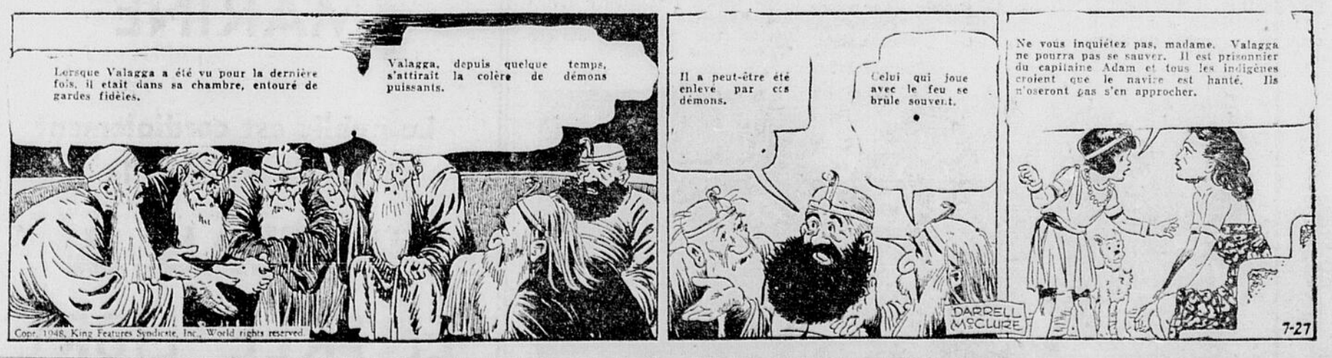
MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEVOY et STRIEV



ANNIE ROONEY la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



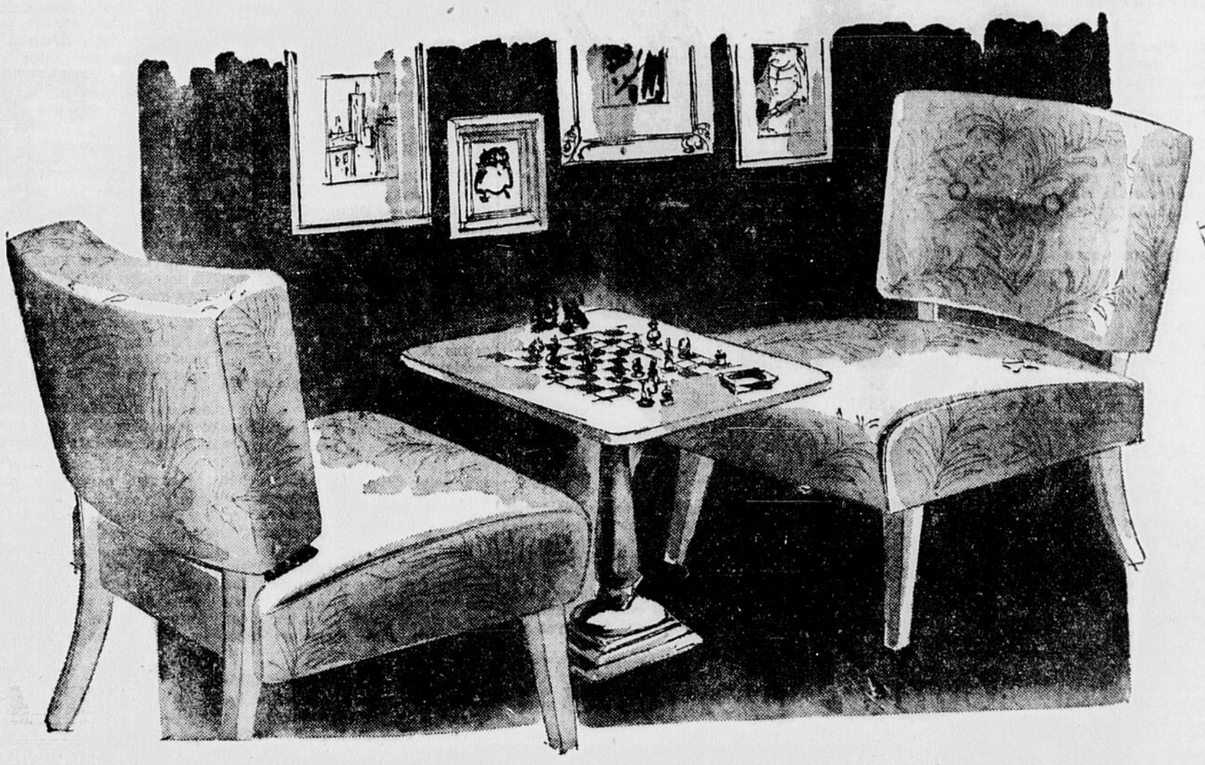
Téléphone; 2-6464

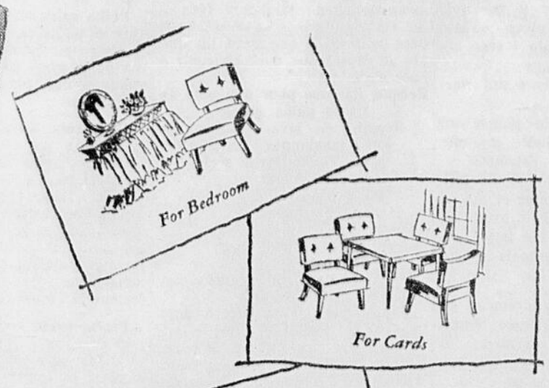
A.J. FREIMAN LIMITED

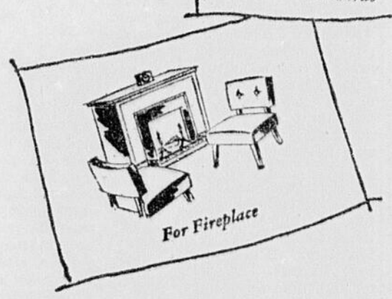
HEURES DU MAGASIN: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. FERME, les MERCREDIS, à 1 h. p.m.

Fauteuils Hostess sans bras KROEHLER

Un nouveau genre de fauteuil pour votre foyer







Utilisez-les dans presque toutes les chambres dans la maison!

Lorsque vous verrez ces fauteuils vous en voudrez, deux, trois et même quatre! Voici la raison. Avec ressorts boudin, fabrication Kroehler, de bois dur. D'une grosseur ample, confortable: 31 pcs de hauteur, 24 pcs de largeur. Ils se présentent avec couvertures de tissus durables très appréciées . . . couleurs ravissantes à votre choix. A un très bas prix! Très utiles, aussi!

19.95

Tapisserie de haut ton et frieze

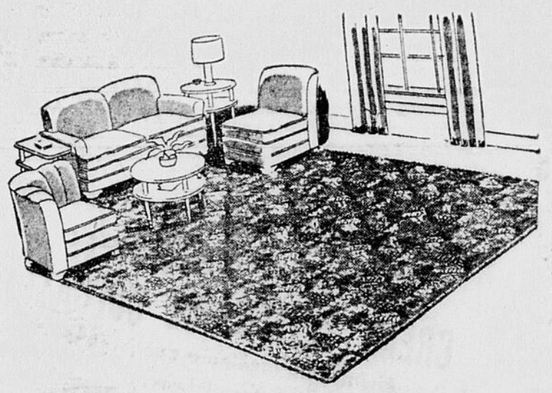
29.95

• Ménagères remarquez le vaste choix de tissus — reps, tapisseries, et frieze, en rayés, fleuris, quadrillés et tissus unis. Dans les teintes prédominantes de rose, beige, vert ou bleu. Vous ne manquerez pas de trouver le tissu, le patron, la couleur que vous désirez pour vivoir, chambre à coucher, petit salon ou chambre de divertissement. Voyez le splendide étalage chez Freiman.

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

LE MAGASIN FREIMAN A UN BEL ASSORTIMENT DE TEXTURES AXMINSTER ET WILTON EN

Tapis de première qualité



AXMINSTER — fleuri et ton-sur-ton

Ce tapis épais, lustré est idéal pour couvrir entièrement le plancher, pour carpettes de chambres, escaliers, passages. Dans les teintes prédominantes de fauve, vert, gris et rose. 27 pcs de largeur.

6.50 la verge

WILTON — d'Angleterre. Teintes unies

D'un attrait durable! Pour une décoration fascinante! Tapis épais, d'un riche poil de laine, teintes unies, lustrées de bleu, gris, champignon, vert, vin et rouge . . . pour toute pièce dans la maison. 27 pcs de largeur.

8.25 la verge

CONDITIONS: Sur achats de $75 et plus: 10% à compte, 18 mois pour payer, ½ de 1% de frais mensuels de crédit.

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage

BOTTINES "PUSSY FOOT"

par SAVAGE

- **Elan blanc**
- **Veau brun**

3.50



Idéales pour enfants! Une haute qualité à un prix raisonnable . . . parfaites, confortables, attrayantes, en cuirs souples de qualité de choix. Choix d'élan blanc d'apparat et veau brun pour tous les jours. Pointures 2-6, largeurs C et E, dans l'assortiment.

Salon des chaussures chez Freiman, troisième étage

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

MANTEAUX D'HIVER

pour dames et jeunes filles



19.95

Un achat spécial rend ce prix possible! Choix de suèdes, croisés et tissus covert, dos évasé, genres carrés et nouveaux modèles à ceinture . . . garnis et non garnis, suivant votre préférence . . . chaudement doublés et entredoublés. Noirs, bruns, verts, vin et gris. Tailles 12-20, 38-44.



Pyjamas

de "woolette"

2.99

Chauds et confortables! Chic genre "butcher boy" avec manches longues. Attrayants imprimés fleuris sur fonds roses ou bleus. Tailles petites, moyennes et fortes. En modèles pour le sommeil confortable en hiver.



MANTEAUX D'INTERIEUR

de crêpe pour jeunes filles

6.95

Manteaux d'intérieur de crêpe rayonne de soie, d'un bel ajustement, genre enveloppant avec jupe ample. Dessins à fleurs de couleurs vives sur fonds bleus, roses, blancs et noirs. Tailles 14-20.



Souliers à arche

en chevreau souple pour dames

5.59

Pour le confort de la marche vous voudrez avoir ces souliers. Ils sont bien faits pour assurer un bel ajustement. Souliers à 5 oeillets, avec le populaire talon cubain . . . jolies perforations. De chevreau lustré brun ou noir. Pointures 4-8, largeurs B, C, D, E, dans l'assortiment. A un bas prix pour convenir à votre budget!



Cardigans et pullovers

à gros tricot pour jeunes filles

Idéaux pour le ski et le patinage! Chandails et cardigans chauds en laine, avec confortables poignets, tailles et cou tricotés . . . manches longues, il va sans dire! Teintes unies de rouge bleu, vert et jaune. Tailles 14-20. Et ce qui plus est, ils sont cotés à un prix très spécial.

2.98



Gilets-tricot

de laine pour hommes

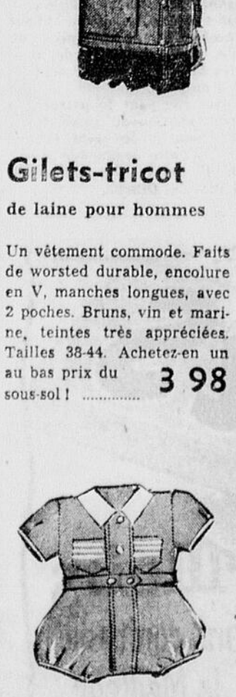
Un vêtement commode. Faits de worsted durable, encolure en V, manches longues, avec 2 poches. Bruns, vin et marine, teintes très appréciées. Tailles 38-44. Achetez-en un au bas prix du sous-sol! **3.98**



Costumes à neige

pour enfants

Frieze tout laine, du genre d'une pièces facile à mettre, genre glissière, confortable doublure kasha. Complets avec casque pour assortir. Teintes: brun, royal, vert et vin, Tailles 2-6x. Très confortables pour enfants. **4.98**



Barboteuses

pour bébés

Splendides pour bébés . . . à un très bas prix! Beau broadcloth de coton, bleu bébé . . . du genre avec ceinture en pareil, manches courtes . . . finies avec petit col-let blanc, tailles 1-2 **1.19**



Chapeaux de feutre

pour hommes

• **Seconde qualité d'une série de 6.95**

Beau feutre fourrure, dans le genre préféré à passe rabattue, avec bordures naturelles, bandes de ruban opposition. Teintes: brun, cacao et gris, pointures 6⅝-7⅜ dans l'assortiment. Votre nouveau chapeau d'automne à un prix d'épargne appréciable! **2.79**

Flanellette

de bonne qualité

Flanellette de coton fini doux, l'épaisseur idéale pour robes de nuit, pyjamas et vêtements pour bébés. Blanches et bleu pâle. 36 pcs de largeur. Une quantité limitée, par conséquent, venez de bonne heure! Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p. la verge, ... **45c**

Spécial!

Bouffantes

pour garçonnets

La réputée marque Humphrey. Tweeds de laine en dessins chevronnés ou rayés bruns et gris. Bien faits avec genoux doubles, passants à ceinture, poches . . . doublure de coton durable. Tailles 24-34. Faits pour se vendre 5.95! **4.88**

Feuilleton du Droit

La Chatelaine de Parthmoore

par ANNIE et PIERRE HOT

34

—Ne raillez pas! riposta Jasée. Le sujet est trop grave. Vous savez bien dans quelles circonstances je fus amenée à vous épouser. Seul lord Amstrong, qui conçut ce projet diabolique dans son propre intérêt, doit être tenu comme responsable et, si votre excellente mère vivait, elle ne pourrait que confirmer mes dires. Elle voyait sûrement plus loin que moi, puisque, lorsque j'eus enfin consenti, elle me dit: "Plaise à Dieu que ni l'une ni l'autre n'ayons mal agi!"

Ce rappel de sa mère parut impressionner le comte. Un court moment, il resta songeur, les yeux perdus dans le vide. Josée voulut profiter de cette lueur d'émotion pour achever son plaidoyer. Et adroitement, elle poursuivit:

—Pauvre lady Amstrong! Elle m'avait jugée mieux que vous, dès notre premier contact, et elle m'aurait épargné bien des humiliations si elle avait vécu.

Le comte eut un geste d'impatience.

—Nous ne sommes pas ici pour parler de lady Amstrong! Qui vous dit que je n'ai pas de vous une excellente opinion? Avouez que je vous ai accueillie avec joie tout à l'heure et qu'il est normal que je sois froissé de votre attitude. En somme, vous ne m'avez même pas laissé énoncer le but de cette entrevue. En quoi pourrais-je vous froisser en vous demandant de partir en voyage avec moi, afin que nous fassions connaissance? Nous n'avons pas fait notre voyage de noce!

Josée blémit. Elle avait tout prévu, sauf cette proposition qui entravait tous ses projets. Cette soudaine évolution dans la manière d'être du comte la laissait désemparée. Quelle raison pourrait-elle invoquer pour obtenir sa liberté désormais? Son mariage par surprise? Elle y avait librement consenti et elle ne pouvait donner comme argument le fait que son conjoint, en survivant à ses blessures, ne respectait pas les conditions stipulées.

Par la suite, il avait fait régulièrement les choses en lui offrant de lui verser une pension que, de son plein gré, elle avait refusée. Or, à cette heure, il lui proposait un voyage. Tout cela était normal. Aux yeux du monde, il restait dans les limites absolues de la correction et, comme elle, après tout, il pouvait passer pour la victime d'un geste très noble et désintéressé.

—Vous serait-il donc si difficile de m'aimer? demanda-t-il soudain en se rapprochant d'elle.

—Je vous en prie! supplia Josée, laissez-moi partir! Demain, en présence de mes parents, je vous répondrai.

A cet instant, ils se trouvaient au milieu du salon, dont la porte communiquant avec la chambre à coucher était fermée. Instinctivement, la jeune femme se rapprocha de la sortie donnant sur le palier. L'entretien, selon elle, ayant assez duré, elle avait hâte de quitter l'hôtel.

Au moment précis où elle amorça son mouvement de retraite, brusquement, le comte la saisissant par le poignet, la retint et l'attira contre lui. Josée avait fermé les yeux pour ne pas voir penché sur elle ce visage qu'elle exécrait, et luttait de toutes ses forces pour se dégager.

—Laissez-moi! Laissez-moi partir! implorait-elle.

Soudain, le comte poussa un rugissement de douleur et elle se sentit libérée de l'étreinte.

Ce fut si spontané qu'elle faillit tomber à la renverse et dut se retenir à la table. Elle avait ouvert les yeux et, à son tour, laissa échapper un cri; mais ce fut un cri de stupeur.

Debout dans l'encadrement de la porte ouverte, Georges Munth était là, cravache en main, et s'acharnait sur le comte qui, vainement, tentait de se préserver.

Après la surprise, le premier mouvement de la jeune femme fut l'indignation.

—Que faites-vous? s'écria-t-elle. Vous aviez pourtant juré!

Mais, insensible aux supplications, Georges Munth, d'une poigne d'acier, relevait sa victime écroulée sur les genoux, et dont le visage était strié de sillons sanglants.

Pâle comme une morte, Josée se demandait si cet homme déchaîné était bien le même, l'artiste calme et maître de soi qu'elle avait, à Chamonix, connu et admiré. Elle s'agrippa à son bras, essayant de défendre le comte qui chancelait, à demi évanoui.

—C'est mon mari!... jeta-t-elle dans un cri qui n'avait rien d'humain.

—Votre mari!... Ca?... Ce dévoyé! Votre mari, ce chien!... Allons réveille-toi! Et dis à Madame qui tu es et qui je suis!

Tremblant, le comte restait silencieux.

—Allons, faut-il insister? reprit Georges Munth, brandissant à nouveau sa cravache.

Dans un souffle, l'autre balbutia:

—Que Votre Seigneurie me pardonne!

—Ce n'est pas à moi que tu dois d'abord demander pardon, mais à la comtesse de Parthmoore, ma femme!

Josée s'exclama:

—Votre femme?

D'une poussée, Georges précipita le pseudo-comte aux pieds de la jeune femme abasourdie; puis s'approchant d'elle, il la tint étroitement serrée.

—Mais oui, darling, ma femme! Georges Munth n'est autre que le blessé de la chambre de Parthmoore, le comte Allan-Georges de Parthmoore de Munth. N'avais-je pas raison quand je vous disais hier, à Chamonix, que nous subissions notre destin et ne le commandions pas?... Mais asseyez-vous! J'ai maintenant à vous apprendre comment cet homme, ce misérable imposteur, qui se nomme tout simplement James Wood et est mon ci-devant secrétaire, a pu trahir ma confiance en se substituant à ma propre personne.

(A suivre)



COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS CAPITALE

Administrateur de la

Central Dairies

LIMITED

"Lait et produits laitiers garantis"

Téléphone 8-4311



Des petits pains faits à la maison

Les petits pains chauds font toujours bonne impression, qu'on les serve à la famille ou à des invités de marque. La ménagère qui peut s'enorgueillir de les avoir faits elle-même peut fièrement accepter les félicitations.

Même la cuisinière sans expérience peut étonner sa famille avec des petits pains faits à la maison si elle suit les méthodes du jour recommandées par les économistes ménageres de la section des Consommateurs du ministère fédéral de l'Agriculture. La recette de base peut varier beaucoup, du simple au fantaisiste, pour convenir à l'occasion.

Recette de base pour une pâte de petits pains sucrée

2 pains de levure comprimée ou 2 enveloppes (2 cueillerées à table) de levure sèche qui lève rapidement
¼ tasse d'eau tiède
1 tasse de lait
¼ tasse de sucre
1 cuillerée à thé de sel
2 oeufs, battus
5 tasses de farine à toutes fins tamisée (environ)

Faites tremper la levure dans l'eau tiède. Faites chauffer le lait, ajoutez le beurre, le sucre et le sel et faites refroidir jusqu'à tiede. Ajoutez suffisamment de farine pour faire une pâte épaisse (environ 2½ tasses) puis ajoutez la levure et les oeufs battus et battez bien. Ajoutez d'autre farine pour faire une pâte molle. Versez sur une planche légèrement enfarinée et pétrissez jusqu'à ce qu'elle soit satinée. Mettez dans un bol graissé, couvrez et laissez reposer jusqu'à ce qu'elle ait doublé son volume, environ 2 heures. Puis aplatissez au centre, avec le poing, et formez en petits paints ou en gâteau au café. Laissez lever jusqu'au double du volume, ½ à ¾ d'heure. Faites cuire dans un four modérément chaud, 375°F., pendant 20 à 25 minutes pour les petits pains, 25 à 30 minutes pour le gâteau au café. Trois douzaines de petits pains de grosseur moyenne ou 2 gâteaux au café de douze pouces.

On améliore l'apparence de tous les petits pains en badigeonnant les surfaces avec du lait, un oeuf et du lait, un oeuf et de l'eau, ou une solution de sucre et d'eau. Pour conserver la forme, assurez-vous de laisser suffisamment d'espace entre eux au cours de la période de fermentation.

VARIETES DE PETITS PAINS

Petits pains mous ou croûtés: Coupez en petits morceaux uniformes, repliez les côtés en dessous jusqu'à ce que la surface soit lisse et que la pâte soit ronde. Pour des petits pains soulevés et mous, mettez-les ensemble proche à proche sur une plaque qui va au four; pour des petits pains croûtés, mettez-les à un pouce d'espace; pour les bien croûter, mettez-les dans un moule à muffins graissé.

Petits pains en feuilles de trèfle: Formez de très petits morceaux de pâte en boules, badigeonnez de saindoux fondu et mettez trois boules dans chaque moule à muffins.

Petits pains baguette: Coupez la pâte en petits morceaux uniformes, façonnez en boules. Avec la paume de la main étendez de la longueur voulue, prenant soin de les tenir lisses.

Croissants: Etendez la pâte avec le rouleau jusqu'à ¼ pouce d'épaisseur et, vous servant d'un couteau pointu, coupez en carrés de 3 pouces. Badigeonnez de saindoux fondu. Commençant à un coin étendez au rouleau vers le coin opposé, pressant les pointes fermement lorsque vous roulez. Amenez les deux bouts presque ensemble pour former le croissant.

Petits pains noués: Etendez la pâte avec le rouleau jusqu'à ½ pouce d'épaisseur coupez en baguette étroites et roulez avec la paume de la main en baguettes de 8 pouces d'épaisseur. Nouez en un noeud peu serré.

Petits pains à la cannelle: Servez-vous de la moitié de la recette. Après la fermentation, roulez la pâte en une forme rectangulaire d'un demi-pouce d'épaisseur, badigeonnez avec le saindoux fondu et saupoudrez avec un mélange de ¼ tasse de sucre, ½ cuillerée à thé de cannelle et 1/3 tasse de raisins secs. Roulez comme un gâteau roulé et coupez en tranches d'un pouce. Mettez ensemble dans un moule graissé, le côté coupé vers le bas.

Petits pains au caramel au beurre: Utilisez la moitié de la recette et suivez les instructions pour les petits pains à la canelle et les raisins et saupoudrez la pâte avec ¼ tasse de sucre brun au lieu du sucre blanc. Mettez en crème ¼ tasse de beurre avec ¼ tasse de sucre brun, étendez sur le moule ou les moules individuels à muffins et mettez les petits pains tranchés, côtés coupés vers le bas, sur le mélange. (Ministère fédéral de l'Agriculture.)



Ce gentil petit boléro simulé donne à la robe de la fillette ci-haut une encolure carrée et le plissé de l'épaule, une entournure de manche très large. . . ou une manche ronde si on préfère.

Envoyez 25c pour le patron, en indiquant clairement votre nom, votre adresse et le point requis, et adressez votre commande ainsi: "Le Droit", Service des modes, 368 rue Dalhousie, Ottawa.

Talons trop hauts

TORONTO (PC) — Le Dr Robert Smith, pédicure de Hamilton a dit aujourd'hui à une assemblée de fin de semaine du Ontario Chiropody Association, que les souliers à talons de 2 pouces ruinaient les pieds des Canadiennes. Il est vice-président du Ontario Board of Regents in Chiropody.

"S'il était possible de vivre comme les Indiens, le mocassin est la chaussure par excellence" a-t-il dit. "Mais puisqu'il faut vivre à la ville, portez des souliers style Oxford, ou à talons plats. Aucune femme ne devrait porter des talons de plus de 1 pouce. ¾. Si elle le fait elle se meurtrira les pieds."



Les robes de maternité ne sont plus que des tuniques sans élégance. En effet, on s'est occupé récemment de dessiner des modèles de jolies robes pour celles qui attendent un enfant. Le modèle à gauche est fort joli et confortable. Le second, de crêpe noir, possède une série de plis au corsage. Ces robes peuvent être portées après la naissance de l'enfant par des changements faciles à opérer. Trois soeurs originaires de Dallas, les Frankfurts, dessinent de tels modèles et elles les nomment "Page Boy", d'après une coutume qu'avaient les hérauts du Moyen-Age d'annoncer la naissance d'enfants royaux.

Carnet mondain

Le Gouverneur général a reçu, mercredi, MM. A. A. Fleming, F. W. Ross et A. Addie du Québec Boy Scout Association, à la Citadelle, Québec.

* * *

Le Gouverneur général et la vicomtesse Alexander recevaient à diner à la Citadelle mercredi soir dernier.

* * *

Corps diplomatique

Son Excellence M. Francisque Gay, ambassadeur de France, et Mme Gay ont assisté au concert de Fernandel au théâtre Laurier, samedi soir. Ils ont ensuite reçu en son honneur à l'ambassade de France.

* * *

Le Haut-Commissaire d'Australie et Mme Francis M. Forde ont reçu à déjeuner samedi en l'honneur de M. S. A. Bryson, de la Commonwealth Bank, Sydney, Australie, qui fait une tournée du Canada et des Etats-Unis.

* * *

Mme P. R. Viljoen, l'épouse du Haut-Commissaire de l'Afrique du Sud, a reçu à déjeuner dernièrement.

* * *

Réceptions

M. et Mme Alexandre Lévêque, de Hull, ont reçu dans l'intimité ces jours derniers à l'occasion du mariage de Mlle Carole Elizabeth Chute, fille du Dr et Mme F. Chute, d'Ottawa, à leur fils Jacques.

* * *

Déplacement

L'hon. sénatrice Cairine Wilson a passé quelques jours à Montréal.

* * *

Missions

Sous le distingué patronage de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, la présidente et les membres du Conseil du diocèse d'Ottawa du Catholic Extension Society of Canada (Cur Lady and St. Michael's) ont organisé un thé-offrande et une exposition de travaux missionnaires qui auront lieu au Rosary Hall, 478, rue Albert, le mercerdi, 20 octobre 1948, de 4 h. à 9 h. du soir. Tous sont les bienvenus.

JAMBES DE PLOMB

N'attendez pas que cette lourdeur excessive et cette sensation continuelle de fatigue des jambes dégénèrent en accidents plus graves, tels que varices, ulcères variqueux, phlébites. Par leur action fluidifiante du sang dans les veines, les Gouttes Rameau favorisent une meilleure circulation sanguine et un meilleur équilibre de l'organisme. Formule à base d'extraits de plantes fraîches, inoffensives. $1.80 pour traitement d'un mois environ. Dans les pharmacies ou écrivez à Rameau, Dép. B, 507, rue Fortune, Montréal 22.



ACIDOL

Poudre Stomachique Anti Acide Absorbante

Gastrite Hyperacidité

Le flacon 1.00

En vente dans toutes les pharmacies



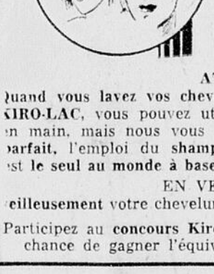
Manteaux de fourrures remodelés

Pour aussi bas que $15

Fourrures et tissu supplémentaires fournis au plus bas prix possible. Estimations sans engagement.

The House that Fur Built
Dworkin Furs
256 RIDEAU ST.
With a Factory to Wearer Savings





Kiro-Lac

KIRO-LAC EST FACILE A EMPLOYER

1-Lavez vos cheveux et épongez-les.
2-Appliquez KIRO-LAC (laissez 10 minutes).
3-Rincez abondamment (eau tiede, jamais chaude).

— C'EST TOUT —

Voyez le mode d'emploi détaillé qui accompagne chaque bouteille.

ATTENTION

Quand vous lavez vos cheveux, avant d'appliquer le traitement KIRO-LAC, vous pouvez utiliser le shampooing que vous avez en main, mais nous vous suggérons, pour obtenir un résultat parfait, l'emploi du shampooing K-R-LAC, car ce shampooing est le seul au monde à base de Kiro-Lac — Il prépare donc merveilleusement votre chevelure à recevoir l'extraordinaire Kiro-Lac

EN VENTE PARTOUT

Participez au concours Kiro-Lac aujourd'hui même et prenez la chance de gagner l'équivalent de votre loyer pour un an!

Souffrez-vous des ennuis de

FAIBLESSES FÉMININES

'périodiques'



Accompagnées de Cette Sensation de Nerfs Tendus, Irritables?

Les ennuis des dérangements fonctionnels mensuels féminins sont-ils vôtres? Ceci vous rend-il très nerveuse, grincheuse, agitée, faible et quelque peu maussade—en de telles occasions? *Définitivement alors*, essayez le Composé Végétal Lydia E. Pinkham's pour soulager de tels symptômes! Des milliers de femmes en proclament les bénéfices remarquables.

Le Composé Pinkham's est ce que les Médecins appellent un calmant utérin. Il possède un merveilleux effet adoucissant sur l'un des organes féminins les plus importants. Pris régulièrement—le Composé Pinkham's aide à accumuler la résistance à de tels ennuis. Il est AUSSI un important tonique stomachique! A toutes pharmacies.

Douleurs Féminines Mensuelles

Le Composé Pinkham's est très efficace pour soulager les crampes, maux de tête, du dos, chaque mois —s'ils proviennent des dérangements mensuels des fonctions féminines.

Retour de l'Âge

Si la période fonctionnelle de "l'âge moyen" particulière aux femmes vous font souffrir de poussées de chaleur, faiblesse, et vous êtes sur les nerfs, irritable—essayez le Composé Lydia Pinkham's pour soulager de tels symptômes. Il est renommé pour ce faire.

COMPOSÉ VÉGÉTAL Lydia E. Pinkham's

Le Courrier de Jeanne

Q.— J'ai été fiancé à 20 ans. A la suite d'un changement dans la fortune de mes parents, mes fiançailles ont été rompues; je ne saurais vous dire comment j'ai souffert! Il y a 12 ans de cela. Maintenant, je travaille et gagne assez bien ma vie. Pas sotte, pas laide, mais très timide, je me suis toujours éloignée des distractions qui tentent celles de mon âge. Je me sens vieillir et effroyablement seule et il me semble être incapable de me tourner vers quelque chose ou quelqu'un.

Je demande votre aide

R.— Vieille à 32 ans. Vous oubliez, chère lectrice, qu'à notre époque les femmes savent garder leur jeunesse fort longtemps et vous êtes encore loin de cette limite si imprécise. Comme vous avez eu tort de vous faire tant de chagrin pour un garçon qui, sa conduite l'a prouvé, ne méritait pas votre affection. Il faut absolument faire une croix sur cette histoire. Le passé est le passé; songez à votre avenir qui à votre âge réserve bien des joies. Cessez de vous isoler; il y a certainement autour de vous des amitiés prêtes à s'offrir. Recherchez les distractions au lieu de les fuir. Pour vaincre votre timidité, efforcez-vous de ne pas penser sans cesse à l'effet que vous produisez et dites-vous bien que les autres, moralement comme physiquement, ne sont pas mieux que vous.... et peut-être moins bien! Regardez-les mieux, simplement. Si vous ne boudez plus la vie, je suis sûre qu'en peu de temps vous la verrez changer et je suis persuadée que vous aurez, vous aussi, votre part de bonheur.

Q.— Nous avons une fournaise dans laquelle nous brûlons de l'huile. Elle est brune, et je m'aperçois aujourd'hui qu'elle est tachée. Je voudrais la nettoyer ou la repeinturer pour qu'elle soit propre. Que me conseillez-vous? Elle paraît trop mal pour la garder ainsi.

Mme L.P.

R.— Il se vend dans tous les magasins de peintures, des peintures spécialement préparées pour les poêles, chaufferettes et autres appareils de chauffage.

* * *

Q.— En parlant d'une religieuse doit-on toujours la nommer par le nom qu'elle porte en religion? J'ai deux fillettes, peuvent-elles appeler leur tante religieuse par son petit nom (tante Marie)?

Merci beaucoup

R.— Si la religieuse est une amie intime ou une parente vous pouvez très bien lui donner son propre prénom. Vos deux fillettes peuvent faire de même pour leur tante, donc l'appeler "tante Marie".

* * *

Q.— Comment fait-on disparaitre les cernes autour des yeux et les "picots bruns" sur le visage?

Une qui a hâte de savoir

R.— Couchez-vous à bonne heure pendant une semaine ou deux. S'il s'agit de points noirs, ou comédons, achetez deux onces de poudre peroxine et appliquez-en doucement sur la figure avec un linge chaud. Si ce sont des taches de rousseur il est possible de les décolorer légèrement par des applications de jus de citron. Si j'étais vous je garderais mes taches de rousseur, elles ont leur charme.

* * *

Q.— Comment pourrais-je enlever des taches d'encre sur un chandail rose pâle?

Françoise

R.— L'acide lactique, ou le lait sûr, s'emploie pour enlever l'encre noir. La solution suivante fait disparaitre les taches d'encre de couleur: Eeau, 25 parties; iodure de potassium, 6 parties, iode à saturation. Après le traitement on lave avec une eau contenant de 10 à 20% d'hyposulfite de soude. Je ne suis pas certaine que cette solution puisse être employée sur la laine. Essayez-la donc sur un petit morceau de tissu laineux que vous aurez taché à cette intention.

* * *

Q.— Pourriez-vous me dire quelle robe et quels accessoires me conviendraient pour les fêtes. J'ai les cheveux noirs, les yeux bruns et le teint clair. J'ai 20 ans et je mesure 5 pieds 2 pouces. Quel cadeau pourrais-je faire à ma belle-mère qui est dans la quarantaine?

Jeanne

R.— Un petit deux pièces de satin broché noir que vous porterez avec un chapeau, et des souliers noirs et des gants blancs. Aussi une robe de lainage apricot portée avec des accessoires noirs. Achetez-lui un bibelot en argent ou en porcelaine. Si vous pensez qu'elle préférerait quelque chose de personnel, un beau sac à main est toujours apprécié.



RHUMES

de votre enfant. Pas de "drogues". Frictionnez avec du

VICKS VAPORUB

MORRISON

Fabricants des

PAINS VITAMINE B PAN-DANDY

utilisent exclusivement la farine approuvée au Canada

LAMOTHE

BAKERY LIMITED

NOUVELLE! AMÉLIORÉE!

CRÈME DENTIFRICE COLGATE

Maintenant meilleure que jamais!

Une crème dentifrice d'une qualité supérieure. Elle contient un nouvel agent scientifique de polissage et de nettoyage qui n'a rien de savonneux, qui produit une mousse active.



NOUVELLE! AMÉLIORÉE!

Nouvelle action scientifique pour le polissage • Mousse pénétrante qui n'a rien de savonneux • Saveur de menthe doublement riche • Blancheur de neige étincelante

COLGATE RIBBON DENTAL CREAM

25c 45c 75c

Purifie votre haleine en vous nettoyant les dents!



Le choeur mixte Palestrina, sous la direction du Révérend Père Jules Martel, O.M.I., photographié sur la scène du théâtre Capitol, lors de leur concert de dimanche soir. Au piano d'accompagnement, M. Paul Larose.

Le choeur Palestrina

Gilles Lefebvre, violoniste, artiste invité

Faisant suite à la série de spectacles présentés à l'occasion du centenaire de l'Université d'Ottawa, le choeur Palestrina sous la direction du R.P. Jules Martel, O.M.I., présentait au théâtre Capitol hier soir un concert de chants religieux et d'airs de folklore canadiens et étrangers. L'artiste invité à cette occasion était Gilles Lefebvre, violoniste, ancien élèvre de l'Université.

Le programme a débuté avec le choeur Palestrina dans des chants religieux: l'Ave Maria de Vittoria, Populo Meus de Palestrina, Vinea Mea Electa de Ingegneri, Gaudent in coelis de Vittoria, Kyrie Eleison de Palestrina, O Jesu Christe de Van Berchem et la Fugue d'une cantate de Bach et la chorale d'une autre cantate du même auteur.

Dans cette première partie du concert, le choeur Palestrina a fait montre d'un ensemble parfait, surtout dans les deux pièces de Bach.

La deuxième partie du concert, était composée de mélodies légères, oeuvres canadiennes, anglaises françaises et même tchécoslovaque et polonaise. Félicitons le Père Martel pour la variété dans le choix des pièces de la soirée. Nous avons particulièrement goûté la fraîcheur de Lune Rousse, harmonisation de Stanislaw Wiechowicz et extrait du folklore de la Haute Silésie polonaise.

Le concert s'est terminé par Le Bal chez Boulé, harmonisé par Oscar O'Brien et arrangé par le Père Martel. Emile Boucher et Mme A.L. Liles étaient les solistes dans Louisa et Louison, extrait du Folklore canadien.

Gilles Lefebvre, a fait preuve d'une réelle autorité dans l'exécution de la Sonate pour piano et violon de César Franck. Mlle Colombe Pelletier l'accompagnait au piano. Les deux premiers mouvements furent moins assurés, le piano couvrait parfois le violon.

La Légende tourmentée et nostalgique de Wieniawski fut exécutée avec une habileté consommée. C'est cependant dans la Danse Espagnole de Joachim Nin que Gilles Lefebvres s'est révélé un véritable virtuose en pleine possession de tous ses moyens. M. Lefebvre avait inscrit à son programme une oeuvre du jeune compositeur canadien, André Mathieu: Fantaisie Brésilienne. En rappel, il exécuta La Jota de Manuel de Falla.

L'enthousiasme du public obligea le choeur Palestrina à donner plusieurs rappels, entr'autres My Bonnie Lass, Non je ne veux pas épouser limaçon, Dansons le carcaillou et les Roughmen.

Ce fut une soirée agréable où il nous a été donné d'entendre des oeuvres très variées.

Dans l'auditoire on remarquait Nos Seigneurs Alexandre Vachon, Gabriel Breynat, O.M.I., Jean Coudert, Martin Lajeunesse, Joseph Guy, Lionel Scheffer, Henri Belleau, Edouard Jetté, le Père provincial des Oblats, Stanislas Larochelle, monsieur le chanoine Bergeron, M. l'abbé Lemieux du Grand Séminaire de Québec, et le Père Recteur de l'Université d'Ottawa.

Parmi les personnalités laïques on notait la présence du Très honorable Thibaudeau Rinfret et de Mme Rinfret ainsi que le Docteur et Mme Wallis, président de l'Université Queens.

J.E.M. LAFRENIERE
JONCS DIAMANTS
CHOIX DE MONTURES
BAGUES DE FIANÇAILLES
Vos diamants seront plus admirés s'ils sont bien montés.
CONSULTATION GRATUITE
99, rue Rideau, suite 2, 4-3215
SERTISSEUR — DIAMANTAIRE

Radio-Cinéma-Musique

Cote morale du cinéma

Les notes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne sadressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons les films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film douteux lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1. Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2. Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3. Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4. Se dit d'un film à proscrire, abonnement à rejeter par tous.
?. Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
★ Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "That's My Man" (2). Deux représentations commençant à 7:30.

CAPITOL — "That Lady in Ermine" (3) 1:06 - 3:14 - 5:22 - 7:30 - 9:38. Dern. rep. 9:00.

CARTIER — "Abbott & Costello Meet Frankenstein" (1) 12:30 - 2:19 - 4:50 - 7:21 - 9:52. "Speed To Spare" (1) 1:16 - 3:47 - 6:18 - 8:49. Dern. rep. 8:49.

CENTRE — "The Babe Ruth Story" (1).

CINEMA DE PARIS — "Beau voyage" (2) 6:40 - 10:00. "Cécile est morte" (3) 5:18 - 8:38.

DRIVE-IN — "San Antonio" (1). Deux représentations commençant à 7:30.

DUAL ELGIN — "The Loves of Carmen" (3) 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 7:50 - 9:30 - 9:50. Dern. rep. 9:30.

EASTVIEW — "San Domitrio London" (1) 6:30 - 9:29. "Underground Guerillas" (2) 8:05. Dern. rep. 8:05.

FRANÇAIS — "Wild West" (1) plus "The Old Spanish Trail" (1).

IMPERIAL — "Return of Rin Tin Tin" (1) 2:31 - 5:09 - 7:47 - 10:25. "Ghost Town Renegades" (1) 1:34 - 6:50 - 9:28. Dern. rep. 8:55.

LINDEN — "Love and Learn" (3) 6:00 - 8:16. "The Big Cluck" (2) 6:40 - 9:56. Dern. rep. 8:10.

LAURIER — "Sitting Pretty" (2) 1:00 - 4:00 - 7:01 - 10:02. "Secret Service Investigator" (2) 2:36 - 5:36 - 8:36.

MONTCALM — "The Clock" (2) 6:29 - 9:32. "Our Hearts Were Growing Up" (2) 5:05 - 8:08. Dern. rep. 8:05.

NELSON — "So This Is New York" (1) 2:22 - 4:59 - 7:36 - 10:13. "Blonde Ice" (2) 1:19 - 3:56 - 6:33 - 9:10. Dern. rep. 9:00.

REGENT — "The Counterfeiters" (2) 1:25 - 4:20 - 7:15 - 10:05. "Meet Me at Dawn" (3) 2:40 - 5:35 - 8:25. Dern. rep. 8:25.

RIDEAU — "Tobacco Road" (1) 3:10 - 6:00 - 10:30. "Grapes of Wrath" (2) 1:00 - 4:40 - 8:20. Dern. rep. 8:20.

SOMERSET — "Carnegie Hall" (2) 1:50 - 5:30 - 9:15. "Singapore" (3) 12:45 - 4:10 - 7:50. Dern. rep. 7:50.

Ce soir

	C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
6 h. 00	Musical	Yvan l'Intrepide	Prgm. Summary	Newscast	Sports at Six
6 h. 15	Nouvelles	Radio-journal	CBC News	Record Rambling	Interlude
6 h. 30	Musical	L'actualité	Divertimento	Supper Serenade	Silver and Crystal
6 h. 45	Bout parisiens	En dinant	BBC News		
7 h. 00	Un homme et son	Un homme et son	Chico Valle	Guy Lomabrdo Show	Newest in News
7 h. 15	Musique populaire	Métropole			Silver & Crystal
7 h. 30	Album de chanson.	Rolande Désormeaux	Robb Adams	Club 15	Mr. Who
7 h. 45	Sérénade à la brise	Sérénade à la brise	Bob Saunders	Inside Story	Frank Parker
8 h. 00	Ralliement du rire	Northern Elec.	Northern Elec.	Portrait of Woman	Bostno Blackie
8 h. 15					
8 h. 30	Disque Victor	Qui suis-je?	Summer Fallow	John Burk Trio	Studio 88
8 h. 45				Susan Fletcher	Stardust
9 h. 00	Concerts canadiens	Radio-Concert	Lux Radio	Front Page	News and Sport
9 h. 15					Lyric Quarter
9 h. 30		Trio lyrique		Quiet Please	Novelties
9 h. 45	Le trio Lyrique				Thirty Novelties
10 h. 00	Radio-tournal	Radio-journal	CBC News	Contented Hour	Let's Dance
10 h. 15	Discours	Musicale	Fe-th Man		
10 h. 30	Les plus belles oeuvres	Concert	Labour Day	Dance Orch.	Boxe
10 h. 45					
11 h. 00	Nouvelles	Adagio	Neil Golden Orch.	News	News
11 h. 05	Fermeture				
11 h. 30		Orch. Cavallero	Club Norman Orch.	Spin Man	Off the Record
11 h. 45			News		
12 h. 00		Fini		News	News

MARDI

	C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
7 h. 00		Opéra de quat'sous	Wake up		News
7 h. 15				Newscast	Jamboree
7 h. 30		Musique	CBC News		News
7 h. 45	Ouverture		Morning Melodies	Top of the Morning	Jamboree
8 h. 00	Nouvelles	Radio-journal	CBC News	News	News
8 h. 15	Elévations	Elévations	Devotional Period	Coffee Time	Jamboree
8 h. 30	Musique légère	Musique légère	Musical March	News	News
8 h. 45				Top of the Morning	
9 h. 00	L'heure féminine	Nouvelles	CBC News	Gems with Jules	News
9 h. 15		Chansonnettes	Breakfast Club		Band Box
9 h. 30		Train du matin			
9 h. 45			Ont. School Broad.		
10 h. 00	Quart d'h. d'Eastview	Sur nos ondes	Kindergarten		Glop Shop
10 h. 15	Variétés	Entre nous	Consumer Inform.		Variety
10 h. 30	Récital	Titre a v.p.	Hour of Prayer		
10 h. 45	Dame de notre temps	Drames du temps			
11 h. 00	Francine Louvain	Francine Louvain	Road of Life	Town Crier	Rainbow Ballroom
11 h. 15	Un peu de tout	Chansonnettes	Big Sister	Joyce Marvin	Rainbow Ballroom
11 h. 30	Musique sud-amér.	Chansonnettes	What's Your Beef?		
11 h. 45	Cavalcade musicale		Laura Ltd.	Memory Time	
12 h. 00	En dinant	Jeunesse dorée	BBC News	Newscast	News
12 h. 15		Rue principale	Lucy Linton	Circle Ranch	Farmers Notebook
12 h. 30	Réveil Rural	Réveil Rural	Farm Bdcst.		News
12 h. 45				Plantation Party	Luncheon Musicale
1 h. 00	Intermède musical	Quelles nouvelles	News	Pops Concert	Newest in News
1 h. 15	Radio-journal	Radio-journal	Happy Gang		Music for Today
1 h. 30	Tant Lucie	Vers le soleil			
1 h. 45	Détente	Détente	Waltzes		Music for Today
2 h. 00	Croisée de chemins	Grande Soeur	Bernice Braden	Market Basket	Variété
2 h. 15	Musical	Faire-part	Junior Story		
2 h. 30	Lettre à une Cdne	Chansonnettes	Musically Yours	Easy Listening	Melody Matinee
2 h. 45	Chansonnettes	Chansonnettes	Musically Yours	Easy Listening	
3 h. 00	Ch.-d'oeu. mus.	Ch.-d'oeu. mus.	Life Can Be	Show Time	News
3 h. 15	Nouvelles et musical		Ma Perkins		Meldoy Matinee
3 h. 30	Chansonnettes	Radio-Parent.	Pepper Young		Melody Matinee
3 h. 45			Right to Happiness		
4 h. 00	L'heure du thé	Heure du thé	Claudia	Teen and Twenty	Smith Falls
4 h. 15	Nécrologie	Pour les malades	Women's News		Rainbow Ballroom
4 h. 30	Radio-Collège	Radio-Collège	Young Artists		
4 h. 45			From the Classics		
5 h. 00	Radoi-Collège	Divertissement	Feature Concert	Waltz Time	Rainbow Ballroom
5 h. 15	Radio-Collège		Family Favour		
5 h. 30	Chansonnettes	Chansons	Mother Goose	Record Rambling	Rainbow Ballroom
5 h. 45	Musical		Western Five		
6 h. 00	Musical	Radio-journal	Prgm. Summary	Newscast	Silver and Crystal
6 h. 15	Radio-tournal	Actualité	CBC News	For Sports	
6 h. 30	Musique moderne	En dinant	Divertimento	Supper Serenade	Silver and Crystal
6 h. 45	Chansonnettes		BBC News		Newest in News
7 h. 00	Un homme et son	Un homme et son	Al Hawey	Rainbow Rendez-vous	Silver and Crystals
7 h. 15	Mém. du Dr Lambert	Metropole	Jack Smith	Rainbow Rendez-vous	Mr. Who
7 h. 30	Plus belles voix	Lucille Dumont	Chamtoo	Club 15	Interlude
7 h. 45	Musical	Troubadours	Points of View	The 4 Knights	The Smiths
8 h. 00	Juliette Béliveau	Destin	Mystery Theatre	Play Bridge	
8 h. 15					Studio 88
8 h. 30	La mine d'or	Concert	The City	Concert Hall	Stardust
8 h. 45					News at Nine
9 h. 00	Rad.-Théât. Larocque	Musical	Bob Hope		Lyric Quarters
9 h. 15					Civil Service
9 h. 30	Micro-atcualités	Radio-Parent	McGee & Molly	Mélodies	
9 h. 45					South of Border
10 h. 00	Radio-tournal	Radio-journal	CBC News	Sinatra	
10 h. 15	Notre architecture	Causerie	Roundup		Lean Back and Listen
10 h. 30	Journée de Presse et	Robert Choquette	Leicester Square	Dnace Music	
10 h. 45	Rêverie	Jean Narrache			News
11 h. 00	Nouvelles	Adagio	Eric Wilde	News	
11 h. 15	Fermeture				Off the Record
11 h. 30		Orch. de danse	Dance Orch.	Spin Man	
11 h. 45					Sports at Six
12 h. 00		Fini	News	News	News



L'Ecole de Musique de l'Université d'Ottawa, sous la direction du Père Jules Martel, O.M.I., accomplit un travail reconnu dans toutes les branches de l'art musical. Ci-haut, Mlle Henriette Pratte, l'un des professeurs, donne une leçon de piano à un tout débutant, Michel Guindon, de Hull. Les professeurs de piano sont sous la direction de Mme Hélène Landry Labelle, qui est en même temps, professeur émérite au Conservatoire de Musique et d'Art dramatique de la province de Québec.

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. S'il arrive que le programme ne passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact "Le Droit" n'en peut être tenu responsable.

La politique provinciale

Radio-Canada consacre une émission par semaine à la politique provinciale. La Société se conforme ainsi à une décision des gouverneurs qui ont accordé gracieusement des périodes aux partis entre les campagnes électorales.

Cette nouvelle série sera diffusée tous les lundis de 10 h. 15 à 10 h. 30 du soir, à compter du 11 octobre jusqu'au 20 décembre prochain. Après une interruption pour la période des fêtes, elle reprendra le 10 janvier pour se terminer le 20 juin.

Bibliothèque des enfants

Cette année encore, Radio-Canada participera à la campagne de la Bibliothèque des Enfants de Montréal. Le poste CBF transmettra de brèves allocutions de conférenciers connus.

On entendra à 5 h. 00 de l'après-midi, demain, Michelle Le Normand, le Chanoine Papineau de l'Archevêché de Montréal, le 26 octobre, et M. René Guénette, le 2 novembre.

Rien de Mystérieux...
si le MAXWELL HOUSE vous donne ce qu'il y a de mieux en fait de café pour votre argent.
✓ Le Maxwell House contient des cafés de choix de l'Amérique Latine . . . les meilleurs qui soient.
✓ Ces cafés extra-savoureux sont adroitement mélangés par les experts Maxwell House.
✓ La Torréfaction Radiante développe toute la saveur de cet exquis Mélange Maxwell House.
C'est pourquoi le délicieux
CAFÉ MAXWELL HOUSE
est acheté et savouré par plus de gens que toute autre marque de café au monde, quel qu'en soit le prix.
Un Produit de General Foods
MH-58F
"Bon jusqu'à la dernière Goutte!"
MAXWELL HOUSE Coffee

AUTO-SKY
PRES DE HOG'S BACK
"THAT'S MY MAN"
* DON AMECHE
* CATHERINE McLEOD
SUJETS COURTS et DESSINS ANIMES CHOISIS
VENEZ AVEC LA FAMILLE
ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS ADMIS GRATUITEMENT
BEAU TEMPS — MAUVAIS TEMPS

LAURITZ MELCHIOR
AUDITORIUM — 5 NOV.
Billets en vente: Auditorium d'Ottawa, C.W. Lindsay, Magasin de musique Myre.
Toute commande de billets par la poste sera acceptée à partir du 11 octobre. Veuillez adresser chèque accepté ou mandat-poste à l'Auditorium d'Ottawa.
Prix populaires: $1.00, $2.00 et $3.00, plus taxe.

LAURIER HULL
"SITTING PRETTY"
avec Robert Young, Maureen O'Hara
"SECRET SERVICE INVESTIGATOR"
avec Lynne Roberts et Lloyd Bridges
FRANCAIS OTTAWA
En couleurs
"WILD WEST"
avec Eddie Dean, Al LaRue — Aussi:
"STEPCHILD"
avec Brenda Joyce, Donald Woods

CARTIER
Air Conditioned
A l'affiche
"ABBOTT & COSTELLO MEET FRANKENSTEIN"
en plus
"SPEED TO SPARE"
avec
Richard Arlen et Jean Rogers

Cinéma de Paris HULL
A compter du 30 octobre le Cinéma de Paris présentera exclusivement des FILMS FRANCAIS
AU PROGRAMME JUSQU'A MERCREDI
RENÉE ST-CYR
PIERRE RICHARD-WILLM
dans Le BEAU VOYAGE
EN PROGRAMME DOUBLE
Albert PRÉJEAN
Cécile est morte
UN ÉTONNANT FILM D'AVENTURE!
Ouverture des portes
Lun., Mar., 4.45 h., Mer., 1.00 h.

LINDEN
3, rue Beechwood 5-1681
Le captivant film
Ray Milland dans
"THE BIG CLOCK"
et une désopilante vue
Jack Carson dans
"LOVE AND LEARN"
Nouvelle vaisselleric Sierra pour dames

ELGIN
DEUXIEME SEMAINE
"THE LOVES OF CARMEN"
avec Rita Hayworth, Glenn Ford
Aussi: SUJETS COURTS
NELSON
"SO THIS IS NEW YORK"
avec Henry Morgan, Rudy Vallee
"BLONDE ICE"
avec Leslie Brooks, Robert Paige
IMPERIAL
DEUX CAPTIVANTS FILMS
"FOR YOU I DIE"
"WOMEN IN THE NIGHT"
RIDEAU
"TOBACCO ROAD"
avec Gene Tierney, Dana Andrews
— AUSSI —
"GRAPE OF WRATH"
avec Henry Fonda, Walter Brennan

Le plus grand film de tous les temps!
"THE BABE RUTH STORY"
An Allied Artists Production
WILLIAM BENDIX - CLAIRE TREVOR - CHARLES BICKFORD
Produced and Directed by ROY DEL RUTH
MAINTENANT A L'AFFICHE
CENTRE

TONIGHT at the DRIVE-IN THEATRE
ROUTE 17 BRITANNIA
"SAN ANTONIO"
(En technicouleurs)
Errol Flynn ★ Alexis Smith
Toujours un dessin animé en couleurs — Dernières nouvelles

Performance Éclatante
SOLEX
INCANDESCENTES et FLUORESCENTES

Soyez chic!
Réunissez. Faites votre ouvrage impeccablement. Jouissez davantage de la vie. Profitez de la bonne vue. Vous aurez ainsi l'occasion d'avoir entière satisfaction.
Paraissez bien!
Vous paraîtrez mieux et verrez mieux à la façon moderne grâce aux verres que nous vous ajusterons. Vous serez enchantée de ces lunettes.
FAITES EXAMINER VOS YEUX
IL EST PLUS FACILE D'ACHETER SUIVANT NOTRE FAÇON!
Crédit amical.
Pas d'intérêt ou frais de crédit.
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
Comptant Crédit
190, rue Sparks. — Téléphone: 2-2623



Au cours de la dix-septième session du Conseil fédéral de l'Union Saint-Joseph du Canada, à Ottawa

Un concert . . .

(Suite de la première page)

de présenter à un auditoire aussi distingué, un homme si bien connu par toute l'Amérique pour son esprit profond et pénétrant de dire M. Chaloux. Les titres que possèdent M. Gilson comme universitaire catholique, comme membre de l'illustre Académie Française, mais surtout comme philosophe érudit, défenseur de la pensée thomiste contre tous les adversaires, le rendent digne des louanges que nous adressons à notre Université d'Ottawa, en cette année de son centenaire. Il a laissé une marque profonde de son génie philosophique à tous les endroits où il a séjourné. Par M. Gilson, c'est la voix de la France qui vient se mêler aux concerts de louanges que nous adressons aujourd'hui à notre chère Université."

"On enseignait autrefois" dit M. Gilson qu'aux approches de l'An Mille les peuples furent saisis de frayeur dans l'attente de la fin du monde. Il est du moins vrai qu'en Europe, beaucoup redoublaient la venue imminente de l'Antéchrist, présagé par les guerres, la famine et les prodiges qui se multiplièrent alors.

Les motifs de crainte sont beaucoup plus graves aux approches de l'an deux mille ,et les présages plus redoutables encore. Deux guerres mondiales et la perspective d'une troisième, des famines, des massacre sans nombre, la possibilité de destruction massive des peuples par la bombe atomique ou les armes dites "pasteuriennes", tout suggère que nous entrons dans un âge ou l'homme sait tant de choses qu'il se demande s'il saura dominer sa propre domination, sur le monde. C'est peut-être que l'Antéchrist est déjà parmi nous. Nietzeche a naguère affirmé qu'il l'était et que le temps était venu où, selon la prophétie de Saint-Paul, l'homme prendrait enfin la place de Dieu. Telle est la cause première de tant de désastres et de craintes, car pour créer comme Dieu un monde nouveau, il faut commencer par détruire l'ancien. Abolir d'abord pour créer ensuite de rien, voilà le programme de l'homme d'aujourd'hui, et la source des malheurs qui accablent le monde.

Proclamé par Nietzeche, ce programme est appliqué par beaucoup d'autres — Stéphane MalLarmé en poésie; André Breton et le surréalisme dans le domaine de tous les arts; J.P. Sartre et les existantialistes dans l'ordre de la morale; le Marxisme dans celui de l'économie et de la politique: tous expriment a leur manière, cette volonté de l'homme d'être lui-même son propre Dieu et de rétablir le néant devant l'ancienne création pour en faire naître une nouvelle.

M. Etienne Gilson termina en disant que la seule solution à tous ces problèmes humains est le retour à Dieu, source de toute réalité et de tout savoir. Dieu seul peut protéger l'homme contre ses semblables, par l'imposition de ses lois morales, qui régissent les actions humaines. C'est en acceptant ces règles morales que l'homme sera vraiment libre, car il y aura de la hiérarchie dans ses facultes, la raison guidée par ce code moral, gouvernant les actions humaines. Il n'y aura donc de salut pour l'homme que dans son retour réfléchi au monde de la sagesse chrétienne, qui est seule source de joie et de paix, parce qu'elle pénètre tout de sa force, mais ordonne tout avec douceur".

25 morts . . .

(Suite de la première page)

35 ans, fut tué par un train en effectuant un changement d'aiguillage. Jacqueline Lemieux, 17 ans, fut heurtée par un train à Pointe-Claire.

Pierre Morin, 21 ans, se tua, dimanche, en tombant du troisième étage d'un hôtel de St-Sauveur. La mort fut accidentelle.

Deux habitants de Chicoutimi, Vincent Truchon et Jacques Dufour, perdirent la vie dans une collision entre une auto et un camion, près de Chicoutimi.

Les autres victimes d'accidents de route furent:

Jacques Brassard, du canton Bégin, tué dans une collision entre camions, près de Chicoutimi; George Robinson, 56 ans, écrasé par son camion pendant qu'il revenait d'une noce à Papineauville; William Oscada, heurté par une auto à Montréal; Guy Major, 18 ans, écrasé sous une auto à Ste-Marthe; Howard Dunlap, 4 ans, de Verdun, renversé par un camion près de Valleyfield; Georges Bherer, de Rimouski, tué lorsque son auto dérapa dans une courbe.

James Craig, 76 ans de Stittsville heurté par un autobus; Robert Armour, 23 ans, de Toronto, renversé par un camion; Mme Ida Westover, 69 ans, tuée lorsqu'une automobile capota; John Gemmel, 41 ans, de Brockville, blessé fatalement par une auto; Murray Wilson d'Orangeville, brûlé à mort au cours d'un accident; Mary Boldt, 16 ans, de Vineland, heurtée par une auto sur une route de campagne; Alfred Brydges, 81 ans, de Windsor, heurté par un camion.

Paul Plante, 18 ans, fit une chute de quarante pieds, en bas du cap Diamant à Québec, lorsqu'il tenta de marcher le long d'un rambla.

Près de Contrecoeur, Jean Laplante, 19 ans, de Montréal, fut abattu d'une balle au cours d'une partie de chasse.

A St-Martin, Alphonse Borjuet, 21 ans, fut tué lorsque son automobile frappa un autre véhicule et capota.

La France . . .

(Suite de la première page)

Jean-Louis Huc. On ajoute que Labédan, âgé de 35 ans, entré au Canada à titre de réfugié politique et sous un faux nom en 1946, est frappé d'une sentence de mort par suite de crimes de guerre. Les autres ont été condamnés à des sentences moindres.

Les dépêches mandent que Montel, âgé de 40 ans, enseigne à l'Université Laval, à Québec.

Montel, Labédan et Boussat furent admis au Canada en septembre dernier en vertu d'un décret spécial du conseil donnant aux citoyens français la même entrée libre au Canada qu'on accorde aux immigrés d'origine britannique.

La conférence . . .

(Suite de la première page)

thur Beauchesne, greffier des Communes canadiennes et secrétaire-trésorier de la section canadienne de l'Association. Les provinces du Canada y sont représentées par les premiers ministres dans le cas de la Saskatchewan et de la Colombie-Britannique; par trois ministres de cabinet dans le cas du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de l'Alberta. L'Ontario y est représentée par le président de la Législature. Les provinces de Québec, Nouvelle-Ecosses et Ile du Prince-Edouard n'y sont pas représentées et, cela, par suite de l'impossibilité d'y envoyer un représentant à temps.

Fusion économique instaurée au Reich

BERLIN (PA) — On a annoncé aujourd'hui la fusion économique presque totale des trois zones de l'Allemagne.

Les gouverneurs militaires de chacune des zones occidentales ont signé l'accord qui prévoit la fusion du commerce étranger.

Cette entente réunit l'économie de toutes les zones sauf la zone soviétique; il ne reste que quelques détails à régler avant que la fusion soit totale; ces détails seront discutés par les autorités anglaises, américaines et françaises.

Lorsque la fusion politique des trois zones aura été accomplie, le nouvel Etat occidental de l'Allemagne sera positivement créé. Les Russes pourront, s'ils le veulent tôt ou tard, se joindre à cet état afin de former un Etat général d'Allemagne.

Le bureau du commerce étranger qui s'occupait des affaires commerciales étrangères de la zone française fermera ses portes et ses affaires seront transférées à l'Agence conjointe d'exportation et d'importation vers le 31 décembre, au plus tard.

Un accident d'avion à Francfort: 3 tués

FRANCFORT (Reuter) — Un avion C-54 du service de ravitaillement aérien s'est écrasé, aujourd'hui, près de Francfort, entraînant la mort des trois membres de son équipage.

Le quadrimoteur revenait de Berlin et devait prendre un nouveau chargement de charbon et de vivres pour l'ancienne capitale du Reich, toujours victime du blocus soviétique. Les débris furent projetés à des centaines de verges lorsque l'avion fit explosion à Neu-Isenburg.

Ces trois pertes de vie portent à 13 le nombre d'Américains morts à la tâche de transporter en avions des vivres et des approvisionnements à Berlin contre le blocus de la ville.

Nouveau curé du S.-Coeur, le R. P. Castonguay, o.m.i.

Les autorités oblates de la province de l'est du Canada, annoncent la nomination du R. P. Ernest Castonguay, o.m.i., au poste de curé de la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa, à la place du R. P. Robert Voyer, o.m.i., nommé aux missions oblates du Chili.

Le R. P. Castonguay, o.m.i., est né à Sandford, Maine, le 4 septembre 1896. Il fit ses études secondaires au Collège de Ste-Anne de la Pocatière, P.Q., de 1910 à 1917. Il entra au noviciat de Ville LaSalle en 1917. En 1918, il était au Scolasticat St-Joseph, d'Ottawa pour y poursuivre ses études philosophiques et théologiques. Il fut ordonné prêtre en l'église Ste-Famille, d'Ottawa, le 17 juin, 1923. Il exerca la charge de prédicateur avec résidence dans les endroits suivants: Cap de la Madeleine, Québec et Montréal. Il devint supérieur du Monastère du Cap-de-la-Madeleine pendant quelques années. Il était curé de la paroisse de Maniwaki, jusqu'en juillet 1948, avant de recevoir son obédience comme curé de la parosise du Sacré-Coeur d'Ottawa.

Une proposition . . .

(Suite de la première page)

M. Lionel Chevrier, chef de la délégation canadienne, a également appuyé la résolution et s'est attaqué de nouveau à la proposition soviétique visant le contrôle international de l'énergie atomique, proposition qu'il a qualifiée de "trompeuse".

La question du blocus de Berlin doit être soumise demain au Conseil de Sécurité. D'autre part, on croit que les six pays "neutres", dont le Canada proposeront un compromis à ce sujet.

Au moment où le Comité politique de 58 membres de l'Assemblée générale mettait à l'étude le contrôle de l'énergie atomique, Warren R. Austin, chef de la délégation américaine, déclara que les Nations Unies ne pouvaient pousser plus loin leurs efforts au sujet de l'énergie atomique tant que l'Union soviétique ne consentira pas à "participer à la fraternité des peuples sur une base coopérative".

C'est alors que sir Alexander Cadogan, de Grande-Bretagne, fit appel aux six puissances et au Canada de tenter "un effort suprême" en vue d'en arriver à une entente sur les principes.

Sir Alexander ajouta que la proposition canadienne offrait aux six puissances l'occasion de se réunir dans "une atmosphère plus calme" que celle qui prévaut à l'Assemblée générale. Il donna au comité l'assurance formelle que le gouvernement britannique participerait aux délibérations dans l'espoir sincère d'une entente permettant à la Commission sur l'énergie atomique de reprendre son travail.

Paul Ramadier de France appuya également la proposition, déclarant que le pivot de la question est de faire disparaître le doute dans les rangs internationaux.

M. Chevrier souligna ensuite que la "seule réponse à la question du moment se trouve dans l'association coopérative universelle que, selon le travail déjà effectué par la Commission sur l'énergie atomique, est du point de vue technique possible et réalisable."

En commentant le rapport rédigé par le sous-comité sur l'énergie atomique, Austin a déclaré:

"Les Etats communistes désirent vivre dans un monde secret édifié par eux-mêmes et à l'arrière duquel, pour tout ce que nous en savons ils s'arment en préparant leurs peuples à la guerre. Nous ne tenons aucunement à vivre dans un tel monde. Voilà l'impasse dans laquelle se trouve la Commission sur l'énergie atomique des Nations Unies, impasse qu'elle ne peut surmonter."

Selon Austin, la question doit être référée aux pays suivants: le Canada, les Etats-Unis, la Russie, la Grande-Bretagne, la France et la Chine, qui en feront le sujet de négociations.

M. Austin a déclaré en outre que la nouvelle proposition soviétique visant la proscription des armes atomiques est une manoeuvre que ne peuvent accepter des "hommes sincères".

"Cette prétendue concession que propose l'Union soviétique, dit M. Austin, n'est pas une concession; c'est une manoeuvre dont l'objet est de détruire les armes atomiques dans un pays avant, et peut-être longtemps avant, que l'on ait établi si les armes atomiques existent dans un autre pays."

Message du Pape

(Suite de la première page)

putation grandir au point que dix-huit ans après sa fondation, il reçut le titre et les droits d'université civile, et que vingt ans plus tard, il fut élevé par le Siège apostolique à la dignité d'Université catholique. Dans la suite, le nombre des professeurs et des sciences enseignées augmenta. En effet, ces dernières années surtout, les cours de théologie, de philosophie et de droit canonique furent réorganisés selon un programme plus élaboré; l'Ecole des Sciences politiques et sociales s'est développée; l'étude des lettres et des beaux-arts fut poussée davantage, et durant la dernière guerre, deux nouvelles facultés furent fondées: l'une pour la médecine, l'autre pour les sciences appliquées. Ces sciences, comme toutes les autres, sont ici enseignées selon les préceptes de la foi catholique et les normes de la sagesse chrétienne. C'est pourquoi l'Université catholique d'Ottawa a bien mérité dans le domaine de l'éducation et de l'instruction de la jeunesse soit cléricale, soit laïque, et est présentement à bon droit considérée comme une gloire et un ornement de l'Eglise et de la patrie. Il est juste, par conséquent, que les professeurs et les élèves de ce centre de culture, se rappelant les bienfaits passés de Dieu, lui rendent grâces et prêtent leurs concours afin que le souvenir des événements que l'on célèbre les incite à mériter de plus en plus l'assistance divine et à s'acquitter avec plus d'ardeur de leur noble tâche. Pendant ce temps, Nous supplierons, par notre ardente prière, le Père des lumières et l'auteur de tout bien afin que l'illustre foyer d'études d'Ottawa produise des fruits de plus en plus abondants. Afin que nos voeux se réalisent pleinement, comme gage de l'aide d'En-Haut et comme témoignage de notre bienveillance, nous accordons très affectueusement dans le Seigneur la bénédiction apostolique, à vous, vénérable Frère, à l'éminent Recteur, ainsi qu'aux autres administrateurs, aux docteurs et aux élèves de cette université catholique.

(Signé): Pie XII, Pape.

Vexations contre l'Eglise roumaine

Le R. P. Joseph-H. Ledit, rédacteur en chef adjoint de **Relations**, revue jésuite, a déclaré hier qu'en Roumanie, "on écrase l'Eglise catholique derrière le rideau de fer", et que les chefs chrétiens roumains se trouveront bientôt dans les camps de concentration de Sibérie.

Le Père Ledit, qui parlait devant la Société St-Augustin de Cantorbéry, a affirmé que "la catastrophe imminente est attendue depuis que l'Eglise ukrainienne orthodoxe a été anéantie, en 1945"

"On a liquidé tous les évêques orthodoxes qui ont résisté à l'influence soviétique, et le patriarche autrefois élu par les évêques, est maintenant désigné par les députés orthodoxes, au Parlement."

Le conférencier a rappelé qu'au cours des derniers mois, le gouvernement roumain a rompu le concordat avec le Vatican, et a assujetti les écoles à la férule de l'Etat.

Un autre décret est venu assujettir l'Eglise à l'Etat. Il stipule que toute religion doit obtenir l'approbation du gouvernement, et que tout prélat doit rendre le serment d'allégeance au gouvernement communiste.

Une session . . .

(Suite de la première page)

médiateur intérimaire en Palestine. M. Bunche avait déclaré plus tôt qu'il réclamerait une séance du Conseil si l'Israël refusait d'accepter une trêve de trois jours dans le désert méridional, où les troupes israélites et égyptiennes sont aux prises.

M. Bunche a déclaré qu'il poursuit ses efforts en vue de cette trêve.

La décision de M. Austin signifie que le Conseil se réunira à deux reprises dans la journée de demain, une première fois à 10h 30 du matin (4h. 30 du matin, heure d'Ottawa) sur la Palestine, et une seconde fois à 3h. de l'après-midi (9h. du matin, heure d'Ottawa), sur la crise de Berlin.

M. Bunche a proposé la trêve de trois jours, hier, au ministre israélite des Affaires étrangères, M. Moshe Shertok, qui assiste à l'Assemblée des Nations Unies à Paris. Les porte-parole israélites ont déclaré, tard hier soir, que le projet du médiateur est à l'étude.

Le médiateur a précisé que l'Egypte a accepté le projet de trêve.

Il n'a pas précisé quelle attitude il demandera au Conseil de prendre. A l'ordre du jour des Onze, se trouve un projet de résolution anglo-chinois destiné à mettre les Arabes et les Juifs en demeure de coopérer plus étroitement avec le personnel de médiation des Nations Unies.

Les hostilités ont repris vendredi dans le désert du Né e , entre Juifs et Egyptiens. Ce désert est convoité par les deux parties en présence; le plan de partage des Nations Unies l'avait inclus dans le territoire israélite, mais, dans son rapport, le médiateur assassiné, feu le comte Folke Bernadotte, proposait qu'on donne le Négeb aux Arabes.

Les résultats du scrutin en France

Par Harvey HUDSON

PARIS (PA) — Les candidats qui se sont présentés au collège électoral sous la bannière du général Charles de Gaulle et les communistes de l'extrême gauche ont pris l'arrière dans le comptage des bulletins, bien que les gaullistes prétendent avoir remporté beaucoup plus de votes que ne l'indiquent les rapports.

Les élections qui ont eu lieu hier avaient pour objet de choisir les 100,001 membres du collège électoral lequel, le 7 novembre prochain, élira les 320 membres du Conseil de la république, Chambre haute de la Législature de France.

Selon les rapports encore incomplets, les socialistes et les socialistes indépendants ont capté 26 pour 100 des voix; les radicaux indépendants, 21 pour 100; le rassemblement du peuple français, (groupe de de Gaulle), 13 p. 100; les radicaux socialistes (conservateurs), 12 p. 100; les communistes, 10 p. 100; le parti républicain populaire (centre) 9 p. 100, et les autres, 9 p. 100.

Selon un communiqué du secrétariat du R.P.F., les chiffres ne sont pas réels, ajoutant que le ministère a inscrit les candidats strictement d'après la classification des partis, ne tenant aucun compte du fait que certains partis autrement étiquetés sont connus pour leur appui au général de Gaulle.

Avant les élections, le R.P.F., avait exprimé l'espoir qu'il capterait 40 p. 100 des voix à lui seul, tout comme il l'avait fait aux élections locales, l'an dernier. Toutefois, l'an dernier, ce fut un vote direct, alors que le scrutin d'hier fut fait parmi les principaux citoyens de diverses localités.

FOURNIER, (Ont.)

FOURNIER, Ont., — M. l'abbé Raoul Guibord a béni, en l'église St-Bernard de Fournier, le mariage de Mlle Eva Lalande, fille de M. et Mme Auguste Lalande, à M. Gabriel Denis, fils de M. Osias Denis et de feu Mme Denis.

L'église était décorée pour la cérémonie. Les enfants de Marie ont fait les frais du chant. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe en crêpe gris, garnie de satin. Son voile était retenu par une couronne. Son bouquet de corsage était composé de plumes d'oie teintes, disposées en forme de rose. Au cou, elle portait un collier de perles à deux rangs, cadeau du marié. M. Denis servait de témoin à son fils.

Après la cérémonie religieuse, le vin a été servi chez M. et Mme Arthur Montpetit, beau-frère et soeur de la mariée. Les mariés sont ensuite partis en voyage. Pour voyager, Mme Denis avait choisi une robe bleu marine, un manteau gris et des accessoires bleu marine.

A leur retour, il y eut réception à la salle de Fournier.

Incendie au N.-B.

MONCTON (PC) — Un incendie a rasé un garage du gouvernement près de Humphreys, en fin de semaine, détruisant trois chasse-neige et un camion de trois tonnes. Les pertes sont estimées à $200,000.

King se rétablit

LONDRES (PC) — Le premier ministre Mackenzie King continue de s'améliorer et il a passé une nuit excellente.

Alité sur l'ordre de son médecin, la semaine dernière, on ignore quand il aura la permission de se lever, mais on croit que ce ne sera pas avant une autre semaine.

Le franc français dévalué de 22 p.c.

PARIS (PA) — Le franc français représente une nouvelle valeur aujourd'hui, valeur qui s'applique à tous les numéraires sauf ceux des Etats-Unis, du Portugal et de la Suisse.

Les autorités qualifient de revision ce changement, mais l'effet n'en représente pas moins une dévaluation d'environ 22 p. 100 par rapport aux numéraires affectés, soit la livre sterling, le dollar canadien, le franc belge, le florin hollandais, la couronne suédoise et norvégienne, le dinar yougoslave, le peseta de l'Argentine et le shilling autrichien.

Les importateurs français devront payer des prix plus élevés pour les marchandises importées des pays atteints par la dévaluation du franc, ce qui aura pour résultat d'augmenter en France les prix des denrées importées de ces pays.

Les exportateurs français toucheront moins de francs pour leurs ventes, mais on croit qu'ils pourront vendre en plus forts volumes puisque leurs prix seront plus bas en dehors du pays.

Le nouveau taux est de 1,055 à la livre sterling au lieu de 864. Le dollar canadien achètera 262 francs au lieu de 214. Un franc belge vaudra six francs français au lieu de cinq. La nouvelle formule a été approuvée par la Caisse monétaire internationale. On croit qu'elle simplifiera la norme multiple du numéraire français.

Paris n'en réclame qu'un, dit M. Howe

Les milieux gouvernementaux, à Ottawa, prennent avec un grain de sel la dépêche mandant de Paris que le gouvernement français a réclamé la déportation des quatre Français auxquels on a accordé par arrêté ministériel la permission de demeurer au Canada.

Une source parfaitement autorisée précise même que le gouvernement français n'a fait pression auprès du gouvernement canadien qu'en ce qui concerne le cas du comte de Bernonville, sans exprimer un désir particulier de voir les quatre autres Français réapparaitre en France.

M. C. D. Howe, ministre du Commerce, a confirmé hier soir, en qualité de premier ministre suppléant, les dires de cette source gouvernementale. "Le gouvernement français, dit-il, n'a réclamé le retour que du seul comte de Bernonville, et n'a pas fait de représentation au sujet des quatre autres."

M. Howe a déclaré en outre, avec force, que le cabinet ne remettra pas à l'étude le cas des quatre réfugiés. Il a classé l'affaire en déclarant qu'elle est close, "en ce qui concerne le cabinet".

On prétend que les quatre Français, qui habitent habituellement dans la province de Québec, ont collaboré durant la guerre avec le gouvernement de Vichy.

Dans une entrevue, M. Howe a déclaré qu'il y a actuellement au Canada cinq, et non six, prétendus collaborateurs; le cinquième est le comte Jacques de Bernonville, dont le cas s'instruit devant un tribunal de Montréal.

Par contre, un autre porte-parole du gouvernement prétend que les présumés collaborateurs sont au nombre de six, mais il ajoute qu'il ne peut se rappeler le nom du sixième, ni son sort.

On a divulgué samedi la teneur de l'arrêté ministériel émis à la mi-septembre. Cet arrêté porte sur le cas de trois des Français en question. Le quatrième a été admis en vertu de l'arrêté ministériel subséquent qui a mis Français et Britanniques sur un pied d'égalité, en ce qui concerne l'immigration.

Les trois premiers sont: Georges Benoit-Morel, 49 ans, chirurgien, qui enseigne actuellement à l'Université Laval; Julien Gaudens-Labedanx, 35 ans, artiste-décorateur et ébéniste, et André Boussat, 45 ans, chirurgien. Le quatrième est Jean-Louis Huc.

Dans l'intervalle, à Montreal, M. Jean Bonel, directeur des Sociétés Jean Bonel, a déclaré qu'il est un de ceux qui ont soutenu les réfugiés; à son dire, il existe de nombreux autres cas semblables; "je puis en nommer au moins vingt à Montréal seulement", dit-il.

ARTICLES DONT VOUS AVEZ BESOIN

Pour camper et pour la chasse



Service de réparations sur tous les articles "COLEMAN"

EASTVIEW HARDWARE

Roch P. LABELLE, prop.

213-217, Chemin Montréal, Eastview — 3-5732

MURPHY-GAMBLE limited

annonce une

Chambre de conseils pour les mères

au rayon des layettes, au deuxième étage

Mlle Elva M. Hewitt, garde-malade graduée, S. C. M., donnera des consultations sur la dentition et le soin des bébés et des conseils pour avant la naissance des bébés, tous les jours de 8 h. à 5 h., sauf les mercredis après-midi et le samedi.

La Canadian Mothercraft Society, sous les auspices de Sa Majesté la Reine, est une partie d'un projet du Commonwealth pour protéger la santé de nos enfants. Le magasin Murphy-Gamble est fier d'assurer ses services aux mères et bébés d'Ottawa. Dans le secret de la chambre de consultation, une garde-malade spécialement qualifiée donnera des conseils sur les régimes, l'entraînement et les habitudes. Mlle Hewitt sera enchantée de vous rencontrer . . . signalez 5-3355 pour un rendez-vous ou venez tout simplement.

Murphy-Gamble — Deuxième étage

LE PAGEANT de L'UNIVERSITE D'OTTAWA

sera présenté de nouveau

CE SOIR ET MARDI SOIR

à

l'Ecole Technique

rue Albert

Billets en vente: $1.00, étudiants 50c à l'école Technique et dans la rotonde de l'Université.

2e SECTION

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE LUNDI 18 OCTOBRE 1948

Messe pontificale en l'église du S.-Coeur

Son Eminence le cardinal James McGuigan officie

La troisième et dernière journée des fêtes marquant le centenaire de la fondation de l'Université d'Ottawa a débuté par une messe pontificale célébrée par Son Eminence le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, dans l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, en présence d'une grande foule d'anciens et de paroissiens.

Son Eminence le cardinal McGuigan, archevêque de Toronto, était assisté du R.P. Stanislas Larochelle, o.m.i., provincial des Oblats. Les diache et sous-diacre d'honneur étaient le R.P. Arthur Caron, o.m.i., vice-recteur de l'Université d'Ottawa, et le R.P. René Lamoureux, directeur de l'école normale de l'Université, MM. les abbés Paul Chaussé et Philippe Blackburn, étudiants ecclésiastiques au séminaire universitaire. Le maitre de cérémonies était Mgr Francis Allen, P.D., secrétaire du cardinal McGuigan.

Les prédicateurs étaient Leurs Excellences Nosseigneurs Maurice Roy, archevêque de Québec, et J. A. Sullivan, archevêque de Kingston, Ont.

"Ce jour est un jour d'action de grâces", de déclarer S.E. Mgr Roy. "Nous venons remercier Dieu d'avoir donné aux fondateurs du premier collège d'Ottawa et à leurs successeurs le dévouement sans bornes et la prudence audacieuse qui ont assuré la naissance et le remarquable développement de l'Université d'Ottawa.

L'Université est avant tout une oeuvre de l'Eglise. Jésus dit à ses apôtres: "Allez, enseigne". Il ne leur a pas demandé d'exciter les passions des hommes et de faire ajpel aux instincts qui entrainent les foules dans tous les remous de l'ambition et de la cupidité. Il s'est opposé sans cesse à ce sentiment confus, mais profondément humain qui, même dans l'âme de ses disciples, soutenait l'image d'un royaume conçu à la manière des grands empires terrestres. Ces foules qui le suivent jusque dans le désert et qu'il doit, par un miracle, pourvoir de pain, comme il lui serait facile d'enfaire un parti puissant, une troupe évangélique docile à ses ordres. Mais Jésus se garde bien de donner à ses disciples le mysticisme nébuleux et charnel qui a poussé tant de mouvements populaires. Sa doctrine est une pure et délicate lumière qui brille comme un cierge, dans une âme fermée aux tempêtes extérieures: elle est une semence qui ne pousse pas au milieu des ronces et ds épines, mais dans la terre nette et légère ameublie par la main du laboureur.

Or, la mission du christianisme est aussi celle de l'Eglise: de tout temps, évêques, docteur set missionnaires renoncent aux genres faciles et tentateurs; ils se sont appliqués par-dessus tout à instruire les hommes, basant toutes choses sur la vraie doctrine.

Et sans doute la foi est-elle la vérité fondamentale, celle qui, plus qu etoute autre, enrichit et élève l'âme qui la reçoit. Sans doute n'est-il pas nécessaire d'être savant pour être chrétien. L'admirable cortège de vertus et de dons tel qu'il s'épanouit dans les âmes saintes, porte à un degré éminent l'activité de l'intelligence. Sans doute, un chrétien qui ne sait ni lir eni écrire peut-il arriver à la contemplation. Mais si le simple énoncé des vérités de la foi est la condition première et le princip ede toute vie chrétienne, il ne s'ensuit pas que l'Eglise doive s'interdire d'aller plus loin.

Car si l'ignorance peut-être la voisine, elle n'est jamais la fille de la sainteté. C'est parce que l'Eglise est sainte, parce qu'elle voit dans la vérité le premier don qu'elle doit chercher à la posséder le plus parfaitement possible.

Et toutes le sautres sciences humaines font de l'univers une vivante expression du souverain domaine du chrétien sur toute la création.

Oeuvre de l'Eglise, cette université est aussi l'oeuvre des Oblats de Marie Immaculée. Car ce sont les Oblats qui fondèrent, en même temps, les premières missions du Nord-Ouest et le collège d'où devait sortir plus tard l'Université d'Ottawa. En même temps qu'ils s'enfonçaient dans les solitudes glacées, les missionnaires édifiaient, dnas la pauvreté, une maison destinée à répandre la culture classique et chrétienne".

Puis, Son Excellence retrace brièvement l'histoire de l'Université d'Ottawa, ses luttes, ses déboires, ses succès, et le magnifique résultat que nous connaissons aujourd'hui.

L'autre prédicateur, S. Exc. Mgr J.-A. Sullivan, archevêque de Kingston, a lui aussi raconté l'histoire de l'Université d'Ottawa, de même que celle de son fondateur, Mgr Guigues. Le prédicateur a rappelé que l'Université avait fait beaucoup pour la jeunesse des deux grandes races du pays.

Il a expliqué qu'il lui faisait plaisir d'adresser la parole en cette auguste occasion tant qu'archevêque de Kingston, parce qu'au temps de la fondation et de l'établissement du dioc se d'Ottawa, son diocèse en faisait partie. De plus, les Oblats de Marie-Immaculée, après le départ des Sulpiciens, ont pris en main l'évangélisation de ce vaste territoire couvert aujourd'hui par le diocèse de Kingston.

Parmi les personnes présentes dans le sanctuaire, on remarquait Leurs Excellences Nosseigneurs A. Vachon, d'Ottawa, I. Antoniutti, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve, M. Roy, de Québec, J.-A. O'Sullivan, de Kingston, P.-A. Bray, c.j.m., de St-Jean, N.-B., J.-E. Limoges, de Mont-Laurier, J.-R. MacDonald, coadjuteur d'Antigonish, J. Cody, de London, G. Berry, de Peterborough, W.-J. Smith, de Pembroke, C.-E. Parent, auxiliaire de Rimouski, J.-M. Trocelier, o.m.i., vicaire apostolique du Mackenzie, J. Coudert, de White Horse, J.-T. McNally, de Halifax, H. Belleau, o.m.i., de la Baie James, E. Jetté, auxiliaire de Joliette, A. Jordan, o.m.i., de Prince-Rupert, L. Scheffer, o.m.i., du Labrador, H. Routhier, o.m.i., de Grouard, M. Lajeunesse, o.m.i., du Keewatin, H. Rhéaume, o.m.i., de Timmins, le R. P. Jean-Charles Laframoise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, le R. P. P. Cornellier, o.m.i., supérieur du Séminaire universitaire, MM. les chanoine R. Guindon, de Hawkesbury, R. Glaude, de Hull, R. Limoges, d'Orléans, Mgr A. Chaloux, supérieur du séminaire diocésain, Mgr Morelli, secrétaire du délégué apostolique, Mgr G.-D. Prud'homme.

Trois accidents à Ottawa en moins de vingt minutes

En moins de 20 minutes, trois accidents qui ont entrainé des pertes de quelque $455, sont survenus tôt hier après-midi dans les rues de la capitale.

Vers 12 h. 30, uen collision survenue à l'angle des rues Bayswater et Gladstone, a entrainé quelque $130 de dommages aux automobiles de MM. John Manousdakis de Montréal, et Lionel Séville, 148, avenue Spadina.

Le constable Charles Cazenzo, qui fit enquête, a rapporté que Séville filait vers l'ouest sur la rue Gladstone, tandis que le second véhicule roulait en direction sud, sur la rue Bayswater.

Dix minutes plus tard, une camionnette de laiterie, et une auto entrèrent en collision à l'angle des rues Wellington et Sherbrooke, causant des dommages de quelque $100.

Selon le rapport du constable John Hodgins, le camion, conduit par M. Douglas Petry, 410, rue Cambridge, voulut tourner pour prendre la rue Wellington, lorsque Petry perdit contrôle du véhicule, vira et entra en collision avec l'automobile que conduisait M. Aimé Perron, R.R. no 1, de St-Pascal, Ont.

Vers 12 h. 50, une autre automobile, conduite par Hyman J. Barris, 244, Sherwood Drive, entra en collision avec un second véhicule conduit par M. Gerald Kirwan, 277, avenue Bayswater. Celui-ci roulait sur l'avenue Gladstone, entre les rues Rosemont et Beverly. Les dommages s'élèvent à $225.

Le constable Cozenzo a rapporté que l'automobile de Kirwan filait vers l'ouest sur la rue Gladtone, lorsque l'auto de Harris traça une courbe et vint s'écraser sur le côté droit de l'automobile de Kirwan.

Collision: dégâts évalués à $800

Plus de $800 de dommages ont été causés lorsque deux automobiles entrèrent en collision à l'angle des rues McLeod et O'Connor, vers 1h.30, dimanche matin. Ernest Way, 3, avenue Roseberry, a expliqué aux constables James Cram et Raymond O'Neill, qu'il roulait en direction ouest sur la rue McLeod, et qu'il a ralenti près de la rue O'Connor, sans toutefois apercevoir le signal d'arrêt, ni l'automobile de M. Costello, 602, rue Wellington, qui roulait en direction sud.

Charles Day, 116, avenue Arlington, avait laissé son automobile stationnée sur le côté nord de la rue Slater, juste à l'ouest de la rue Bank, samedi soir. A 7h.30, le sergeant de personnel Woodrow A. Wilson, 402, rue Bank, qui filait en direction est sur la rue Slater, se retourna pour regarder dans le siège arrière de son automobile, perdit contrôle du véhicule, et vint s'arrêter sur l'automobile stationnée. Les dommages s'élèvent à plus de $100. Les constables Cram et O'Neill firent l'enquête d'usage.

Une centaine de dollars de dommages furent causés peu avant 1h., samedi après-midi, à l'angle des rues Lyon et Albert, lorsqu'une automobile roulant en direction sud sur la rue Lyon entra en collision avec un camion filant vers l'ouest sur la rue Albert et conduit par P. M. Monette, 207, rue St-André. L'automobile était conduite par M. A. J. Chillette, d'Orléans. Les constables Art Rondeau et Henry Tapp firent les constatations d'usage.

CHELMSFORD, (Ont.)

CHELMSFORD, Ont. (DNC) — Des fleurs d'automne décoraient le sanctuaire et l'autel de l'église St-Joseph, lundi matin, le 11 octobre, pour le mariage de Mlle Jacqueline Rodrigue, fille de M. et Mme Horace Rodrigue, à M. Léonard Berthiaume, fils de M. et Mme Emile Berthiaume, de Frelighsburg, Qué.

La mariée, accompagnée par son père, portait une robe de satin et de tulle blanc. Son voile était retenu par une couronne de feuilles de satin; elle tenait une gerbe de roses roses.

Une réception suivit la cérémonie religieuse à la demeure de M. et Mme Philippe Berthiaume. Mmes Ernest Rodrigue et Albert Champagne aidaient Mme Berthiaume à recevoir les invités.

Le couple est parti en voyage, par automobile, pour la province de Québec.

Pour voyager, Mme Berthiaume portait un costume bleu marine avec des accessoires gris.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait M. et Mme E. Berthiaume, de Frelighsburg, Mme J. Champion, de Garson-Mine et M. René Rodrigue, de Sudbury.

En correctionnelle

Etait-ce le fanal de Diogène?...

A notre surprise, nous apercevions ce matin, sur la grande table d'étalage de la cour de police, rien d'autre qu'un véritable fanal, un beau fanal d'un rouge rutilant.

Bien naturellement, nous avons été enclin à tracer des parallèles entre cette magnifique lanterne, le nez de nos biberons, et les lumières rouges qui font le désespoir de nos automobilistes.

Mais, nos méditations, tout à fait malgré nous, ont pris une autre pente. Avec ce "soleil en conserve" devant les yeux, nous aurions pu croire, pour un moment, que c'était la pénurie d'électricité qui obligeait ainsi la cour de police à se serrer la ceinture. Mais non! La lumière, (la lumière naturelle celle-là) entrait à pleines fenêtres, et puis-qu'on ne siège qu'à la lumière du jour, autant qu'à la lumière de l'intelligence ... naturellement ... le fanal servait définitivement une autre fin, soit, le but bien spécifique et bien distinct de fournir une preuve à l'une des causes.

Aussi, nous nous sommes mis à songer à notre fameux Diogène, ce vieux philosophe grec qui, comme on le sait, parcourait les rues d'Athènes, en plein midi, un fanal en main, en quête d'une "homme".

S'il fallait, par hasard, qu'un Diogène moderne, décide de faire de même, et surtout, s'il décidait de faire un tour dans notre cour de police, qu'y trouverait-il? Jean Narrache disait dans l'un de ses morceaux: "Si tu viens à Montréal, tu te fera voler ton fanal", et c'est ce qu'on craignait ce matin, en cour de police. Mais non! Personne n'a tenté de s'emparer du fameux fanal. Faut-il croire que les Montréalais sont moins scrupuleux que nos gars de la cour? Nous ne saurions oser le prétendre ... De toute façon, le fanal est demeuré sur la table jusqu'à ce que la cause le concernant fut mise sur le tapis.

Il s'agissait d'un certain individu accusé de s'être emparé de la lanterne en question. Or, comme les preuves contre lui apparaissaient aux yeux du magistrat Gleen Strike, plus ou moins suffisantes, il a annulé l'accusation, donnant, ainsi, à notre Diogène 20e siècle (s'il en est un), la chance de se procurer un fanal légalement et de continuer sa pêche à "l'homme".

Dans un autre domaine, nous comptions ce matin, un sujet vraiment pitoyable. Ernest Way, 3, rue Roseberry, à Ottawa, s'est avoué coupable d'avoir violé les lois de l'assurance-chômage.

Way comparaissait sous l'accusation d'avoir reçu de l'assurance-chômage 16 prestations se chiffrant à un grand total de $208.80. Le magistrat le condamna à verser la somme de $100 et à rembourser les sommes reçues. Afin de permettre à l'accusé de trouver le magot requis, le magistrat Strike a voulu remettre la sentence au 25 du mois courant, et au 1er novembre.

La jeune Pauline Aubin, d'Aylmer, Qué., pour s'être emparée de deux bicyclettes, s'est vue imposer sept mois déterminés et un mois indéterminé à l'école de réforme, pour chaque chef d'accusation.

Trois autres ont vu leur cause remise.

Le premier était accusé du vol d'un briquet d'une valeur de $7; le second, du vol d'une batterie d'auto de $6; et, le dernier, d'avoir soutiré la somme de $8.25 en argent. Les trois causes furent remises au 20 octobre.

En circulation, nous étions honorés de la "présence d'esprit" de deux gros numéros. Arthur E. Lacroix, 330, rue Friel, dut verser $20 pour excès de vitesse, tandis que Ernest Lahey, 134, avenue Forward, à Ottawa, a été forcé de se départir de $19 pour excès de charge.

En plus, cinq individus durent verser la somme coutumière de $2-$1 pour avoir enfreint les règlements du stationnement; et trois autres ont dû se départir de $4-$1 ou $3-$2 selon le cas, pour avoir négligé d'obéir aux signaux.

La semaine de la Marine du 17 au 24

Après avoir rendu hommage à l'Armée canadienne la population entière du Canada aura cette semaine l'opportunité de saluer les membres de la marine canadienne. La semaine du 17 au 24 octobre a en effet été consacré à nos mathurins et déjà des cérémonies spéciales ont marqué l'ouverture officielle de cette semaine. Hier matin, les membres de la réserve navale du H.M.C.S. Carleton ainsi que les membres du U.N.T.D. de l'Université d'Ottawa et les cadets de la marine de la troupe Falkland ont défilé dans les rues de la capitale après avoir participé à un service religieux, qui, pour les catholiques comprenait une messe célébrée en l'église Ste-Thérèse sur la rue Cartier. Tous les marins se réunirent ensuite près de l'église anglicane St-John pour défiler, rue Elgin, jusqu'à la Plaza où les marins ont ensuite rendu hommage aux morts des deux dernières grandes guerres. Le lieutenant W. R. Inman (R.C.N.R.) était en charge de la parade qui se termina en face de l'édifice de la cour suprême.

Au cours de cette semaine consacrée à la marine canadienne, les citoyens du Canada seront à même de constaeer toute l'importance qu'on apporte dans la marine a bien préparer les jeunes canadiens à tenir un rôle important dans la vie, en les obligeant à prendre immédiatement toutes leurs responsabilités. La protection de notre pays sur mer doit être aussi adéquate que possible, et dans la marine canadienne l'entrainement donné à nos jeunes mathurins est des plus moderne. On leur permet aussi de faire de l'entrainement en mer, et pendant les vacances plusieurs jeunes canadiens ont eu la chance de se rendre jusqu'aux Bermudes dans l'Océan Pacifique, au Méxique et même au pole nord. Samedi prochain, les édifices du H.M.C.S. Carleton seront ouverts à tous les visiteurs qui aimeraient à constater par eux mêmes toutes les opportunités qu'on offre aux recrues dans les unités de réserve de la marine canadienne.

Vivez en paix dans le jour présent, et laissez au bon Maitre le soin de faire votre avenir selon son coeur.



Des centaines d'enfants d'Ottawa étaient sur pied aux petites heures du matin., samedi dernier. Bien avant que ne soient ouvertes les portes du thâtre Centre. Les petits attendaient l'ouverture, à 9 heures, afin d'assister à une représentation d'un film sur le fameux joueur de baseball, "The Babe Ruth Story". Les trois premiers enfants en ligne étaient les petits Pierre Sauvé, 347, rue Nelson, Marcel et Gilles Leblanc, 25, rue Henderson. Ils attendaient depuis six heures, mais n'étaient aucunement fatigués. Avant que ne commence la représentation, on fit le tirage de 24 bâtons de baseball donnés par M. Frank Ritchie. Le premier gagnant fut la petite Elsie Garnes, 11 ans, domiciliée à 520è rue Laurier-ouest. Le plus jeune gagnant fut sans doute le petit Howard White, domicilié à 139, rue Gendron, Wrightville, qui emportait un bâton aussi gros que lui-même. Tous ne pouvaient être gagnants, mais tous applaudirent chaudement Babe Ruth, personnifié dans le film par William Bendix. Quand le héros prenait le bâton, on pouvait entendre les cris des enfants: "Frappe, Babe, frappe"! Après la représentation du film, M. D. B. Stapleton et les membres de son personnel distribuèrent aux enfants des centaines de ballons de couleurs. Telle était la fin d'une matinée parfaite pour ces petits.

Le P. Sanschagrin, o.m.i., vicaire provincial au Chili

Les autorités provinciales oblates de la province de l'est du Canada, annoncent la nomination du R. P. Albert Sanschagrin, o.m.i., au poste de vicaire provincial des maisons oblates du Chili.

Le R. P. Sanschagrin est né à St-Tite, P.Q., diocèse de Trois-Rivières, en 1911, d'une famille qui a donné trois prêtres à l'Eglise canadienne. Il fit ses études secondaires au Juniorat du Sacré-Coeur, d'Ottawa, de 1924 à 1930, son stage de noviciat au naviciat de Ville-la-Salle. Il poursuivit ses études philosophiques et théologiques au Scolasticat de Richelieu de 1931 à 1934, ainsi qu'au scolasticat de Ste-Agathe-des-Monts de 1934 à 1937.

Ordonné prêtre le 24 mai 1936, des mains de S. E. Mgr Limoges, en l'église de Ste-Agathe-des-Monts, il exerça le professorat durant quelques années au scolasticat de Ste-Agathe, puis reçut une obédience pour les oeuvres d'Action catholique, plus spécialement à la centrale de la JOC, à Montréal.

A la demande de l'archevêque du diocèse d'Iquèqui, au Chili, il fit un trajet en Amérique du Sud, afin d'organiser les mouvements d'action catholique dans le diocèse.

Récemment, il a représenté S. E. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, au troisième congrès interaméricain d'Education catholique, tenu à La Paz, Bolivie.

Le Canadien moyen ne paie que $27 de loyer par mois

(PC) — Les personnes qui sont à la recherche d'un logis trouveront peut-être une consolation dans le rapport du gouvernement qui indique que M. le Canadien moyen ne paie que $27.43 de loyer par mois.

Vous auriez peut-être cru qu'au rythme où vont les choses, ce loyer aurait été beaucoup plus élevé...

Le Bureau canadien de la Statistique, qui a obtenu ces détails à la suite d'une enquête faite en février dernier, a ccci à dire à M. le Canadien moyen:

"Des maisons isolées pouvant être occupées par une famille se louent au prix de $24.27 par mois et les appartements coûtent le maximum de $30.37. Les maisons abritant deux familles coûtent $26.28".

Accompagnons maintenant le couple qui est en quête d'un logis. A Toronto, par exemple, vous pouvez avoir un appartement meublé pour environ $90 par mois. Regrettable, mais les logis non meublés ne peuvent être obtenus à aucun prix. Les appartements? Ils sont aussi rares que les dents des poules et, si par hasard, vous en trouvez un, préparez-vous à verser environ $100 ou $150 par mois.

A Montréal, la situation est la même. Dans l'est, à Halifax? Oui, un appartement confortable se louerait à $35 ou $40 par mois, mais, voilà, où sont ces maisons de rêve? Un appartement? Rien à $30.37 dans ce coin du pays. Pour "rien de spécial", il vous faudra payer de $90 à $100 par mois.

Rêvez-vous encore de cette jolie maison aux volets verts à $27.43 par mois? Alors, suivez-moi jusqu'à Calgary. Calgary a toujours été une ville idéale. Là, les vieux appartements se louent à $25 ou $60 par mois, selon le degré "d'antiquité"; les nouveaux, à $40 ou $100. Les maisons de quatre ou cinq pièces, de $30 à $80.

Passons en dernier ressort à une annonce dans le journal. Prêts? En voici une:

"Honte à nous! Nous avons commis une erreur sociale très grave! Nous avons élevé deux enfants! Devra-t-on les noyer comme des chats? Devra-t-on les abattre comme on abat un lièvre? Les abandonner dans ce monde de misère? Ou nous louerez-vous une demeure... à $27.43?"

Neige en Ontario

A la grande surprise de tous, il a neigé la nuit dernière dans l'Ouest et le Nord de l'Ontario et les thermomètres ont fait une plonge subite de plusieurs degrés.

C'est dans la région de London que le pire s'est produit. Officieusement, l'aéroport de London est recouvert de six pouces de neige et on constate trois pouces en ville. Des branches d'arbres et des fils téléphoniques et télégraphiques ont été brisés. Le service hydraulique de London ne fonctionne pas.

A Toronto, il a neigé également la nuit dernière. Il en fut de même à Wiarton, Gore-Bay, Parry-Sound et Sault-Ste-Marie. Il est tombé quatre pouces dans la région du Sault causant quatre accidents de doute peu graves. Les autorités s'occupent de mettre les chasse-neige en bon état.

Il a fait très froid dans l'extrême-nord de l'Ontario; à White-River, le thermomètre a marqué neuf au-dessus de zéro. Le froid se fait également sentir dans le Sud. A Fort-Erié, le mercure a marqué 26 et il a neigé.

On s'attend à un temps plus chaud demain, mais il neigera dans certaines parties de l'Ouest cet après-midi.

Accident sur le chemin de Montréal près de Rockland

Une dame s'est fait briser un bras, et des dommages de quelque $1,120 furent causés lors de deux accidents survenus samedi soir, sur le chemin de Montréal, près de Rockland.

Le constable Carl Johns, de la police provinciale, qui fit les constatations d'usage aux deux accidents, a rapporté que M. et Mme Peter Christen, de Shawinigan-Falls, roulaient en direction ouest sur la route 17, cinq milles à l'est de Rockland, vers 7h., samedi soir.

M. Christen a expliqué au constable qu'il fut soudain aveuglé par les phares de trois automobiles, et que le "jeep" qu'ils occupaient a tracé une courbe pour ensuite capoter complètement.

Le bras droit de Mme Christen fut brisé, et les dommages causés au petit véhicule s'élèvent à quelque $600.

A peine 45 minutes plus tard, un demi-mille environ à l'est de Rockland, une autre automobile conduite par J. C. J. St-Jean, d'Eastview, fut pratiquement démolie.

M. St-Jean roulait en direction est, et George Dalrymple, de Wendover, filait vers l'ouest lorsque l'accident se produisit. Le véhicule de St-Jean, un vieux modèle qu'on évalue à quelque $500, vint s'écraser dans le champ, en bordure de la route. Les dommages causés à l'automobile de Dalrymple s'élèvent à $20 environ.

Le constable Johns a expliqué que la route était glissante, par suite de la pluie de samedi après-midi.

Macabre découverte

Un fonctionnaire bien connu de la division du trésor du département de la Défense nationale, M. Russell Lorne McIlwain, 247, avenue Russell, a été trouvé mort dans le garage situé à l'arrière de sa maison, tôt samedi soir. Le défunt était dans la 43e année.

On attend le résultat de l'autopsie pour déterminer s'il y aura enquête.

Lui survivent, outre sa mère et son épouse, née Blanche Bailey, deux filles: Mme Alex Dustan, de Mooretown, Ont., et Mlle Barbara McIlwain, d'Ottawa.

300 convives au banquet à l'Université pour le clergé

Plus de 300 membres du clergé séculier et régulier, au nombre desquels on comptait 20 archevêque et évêques, assistaient à midi, à l'Université, au banquet offert par l'Université d'Ottawa au clergé diocésain, à l'occasion du centenaire.

Le banquet était sous la présidence d'honneur de Son Eminence le cardinal James Charles McGuigan, archevêque de Toronto. Le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université, recevait les invités d'honneur.

Le R. P. Recteur, au nom de l'Université, souhaita la plus cordiale bienvenue à Son Eminence le cardinal J. C. McGuigan, ainsi qu'aux nombreux membres du clergé, prélats et prêtres, qui avaient répondu en aussi grand nombre à l'invitation lancée par le personnel de l'Université à l'occasion du centenaire de l'institution.

Outre Son Eminence le cardinal McGuigan, on remarquait au nombre des personnalités ecclésiastiques: NN. SS. LL. EE. Joseph Anthny O'Sullivan, archevêque de Kingston; Maurice Roy, archevêque de Québec; Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa et chancelier de l'université; Henri Belleau, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie James; Gerald Berry, évêque de Peterborough; Patrick Bray, c.j.m. évêque de Saint-Jean, N.B.B; Gabriel Breynat, o.m.i., ancien vicaire apostolique du Mackenzie; J. C. Cody, évêque coadjuteur de London; J. L. Coudert, o.m.i., vicaire apostolique de White Horse, Yukon; Edouard Jetté, évêque auxiliaire de Joliette; A. Jordan, o.m.i., V.A. de Prince Rupert; Martin Lajeunesse, a.m.i., Vicaire Apostolique du Keewatin; J. E. Limoges, évêque de Mont-Laurier; Lionel Scheffer, o.m.i., Vicaire Apostolique du Labrador; Louis Rhéaume, évêque de Timmins; J. M. Trocellier, o.m.i., Vicaire Apostolique du Mackenzie; A. Turquetil, o.m.i., évêque titulaire de Ptolomais.

La CCF réclame des explications

Le parti CCF a réclamé aujourd'hui une explication complète du cas des réfugiés français auxquels on a accrodé la permission de demeurer au Canada.

Dans un communiqué remis cet après-idi à la presse, le parti affirme que la question se résume à savoir si oui ou non les réfugiés en question ont collaboré avec l'occupant nazi; il met le gouvernement en demeure de publier les dossiers des quatre Français, et ainsi de dissiper les doutes dans l'opinion publique.

Le communiqué a été émis conjointement par David Lewis, secrétaire national du parti, et par Stanley Knowles, whip parlementaire, au nom de l'exécutif national du parti et de son caucus parlementaire.

"Les déclarations du gouvernement, affirment MM. Yewis et Knowles, sont de plus en plus inquiétantes. Il est bien beau pour M. Howe de dire que l'affaire est close, en ce qui concerne le cabinet, mais tant qu'on n'aura pas divulgué tous les détails, l'affaire ne pourra et ne sera pas close".

Cinq accidents en fin de semaine dans la capitale

Deux jeunes garçons ont subi des blessures, et plusieurs centaines de dollars de dommages ont été causés dans cinq accidents survenus dans la capitale en fin de semaine.

Le plus grièvement blessé fut le jeune Neil Oltmann, 10 ans, 96, avenue Glen, qui a subi une fracture du bras droit, et des blessures aux mains, à la figure et au front lorsqu'il vint se heurter contre le devant d'une automobile à l'angle des rues Grove et Grosvernor, vers 1 h. 30, samedi après-midi. Il fut transporté d'urgence à l'hôpital Municipal par Isabel Benny, 85, avenue Bellwood, qui était au volant de l'automobile lors de l'accident.

Le constable Charles Cozenzo a expliqué que l'automobile se dirigeait vers l'ouest sur l'avenue Grove, à l'ouest de l'avenue Grosvenor, lorsque l'enfant s'élança du trottoir nord. Le chauffeur appliqua les freins, et voulut tourner pour l'éviter, mais le garde-bout vint frapper le bambin.

Le deuxième garçon blessé est Lawrence Moore, 9 ans, 412, avenue Gladstone. Celui-ci fut frappé par une automobile qui roulait en direction est sur la rue Gladstone, et conduite par M. Clarence-W. Cowan, 41, avenue Argyle. M. Cowan a expliqué aux constables Harvey Slade et Fred Sigouin qu'il avait ressenti un léger choc, "comme s'il avait frappé une boite dans la rue".

Il continua son chemin, mais revint aussitôt pour se rassurer et trouva l'enfant étendu sur le pavé. La jeune victime fut immédiatement transportée à l'hôpital Général où on dit que le bambin souffre de contusions à la tête.

HULL

Deux personnes accusées d'avoir aidé A. Normand

Deux pensionnaires de la prison de Hull, John McGovern, 32 ans, d'Ottawa, sans adresse fixe, et Harold Mason, 22 ans, 96 Gloucester, ont été accusés ce matin d'avoir aidé Alide Normand, 25 ans, 30½ rue Courcelette, à s'évader de prison samedi soir.

Comme on le sait déjà Normand qui s'est enfui vers 7h. 30 samedi soir s'est rendu de son propre gré à 10h. 30 dimanche soir à la police de Hull après avoir consulté son avocat, Me James Millar, à sa maison.

Une enquête faite à la prison par le détective Roland Labeile, de la Sûreté provinciale de Montréal, a résulté en l'accusation de ces deux individus. On ignore exactement ce qui motive l'accusation dans cette affaire parce que les autorités n'ont rien voulu divulguer. Mais apparemment d'autres prisonniers, qui furent témoins de l'évasion de Normand, auraient avoué la complicité de McGove... et de Mason après avoir été interrogés à ce sujet.

Le juge Rolland Millar de la Cour du Magistrat de Hull, devant qui les trois ont comparu à midi, a refusé tout cautionnement aux inculpés. Il s'agissait d'une comparution pro forma puisque la cause de chacun fut remise à demain matin sans plaider.

Mason n'avait que quatre jours à faire en prison pour purger une peine de six mois. Il avait été condamné à six mois le 25 mai dernier pour vol dans un magasin et à un autre six mois pour vol d'articles dans une automobile.

Les deux sentences étant concurrentes, il devait être remis en liberté jeudi matin.

Pour sa part, John McGovern purgeait également une sentence de six mois que lui imposa, le 9 septembre, le juge Gérard Denis, pour vol sur la personne de Sylvio Latrémouille, 58 rue Daly, Ottawa. Ce vol avait été commis à l'hôtel Windsor le 6 juin.

Alide Normand, John McGovern et Harold Mason comparaitront de nouveau demain matin pour plaider. Les deux complices sont passibles d'une peine d'emprisonnement de deux ans.

TASCHEREAU, (Qué.)

TASCHEREAU (Qué.) (DNC) —Le 4 octobre, est né à l'hôpital St-Michel-Archange de Noranda, Joseph, Gervais, fils de M. et Mme Gérard Arsenault (Gisèle Beaupré). L'enfant fut baptisé le 10 octobre. Parrain, M. Gaston Beaupré et marraine, Mlle Jeannine Beaupré, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Elie Beaupré, grand'mère de l'enfant.

Le 12 octobre, à 9 heures, M. le chanoine Couture a béni le mariage de Mlle Jeannine Boutin, fille de M. Joseph Boutin, à M. Lionel Nadon.

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Alfred Duhaime, survenue après plusieurs mois de maladie.

M. Nelson Roy est de retour chez lui après un séjour dans un hôpital de Montréal.



Vue partielle du défilé et de l'assistance lors des funérailles du Sergent Ronald Fournier, décédé accidentellement jeudi dernier, à l'âge de 21 ans. Plusieurs pelotons du Régiment de Hull et une foule nombreuse assistaient aux funérailles. (Photo Thibault)



Jean Belleau

dans

La boite aux crayons

Les fêtes du Centenaire de l'Université se termineront ce soir, mais on évoquera longtemps encore, les joyeuses réunions qui ont marqué le retour à l'Ovale ou dans le gym, des anciens de l'Alma Mater de la rue Laurier. N'eût été la magnifique joute de football disputée samedi après-midi, à l'Ovale, il ne fait aucun doute que le sport aurait risqué de prendre une seconde place dans les activités des anciens de l'Université en fin de semaine. Mais pour une institution qui a connu tant de succès dans le passé, le sport devait avoir sa place d'honneur et les joueurs d'Arnie McWatters ont défendu avec très grand brio les couleurs du grenat gris contre le McGill. La joute a été intéressante et on a même dit qu'elle avait été plus intéressante que la dégelée que nos Riders ont servi aux Argos. Là aussi, on a retrouvé le "spirit" des anciens quand on leur a communiqué les premiers résultats de la rencontre disputée au Lansdowne. A mesure que le pointage montait en faveur d'Ottawa les cris de triomphe se faisaient plus nombreux et plus forts et une grande joie régnait dans tous les coeurs à la pensée que les Argos recevaient enfin la râclée attendue depuis si longtemps. La fin de semaine a été spécialement dure pour les partisans des clubs de Toronto qui, après avoir vu leurs Argos se faire bafouer comme une équipe de calibre intermédiaire, ont eu la douleur d'apprendre qu'au Maple Leaf Garden, leurs Maple Leafs invincibles mordaient la neige devant les Bruins de Boston, à qui on ne concédait que peu de chances de remporter des victoires cette saison. Puis, comme dessert, le club de football de l'Université de Toronto était humilié par les joueurs du Queen's au score de 8 à 6. Cette victoire du Queen's était sa première à Toronto depuis 1939.

Dan Parker attaque les Rough Riders

On aurait pu croire à un complot bien monté, en lisant dans la chronique de Dan Parker, critique de New-York, qui se spécialise en scandales et en dénonciations qui n'ont parfois de fondement que l'imagination féconde de M. Parker. Ce dernier, parlant du haut de sa tour d'ivoire, à New-York, a accusé les joueurs des Rough Riders de parier de fortes sommes sur leurs chances de remporter la victoire. Le président des Rough Riders, M. Eddie Emerson, a nié les attaques sans aucun fondement lancées par Parker. Ce dernier a probablement reçu ces rapports d'un groupe de parieurs professionnels de Toronto qui circulaient aux abords du parc Lansdowne lors de la première rencontre Toronto vs Ottawa et qui eurent probablement à débourser des sommes intéressantes. Mais l'argent ne venait certainement pas des joueurs eux-mêmes, mais bien des amateurs d'Ottawa qui aiment parfois parier sur les chances de succès de leur équipe, surtout quand les Argos envahissent la capitale canadienne les poches bien remplies d'argent. Il semble bien que les mercenaires de M. Hayman ont non seulement essuyé un humiliant échec sur le grill samedi, mais que plusieurs de leurs amis ont été eux aussi victimes des amateurs d'Ottawa, qui ne commirent aucune erreur en choisissant les Riders pour remporter la victoire. Si M. Parker et les personnes avec lesquelles il fait affaire, croient pouvoir ruiner les chances des Rough Riders en criant au scandale, qu'ils aillent trouver une meilleure excuse que celle-là, pour expliquer la défaite des Argos. Du reste, si le club de Toronto ne se surveille pas, il ne participera même pas aux éliminatoires de la ligue Interprovinciale, car les Alouettes de Montréal menacent actuellement de les remplacer en deuxième place dans le classement de la ligue. Chose certaine, si on monte un complot contre les joueurs d'Ottawa, on peut s'attendre que la direction du club local prenne des mesures pour savoir de qui Parker tient son information et pour l'amener à prouver ses avancés.

Le hockey

DIMANCHE

QUEBEC SENIOR
Montréal, 2; Sherbrooke, 1.
Québec, 8; Valleyfield, 6.
LIGUE NATIONALE
Detroit, 7; New-York, 0.
LIGUE DE L'EST
Aviation (Voltigeurs), 4; Verdun, 2.
LIGUE AMERICAINE
Cleveland, 6; New-Haven, 5.
Indianapolis, 3; St-Louis, 1.
Buffalo, 3; Hershey, 1.
QUEBEC JUNIOR
Montréal-Royal, 4; Trois-Rivières, 3.
Victoriaville, 4; Verdun Cyclones, 3.
St-Hyacinthe, 17; Verdun Maple Leafs, 2.
LIGUE DES ETATS-UNIS
St-Paul, 3; Minneapolis, 2.
Houtson, 3; Omaha, 2.
Kansas-City, 8; Dallas, 1.

SAMEDI

QUEBEC SENIOR
Ottawa, 7; Valleyfield, 2.
LIGUE NATIONALE
Boston, 4; Toronto, 1.
Montréal, 8; Chicago, 2.
LIGUE AMERICAINE
Cleveland, 4; Springfield, 2.
New-Haven, 5; Hershey, 3.
Pittsburgh, 9; Buffalo, 3.
Providence, 8; Philadelphie, 4.
St-Louis, 3; Indianapolis, 2.
LIGUE DES ETATS-UNIS
Dallas, 5; Minneapolis, 4.
Tulsa, 5; Houston, 2.
COTE DU PACIFIQUE
Los-Angeles, 4; San-Francisco, 1.
Oakland, 4; Fresno, 2.
Tacoma, 7; Vancouver, 5.
ONTARIO SENIOR "A"
Hamilton, 8; Owen Sound, 2.
Kitchener-Waterloo, 2; Stratford, 2.
ONTARIO JUNIOR "A"
Oshawa, 5; Barrie, 2.
Windsor, 9; St. Mike's, 2.
Ste-Catherine, 6; Galt, 2.

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

	G	P	N	P	C	Pts
Détroit	2	0	0	10	1	4
Montréal	1	0	1	9	3	3
Boston	1	0	0	4	1	2
New-York	0	1	1	1	8	1
Toronto	0	1	0	1	4	0
Chicago	0	2	0	3	11	0

CETTE SEMAINE
Mercredi: Chicago à Boston.
Jeudi: Toronto à Montréal.
Samedi: Détroit à Montréal, Chicago à Toronto.
Dimanche: Toronto à Détroit, New-York à Boston.

LIGUE DE LEST
CLASSEMENT

	G	P	P	C	Pts
Cornwall	1	0	6	2	2
Aviation	1	0	4	2	2
Verdun	0	1	2	4	0
Armée (Q. G.)	0	1	2	6	0
New-Edinburgh	0	0	0	0	0
Hull-Volant	0	0	0	0	0

CETTE SEMAINE
Mercredi: Cornwall vs Armée (Q. G.), Hull-Volant vs New-Edinburgh.
Vendredi: Aviation à Cornwall.
Dimanche: Cornwall à Verdun.

LIGUE SENIOR
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Shawinigan	5	4	1	0	32	20	8
Montréal	3	3	0	0	5	1	6
Ottawa	3	2	1	0	17	11	4
Quebec	3	2	1	0	15	10	4
Valleyfield	5	2	3	0	16	24	4
New-York	4	0	4	0	17	25	0
Boston	2	0	2	0	3	13	0
Sherbrooke	1	0	1	0	1	2	0

CETTE SEMAINE
Mercredi: Shawinigan à Québec, Sherbrooke à New-York (au lac Placide).
Jeudi: Québec à Shawinigan, Sherbrooke à Valleyfield.
Vendredi: New-York à Boston.
Samedi: Montréal à Ottawa, Valleyfield à Shawinigan, Sherbrooke à Boston.
Dimanche: Shawinigan à Valleyfield, Ottawa à Montréal, Québec à New-York (lac Placide).

Les étoiles du hockey en fin de semaine

(Par la Presse canadienne)

Harry Lumley, le gardien du Détroit bloqua 27 lancers alors que les Reds Wings blanchirent les Rangers de New-York 7 à 0, dimanche soir.

Ted Lindsay, ailier de Détroit compta deux buts dans la même joute.

Elmer Lach et Norm Dussault, avants des Canadiens, qui enfilèrent chacun deux buts, alors que les Habitants déroutaient les Black Hawks, de Chicago, 8 à 2, samedi soir.

Eddie Sandford, joueur de centre de Boston, qui enregistra deux buts, alors que les Bruins surprirent les Maple Leafs de Toronto, 4 à 1, samedi.

HOLLYWOOD, Calif. — Carlos Chavez, 131½, Los-Angeles, endort Torito Ramos, 132¾, Tijuana, Mexique (5).

OMAHA — Bob Sandberg, Milwaukee, décisionne Gene Spencer, Chicago (10).

Chronique de Bridge

par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communicatinos au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge. Le Droit. Ottawa. Ont.

(399) — C-117

REPONSE AU CONTRE D'APPEL

Avant de choisir sa réponse au contre d'appel le joueur doit classer sa main. Lorsque votre partenaire en deuxième position a fait un contre d'appel, si vous possédez un point d'honneur votre main n'est pas à dédaigner surtout si le point d'honneur est formé de plusieurs cartes d'honneur.

Un point et demi d'honneur constitue une bonne main. Une manche sera très probable si vous possédez deux points d'honneur. Si vous possédez plus de deux points la manche est chose certaine pourvu que le meilleur contrat soit atteint.

La possession d'une longue suite haussera la qualification de votre main. Si elle était bonne elle deviendra manche probable et si elle n'était que moyenne elle sera considérée bonne.

Quelque faible que soit la main le joueur doit tenir les enchères ouvertes. Plus la main est faible plus est grande l'obligation de parler, ce qui ne veut pas dire parler librement, c'est à dire lorsque votre adversaire de droite a fait une enchère quelconque. La seule raison justifiera un joueur de passer parole est lorsqu'il croit profitable de convertir le contre d'appel en contre de pénalité. Dans ces cas sa plus longue suite est généralement à la couleur adverse et la défaite du déclarant est plus que probable. Ceci signifie que le joueur a bon espoir de prendre trois levées par ses atous.

La réponse 1 S-A n'indique pas une main sans valeur mais généralement la longue suite à la couleur adverse comprenant deux arrêts probables. L'ensemble de la main doit compter au moins un point et demi d'honneur.

Si la longue suite est à la couleur adverse mais qu'il n'y a pas lieu d'espérer faire chûter le déclarant et que la main ne compte pas un point et demi d'honneur le joueur sera parfois forcé d'annoncer une simple suite de trois cartes mais il choisira alors celle qui peut être montrée à meilleur marché.

Si le joueur a le choix entre montrer une suite mineure ou répondre sans atout, il choisira cette dernière réponse. Si le choix est entre une suite majeure et sans atout, la suite majeure sera préférée.

(à suivre)

Riders enfoncent Argos 41 à 6

La grosse machine outaouaise ne sort même pas tous ses instruments offensifs en déclassant le double-bleu

★ ★ ★

par Gérald RENAUD

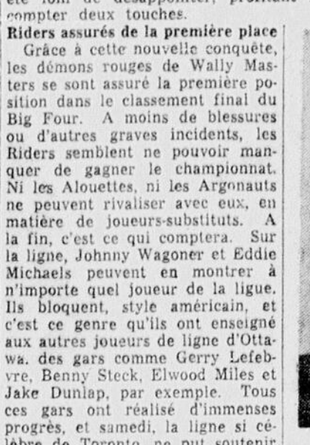
41 à 6! Dans la température maussade du parc Lansdowne, c'est par ce compte écrasant que les Rough Riders ont complètement déclassé les Argonauts de Toronto. Le triomphe fut remporté de façon si convaincante, si facile, que nous ne pouvons entrevoir autre chose qu'un championnat du Big Four pour les Riders. Du commencement à la fin de l'engagement, la grosse machine outaouaise a roulé avec aisance et seulement une flagrante erreur de jugement de Doug Smylie a permis aux rameurs de compter leur seule touche. Le jeune et décevant Ted McLarty, qui n'est entré dans la partie qu'au quatrième quart, a réussi deux majeures pour les vainqueurs, les deux sur les passes de Bobby Paffrath qui a joué une autre brillante partie au poste d'arrière-quart. Pete Karpuk, Paffrath, Buck Rogers, Tony Golab et Doug Smylie traversèrent la ligne ennemie pour les autres touches d'Ottawa, tandis qu'il revenait au petit Fred Doty de réussir la seule majeure de l'après-midi pour les gars de Tedder Morris, Sonny Colvin, une recrue, qui évolua presque les 60 minutes passa à Doty pour la majeure qu'il convertit lui-même. La victoire fut remportée si facilement que le dynamique Howie Turner ne joua presque pas durant les deux derniers quarts, faisant place à McLarty qui a été loin de désappointer, profitant même de cette occasion pour compter deux touches.

Riders assurés de la première place

Grâce à cette nouvelle conquête, les démons rouges de Wally Masters se sont assuré la première position dans le classement final du Big Four. A moins de blessures ou d'autres graves incidents, les Riders semblent ne pouvoir manquer de gagner le championnat. Ni les Alouettes, ni les Argonauts ne peuvent rivaliser avec eux, en matière de joueurs-substituts. A la fin, c'est ce qui comptera. Sur la ligne, Johnny Wagoner et Eddie Michaels peuvent en montrer à n'importe quel joueur de la ligue. Ils bloquent, style américain, et c'est ce genre qu'ils ont enseigné aux autres joueurs de ligne d'Ottawa, des gars comme Gerry Lefebvre, Benny Steck, Elwood Miles et Jake Dunlap, par exemple. Tous ces gars ont réalisé d'immenses progrès, et samedi, la ligne si célèbre de Toronto, ne put soutenir le coup. Nos joueurs de ligne se promenèrent dans le champ-arrière des Argos tout l'après-midi et ces derniers ne purent déclencher une seule offensive menaçante.

On démarre vite

Pete Karpuk laissa entrevoir à la foule de quelque 14,000 personnes ce qui attendait les Argos lorsqu'il déroba une passe de Joe Krol dans le premier quart pour ensuite se faufiler à travers toute l'équipe torontoire pour compter la première touche de l'engagement. Karpuk saisit la passe envoyée à Johnny Farmer à 43 verges de la ligne ennemie et il galopa jusqu'en arrière de la ligne. Auparavant, Byron Karrys envoya une mauvaise passe latérale à Royal Copeland, et Paffrath saisit le ballon à 36 verges de la ligne torontoise. Steve Karrys se rendit au 19 sur une extension. Une punition de "offside" fit perdre un jeu aux Riders. Turner se rendit ensuite au 9 sur une autre extension, mais l'interference illégale d'Ottawa rapporta le ballon au 19 d'où Turner botta un simple pour le premier point de la joute.



WILF TREMBLAY



BOB PAFFRABH

Au deuxième quart, sur le troisième jeu, Colvin ne peut botter, lorsqu'une foule de Riders l'entouraient, et les Argos perdirent possession du ballon, sur leur propre 26e verge. Les Riders se rendirent jusqu'au 7 où ils perdirent le ballon au troisième essai. Un mauvais snap à Colvin sur un botter fit perdre le ballon aux Argos une fois de plus. Les Riders entrèrent en possession à deux verges de la ligne et Bob Paffrath n'éprouva aucune difficulté à compter la deuxième touche de la partie sur un plongeon au milieu de la ligne. Buck Rogers convertit pour porter le compte 13 à 0. Jake Dunlap et Benny Steck bloquèrent un botter de Colvin quelques jeux après que les Argos eurent saisi le ballon. Rogers en profita pour saisir le ballon et compter la troisième touche dans le troisième verset. Frankie Dunlap échappa un ballon en arrière de la ligne torontoire, et Chipper ne tarda pas à le saisir pour donner possession à Ottawa au 18 du Toronto. Smylie redonna la balle au Argos au 14, mais Karrys lança une mauvaise passe latérale à Copeland et Lefebvre saisit le ballon une fois de plus à 13 verges de la ligne. Haigh manqua une passe de Turner. Paffrath bafoua les Argos en feignant tenir la balle pour un placement d'Eric Chipper. De cette position, il lança une passe à Smylie sur le flanc droit et Doug traversa facilement la ligne pour porter le compte 30 à 0. Un converti de Chipper le porta 31 à 0.

Le jeu fut également partagé jusqu'au début du quatrième quart où Bill Briggs intercepta une passe de Paffrath sur le 45 des Riders. Doty lança ensuite à Farmer qui fut descendu au 27. Colvin passa ensuite à West qui se rendit jusqu'au 2 sur une extension. Doty plongea au 7. Une mauvaise passe latérale de Doty à Colvin fit reculer le ballon à 21 verges de la ligne outaouaise. De cette position, Colvin lança à Doty qui attendait visiblement la passe sur la ligne d'Ottawa. Le jeu n'était même pas bien caché. Toutefois, Doug Smylie, au lieu de taper par terre le ballon, geste qui aurait donné possession aux Riders au 21, tenta plutôt de l'intercepter. Le ballon passa tout droit aux mains de Doty et les rameurs réussissaient leur seule touche de la journée, touche que Colvin convertit.

Nellie Green botta à Davey West au 19 du Toronto. Steve Karrys intercepta une passe de Colvin au 29. Ted McLarty, se rendit au 17 en contournant la ligne. De ce point-là, Bob Paffrath envoya une longue passe latérale à McLarty sur le flanc gauche et le rapide Ted se faufile jusqu'en arrière de la ligne torontoise pour monter le compte à 36-6.



DOUG SMYLIE



TONY GOLAB

Les Riders devaient réussir une autre majeure lorsque Paffrath tira une passe de son propre 45. McLarty la saisit au 35 des Argos et courut jusqu'en arrière de la ligne pour compléter le sommaire. Le placement de Chipper fut bloqué, et le massacre était terminé.

Alignements

Ottawa Rough Riders: D. Smylie, voltigeur; Tremblay, H. Turner et S. Karrys, arrières; Paffrath, quart; Loney, milieu; Steck et Lefebvre, intérieurs; J. Dunlap et Wagoner, milieux; Chipper et Haigh, extérieurs; substituts: Young, Michaels, Asquini, McLarty, Anthony, Powell, Greene, Miles, McFaul, Golab, Rogers, Karpuk, Hall et Lynch.

Toronto Argonauts: Brown, voltigeur; Copeland, Colvin et B. Karrys, arrières; F. Dunlap, quart; D. Turner, milieu; Zock et Morris, intérieurs; Levantis et Oscoit, milieux; Briggs et Wedley, extérieurs; substituts: Meen, Doty, Krol, Cook, Daniels, Farmer, R. Smylie, Bennett, West, Robinson, Grass, Durnon, Monohan et Ciotti.

Arbitres: Hec Crighton, Toronto; Charlie Prince, Toronto; Red Storey, Montréal: Gordie Stewart, Toronto.

Sommaire:

Premier quart

1—Ottawa, rouge, Turner
2—Ottawa, touche, Karpuk.
3—Ottawa, converti, Tremblay.

Deuxième quart

4—Ottawa, touche, Paffrath.
5—Ottawa, converti, Rogers.
6—Ottawa, touche, Rogers.
7—Ottawa, converti, Tremblay.
8—Ottawa, touche, Golab.
9—Ottawa, converti, D. Smylie.

Troisième quart

10—Ottawa, touche, D. Smylie.
11—Ottawa, converti, Chipper.

Quatrième quart

12—Toronto, touche, Doty.
13—Toronto, converti, Colvin.
14—Ottawa, touche, McLarty.
15—Ottawa, touche, McLarty.

Pointage final: Ottawa, 31; Toronto, 6.

	Ottawa	Toronto
First Downs		
Terre	11	2
Air	5	4
Passes		
Essayées	15	17
Réussies	6	4
Interceptées	2	6
Bottés		
Nombre	11	11
Moyenne	45	47
Retour	99	188
Verges		
A la course	208	108
En passant	203	88
Echappés		
Nombre	3	4
Ramassées	2	4
Punitions		
Verges	75	15

Les Sénateurs scalpent les Braves 7 à 2

Après la première période, Valleyfield ne peut tenir le coup; Greene et Tudin enfilent chacun deux buts

★ ★ ★

Par Gérald RENAUD

Les Sénateurs survécurent aux assauts endiablés des Braves de Valleyfield dans la première période, pour se sauver ensuite avec un verdict de 7 à 2, samedi soir. Le clan de Buck Boucher s'est de beaucoup amélioré sur celui qui battait les Cataractes de Shawinigan, la semaine précédente, mais il est encore loin d'être au meilleur de sa condition. Fraser, depuis l'absence de Mathers, doit chèrement gagner son pain dans la cage d'Ottawa, et il l'a certainement gagné dans la première période, samedi, alors qu'avec un peu de chance, les Braves auraient facilement saisi une avance de deux ou trois points au lieu de trainer 2 à 1. Les Outaouais se rallièrent dans les deux derniers versets, toutefois, profitant de la faible défensive des Braves pour enfiler trois points à la deuxième strophe et deux autres dans la session finale. Les vétérans George (Weiner)) Greene et Conny Tudin déjouèrent le jeune Guy Leclerc chacun deux fois pour être les gros compteurs des vainqueurs. Billy Robinson, Butch Stahan et Bobby Copp réussirent les autres buts d'Ottawa, tandis que Marcel Bessette et Raymond Leduc enregistrèrent les buts des perdants.

Enfin, la voici!

Pour la première fois cette saison, on a pu voir la ligne Dartnell-Tremblay-Robinson à l'oeuvre. Ces trois joueurs n'ont pas désappointé et ils participèrent au sommaire d'une façon ou d'une autre. Robinson enfila un but, tandis que Dartnell mérita deux passes et Tremblay, une. Dans un mois, ces trois gars seront probablement en excellente condition physique et alors nous verrons et reconnaitrons réellement ce que Tommy Gorman considèrent la meilleure ligne au hockey amateur canadien.

Les Braves débutèrent en ouragan et Fraser fut chanceux de bloquer les lancers de Jean-Paul Bisaillon et d'André Corriveau. Après 3 minutes, 41 secondes de jeu, Jack Irvine lança de la ligne bleue. Tudin, posté au coin du filet, fit dévier la rondelle derrière Leclerc pour le premier point de la joute. Trois secondes plus tard, ce trio donne une idée de l'envergure des attaques des Braves, Bessette prit le relai de Larry Kwong sur le flanc droit pour déjouer Fraser sur un lancer sûr d'un angle difficile. A la treizième minute, juste après que Corriveau eut manqué un filet ouvert à l'autre bout de la patinoire, Greene s'échappa, parvint seul à Leclerc et il fit sortir ce dernier de son filet pour enfiler le deuxième point des Sénateurs. Avant la fin, Johnny Muretich se fit voler par Fraser sur un coup voilé, que le grand Legs ne vit même pas, Bisaillon, tout comme son ami Corriveau, manqua la cible sur un autre filet ouvert avant la fin de la strophe.

Autant, les Sénateurs avaient été dociles dans la première période, autant ils revinrent agressifs dans la deuxième. Robinson attrapa le relai de Dartnell sur le flanc gauche et déjoua Leclerc sur un coup haut dans le coin droit. Le jeu se continua à vive allure et les mises en échec devenaient de plus en plus dures. Bessette s'en prit à Stahan, puis à Irvine, mais rien de grave ne survint. Finalement à la onzième minute, d'une mêlée autour des filets, Tudin tapa le disque à travers une masse de jambes pour donner une avance de 4 à 1 à son club. Stahan porta le compte 5 à 1 en tapant l'habile relai de Nils Tremblay derrière Leclerc, deux minutes plus tard. Bessette voyait rouge et il en voulait à tout le monde. Les Sénateurs voguaient à vive allure à la fin de la session, et Leclerc fut grandement applaudi pour son brillant travail dans les filets.

Le jeu ralentit dans le dernier verset. Bobby Copp, après trois minutes de jeu, réussit à trouver le fond du filet au cours d'une mêlée autour de Leclerc. Les Braves protestèrent, prétendant que le capitaine des Sénateurs était dans la zone du gardien lorsqu'il enfila le but, mais les arbitres ne voulurent rien entendre. Muretich, qui joua une partie endiablée pour les perdants, manqua un filet ouvert à la neuvième minute, mais à la mi-temps, il prépara un jeu qui permit à Ray Leduc de loger le disque dans le coin gauche, derrière Fraser. Exactement une minute plus tard, Greene compta son deuxième point sur les passes de ses copains Alec Smart et Eddie Emberg. Greene bafoua Leclerc sur un coup de 20 pieds. Les Braves tentèrent un dernier ralliement, mais Fraser était simplement trop bon. Eddie Cyr ne put le déjouer alors qu'il l'avait à sa merci et Leduc frappa le poteau du filet pour bien faire paraitre que les francs-tireurs du Valleyfield manquaient totalement de précision dans leurs lancers.

Alignements:

Valleyfield — Buts, Leclerc; défenses, Duchak, Ernst; centre, Corriveau; ailes, Bisaillon, Joannette; subs, Brown, Schmidt, Leduc, Muretich, Bessette, Kwong, Cyr, Legris, Gareau.

Ottawa — Buts, Fraser; défenses, Copp, Trainor; centre, Emberg; ailes, Greene, Smart; subs, Stahan, Irvine, Dartnell, Robinson, Tremblay, Dagenais, Smith, Tudin, Check.

Arbitres, Happy Shouldice et Arnie Peterkin.

Sommaire:

Première période

1—Ottawa, Tudin (Irvine) 3.41
2—Valleyfield, Bessette (Kwong) 3.54
3—Ottawa, Greene (Smart, Copp) 12.10
Punitions — Ernst, Irvine, Bessette et Dagenais.

Deuxième période

4—Ottawa, Robinson (Dartnell, Trainor) 3.06
5—Ottawa, Tudin (Smith, Dagenais) 10.24
6—Ottawa, Stahan (Tremblay, Dartnell) 12.18
Punition — Aucune.

Troisième période

7—Ottawa, Copp 3.09
8—Valleyfield, Leduc (Muretich, Schmidt) 9.55
9—Ottawa, Greene (Emberg, Smart) 10.55
Punitions — Check, Corriveau.
Score final: Ottawa, 7; Valleyfield, 2.

Shawinigan, 10; New-York, 7

SHAWINIGAN-FALLS (PC) — Jack Carthy enfila trois buts, hier, alors que les meneurs de la Ligue senior du Québec, les Cataractes de Shawinigan, déclassèrent les Rovers de New-York 10 à 7 devant une foule de 4,500 personnes.

Billy Watson, l'ancien Sénateur d'Ottawa, qui enfila trois buts pour les perdants, compta le seul point de la première période, mais les Chats déclenchèrent une série d'assauts dans le deuxième verset pour saisir une avance de 6 à 2. Dans la finale, les Rovers et les Chats divisèrent également dix buts.

Le gardien Hal Gordon de New-York et Hal Murphy de Shawinigan ne reçurent presque pas de protection de leurs joueurs de défense qui tentaient de compter au lieu de protéger les filets.

Les autres compteurs des Cataractes furent Matt Delvecchio et Bill Kosick avec deux chacun, Ray Mayer, Elmer Steele et Bob Porter avec un chacun. Dick Kotanen, Elvon Kavanagh et Johnny Flynn furent les francs-tireurs des perdants.

Les alignements:

SHAWINIGAN:— Buts: Colvin; défenses: Bonin et Limoges; centre: Webster; ailes: Deslongchamps et Delvecchio; subs.: Théberge, Tallon, Carthy, Kosick, Mayer, Riopelle, Steele et Porter.

NEW-YORK:— Buts: Gordon; défenses: Kotanen et Blackburn; centre: Watson; ailes: Manson et Préfontaine; subs.: Lavell, Holms, Campbell, Delroy, Kavanagh, Flynn, McClellan, Carroll, Lowe et Staley.

ARBITRES: Ken Mullins et Red Storey.

Le sommaire:

Première période

1—New-York: Watson (Manson, Carroll) ..... 14'38"
Punitions: Deslongchamps, Kosick, Holms, Balckburn.

Deuxième période

2—Shawinigan: Carthy (Mayer, Kosick) ..... 1'45"
3—Shawinigan: Mayer (Carthy) ..... 3'12"
4—Shawinigan: Porter ..... 6'52"
5—Shawinigan: Delvecchio ..... 10'05"
6—New-York: Kotanen (Carroll, Watson) ..... 15'07"
7—Shawinigan: Kosick (Carthy, Limoges) ..... 17'10"
Punitions: Tallon, Deslongchamps, McClellan, Mason, Limoges, Blackburn.

Troisième période

8—Shawinigan: Carthy (Mayer, Kosick) ..... 0'56"
9—New-York: Watson (Manson, Carroll) ..... 3'45"
10—Shawinigan: Kosick (Mayer, Carthy) ..... 8'03"
11—Shawinigan: Delvecchio (Webster, Deslongchamps) 10'32"
12—Shawinigan: Steele (Riopelle, Porter) ..... 11'00"
13—New-York, Kavanagh (Flynn) 14'24"
14—New-York: Watson (Lowe, Manson) ..... 16'08"
15—New-York: Flynn (McClellan, Kavanagh) ..... 18'10"
16—New-York: Kavanagh (Flynn, McClellan) ..... 18'50"
17—Shawinigan: Carthy (Deslongchamps, Webster) 19'53"
Aucune punition.

Trois touches de Wagner déroutent Wildcats 19 à 1

★ ★ ★

MONTREAL (PC) — Virgil Wagner, le rapide joueur d'arrière des Alouettes, compta trois touches contre les Wildcats de Hamilton, hier, pour conduire les Montréalais à un triomphe décisif de 19 à 1. Les Alouettes ont ainsi grandement augmenté leurs chances de passer aux séries éliminatoires du Big Four.

Les trois touches firent passer Wagner, qui fut le premier compteur de la Ligue au cours des deux dernières saisons, une fois de plus en tête du circuit. Il a récolté sept touches pour un total de 35 points à l'heure actuelle, trois de plus que Joe Krol, de Toronto, qui ne put rien faire alors que Ottawa déclassait Toronto, samedi.

La victoire laissa les Alouettes un point en arrière des Argos qui occupent le deuxième rang dans le classement du Big Four.

Le champ intérieur du terrain de baseball était une mer de boue à la suite d'une pluie torrentielle qui tomba du début de la partie jusqu'à la fin. Les Alouettes, toutefois, ne s'en firent pas trop et ils n'échappèrent pas le ballon une seule fois, tandis que les Wildcats commirent six bévues.

Ches McCance, convertit deux des touches de Wagner, tandis que les deux autres points des Alouettes furent réussis sur un "safety touch" quand Keith English étendit Gordie Miller derrière la ligne des Wildcats.

Manuel Cortez sera l'adversaire de Gorgeous George

Manuel Cortez, rapide et scientifique lutteur mexicain, sera l'adversaire de Gorgeous George dans la finale de lutte de jeudi soir à l'Auditorium. On sait que Gorgeous George en sera à sa première apparition dans l'arène à Ottawa, mais sa renommée s'est vite répandue depuis le jour où il a fait son apparition dans l'arène avec sa chevelure ondulée, son valet de chambre, ses oeillets et ses robes de chambre recherchées. Mais en dépit de tous ces excès dans le vêtement, la coiffure, et la mise en scène, Gorgeous George sait lutter et bien que ne pesant que 218 livres, il est capable de tenir tête aux meilleurs lutteurs de sa classe. Gorgeous George a choisi de lutter rudement, et dès qu'un lutteur dérange sa coiffure bien ordonnée, il se fâche et commence à lui faire de la misère.



GORGEOUS GEORGE
. . . oh, les belles frisettes

Gorgeous George n'a pas été battu une seule fois dans l'ouest des Etats-Unis où il a fait soudainement son apparition venant on ne sait d'où, pour passer rapidement de l'ombre réservée aux inconnus à la renommée des vedettes de grand style. Gorgeous George est continuellement accompagné d'un valet de chambre du nom de Jeffries qui monte dans l'arène avec un vaporisateur gigantesque, afin de tuer tous les microbes qui se trouvent sur le plancher de l'arène. A ses débuts à la lutte, Gorgeous George a fait rire de lui mais les amateurs de lutte ont tout de même commencer à affluer à chacune des apparitions de Gorgeous George et, jusqu'ici, il a brisé tous les records d'assistance en bien des endroits.







et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

Quelle fin de semaine! Pendant que l'Université d'Ottawa célébrait son centenaire en prenant la mesure de la deuxième équipe de McGill 18-9 à l'Ovale, nos Rough Riders ont fait subir aux Argos leur plus humiliante défaite au parc Lansdowne, au pointage de 41-6. Nos joueurs de hockey ont voulu se montrer dignes de nos as de rugby. Dès samedi soir, les Sénateurs de Buck Boucher ont prouvé à 4,500 habitués de l'Auditorium qu'ils seront de taille pour défendre leur championnat senior de l'Est en humiliant les Valleyfield Braves, 7-2. Hier après-midi, à Verdun, les Olympiques de l'Aviation ont officiellement inauguré la ligue Senior de l'Est du Canada par un triomphe de 4-2 sur les "Rams" de l'endroit.

Evidemment, le secret de nos succès sur le "gril" comme sur la glace, demeure le jeu d'ensemble, l'esprit d'équipe. Une fois que se dissipe la fumée du combat, on constate parfois que quelques individus ont été d'importants artisans du succès. C'est ainsi qu'à l'Ovale, samedi, Marc Rochon s'est mis en évidence pour Ottawa, et Eugène Robillard, pour McGill. Un autre Robillard de notre région, Rocky Robillard, neveu des fameux docteurs Robillard, qui brillaient jadis pour le grenat et gris et cousin de King Clancy, est venu près de faire triompher MGill senior sur l'invincible équipe intercollégiale de Western University. Jack Logan et Al Lenard ont fait gagner Queen sur Varsity dans l'autre match majeur entre Savants.

DAN PARKER a beau proclamer dans son Clairon de Broadway que nos Riders ont parié 1,600 tomates sur leurs chances contre les malheureux Argonautes, le président Eddie Emerson en rit dans sa manche de veston. En effet, cher Daniel, quel individu ou groupe d'individus voudraient parier cinq sous sur les Rameurs de Teddy Morris quand ils font face à la constellation rouge-blanc-noir de Wally Masters? Dans leur septième triomphe en huit parties du "Big Four", les Roughriders ont enregistré sept touchés, cinq conversions et un simple pour réjouir leurs 11,853 partisans.

Nos gars authentiques d'Ottawa, Hull et environs ont joué une admirable partie: Wilfrid Tremblay, qui a démontré pour une fois qu'il peut botter des placements de sa bonne patte gauche, en convertissant deux touchés, en plus de ses brillantes chevauchées, Ted McLarty en enregistrant les deux derniers touchés d'Ottawa; Buck Rogers, en jouant la meilleure partie de sa jeune carrière et en comptant un touché, puis nos "fils adoptifs" ont tous connu l'ivresse de la conquête des champions nationaux. Chez les compteurs, Pistol Pete Karpuk, Bobby Paffrath, Tony (Golden Boy) Golab et Doug (Brading) Smylie ont prouvé une fois de plus qu'ils sont de taille pour la coupe Grey. La prochaine fin de semaine sera tout à fait rude pour nos démons rouges puisqu'ils rencontreront les Chats Sauvages samedi prochain à Hamilton et les Alouettes le lendemain à Montréal. Le retour de Matt Anthony, de Don Loney et de nos autres blessés, sera de nature à rassurer les partisans des Riders.

AU HOCKEY, deux autres vétérans de chez nous, George Greene et Conny Tudin, ont conduit les Sénateurs à une victoire décisive sur les Braves de Gerry Philbin. Le jeu de la nouvelle ligne de Buck Boucher est fort encourageant avec Nil Tremblay, Eddie Dartnell et Robinson. A Montréal, 11,500 fervents hier ont constaté que St-François de Sherbrooke sera au premier rang des clubs qui se disputeront le championnat. Sans la ligne de Gerry Plamondon, Fernand Gladu et Cliff Malone et la tenue sensationnelle de Gerry McNeil dans la cage, Sherbrooke aurait défait Montréal. Le Royal a pris un verdict serré de 2-1 en période supplémentaire.

JULES BIRON, de Montébello, a compté les deux touchés samedi à Lennoxville pour conduire les météors de McGill à un triomphe de 17-5 sur Bishop dans la ligue intermédiaire B, au football intercollégial... son copain Bob Leroux a aussi affiché une brillante tenue... Gene Robillard nous dit que si Jules et Bob avaient fait le voyage à l'Ovale, McGill aurait défait notre Université... à Verdun, Art Renaud a enfilé deux des quatre buts du CARC, contre les Rams.

Brillante victoire de l'Université sur McGill

Marc Rochon conduit le grenat et gris à un triomphe de 18 à 9 à l'Ovale samedi après-midi

★ ★ ★

Par Jean BELLEAU

Le club de football de l'Université d'Ottawa a bien choisi son jour pour remporter sa première victoire de la saison. Samedi après-midi, devant près de 3,000 spectateurs, les joueurs du grenat et gris ont repoussé les efforts des athlètes de l'Université McGill, pour finalement se sauver avec un verdict de 18 à 9 dans une joute enlevante au possible. Marc Rochon, qui avait été au rancart depuis le début de la saison, a joué de façon inspirée pour les carabins et, dans la dernière demie au cours de laquelle les joueurs d'Ottawa marquèrent tous leurs points, Marc a réussi les sept passes aériennes qu'il a envoyées. De plus, il a compté la première touche du grenat et gris qui a été de beaucoup supérieur au McGill dans la seconde demie de la rencontre.

McGill en avant

Les visiteurs, après avoir été repoussés dans leur territoire dans les premières minutes de jeu, se reprirent soudainement quand Ken Wagner intercepta une passe et se rendit à la 10e ligne de l'Université. Les joueurs du McGill tentèrent deux efforts, mais ne purent faire bouger le mur, et Gene Robillard décida alors d'essayer un placement. Son coup frappa le côté du poteau et Marc Rochon ramassant la balle, fut pris derrière sa propre ligne pour le premier point des visiteurs. Quelques minutes plus tard, les joueurs du grenat et gris devaient une fois de plus voir la chance leur tourner le dos quand un botté de Bobby Duford fut échappé par Brennan à quelques pieds seulement de la ligne de touche. Le McGill, au jeu suivant, prenait une avance de 6 à 0, mais la convertion fut ratée.

Il n'y eut aucun point au deuxième quart et, au troisième, les joueurs du McGill réussirent un autre simple sur un long botté. Mais à partir de cet instant, les joueurs de l'Université prirent le contrôle de la joute. Marc Rochon donna le signal de l'attaque en lançant une passe de 25 verges à Don Rhéaume, qui s'arrêtait sur la 50e de l'Université. Rochon passa ensuite à Dunlap pour un autre gain de 15 verges cette fois. Puis, après deux efforts de Ruddy, et deux autres passes de Rochon à Dunn, les carabins déposaient la balle sur la 18e ligne du McGill. Dunn et Rochon remuèrent une autre fois les bâtons et Dunn et Ruddy forcèrent leur chemin à travers la ligne du McGill, jusqu'à la troisième ligne des chandails rouges. Marc Rochon passa ensuite la ligne avec la première touche, qui fut convertie par Ray Dunn.

Une autre

Le jeu venait à peine de reprendre que Don Rhéaume saisissant une longue passe de Gene Robillard pour bafouer complètement ses adversaires et galoper jusqu'à la ligne de touche pour donner enfin l'avance aux carabins. Cette passe interceptée par Rhéaume lui avait permis de courir près de 50 verges avec un champ libre devant lui. Ray Dunn fit ensuite le nécessaire pour l'Université en convertissant. Mais les joueurs du McGill ne se tenaient pas pour battus et, après avoir tenu les joueurs de l'Université dans leur zone, ils virent McElligott manquer un snap qui passa par-dessus la tête du quart arrière pour rouler derrière la ligne de touche de l'Université où Henderson allait compter une touche de sûreté pour porter à neuf le total du McGill. Les joueurs de l'Université ripostèrent cependant à leur façon en comptant une touche quand Marc Rochon réussit une longue passe du centre du terrain à la 20e ligne du McGill. Brennan attrapa le ballon et, poursuivi par deux adversaires, il parvint tout de même à traverser la ligne avec la balle, à la plus grande joie de la foule qui venait d'assister à une passe des plus spectaculaires. Une fois de plus, Dunn réussit à convertir cette touche.

Rochon a joué une de ses meilleures parties à la défensive et à l'offensive et il a sauvé le grenat et gris à deux ou trois reprises, alors que seul il interceptait Gene Robillard qui galopait au centre du terrain, avec Rochon seulement entre lui et une touche. Ken Wagner subit le même sort, tout près de la ligne de touche de l'Université, alors que McGill semblait sur le point de remporter la victoire facilement. Marc a été brillant aussi avec son jeu de passe, et son esprit combattif a réveillé le grenat et gris qui espère maintenant reprendre la première place dans le classement de la ligue.

Jim Knubley, Gene Robillard et Ken Wagner ont été les meilleurs joueurs du McGill tant à l'offensive qu'à la défensive, tandis que pour l'Université, Ray Dunn, Roger Thibault, Don Rhéaume et Bob Cathcart ont été en évidence continuellement.

McGill — Voltigeur, Birkett; demies, Fowe, Wagner, Duford; quart, Robillard; snap, Knubley; intérieurs, Givens, Worden; milieux, Kimmerly, Whitman; extérieurs, Henderson, D. Wilson; alternants: Johnson, Cameron, Fairhead, Kiselius, Fox, P. Wilson, Dorland, Norman, Rogers, Lawton, Greenwood.

Ottawa — Voltigeur, Humphrys; demies, Tomkins, Ruddy, Dunn; quart, Rochon; snap, McElligott; intérieurs, Raynolds, Thomas; milieux, Beaudry, Thompson; extérieurs, Dunlap, Rhéaume; alternants, Genest, McPhail, Brennan, Thibault, B. Wilson, McIlraith, Pelletier, Brisson, O'Rourke, Archibald, Archambault, Good, Norton, Capagreco, Buckley, Williamson, Cathcart, Gougeon.

Officiels — Arbitre, Happy Shouldice; juge du jeu: Tom Daley; juge des lignes, Sid McMorran.

Sommaire:

Premier quart

1—McGill, rouge, Robillard.
2—McGill, touché, Norman.

Deuxième quart

Pas de point.

Troisième quart

3—McGill, rouge.
4—Ottawa, touché, Rochon.
5—Ottawa, converti, Dunn.
6—Ottawa, touché, Rhéaume.
7—Ottawa, converti, Dunn.

Quatrième quart

8—McGill, touché de sécurité, Henderson.
9—Ottawa, touché, Brennan.
10—Ottawa, converti, Dunn.

Les gars de Punch Imlach ajoutèrent quatre autres à la troisième avant un ralliement de dernière heure des Braves.

Punch Imlach lui-même fut le meilleur compteur de son club avec deux buts. Jimmy Planche, Rags Raglan, Phil Renaud, Skip Frazell, Fred Kovalchuck et Ray Marshall en réussirent chacun un.

Le jeune André Corriveau conduisit les Braves avec deux buts, tandis que Conny Brown, Hec Legris, Larry Kwong et Jackie Schmidt trouvèrent le fond du filet avec les autres.

Les arbitres Sibby Mundey et Pean Bennett infligèrent 16 punitions, y compris une punition d'inconduite de dix minutes à Dean McBride des As. Ce dernier lança la rondelle en plein dos de Mundey à la deuxième période après que l'arbitre l'eut chassé pour deux minutes à cause de l'interférence illégale.

Les alignements:
VALLEYFIELD:— Buts: Leclerc; défenses: Duchak et Ernst; centre: Brown; ailes: Leduc et Schmidt; subs.: Legris, Gareau, Joannette, Muretich, Corriveau, Bisaillon, Bessette et Kwong.
QUEBEC:— Buts: Marois; défenses: McBride et Labrie; centre: Wylie; ailes: Schloes et Miller; subs.: Renaud, Planche, Kovalchuck, Imlach, Tremblay, Marshall, Jamieson, Raglan, Frazelle.
ARBITRES: Sibbey Mundey et Pean Bennett.
Le sommaire:

Première période

1—Québec: Imlach ..... 13'00"
2—Valleyfield: Brown (Gareau) ..... 15'41"
3—Valleyfield: Kwong (Bessette) 16'17"
4—Valleyfield: Legris (Bessette) 17'27"
Punitions: McBride 2, Muretich, Marshall Kovalchuck, Gareau, Scholes.

Deuxième période

5—Québec: Imlach ..... 5'46"
6—Québec: Planche (Renaud) ..... 6'20"
7—Québec: Raglan ..... 8'39"
Punitions: Tremblay, Imlach, McBride (mineure et mauvaise conduite), Legris.

Troisième période

8—Québec: Renaud (Marshall) ..... 0'54"
9—Valleyfield: Corriveau (Kwong) 1'52"
10—Québec: Frazel (Raglan, Planche) ..... 2'23"
11—Québec: Marshall (McBride) ..... 9'27"
12—Québec: Kovalchuck (Frazell, Planche) ..... 10'40"
13—Valleyfield: Corriveau (Muretich, Bisaillon) ..... 11'28"
14—Valleyfield: Schmidt (Bessette) 13'40"
Punitions: Frazell, Bassette, Wylie.

Sherbrooke perd 2-1 en surtemps contre les Royaux

MONTREAL (PC) — Le but de Gerry Plamondon en surtemps donna aux Royaux de Montréal une victoire de 2 à 1 sur le St-François de Sherbrooke hier, dans une joute régulière de la Ligue senior du Québec disputée devant une foule de 11,500 personnes.

Plamondon enfila le point victorieux après quelque sept minutes de jeu dans la période supplémentaire. Il arriva seul sur le cerbère Paul Leclerc sur un jeu préparé par Fernand Gladu et Cliff Malone.

Paul Gladu réussit l'autre but du Montréal sur une passe de Plamondon, tandis que Manny MacIntyre compta l'unique but du Sherbrooke.

Dans la deuxième période, les Royaux comptèrent après seulement 49 secondes de jeu. Gladu et Plamondon combinèrent pour le but, prenant ainsi avantage d'une punition à Phil Metcalfe. Gladu saisit la passe de Plamondon contre le filet. Il fit sortir facilement Leclerc de ses buts pour glisser le disque dans le filet.

Les alignements:
SHERBROOKE:— Buts: Leclerc; défenses: Goupille et Heindl; centre: H. Carnegie; ailes: MacIntyre et O. Carnegie; subs.: Demers, Côté, Burnett, Dubé, Gordon, Robidas, Blute, Bourdon et Metcalfe.
MONTREAL:— Buts: McNeil; défenses: Laforce et Lépine; centre: Haggarty; ailes: Pépin et Morin; subs.: Orlando, Robert, Malone, Fryday, Morrison, Denis, Plamondon, D. McNeil, Crawford et Gladu.
ARBITRES: Stan Pratt et Alex Nickelson.
Le sommaire:

Première période

Aucun point.
Punitions: Dubé, Orlando, Blute.

Deuxième période

1—Montréal: Gladu (Plamondon) 0'49"
2—Sherbrooke: MacIntyre (O. Carnegie) ..... 19'04"
Punitions: Metcalfe, Lépine, Dubé, O. Carnegie, Orlando (3), MacIntyre (2), Morrison, Heidl, D. McNeil, Goupille.

Troisième période

Aucun point.
Punitions: Heindl, Orlando, Crawford.

Période supplémentaire

3—Montréal: Plamondon (Gladu, Malone) ..... 7'04"

Chute fatale

VANCOUVER (PC) — M. Evan M. Donnell, 55 ans, fut tué instantanément, hier soir, lorsqu'il fit une chute soudaine et inexplicable, en bas de l'échelle de secours au quatrième étage dans un hôtel de la basse-ville.

L'Aviation défait Verdun 4 à 2 en supplémentaire

VERDUN (Spécial) — L'Aviation d'Ottawa a débuté la saison dans la Ligue de l'Est du Canada avec une victoire de 4 à 2 en période supplémentaire sur les Rams de Verdun, hier soir. La joute fut disputée devant une foule peu nombreuse, fait dû à la température inclémente.

Les aviateurs débutèrent rapidement. Ab Renaud déjoua Bob Scarlett sur une passe de Frank Boucher à la première période. Patsy Guzzo réussit le deuxième sur un relai de Ted Hibberd à la deuxième période pour donner au CARC une bonne avance.

Toutefois, les Rams revinrent plus forts que jamais. A la fin de la deuxième, ils égalisèrent le compte, grâce à Dimock. Dans la session finale, Botts égalisa le compte. Des buts de Pete Leitchnitz et de Renaud en surtemps assurèrent le triomphe aux aviateurs.

Les équipes:
VERDUN — Buts, Scarlett; défenses, Broderick et Macfarlane; centre, Bradshaw; ailes, Botts et Hodgson. Subs: Orlando, Racine, Harding, Mullins, Dorais, Dimock, Gardner, Poulton, McLeod.
RCAF — Buts, Duncan; défenses, Dunster, Forbes; centre Leitchnitz; ailes, Hibberd, Guzzo; Subs: Molinski, Zanick, Schroter, Renaud, Boucher, Tierney, Gravelle, Rooke.
Sommaire:

Première période

1—RCAF, Renaud (Boucher) 5.06

Deuxième période

2—RCAF, Guzzo, (Hibberd) 3.53
3—Verdun, Dimock, (Bradshaw, Poulton) 12.07

Troisième période

4—Verdun, Botts (Mullins, Gardner) 4.10

Période supplémentaire

5—RCAF, Leitchnitz, (Zanick, Molinski) 1.21
6—RCAF, Renaud (Boucher) 4.30
Score final: RCAF: 4; Verdun: 2.

SPORT-ECLAIR

Citation gagne

NEW-YORK (PA) — Citation, le meilleur cheval de course des temps modernes, a ajouté un autre laurier à sa couronne, en triomphant des meilleurs chevaux de sa classe samedi après-midi, pour prendre la large part d'une bourse de $111,700 au parc Belmont, près de New-York. Citation a gagné facilement contre les meilleurs chevaux de deux continents, et il a remporté sa 16e victoire en 17 courses cette année. Depuis deux ans, Citation a couru 26 fois et il a gagné 24 courses. Citation courra maintenant à Pimlico pour une bourse de $25,000, après quoi il prendra un repos bien mérité.

* * *

Sarnia déclassé

HAMILTON (PC) — Les Tigres de Hamilton ont déclassé les Imperials de Sarnia 37 à 5 samedi après-midi pour prouver à leurs miliers de partisans qu'ils pouvaient facilement remporter le championnat de l'Union Ontarienne. Les Tigres en étaient à leur septième victoire consécutive. L'instructeur des Tigres, le sensationnel Frank Filchock, a joué sur le banc durant la majeure partie de la rencontre donnant une chance à ses deux assistants de se faire valoir. Mais Filchock a trouvé tout de même le temps de réussir 9 passes sur 16.

16 punitions infligées alors que les As battent Braves 8 à 6

QUEBEC (PC) — Les As de Québec remportèrent leur deuxième victoire consécutive, hier soir, en battant les Braves de Valleyfield 8 à 6 dans une joute rapide de la Ligue senior du Québec. Quelque 7,000 spectateurs assistaient à l'engagement.

Vaincus 7 à 2 à Ottawa, samedi soir, les Braves commencèrent rapidement avec trois points à la première période, contre un seul pour Québec.

Les As prirent feu au deuxième verset, enfilant trois buts pour prendre les devants 4 à 3.

Les Bruins humilient les Maple Leafs et les Canadiens déclassent les Eperviers

★ ★ ★

La coupe Stanley a été remise officiellement aux Maple Leafs de Toronto, samedi soir, mais, moins de deux heures plus tard, les Bruins de Boston de Dit Clapper en avait déjà terni l'éclat.

Les Bruins ont défait les Leafs 4 à 1 samedi.

Pendant ce temps, les Canadiens de Montréal sont montés temporairement en tête du classement en triomphant des Black Hawks de Chicago 8 à 2, mais descendirent en deuxième position lorsque les Reds Wings de Détroit écrasèrent les faibles Rangers de New-York 7 à 0.

Le Détroit a maintenant deux gains consécutifs à son crédit, et le club jouit d'une avance d'un point sur les Habitants qui ont réussi une victoire et une partie nulle. Boston, en troisième place, peut égaler les Red Wings en remportant sa joute contre le Chicago, mercredi.

Chuck Rayner a connu une soirée désastreuse dans les filets à Détroit. Les francs-tireurs de la ville de l'auto lancèrent quarante-neuf boulets en sa direction et Ted Lindsay compta deux fois pendant que Jerry Couture et la recrue Max McNabb réussirent chacun un but et une passe. Bill Quackenbush et Jack Stewart obtinrent un but chacun.

Harry Lumley mérita son blanchissage en arrêtant 27 lancers.

Déjà affaiblis par un accident d'automobile qui envoya au rancart Buddy O'Connor et le solide arrière-garde Frank Eddolls, les Rangers le furent encore davantage lorsque l'ailier Ed Slowinsky se fractura une jambe au cours d'une pratique.

Pauvre Jim

Tout comme les cerbères qui l'ont précédé, Jim Henry a trouvé que les buts du Chicago ne sont pas l'endroit idéal pour gagner sa vie. Les Canadiens comptèrent quatre points au cours d'échappées et en réussirent quatre autres dans des mêlées.

Elmer Lach, qui a mené la lutte chez les compteurs l'an dernier, commença la saison avec deux buts. Norm Dussault en réussit aussi deux et Maurice Richard souleva l'enthousiasme de la foule en comptant son premier but de la saison.

Glen Harmon, Joe Carveth et Ken Mosdell furent les autres marqueurs des Canadiens, pendant qu'Adam Brown et Gus Bodnar comptèrent pour les perdants.

Bien qu'il souffre toujours d'un tenace mal de gorge, Frank Brimsek a conservé son aplomb et arrêta 29 lancers permettant ainsi à ses Bruins de battre les Leafs. Les Bostonnais ne lancèrent que dix-huit fois sur Turk Broda.

Ed Sandford entreprit sa deuxième année dans les majeures avec deux buts pour Boston, tandis que Milt Schmidt et Pete Babando ajoutèrent les autres. Harry Watson compta l'unique point des perdants sur des passes parfaites de Max Bentley et Bill Enizicki.

CANADIENS 8, CHICAGO 2.

Chicago — Buts, Henry; défenses, Nattrass et Gadsby; centre, Bentley; ailes, Mosienko et Conacher; subs, Conn, Goldham, Dickens, Bodnar, Prystai, Gee, Brown, Hamill, Stewart, Poile.
Canadiens — Buts, Durnan; défenses, Harvey et Harmon; centre, Reay; ailes, Carveth et Dussault; subs, Bouchard, Reardon, Lach, Richard, Robertson, Mosdell, Chamberlain, Fillion, Dorohoy.
Sommaire:

Première période

1—Chicago, Brown (Gee, Bentley) 7.05
2—Canadiens, Mosdell 7.21
3—Chicago, Bodnar (Gadsby, Nattrass) 8.41
4—Canadiens, Lach (Bouchard, Reardon) 10.09
Punitions — Reay 2 (plus inconduite), Gee, Reardon 2, Harmon (mineure et majeure), Bentley (mineure et majeure), Stewart, Goldham.

Deuxième période

5—Canadiens, Harmon (Lach) 0.57
6—Canadiens, Lach (Robertson, Richard) 6.36
7—Canadiens, Dussault (Reay, Harmon) 19.58
Punition — Nattrass.

Troisième période

8—Canadiens, Carveth (Reay) 3.02
9—Canadiens, Richard 6.08
10—Canadiens, Duesault (Carveth, Bouchard) 15.13

BOSTON 4, TORONTO 1

Boston — Buts, Brimsek; défenses, Henderson et Flaman; centre, Schmidt; ailes, Peters et Dumart; subs, Egan, Crawford, Kryzanowski, Sandford, Warwick, Ronty, Pierson, Harrison, Smith, Babando.
Toronto — Buts, Broda; défenses, Mortson et Thomson; centre, Kennedy; ailes, Meeker et Lynn; subs, Boesch, Mathers, Barilko, Dawes, Ezinicki, Watson, Bentley, Costello, Mackell et Klukay.
Arbitre, Bill Chadwick; juges de lignes, Georges Hayes et Doug Young.
Sommaire:

Première période

1—Boston, Sandford (Egan, Crawford) 9.27
2—Toronto, Watson (Ezinicki, Bentley) 13.27
Punitions — Flaman (2), Boesch, Mathers, Pierson.

Deuxième période

3—Boston, Schmidt (Warwick) 7.08
4—Boston, Sandford (Babando) 18.37
Punitions — Costello, Sandford.

Troisième période

5—Boston, Babando 12.06
Punitions — Babando, Henderson.

DETROIT 7, RANGERS 0

New-York — Buts, Rayner; défenses, Colville et Moe; centre, Raleigh; ailes, Fisher et Kaleta; subs, Sherc, Standowski, Morris, Lund, Laprade, Mickowski, Kullman, Albright et Leswick.
Détroit — Buts, Lumley; défenses, Quackenbush et Stewart; centre, McNab; ailes, Howe et Lindsay; subs, Kelly, Pavelich, Couture, Morrison, McFadden, Gauthier, Guidolin, Abel, Horeck, Conacher et Reise.
Arbitres, Frank (Buch) Keeling; juges de lignes, Joe Springer et Harold (Mush) March.
Sommaire:

Première période

1—Détroit, Lindsay (Gauthier) 1.28
2—Détroit, Lindsay (McNab, Howe) 10.35
3—Détroit, McNab (Howe) 11.20
Punitions — Stewart, Horeck.

Deuxième période

4—Détroit, Quackenbush (Couture) 4.24
5—Détroit, Stewart (Abel) 4.55
Punitions — Kullman, Stewart, Conacher.

Troisième période

6—Détroit, Couture (McFadden) ... 3.50
7—Détroit, Conacher (Reise) 6.52
Punition — Aucune.

Western est surpris

MONTREAL (PC) — Les courageux joueurs de football de l'Université McGill ont donné un sérieux avertissement à tous les amateurs de football du Canada quand ils se sont inclinés 24 à 19 devant les puissants joueurs de l'Université Western. Quelque 18,000 spectateurs enthousiastes ont vu les joueurs du McGill prendre l'avance au deuxième quart pour lutter jusqu'à la fin. Rocky Robillard d'Ottawa a brillé pour McGill avec deux touches et un convert.

Le Football

Samedi
Interprovinciale
Rough Riders, 41; Argonauts, 6.
Intercollégiale
Université d'Ottawa, 18; McGill, 9.
Queen's, 10; Loyola, 6.
ORFU
Hamilton, 37; Sarnia, 5.
Senior Intercollégiale
Queen's, 8; Varsity, 6.
Western, 24; McGill, 19.
Ligue de l'Ouest
Calgary, 8; Saskatchewan, 7.
Dimanche
Interprovinciale
Alouettes, 19; Wilderts, 1.

CLASSEMENTS
Interprovinciale

	G	P	N	P	C	Pts
Rough Riders	7	1	0	202	70	14
Argonauts	4	4	1	107	144	9
Alouettes	4	4	0	127	109	8
Wildcats	1	7	1	66	179	3

ORFU

	G	P	N	P	C	Pts
Hamilton	7	0	0	220	43	14
Sarnia	3	3	1	68	90	7
Beaches-Indiens	3	4	0	96	85	6
Windsor	0	6	1	31	198	1

Senior Intercollégiale

	G	P	N	P	C	Pts
Western	2	0	0	48	25	4
Queen's	1	1	0	20	26	2
McGill	1	1	0	19	56	2
Varsity	0	2	0	12	32	0

Intercollégiale (Interm.)

	G	P	N	P	C	Pts
Queen's	2	0	0	34	9	4
McGill	1	1	0	40	29	2
Univ. d'Ott.	1	1	0	31	33	2
Loyola	0	2	0	17	41	0
Carleton	0	0	0	0	0	0

Ligue de l'Ouest

	G	P	N	P	C	Pts
Calgary	10	0	0	178	68	20
Winnipeg	8	7	0	86	197	6
Saskatchewan	2	8	0	117	111	4

REMÈDE DE POCHE CONTRE
L'EXCÈS D'ACIDITÉ
N'importe quand, n'importe où, quand des aigreurs vous incommodent, prenez deux Rennies. Chaque pastille est enveloppée: pratique pour la poche ou le sac à main. 25c et 75c—toutes pharmacies.
DEMANDEZ DES RENNIES



Bons Compagnons



Old Chum a établi pour les tabacs à pipe un niveau de qualité qui est passé dans la tradition des fumeurs canadiens depuis plus de soixante ans. Old Chum se fume facilement, de façon uniforme. Vous savourez donc toute la saveur riche et moelleuse de ses tabacs parfaitement équilibrés. Offrez-vous du Old Chum aujourd'hui!

Le Tabac de Qualité
OLD CHUM
HACHÉ GROS POUR LA PIPE — HACHE FIN POUR LES "ROULEUSES"

Il est sage d'être économe!
Magasinez souvent chez
SLOVER'S



Slover's célèbre
30 ans de service ... Cette grande vente d'anniversaire se continuera, mardi, avec plusieurs autres

Aubaines sensationnelles

Mesdames! Epargnez plus de $50 maintenant sur votre nouveau
Manteaux de fourrures d'hiver
Un placement idéal. Luxueux coneys rayés (lapin teint), de peau entières souples et soyeuses, dos froncés amples, et chics nouveaux collets et nouvelles manches. C'est une splendide occasion pour acheter votre nouveau manteau d'hiver, à une grande épargne. UN PETIT VERSEMENT RESERVERA VOTRE MANTEAU JUSQU'AU BESOIN. A un prix spécial durant notre vente anniversaire 149.50

Jupes plaids
pour fillettes
Jupes plaids de laine multicolores, dans les nouveaux genres ballerines, évasées ou à ceinture. Plaids bleus, rouges, verts et blancs. Tailles 7 à 12. Mardi, 4.25

Ensembles de manteaux
pour fillettes
Avec dos évasé; doublure de velours noir, capuchon et jambières pour assortir. Teintes: turquoise, rouge et American Beauty; doublure piquée. Tailles 4 à 6x. Mardi, 24.95

Complets
2 pantalons pour hommes
Valant jusqu'à 45.00
24.75
Complets à devant croisé, bien confectionnés de tweeds tout laine de qualité de choix. Un bel assortiment de couleurs, dans les tailles de 36 à 40. Pantalon plissé avec glissière.

Paletots
pour garçonnets
Tweeds tout laine, fleece, molleton bleu, genre slip-on et balmacan. Rég. jusqu'à 21.50. Tailles 26 à 33.
9.00

Ensembles de paletots
de 3 pièces
pour garçonnets
14.95
Ensembles de paletots de 3 pièces en frieze de laine, paletot du genre raglan avec boutons jusqu'au cou; jambières à glissière. Casque et bonnet. Tailles 4 à 6x.

Chandails de laine brossée
pour garçonnets
Avec glissière.
Rég. $3.25
Tailles 26 à 34 $2

Achat spécial! ROBES POUR FILLETTES
Valeurs régulières, 4.98
Un vaste assortiment de modèles et couleurs. Chics robes de nouveaux crêpes de laine, spuns et taffetas de soie; manches courtes et longues, jupes ballerines à remplis et plissées. Dans les teintes de bleu, rose, vert, brun, rouge, aqua et marine, etc. Tailles 8 à 14. 1.98

Pyjamas
pour dames
Pyjamas de broadcloth à impressions fleuries, avec gilet droit d'un bel ajustement; avec un col et tailleur masculin et revers à crans. Les pantalons ont une bande élastique.
Rég. 3.49 Pour 2.98

Robes de crêpe
pour dames
8.95
Nouveaux pépluns évasés, jupes à tournures, et plusieurs autres attrayants modèles. Manches capes et trois quarts, garniture de dentelle et satin. Toutes les nouvelles teintes. Tailles 12 à 20.

Robes lavables
pour dames
3.29
Robes lavables de coton imprimé, dans un vaste assortiment de modèles et couleurs. Garnies de broderie à oeillet et soutache zigzag. Manches courtes, boutons jusqu'à la taille ou boutons jusqu'au bas en avant. Tailles 12 à 52.

Sacs de couchage pour bébés
De chinchilla de tricot de laine sur dos de coton tricoté, avec devant glissière et bordure de satin. Boucle de satin. Roses et bleus. 6.89

Sous-vêtements de coton
pour fillettes
Manches courtes, beau rayon de coton. Encolure à cordelette-tirette. 98c

MANTEAUX D'AUTOMNE ET D'HIVER POUR DAMES
Les plus nouveaux genres à dos évasés ou ajustés. De lainage de choix et tissu poiret. Populaires teintes: vin, vert, brun, gris, bleu et noir. Tailles 10 à 48. Au prix spécial, mardi, de 39.95

F. SLOVER
SUR LE MARCHE BY LIMITED SIGNALEZ 3-5678

La vie agricole

Le 24e congrès de l'U.C.C.

Ces jours-ci (mardi et mercredi) se tiennent à Québec d'importantes assises agricoles. Il s'agit du 24e congrès général annuel de l'U.C.C., lettres qui désignent l'Union catholique des Cultivateurs.

L'U.C.C. nous a toujours paru l'une de nos plus belles organisations professionnelles, parce qu'elle groupe notre classe agricole, celle qui a assuré la colonisation et le développement de la Nouvelle-France et à laquelle la nationalité canadienne-française est le plus redevable de sa survie et de son accroissement. Aussi bien l'homme des champs reste-t-il toujours, quoique l'on dise et fasse, celui sans lequel il serait impossible d'assurer aux hommes la satisfaction de leurs besoins les plus essentiels. Il faudra toujours labourer, semer et récolter si l'on veut vivre. Et qui est-ce qui ne veut pas vivre?

De plus, l'U.C.C. apporte une preuve palpable de l'esprit de solidarité qui existe chez les cultivateurs aussi bien que chez les ouvriers, par exemple. On disait, dans le temps: inutile de songer à organiser les agriculteurs. Etant indépendants plus que quiconque, ils ne sentent pas le besoin de s'unir, de se serrer les coudes et l'étude de ce qu'on peut appeler leurs questions d'intérêt commun ne leur dit rien qui vaille. Ils sont profondément et incurablement individualistes. Aussi bien, n'ont-ils pas de chefs parmi eux et sans chefs que pourraient-ils faire?

Or, l'U.C.C. a relevé cet espèce de défi, elle a tenté l'aventure et l'on peut dire qu'elle a magnifiquement réussi. Sans doute peut-on regretter qu'elle n'ait pas encore réussi à faire entrer dans ses rangs tous les cultivateurs, mais il faut tout de même constater qu'en moins d'un quart de siècle, elle en a rallié pas loin de quarante mille, soit plus du quart du nombre total des fermiers québécois. Ce n'est déjà pas si mal, après tout, et elle pourra être fière, l'an prochain, alors qu'elle célébrera ses noces d'argent, d'être parvenue à ce résultat numérique et surtout d'avoir accompli des oeuvres qui comptent véritablement.

Parmi ces oeuvres, il y a son valeureux journal hebdomadaire, au vocable si bien approprié, "La Terre de Chez Nous", qui tire dans les 80,000 exemplaires; il y a ses cours du soir à domicile; il y a sa Mutuelle-Vie, sa Société mutuelle d'assurances générales; il y a ses nombreuses contributions à l'établissement et à la diffusion des organisations coopératives: coopératives agricoles, caisses populaires, etc.

Et des chefs, elle en a trouvé, parce qu'elle en possédait dans son sein même. Des chefs qui se sont révélés, parce qu'ils ont eu l'occasion de le faire, des chefs qui lui ont fait honneur et capables de figurer avantageusement dans tous les milieux, jusque dans le domaine international.

Car l'U.C.C. n'est pas plus individualiste comme organisation que dans ses membres. Elle est affiliée à la Fédération canadienne d'Agriculture, à l'Association canadienne des Producteurs de lait et, pas l'intermédiaire du premier de ces organismes, elle participe aussi aux activités de la Fédération internationale des Producteurs primaires.

On a bien le droit de se réjouir de ces succès, dans lequel il faut également compter tout ce que l'U.C.C. a accompli dans le but d'améliorer le sort des cultivateurs. Elle n'a jamais négligé des démarches opportunes auprès des autorités publiques, provinciales et fédérales, pour protéger et défendre les justes droits de ses membres et, par ricochet, de toute la classe agricole. Elle ne s'est pas privée de faire des recommandations et des suggestions dont les gouvernants pouvaient précieusement tirer parti.

Ses délibérations de Québec montreront une fois de plus qu'elle sait s'occuper des problèmes qui la concernent proprement et aussi d'autres questions qui ne sont pas sans la regarder, puisque ses adhérents ne sont pas que des cultivateurs, mais également des citoyens ayant leur mot à dire sur des choses se rapportant à toute la collectivité.

Il y aura sans doute à revenir sur ce 24e congrès de l'U.C.C., lorsqu'il aura eu lieu. Il pouvait toutefois convenir d'en marquer préalablement la tenue par les quelques considérations ci-dessus.

Henri LESSARD.

L'énergie atomique pourrait servir des fins agricoles

Platon, philosophe ancien, disait un jour: "La science sans la vertu est inutile". Deux millénaires n'ont point vieilli les dires du grand penseur. La découverte de l'énergie atomique qui a coupé court au dernier conflit mondial donne raison une fois de plus au disciple et porte-parole de Socrate. Depuis la levée des hostilités, la guerre active a laissé le pas à la guerre froide, à peine plus rassurante que l'autre et qui couve un nouveau choc entre les peuples. Les relations internationales se tendent et se détendent. Les pourparlers, tout au plus, ont servi jusqu'ici à remplir les colonnes des quotidiens.

Heureusement, tandis que des recherches se poursuivent en vue d'une troisième guerre mondiale, des savants consacrent des heures de pensee et de travail à l'application des propriétés de l'atome à des fins pacifiques.

Tout recemment, le professeur J. W. T. Spinks, physio-chimiste de l'université de Saskatchewan, faisait part des résultats obtenus de l'énergie atomique du phosphore. Et les découvertes vont bon train sur la mise à profit des elements naturellement radioactifs ou rendus radioactifs par un séjour dans le four atomique.

Les cultivateurs canadiens et americains dépensent annuellement $200 millions à l'achat d'engrais phosphatés. Il est reconnu, par ailleurs, que sur les 8 millions de tonnes de superphosphate appliqué au sol des deux côtes de la frontiere, deux millions de tonnes seulement sont assimilées par les plantes. Or, d'apres les resultats du professeur Spinks, les cultivateurs tireront plus pleinement profit d'une quantité beaucoup moindre de phosphore radioactif. Les bénéfices alors realisés se chiffreront par plus de cent millions de dollars annuellement.

Il va sans dire que l'application pratique de l'énergie atomique en agriculture exigera la mise au point de certaines données. Néanmoins le filon est déjà mis à nu et il ne reste plus que de l'exploiter à fond.

Une fois de plus, la science aura servi la cause des agriculteurs et les partisans des méthodes routinières seront mis en déroute par le recours à des techniques nouvelles.

Etablissons donc un parallèle. Les parallèles savent convaincre. Comment n'en pas établir un entre l'agriculture scientifique et le coopératisme agricole. Depuis quelques années, disons depuis quelques dizaines d'années, nous avons assisté à la marche au progrès au sein du mouvement coopératif rural. Certes, la coopération sert avantageusement la cause des agriculteurs, mais l'union fera-t-elle jamais la force atomique? Encore là, une mise au point ne s'impose-t-elle pas pour exploiter à fond le filon merveilleux que l'on n'a encore qu'effleuré?

Il est indéniable que ces mouvements d'ensemble constituent une force pour les cultivateurs; par ailleurs, nous jugeons nécessaires une collaboration et une harmonie parfaites entre les différents organismes coopératifs. Nous connaissons des individus qui trouvent intéressant de prôner l'union des cultivateurs, mais qui se désintéressent de transiger avec leurs coopératives.

Pareille façon d'agir dénote sûrement un manque de sincérité, un illogisme impardonnable. Nul ne peut servir deux maîtres, et nous estimons qu'une semblable absence de logique exige un majestueux front contournant une très petite tête.

Indéniablement, les travaux du professeur Spinks sur une seule ferme de Saskatchewan feront plus pour les cultivateurs que les discours vides de sens de certains prétendus coopérateurs aux heures de congrès.

Fernand LEONARD,
agronome.



Le rendement du tabac, par acre, sera plus élevé

La superficie des terres ensemencées en tabac au Canada en 1948, selon les premières estimations du Bureau fédéral de la statistique, est de 8 p. 100 moindre que la superficie record de la saison dernière. La superficie ensemencée cette année est estimée à 115,374 acres, cependant que la superficie récoltée en 1947 a été de 125,267 acres. Tous les genres de tabac, à l'exception du tabac à cigare, accusent une diminution par rapport à la saison dernière.

Les estimations préliminaires de la production du tabac, cependant, indiquent une augmentation substantielle par rapport à la quantité récoltée en 1947, et on l'établit à 126,681,000 livres comparativement à la récolte de 106,688,000 livres en 1947. Le rendement moyen de tabac, y compris tous les genres, en 1948, est établi à 1,098 livres à l'acre, en comparaison de 852 livres à l'acre en 1947.

Le cultivateur est un débiteur de premier choix

Le onzième rapport de l'Office du Crédit Agricole du Québec vient d'être remis entre les mains de l'hon. Laurent Barré, par son président, M. le notaire Eugène Poirier. Il est tout à l'honneur de la classe agricole. Les prêts se totalisent à plus de $60,000,000 sur lesquels l'Office n'a perdu que $150, ce qui constitue un record jamais enregistré jusqu'ici par une organisation de ce genre.

Non seulement les emprunteurs ont fait leurs versements avec ponctualité et fidélité, mais ils profitèrent de toutes les occasions possibles pour payer à l'avance. Au 31 décembre 1947, sur un amortissement prévu et statutaire de $6,483,750.48, les cultivateurs versèrent ce plein montant plus une somme de $10,350,929.87, par anticipation.

L'Angleterre et nos pommes

Devant le refus de la Grande-Bretagne d'acheter des pommes de la Nouvelle-Ecosse, le gouvernement canadien a dû intervenir et établir un prix-soutien de $3.90 le baril pour les pommes de consommation nature et de $2.25 pour les pommes de conserve de la Nouvelle-Ecosse. On dit qu'une telle intervention coûtera un peu moins de $27 millions.

Le volume d'eau dépend de l'état de la terre et de la forêt

Toute la vie économique de la région Lac-St-Jean-Saguenay dépend d'une ressource naturelle primordiale: l'eau".

Cette importante déclaration a été faite par le Dr Georges Maheux, président général de l'Association Forestière de Québec, lors d'une conférence sur la conservation prononcée devant les membres de l'Association forestière régionale à l'Hôtel de ville de Jonquière. Cette réunion marquait la fin du congrès des partisans de la conservation des ressources naturelles du Royaume du Saguenay. Le Dr Maheux a passé en revue l'état actuel des diverses ressources de la région. "Toutes ont leur importance, dit-il, en particulier la terre et la forêt". Il a démontré comment "le mauvais aménagement du sol, l'utilisation irraisonnée de la forêt peuvent provoquer d'ici 25 ans une diminution notable du volume d'eau, accentuer les méfaits de l'érosion des terres, des pentes dépouillées de leur végétation arboressante, amener le charroie par les eaux des masses énormes de sédiments qui gêneront considérablement le rendement des réservoirs. De plus la région n'est pas à l'abri des coups d'eau qui mettraient en danger certains barrages".

Le conférencier a insisté sur l'étroite interdépendance des ressources naturelles et sur l'urgente nécessité pour tous les intéressés d'unir leurs efforts sur le terrain de la conservation. "Tous les usagers et bénéficiaires de ces ressources, quelles qu'elles soient, doivent dans leur propre intérêt, épauler solidement l'Association forestière dans son oeuvre d'éducation populaire et de défense de nos richesses nationales", conclut M. Maheux.

Lauréat d'un concours d'entretien et d'aménagement d'érablières

L'Association forestière québecoise Inc., vient de proclamer M. Justin Gagnon, de St-Prosper, lauréat du concours pour l'entretien et l'aménagement d'érablières ouvert pour 1948 à tous les propriétaires d'érablières de la région du St-Maurice. M. Gagnon recevra un trophée qu'il gardera durant un an et un chèque de $100.00. Son plus proche concurrent, M. Stanislas Germain, de St-Stanislas, a mérité une mention honorable.

Plus de 40 concurrents s'étaient inscrits à ce concours dès le début de l'été et tous ont réalisé le programme de travaux de sylviculture et d'amélioration exigé par l'Association Forestière Québecoise Inc. Une première élimination eut lieu au milieu de septembre et une seconde au début d'octobre lors de laquelle le jury, composé des ingénieurs forestiers Lesage, des Trois-Rivières, Delisle, Breton et Côté, de Québec, proclama M. Gagnon lauréat du concours de l'érablière.

M. Gagnon, qui possède une belle érablière bien située, fait des travaux de sylviculture depuis plusieurs années: éclaircies, enlèvement des essences indésirables et des morts bois, égouttement, etc. Son matériel sucrier est particulièrement bien entretenu, la régénération en jeunes érables est très satisfaisante et tous les érables sont dans un état de santé à peu près parfait. Ces dernières remarques prouvent que cette érablière n'est pas ouverte au pâturage des animaux. L'an dernier, le gagnant du concours avait été M. Georges Hardy, de St-Basile.

Le trophée a été accordé par la société coopérative des producteurs de sucre d'érable du Québec. Il sera remis à M. Gagnon par M. R. Préfontaine, sec.-trésorier de cette coopération. M. Georges Maheux, président de l'Association forestière québecoise Inc., lui remettra le chèque de $100.00 au banquet de clôture du congrès de l'Association forestière du St-Maurice qui sera tenu à Shawinigan Falls, le 19 octobre prochain.

QUUEBEC (PC) — Harry Gilpin, porte-parole d'un groupe de 12 industriels anglais en visite au Canada, a déclaré aujourd'hui qu'il retournerait en Angleterre avec la conviction que le Canada est un marché difficile, mais qu'il faut faire des efforts pour le conquérir. M. Gilpin faisait cette déclaration après avoir étudié les besoins du Canada en équipement mécanique. Le Canada a importé, l'année dernière, pour une valeur le $500,000,000 en machinerie, mais seulement $30,000,000 avaient été achetés en Angleterre.

Les importations de volailles sont à leur plus fort

Selon le Service de Presse et de Publicité du ministère fédéral de l'Agriculture, les exportations de volailles canadienne sont plus élevées que jamais, ce qui permet d'écouler une forte proportion de l'offre courante, de réduire les stocks d'entrepôt et de maintenir le marché beaucoup plus ferme qu'à cette époque l'an dernier.

Au cours des huits premiers mois de cette année, c'est-à-dire du 1er janvier au 31 août, le Canada a exporté plus de 31 millions de livres de volailles par comparaison à 27 millions de livres pendant les 12 mois de 1947. L'année record précédente, en ce qui concerne les exportations de volailles, a été 1944, alors qu'il s'était exporté au total, seulement 30 millions de livres pendant toute l'année.

Lannée dernière, le gros des exportations de volailles se composait de volailles habillées destinées au Royaume-Uni. Cette année, le nombre d'oiseaux vivants dépasse celui d'oiseaux habillés et presque toutes les volailles vivantes et habillées sont expédiées aux Etats-Unis.

Les stocks d'entrepôt sont moins élevés. Au 1er septembre, la quantité de poules en entrepôt n'était que de 2½ millions de livres par comparaison à 7½ millions de livres l'année précédente. Les stocks totaux de poulets en entrepôt n'étaient que de 2½ millions de livres par comparaison à 4½ millions de livres au 1er septembre 1947.

Les aviculteurs qui élèvent leurs oiseaux jusqu'à ce qu'ils aient atteint un gros poids et qui les finissent bien sont ceux qui tirent le plus gros revenu des ventes d'exportations.

Population de moitié agricole

La population mâle adulte de l'Alberta, de 256,882 au 1er janvier 1946, s'occupe d'agriculture dans une proportion de près de 50 pour 100 soit 117,887, et comme suit:

Culture du grain	45,094
Culture maraîchère	532
Autres cultures	2,256
Industrie laitière	2,867
Elevage	30,348
Aviculture	936
Apiculture	107
Fourrures	561
Autres industries animales	5,109
Culture mixte	30,202
Fleuristes, pépiniéristes	250

L'Australie aura une bonne récolte

Les autorités de l'agriculture comme de l'élevage en Australie disent que la prochaine campagne s'annonce extrêmement bien. Les semailles d'hiver se feront dans des conditions excellentes. Partout il est tombé des pluies favorables, et les graines ont bien germé et promettent beaucoup. Les pâturages se présentent bien. La production de boeuf, veau, mouton et d'agneau pour la saison est exceptionnellement élevée et sera probablement plus forte qu'au cours des deux campagnes antérieures. On prévoit notamment que la prochaine récolte donnera 582,000 tonnes de sucre de canne, soit 30,000 tonnes de plus que l'an dernier.



Le plus tôt vous commencerez ...



le plus vous amasserez

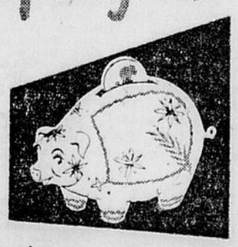
SONGEZ un instant aux choses magnifiques que pourraient vous procurer des économies. Et elles vous serviraient très bien en cas de besoin.

Commencez dès maintenant à accumuler des épargnes. Donnez votre commande d'Obligations le plus tôt possible. Sans trop vous priver, vous vous ferez vite un magot intéressant.

Les Obligations d'épargne s'achètent au comptant ou par versements chez les courtiers de placement ou dans les banques. Les patrons en vendent à leurs employés au moyen de retenues sur le salaire.

Elles sont encaissables en tout temps, à n'importe quelle banque, à leur prix d'achat plus les intérêts.

Soyez prudent: épargnez



Achetez des
OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
3e ÉMISSION

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Quantité		Haut	Bas	A midi
200	Acadia P	28¾	23¾	28¾
115	Alum	58¼	58¼	58¼
25	Argus	6⅞	6⅞	6⅞
325	Ashes	26½	26½	26½
331	Bell	43⅞	43¾	43⅞
510	Brazil	20¼	20⅜	20½
265	BA Oil	24	24	24
75	BA Oil P	26	26	26
325	BC Forest	3⅝	3⅝	3⅝
105	Can Cem	21⅝	21⅝	21⅝
25	Can Cem P	28	28	28
25	Can Se	13	13	13
166	C Brew	21	21	21
25	Cdn Brnz	47	47	47
40	Cdn Car	14⅜	14⅜	14⅜
145	Cel	86	85½	86
500	Alco A	13¼	13¼	13¼
250	CPR	16½	16¼	16½
485	Cockeh	12¾	12	12
4520	Cockeh Rts	.55	.32	.32
50	Dom Brid	30	30	30
350	Dom S Cb	17	17	17
25	Dom Tex	11⅞	11⅞	11⅞x
75	Gypsum	16	16	16
1228	Imp Oil	19	18¾	19
375	Imp Tob	12⅞	12¾	12¾
25	Imp Tob 4 PC P	25¼	25¼	25¼
435	Int Nick	35⅝	35½	35⅝
60	Int Pap	64¼	64¼	64¼
2248	Int Pete	13½	13⅜	13½
275	Lindsay	14	14	14
285	Massey	22½	22⅜	22½
800	McColl	14	13¾	14
25	Mtl Loco	18¼	18¼	18¼
50	Ogilvie	23	23	23
100	Ott Elec	43	42	43
65	Page H	38½	38¼	38½
100	Pow Riv	44	44	44
415	Pow Corp	15⅞	15⅜	15⅜
150	Price	59½	59½	59½
35	Stl Pap 2P	45	45	45
100	Shawin	23½	23½	28½
50	Sicks Vt	15⅝	15⅝	15⅝
315	Southam	18	18	18
100	Stan Chem	6¾	6¾	6¾
80	Steel	80½	80½	80½
50	Steel P	82	82	82
60	Walker	28	28	28
50	W Groc	22	22	22
395	Wpg El	29	29	29
	BANQUES			
80	Com	22⅛	22⅛	22⅛
645	Mtl	25½	25¼	25¼
260	Roy	24¾	24¾	24¾
	CURB			
100	Ang Nfld	19	19	19
100	Atlas	12⅛	11⅝	12⅛
1025	Bel Glove	12	10½	11⅝
100	Brown	5	5	5
350	Can Sug	23¾	22¾	23⅞
55	Cdn Ind	23	23	23
510	Cdn Vick	47½	47⅜	47½
5	Cdn Vick P	132	132	132x
300	Cw Lumb	3⅞	3¾	3⅞
50	C Westing	51	51	51
5	Casaldys P	115	115	115x
200	Com Al	7	7	7
151	Con Pap	19⅞	19¾	19⅞
200	E Stl	7½	7½	7½
1000	Fleet	2⅝	2½	2½
25	Ford A	25	25	25
50	Gt Lakes	18	18	18
50	Lowney	17¾	17¾	17¾
100	M Leaf	10¾	10¾	10¾
320	Mica	.90	.90	.90
75	Moore	71½	71½	71½
528	Southmt	.42	.41	.41
	MINES			
1100	Base Metals	.45	.43	.43
7000	Bobs L	.07	.06	.06½
6100	Candezo	.40	.39¾	.40
2200	Cent Cad	.18	.18	.18
500	Dulama	.25	.25	.25
300	Eldona	1.18	1.12	1.13
100	L Shore	11½	11½	11½
2000	Louvic	.54	.54	.54
3800	MacDonald	1.05	.95	1.05
1800	New Cal	1.65	1.65	1.65
1000	Red Crest	.02	.02	.02
50	Sheep	1.40	1.40	1.40x
300	Sherritt	2.30	2.30	2.30
41800	United Asbes	.74	.70	.73
	HUILE			
900	Gaspe	1.82	1.80	1.82

Ventes à 11 h. 30 du matin: Industrielles, 18,400; Mines, 69,000.
x—Lots divers.

Bourse de Toronto

Quantité		Haut	Bas	A midi
380	Acadia	24	23¾	23⅞
2500	Alger	.04	.04	.04
175	Aluminium	58	58	58
40	Al. of Ca. P.	25¼	25¼	25¼
100	Anglo Cdn.	2.52	2.52	2.52
1000	Apex	.08	.08	.08
4500	Armistice	.06½	.06½	.06½
17500	Ashley	.09	.07	.09
1000	Astoria	.06	.06	.06
1000	Atlantic Oil	.49	.49	.49
200	Atlas Steel	12¼	12¼	12¼
2000	Aubelle	.12	.12	.12
250	Bk. of Mont.	25½	25½	25½
2500	Base Metals	.42	.41½	.42
490	Bell	43⅞	43¾	43¾
5100	Bevcourt	.30	.26	.26
300	BA Oil	24	23⅞	24
3000	Brit. Dom.	.21	.21	.21
250	Cdn. Brewer.	21	21	21
100	Cal. & Edm.	5.55	5.55	5.55
100	CN Power	9¼	9¼	9¼
130	Can. SS	13	12¾	12¾
60	Can. SS P.	36½	36½	36½
50	Bk. of Com.	22¼	22¼	22¼
65	Canners	18	18	18
15	Cdn. Car	14¼	14¼	14¼
25	Cdn. Car A	16	16	16
150	Cdn. Cel.	86	86	86
20	Cdn. Food P.	80	80	80
145	CPR	16⅞	16¼	16¾
800	Cent. Pat.	1.27	1.25	1.26
15	Chateo P.	7	7	7
6700	Chem. Res.	.61	.58	.58
1000	Cheskirk	.04¾	.04¾	.04¾
1600	Coalhurst	2.10	2.10	2.10
200	Consolidated	12¼	12¼	12¾
5168	Cocksh. Rts.	.35	.32	.34
500	Coin Lake	.78	.78	.78
4500	Con. Homest.	.14½	.13¾	.14½
100	Con. Smelt.	119¾	119½	119½
20	Corr. Box. P.	99½	99½	99½
2000	Davies Pete.	.24	.23	.24
150	Denison	.09¾	.09¼	.09¾
2000	Detta	.13½	.13½	.13½
2300	Dickenson	.59	.57	.59
1300	Div. Int.	.28	.28	.28
800	Dome	16	15¾	15¾
170	Dom. Found.	25½	25¼	25¼
400	Dom. Steel B	17	17	17
8500	Dulama	.24½	.23	.23
500	Duvay	.06	.06	.06
1100	E. Malartic	1.64	1.60	1.64
100	E. Sullivan	2.90	2.90	2.90
15000	Eldona	1.14	1.10	1.10
200	Eureka	1.65	1.65	1.65
50	Famous Play.	16¼	16¼	16¼
400	Fed. Grain	7¾	7¾	7¾
1000	Flet	2½	2½	2½
20	Ford A	25	25	25
85	Gat. Pow.	17¾	17¾	17¾
20	Gat. P. 5½P.	111	110½	110½
2300	Gods Lake	.42½	.42½	.42½
2000	Goldcrest	.10	.10	.10
50	Golden Man.	2.46	2.46	2.46
30	Goodyear P.	52½	52½	52½
75	G. Mackay A	10⅝	10⅝	10⅝
20	Gl. Paper	18	18	18
600	Gulf Lead	.80	.80	.80
100	Hard. Carp.	11	11	11
800	Hasaga	.17	.17	.17
110	Hollinger	10	10	10
129	Home Oil	9.25	9.25	9.25
2000	Howey	.26	.26	.26
20	Hud. Bay	54¾	54¾	54¾
100	Hur. & Er. P.	21½	21½	21½
818	Imp. Oil	18¾	18¾	18⅞
50	I. To. 4PC P.	25½	25½	25½
150	Int. Metals	25½	25½	25½
20	Int. eMtals P.	100	100	100
70	Int. Nickel	35½	35½	35½
7933	Int. Pete.	13½	13⅜	13½
2100	Int. Uran.	.49	.49	.49
1000	JMiet	.40	.40	.40
1000	Kelore	.28	.28	.28
2000	Kirk. Gold	.09¾	.09¾	.09¾
100	Kirk. Lake	1.84	1.84	1.84
90	Labatt	23	23	23
100	Labrador	5.70	5.70	5.70
110	Lake Shore	11½	11½	11½
200	Leitch	1.14	1.14	1.14
35	Loblaw A	29	29	29
10	Loblaw B	27½	27½	27½
25	Lin. Hos.	7½	7¼	7½
5500	MacDonald	.97	.86	.97
200	MacMillan A	10	10	10
50	MacMillan B	8	8	8
400	Mal. GF	1.85	1.85	1.85
75	Mi. Milling	11	10¾	11
100	MasaCabe A	9	9	9
1000	Mid. Cont.	.06	.06	.06
100	Mining. Corp.	10⅝	10⅝	10⅝
20	Mtl. Loco.	18¼	18¼	18¼
200	More P.	26½	26½	26½
500	Mylamaque	.10½	.10½	.10½
50	Nat. Drug P.	11	11	11
400	Negus	2.16	2.15	2.16
1000	New Bidlam.	.04	.04	.04
500	New Calum.	1.65	1.64	1.64
1000	New Pacalta	.09	.09	.09
11500	New Norzone	.17	.16¾	.17
7600	Nicholson	.35	.35	.35
55	Noranda	52	51¼	52
1300	Normetal	2.85	2.85	2.85
500	Ogama	.47	.47	.47
200	Okalta	1.40	1.40	1.40
10000	Osisko	.64	.62	.62
2200	Pac. Pete.	1.92	1.90	1.90
35	Page Hersey	38¼	38¼	38¼
100	Pamour	1.12	1.12	1.12
2000	Parbec	.02¾	.02¾	.02¾
1000	Pen. Rey	.12	.12	.12
9500	Piccadilly	.08½	.08	.08½
380	Pickle Crow.	2.10	2.08	2.10
35	Powell River	44	44	44
255	Power Corp.	15¾	15½	15¾
300	Hress. Metal	13⅞	12¾	13⅛
150	Quemont	15	15	15
400	Reeves	2.25	2.25	2.25
2600	Roxana	.45	.45	.45
155	Royal Bank	24⅝	24⅜	24⅝
80	Royalite	25¾	25½	25¾
500	Russell	17⅞	17⅞	17⅞
5	S. La. Pa. 1P	84	84	84
40	S. La Pa. 2P	45	45	45
200	San Antonio	3.80	3.80	3.80
1500	Sebastian	.50	.49	.50
1650	Sherritt	2.30	2.28	2.30
7500	Silver Mill.	.34	.33	.33
10	Sicks Brew.	16	16	16
35	Sicks Br. Vt.	15½	15½	15½
500	Sladen	.24	.24	.24
1000	Springer	1.45	1.45	1.45
200	Stedman	14½	14	14
60	Steel of Can.	80	80	80
5	Stl. of Ca. P.	81½	81½	81½
1500	Steep. Rock.	1.65	1.65	1.65
100	Sullivan	1.40	1.40	1.40
1700	Surf. Inlet	.09	.09	.09
500	Sylvanite	1.30	1.30	1.30
100	Taylor Pers.	5¼	5¼	5¼
50	Tay. Pear. P.	10	10	10
500	Teck Hughes	2.52	2.52	2.52
500	Torbit	.93	.93	.93
500	Tran. Res.	.37	.37	.37
200	Un. Keno	1.54	1.54	1.54
750	Waite	9.25	9.25	9.25
680	Wpg. El.	29¼	29	29¼
15	Wpg. El. P.	98	98	98
25	Walker	28	27¾	28
298	Wright Har.	2.35	2.35	2.35
1500	Ymir	.03	.03	.03
100	York Knit. B	2½	2½	2½
	CURB			
135	Andian	8	7½	8
200	Brown Co.	4⅞	4⅞	4⅞
45	Brown Co. P.	109	109	109
855	C. & D. Sug.	22⅞	22¾	22⅞
10	Cdn. Vickers	47	47	47
3900	C.W. Lumb.	3¾	3¾	3¾
	Con. Paper	20	20	20
1500	Dalhousie	.46	.45	.46
200	Foothills	3.55	3.55	3.55
145	Int. Paper	65	64¼	65
600	Pend'Ore.	4.95	4.90	4.90
10	Southmt.	.41	.41	.41

Les bestiaux

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les premières transactions sur les deux marchés de bestiaux de Montréal étaient modérément actives, excepté pour les porcins. Les prix des bovins étaient fermes. Les bouvillons de bonne qualité se vendaient à $22; ceux de qualité moyenne, à $.77-$21, et les bouvillons légers de qualité commune, à $12 et plus. Les génisses variaient de $10 à $20. Les bonnes vaches rapportaient $15-$17; celles de qualité moyenne, $13-$15, et vaches communes de boucherie, $11-$12.50. Les vaches destinées au dépeçage et à la mise en conserves se vendaient $8-$11. Les taureaux se vendaient plus cher à $16.50-$18.

Les veaux étaient fermes alors que les veaux nourris à l'herbe faisaient un gain de $1. Les veaux de bonne qualité rapportaient $26-$27; de qualité commune à moyenne $20-$25. Les veaux engraissés au lait variaient de $17 à $19 et ceux nourris à l'herbe, $12-$16. Les veaux lourds étaient difficiles à vendre.

Le marché des porcins a enregistré un léger fléchissement alors que les prix n'étaient pas encore fixés. Il n'y a pas eu de ventes de bonne heure ce matin. Les agneaux ont fait un gain de $2. Les agneaux et les agnelles de bonne qualité ont rapporté $22; les béliers et les agneaux communs, $14 et plus. Les moutons variaient entre $3 et $8.

Les arrivages: 1,655 bovins, 1,575 veaux, 982 porcins et 3,142 agneaux et moutons.

TORONTO

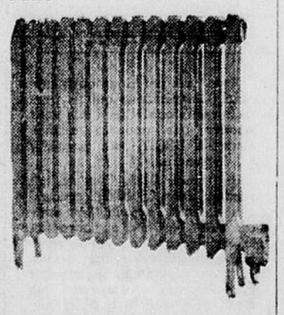
TORONTO (PC) — Les transactions étaient lentes à l'ouverture du marché des bestiaux aujourd'hui. Jusqu'au milieu de l'avant-midi, les ventes étaient trop rares pour fixer les prix. Les arrivages: 4,900 bivins, 750 veaux, 200 porcins, 1,050 agneaux et moutons. Trois cents têtes de bestiaux restaient sur le marché de la semaine dernière et l'approvisionnemnet actuel comprend 1,450 bêtes de boucherie.

Quelques bêtes de boucherie se sont vendues à $15-$18.50. Les veaux étaient fermes à $27-$29 pour les qualités bonne à de choix; les veaux de qualités moyenne à commune descendaient jusqu'à $16.

Prix des porcins à la fermeture: catégorie A, $32; catégorie B1, $31.60. Il n'y a pas eu de ventes d'agneaux et de moutons à l'ouverture du marché.

Quelque chose de nouveau

En radiateurs électriques portatifs avec commutateur spécial d'arrêt.



Pas d'évaporation

Pas de remplissage

EN VENTE CHEZ

BRODER ELECTRIC

785½, rue Bank. 4-4786



Quel bonheur si l'on pouvait se débarrasser de cet état bilieux, de l'apathie et de l'abattement dus à une élimination irrégulière. C'est pourtant si simple d'être soulagé avec le *dépuratif* de renommée mondiale—**KRUSCHEN**—à action laxative douce.

La formule Kruschen est un mélange unique de sels minéraux similaires à ceux des eaux minérales des fameuses stations thermales. Kruschen vous offre ces quatre avantages:

FACILE À PRENDRE—Se dissout vite dans l'eau, le café, le thé ou le jus de fruit. Pour la majorité des gens, la petite dose du matin est la meilleure.

AGIT VITE—En moins d'une heure ordinairement. Ne gâte pas votre journée.

ACTION DOUCE—Sa formule est équilibrée pour agir d'une façon douce, sans malaises.

ÉPROUVÉ—Plus de 300,000,000 de flacons vendus dans le monde entier. Retrouvez la joie de vivre, en prenant Kruschen régulièrement pendant quelque temps. Vous découvrirez bientôt ce que c'est que la fameuse "Sensation de bien-être Kruschen". 25c et 75c, toutes pharmacies.

Le monde financier



M. Keith B. CROMBIE a été nommé président de la nouvelle agence de publicité Crombie Advertising Company qui vient de se porter acquéreur de la Financial Advertising Company of Canada Ltée, avec son bureau-chef à Montréal et une succursale à Toronto.

Sommaire de la Bourse

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les industriels de choix ont légèrement fléchi sur un marché tranquille, à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui. Les mines étaient plus fermes dans des transactions monotones. Bell, Canadian Car, Sick's Brewery V. T. et Consolidated Paper ont dévié d'une fraction. International Petroleum a légèrement avancé. Dans les mines, Candego, Lulama et United Asbestos ont monté.

TORONTO

TORONTO (PC) — Les tendances étaient mélangées sur un marché tranquille à l'ouverture de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Une poignée d'industriels ont mélangé les gains et les pertes. Les métaux non précieux se sont légèrement renforcis par des gains fractionnaires. L'or et le pétrole de l'Ouest sont demeurés fermes. C. P. R. et Dominion Steel "B" ont monté dans les industriels alors que Bell Telephone et Labatts ont fléchi.

WALL STREET

NEW-YORK (PA) — Le marché des valeurs était ferme à l'ouverture de la Bourse de Wall Street aujourd'hui. Les transactions étaient actives au début, mais la poussée initiale s'est éteinte en l'espace de quelques minutes. Les gains dans les prix se mesuraient à la fraction dans plusieurs des valeurs principales. De légères pertes étaient disséminées ici et là. L'acier et le pétrole ont monté alors que le matériel roulant était négligé à l'ouverture.

United Asbestos Corp.

United Asbestos Corporation Limited a informé le Curb de Montréal qu'ils ont reçu paiement de $54,000. couvrant l'achat de 145,000 actions du trésor, à 20 cents l'action, et 100,000 actions, à 25 cents l'action.

La compagnie fait savoir également que M. James Murray Anderson a transféré son droit et option pour acheter des actions du trésor, à Dunlo Investors Limited.

Dunlo a maintenant pris un engagement ferme sur les 200,000 actions qui étaient avant sous option à 25 cents par action et il a des options sur 150,000 actions à 50 cents, 150,000 actions à 60 cents, 150,000 à 70 cents et 150,000 actions à 80 cents par action.

On compte 1,850,000 actions présentement en circulation, et 1,150,000 dans le trésor de la compagnie.

Les effectifs des syndicats ouvriers à un niveau élevé

Les effectifs des syndicats ouvriers au Canada à la fin de 1947 ont atteint le chiffre le plus élevé inscrit par le ministère depuis l'inauguration en 1911 des relevés annuels du syndicalisme ouvrier au Canada. C'est ce que déclare aujourd'hui le sous-ministre du Travail, M. Arthur MacNamara.

D'après les chiffres que donne le Trente-septième Annuaire sur le Syndicalisme ouvrier au Canada, qui contient des renseignements sur les syndicats ouvriers pour l'année civile 1947, et qui paraîtra prochainement, les effectifs globaux à la fin de l'année étaient de 912,124, en comparaison de 831,697 à la fin de 1946; c'est une hausse de presque 10 p. 100 pour l'année.

L'effectif des industries métallurgiques, qui avait accusé des baisses en 1944 et 1945, et une hausse en 1946, a augmenté encore en 1947. Ce groupe comprend 180,000 membres et forme le classement industriel le plus considérable, avec 19.9 p. 100 des effectifs globaux du Canada. Les syndiqués des chemins de fer à vapeur, qui ont été plus nombreux chaque année depuis l'établissement de ce classement, étaient au nombre de 138,039 et formaient 15.1 p. 100 du total des effectifs. La plus importante augmentation numérique en aucun groupe en 1947 s'est produite dans les services personnels où l'effectif syndical s'est élevé de 92,190 à 110,737, c'est-à-dire une hausse de 20.1 p. 100. L'industrie des textiles signale l'augmentation la plus importante pour un groupe industriel: son effectif s'est élevé de 33,382 à 44,811; c'est une hausse de 34.2 p. 100. Un groupe seulement, celui des syndicats de travailleurs des aliments accuse une diminution. L'effectif de ce groupe baissa de 41,789 à 39,851; c'est une baisse de 4.5 p. 100.

Sur les effectifs globaux de 912,124 au 1er décembre 1947, les syndicats affiliés au Congrès syndical ouvrier canadien signalaient 403,003 membres répartis en 2,722 syndicats locaux. Les syndicats affiliés au Congrès canadien du Travail déclaraient 1.163 sections locales comprenant 329.058 membres. Les syndicats affiliés à la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada déclaraient 393 sections locales avec 91,026 membres. Les fraternités internationales indépendantes de chemins déclaraient 39,627 membres répartis en 371 sections locales.

Les centrales ouvrières ne déclarent pas la répartition de leurs effectifs par provinces; mais sur 4,956 sections locales connues, 4,221 ont présenté des rapports. Les sections de l'Ontario ont déclaré un nombre global de 266,981 syndiqués; celles du Québec, 210,260 syndiqués; de la Colombie-Britannique, 115,230; du Manitoba, 40,327; de l'Alberta, 38,202; de la Nouvelle-Ecosse, 36,575; de la Saskatchewan, 24,306; du Nouveau-Brunswick, 22,295; de l'Ile du Prince-Edouard, 714 et du Youkon, 200.

TORONTO (PC) — W. Garfield Weston, président du bureau d'administration de George Weston Ltée, manufacturier de biscuits et de chocolat, a annoncé hier les nominations suivantes: F. W. St-Lawrence, vice-président; R. A. Robertson, président et gérant des ventes; E. R. Taylor, vice-président et gérant général de la manufacture de Burbank, Calif.; J. A. Chambers, vice-président et gérant général.

La protection des entrepôts

FLORENCE, Italie — Des experts venus de dix nations se sont réunis ici en vue d'étudier les méthodes scientifiques de réduction des pertes des aliments entreposés. Ce sont les délégués à la Réunion pour la lutte contre l'infestation qui se tient sous les auspices de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA).

Les délégués ont assisté à des démonstrations des méthodes techniques et équipements utilisés pour combattre les rats, insectes et moisissures qui s'attaquent aux stocks d'aliments. On compte parmi les délégués les experts les plus éminents en Autriche, Belgique, Tchécoslovaquie, Danemark, Egypte, Finlande, France, Italie, Norvège et dans le Royaume-Uni.

L'agneau devenu plus payant que le blé lui-même

Le Chicago Drover's Daily Journal soulève un autre point intéressant pour les amateurs d'animaux, par ses commentaires sur les profits comparatifs de la production du blé et celle des agneaux sur le même terrain sec de la station de démonstration d'Archer, Wyoming. Les agneaux auraient un avantage économique de 20 pour cent, d'après les résultats obtenus. Les animaux pâturèrent une prairie d'agropyre à crête, de luzerne et de trèfle d'odeur. Ils rapportèrent une valeur moyenne annuelle de $24.15 d'agneau par acre de terrain. Le blé cultivé sur terrain similaire, avec alternance de culture et de jachère, rapportait en moyenne $20.15 par acre. On souligne le fait que le blé et le pâturage des agneaux souffrirent également des conditions adverses de température.

Dividendes

Dominion Scottish Investment Limited, actions privilégiées, 62½ cents, payables le 1er décembre aux actionnaires inscrits au 15 novembre.

Simpsons Limited, actions privilégiées, $1.12½, payables le 15 décembre aux actionnaires inscrits au 15 novembre.

Disher Steel Construction Company, actions privilégiées, 75 cents sur les arrérages, payable le 1er novembre aux actionnaires inscrits au 1er novembre.

Cosmos Imperial Mills Limited, 35 cents, payables le 15 novembre aux actionnaires inscrits au 30 octobre.

Uranium au Maroc

CASABLANCA (Reuter) — La censure sévère a été imposée aujourd'hui sur tous les renseignements se rapportant à la découverte de dépôts d'uranium près de Bou-Azzer, Maroc du sud.

Si un prêt est la solution consultez

INDUSTRIAL LOAN & FINANCE CORP.

Téléphonez 3-1149

48, rue Rideau

—CHEZ LE VOISIN— par Couvrebien



Vous obtenez de meilleurs résultats avec *toutes* les Peintures Pittsburgh renommées! . . . dans une gamme COMPLÈTE de COULEURS! Les psychologues disent que les couleurs influent sur votre façon d'être. Aussi, Pittsburgh a développé une merveilleuse technique de la Couleur—LA DYNAMIQUE DES COULEURS! Les ménages modernes préfèrent les Peintures Pittsburgh pour leurs couleurs *dynamiquement correctes* . . . Et, grâce aux "Huiles Vitolized", elles sont *vivaces*, restent belles *plus longtemps*. Voyez votre marchand de Peintures Pittsburgh aujourd'hui!



LES **PEINTURES PITTSBURGH**

Restent belles plus longtemps!

FABRIQUÉES AU CANADA ET DISTRIBUÉES PAR HOBBS GLASS LIMITED



GRAHAM TOWERS, gouverneur de la Banque du Canada depuis 1934, a été nommé de nouveau à ce même poste pour un mandat de sept ans.

(Photo PC)

Trois millions de livres de beurre importées au pays

Le ministre du Commerce, le très honorable C.D. Howe, annonce que trois millions de livres de beurre du Danemark seront débarquées à Montréal aujourd'hui. C'est le premier lot des quinze millions de livres que le Gouvernement canadien importe du Danemark, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

Le Gouvernement canadien paie une moyenne de 70.1c la livre f.a.b. pays d'origine, pour le beurre qui sera importé pendant les quatre prochains mois, pour répondre à la demande des consommateurs au cours de la pénurie saisonnière.

M. Howe souligne que le Gouvernement ne fait aucun profit sur cette transaction et qu'en fait, il subit une faible perte afin que le beurre importé soit vendu au prix de détail du plafond canadien.

La Corporation commerciale canadienne, en collaboration avec la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, a pris toutes les mesures nécessaires en vue de sa distribution au Canada. Des quantités suffisantes ont été assignées de façon à répondre aux besoins d'ici à la fin de décembre, et la balance sera distribuée l'année prochaine.

Ainsi qu'il a été annoncé plus tôt, quelque onze millions de livres viendront du Danemark et deux millions de livres de l'Australie et deux autres millions de la Nouvelle-Zélande. La quantité totale sera débarquée au Canada à la fin de janvier.

$50, $100, $1000

PRÊTS D'ARGENT

Pour l'Imprévu

Empruntez $50, $100, $300, $1000 de Household Finance sans endosseurs ou sécurité bancaire. Jusqu'à 24 mois pour rembourser par mensualités commodes.

Protégez votre crédit

Il est sage de protéger son crédit. Payez vos comptes en souffrance, vos dépenses saisonnières, vos comptes de médecin ou toute dépense imprévue à l'aide d'un prêt de Household Finance.

Si vous avez besoin d'argent, téléphonez, écrivez ou passez à nos bureaux. Nous apporterons une attention prompte et courtoise à vos problèmes financiers. Nous serons heureux de vous aider.

M. P. Forget, *gérant*

175 rue Main, 2e étage

HULL, P.Q. Tél. 2-9651

OTTAWA:

130, rue Sparks . . . . Tél. 3-8425
56, rue Sparks . . . . Tél. 2-7318
202, rue Queen . . . . Tél. 3-8452

Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous

Prêts consentis aux citoyens des villes voisines

APPUYÉ SUR 70 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

HFC **HOUSEHOLD FINANCE**

Commentaires

Par Lionel MARLEAU

M. Georges Léveillé, directeur du Bureau touristique et publicitaire de la Province de Québec, a révélé en fin de semaine à un dîner de l'Association Canadienne du tourisme et de la publicité, que le revenu touristique de la province de Québec a atteint cette année la somme de $100,800,000, soit une augmentation de 12 pour cent sur l'année dernière. M. Léveillé a souligné que l'industrie du tourisme dans la province progressait au rythme de $25,000,0000 par année depuis 1945.

En présentant ces chiffres, M. Léveillé a fait certaines remarques qui ne peuvent manquer d'intéresser les citoyens de la région. Il a insisté particulièrement sur le fait que l'industrie du tourisme ne doit pas reposer seulement sur les épaules du gouvernement. Le Bureau du tourisme fait tout ce qu'il peut pour attirer les visiteurs étrangers dans la province, mais ce n'est pas assez. L'industrie du tourisme est l'affaire de tout le monde.

Et c'est absolument logique. Alors même que le gouvernement dépenserait des sommes extraordinaires pour attirer les touristes dans la province, si les citoyens ne se préoccupent pas de bien recevoir ceux qu'on invite, l'industrie touristique ne rapportera pas tout le revenu qu'on est en droit d'attendre. Tout de même, un revenu facile de 100 millions de dollars par année pour quelques mois d'ouvrage, ce n'est pas à dédaigner pour personne.

Le visiteur étranger vient habituellement dans la province de Québec avec l'espoir de trouver quelque chose de nouveau; il veut connaître ce caractère français qu'on ne trouve pas dans les autres provinces. Sans doute a-t-il hâte de se trouver devant ces richesses naturelles qu'on lui a tant vantées et de faire connaissance avec la population hospitalière dont on lui a dit tant de bien, mais il entend aussi retrouver une atmosphère bien spéciale, qui ne soit pas du factice, mais le vrai visage de la province de Québec.

Que nos commerçants et nos hommes d'affaires, et même notre population, ne prennent pas l'apparence d'exploiteurs aux yeux des touristes. Qu'on n'oublie jamais que le tourisme est une source de revenus, mais qu'on n'agisse pas continuellement avec cette seule idée derrière la tête. Il importe de faire bonne figure devant le visiteur et de ne pas se présenter sur son mauvais jour.

La province regorge de richesses naturelles. Qu'on n'aille pas tout gâter et tout détériorer par simple caprice ou négligence. Un coin de terre malpropre brise parfois tout un paysage.

*Rappelons-nous le proverbe chinois que citait fort à propos M. Léveillé au cours de sa causerie: "Si chacun balayait le devant de sa

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

AUBREY — A M. et Mme Louis Aubrey (née Lillianne Charron), à l'hôpital Grace, samedi le 16 octobre, est née une fille. La mère et l'enfant se portent bien. 1-241

WATIER — A M. et Mme Philippe Watier (Jeannine Fournier), vendredi le 15 octobre 1948, à l'hôpital Général d'Ottawa, est née une fille. 1-241

Fiançailles (2)

LADOUCEUR-DOHEARTY — Dr et Mme W. H Dohearty, Milwaukee Wisc, annoncent les fiançailles de leur fille Margaret Catherine, à M. Charles A. Ladouceur, jr., de Los Angeles, Californie, fils de M. Charles A. Ladouceur et de Mme Ladouceur, décédée, d'Ottawa. La cérémonie nuptiale aura lieu samedi le 30 octobre, en l'église St-Basil, de Los Angeles. Monsignor Kirk bénira le mariage. 2-241

Perdu-Trouvé (4)

BAGUE surmontée de pierre rubis a été perdue le 7 octobre, dans l'autobus Val Tétreau de 5 h. 45. Retourner à 318, Chemin d'Aylmer. Récompense. 4-245

CAMAY perdu vendredi, des rues Champlain, Principale, jusqu'au Standish Hall; cadeau précieux. Tél: 5-5781, 196 Champlain, Hull. Récompense. 4-243

MONTRE d'homme, monture en or, perdue entre Notre-Dame, Hôtel-de-Ville et Théâtre Cartier. Retourner à 259 Notre-Dame. Récompense. 4-243

PORTE-MONNAIE noir avec fermoir éclair, perdu au théâtre Français samedi après-midi. Tél: 267, Gatineau Mills. Récompense. 4-242

PORTE-MONNAIE noir contenant licence de chauffeur "Québec" et passe de transport, autobus Gatineau, plusieurs papiers importants, somme de $36, perdu entre les rues Wellington et Wright, ou en face du nouveau garage, sur la rue Front. Retourner à Hector Normand, Boîte 78, Rockland, Ont., ou tél: 94-J. Récompense. 4-243

On demande (agents) (5)

AGENTS: vendeurs à domicile, dans Hull, Ottawa et la région. Bonnes lignes additionnelles à offrir. Pour détails, écrire: Case 24, Le Droit. 5-244

AVON — Représentantes vendeuses demandées pour comtés Hull et avoisinants. Case 135, Le Droit. 5-262

HOMMES demandés, brasseurs d'affaires pour vendre à domicile nos 250 Nécessités domestiques. Payons bonne commission. Catalogue illustré gratis. Ecrire à M. N.-A. Sirois, Enrg, Ste-Anne-de-la-Pocatière, P.Q.

PLACE libre immédiatement pour vendeur actif pour Ottawa et la banlieue, chez une maison établie vendant des calendriers et des spécialités d'annonces. C'est une excellente occasion pour l'homme habile dans les ventes et ayant des relations avec les détaillants, manufacturiers, etc. Haute commission basée sur le compte de vente, lorsque qualifié. Notre marchandise peut se vendre avec d'autres articles pas en opposition. Répondez en donnant tous les renseignements au sujet de l'expérience, du territoire couvert, etc., à case 2, Le Droit. 5-242

VENDEURS pour Produits Populese et autres. Bonne commission. Tél: 5-2582 5-245

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Comptant

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	0.25	0.60	0.90
11	0.25	0.66	0.99
12	0.30	0.72	1.08
13	0.33	0.78	1.17
14	0.35	0.84	1.26
15	0.38	0.90	1.35

Pour obtenir le tarif "comptant" il faut que l'argent accompagne la commande excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale; ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les six jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de 5 chiffres, au moins chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, % etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commande "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

Débité

Deux fois le tarif ci-dessus sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les six jours de la première insertion.

Nomenclatures

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers.

Naissances, fiançailles, mariages, remerciements, messes anniversaires:
Première insertion ... $1.00
Insertions subséquentes 0.75

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c

Classées en caractère-étalage Pas de cliché, minimum 20 lignes.
Occasionnelle .. la ligne 7c
2e insertions ... la ligne 6c
Titre spécial hors liste ... 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c

Réponses aux Cases du Droit

PRIERE AUX ANNONCEURS de réclamer en présentant leurs billets d'identification.

1 5 6 7 8 11 19
22 27 28 43 63 94
128 134 150

On demande (hommes) (6)

COMMIS d'expérience, bilingue, pour magasin de peinture et tapisserie. Bon salaire pour homme compétent. Ecrire: Case 9, Le Droit. 6-244

COMMIS bilingue avec expérience dans la vente de chaussures; bon salaire avec commission pour bon vendeur; position à l'année pour l'homme voulu. Inutile d'écrire sans expérience. Ecrire immédiatement: Case 10, Le Droit. 6-244

JEUNE HOMME bilingue, connaissant la boucherie. Tél: 8-0014. 6-241

PREVOST (opérateur) dans les fourrures Bonnes conditons d'ouvrage excellents gages S'adresser Renfrew Furs Ltd., 156 Rideau 6-300

TAILLEUR expérimenté dans la fourrure Bonnes conditions d'ouvrage excellents gages S'adresser à Renfrew Furs Ltd., 156 Rideau 6-300

On demande (femmes) (7)

FILLE avec références, demandée pour maison privée et aider dans magasin; bon salaire. 538 Rideau, Ottawa. 7-241

FILLE de table pour restaurant, 7 h. à 4 h.; bon salaire. S'adresser à 49 Mosgrove. 7-243

JEUNE FILLE bilingue comme commis, avec expérience dans épicerie de 18 à 25 ans. S'adresser, tél: 8-0014. 7-241

LAVEUSE de vaisselle. Tél: 3-0004 7-243

On demande (servantes) (8)

OUVRAGE général, pas de cuisson, couchera à la maison; bons gages; bilingue. 455 Besserer, app 6, tél: 3-9817. 8-243

SERVANTE générale, couchera ici. 38 C. Champlain, Hull. 8-241

SERVANTE, tout ouvrage, ménage, couture. Tél: 2-0648. 8-242

SERVANTE demandée, 317 St-Patrice; paiera bon salaire. 8-243

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEURS ou institutrices pour l'école du village, Lac Ste-Thérèse. Salaire selon l'échelle approuvée par la fédération des Instituteurs Clément Forcier, Lac Ste-Thérèse, Ont. 9-J.N.O

INSTITUTRICE qualifiée, demandée immédiatement, salaire $1,100.00 par année. S'adresser à Eddy Noël, sec.-trés., Luskville, Qué. 9-242

INSTITUTRICE bilingue demandée pour enseigner l'anglais à titre de spécialiste à des jeunes filles de 10e, 11e et 12e années. S'adresser en mentionnant les qualifications et l'expérience à: Les commissaires d'écoles pour la cité d'Arvida, 274, rue Moritz, Arvida, P.Q. 9-242

INSTITUTRICES diplômées demandées par la Commission scolaire No 1 O'Brien, Kapuskasing. Salaire reconnu par l'Association plus $200 de boni de vie chère. A. Palardeau, sec., Case 294, Kapuskasing, Ont. 9-300

On demande (logements) (10)

ACHETERAIS maison dans Ottawa préférablement St-Jean-Baptiste, avec occupation. Tél. 8-2360 10-241

JEUNE COUPLE distingué désire appartements 4 ou 5 pièces. Ecrire C. P. 130, Le Droit. 10-250

LOGEMENT ou CHAMBRE, très urgent. S'adresser 3-3212. 10-242

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles. Georges Brousseau 118, Parent. Tél: 4-1562. 13A-300

MEUBLES, poêles, chaufferettes, machine à coudre, pas de prix fixes. Tél: 4-4788. 13A-J.N.O

PORTES de voûtes, dimensions 3' x 7' ou plus petites. Tél: 2-3413. 13A-241

Agents d'immeubles (13B)

CONFIEZ-NOUS votre propriété Notre expérience vous assure une prompte vente. Peut-être avons-nous des clients qui cherchent exactement ce que vous avez. — DIEUDONNE GRENIER, agent d'immeubles 3-1118 13B-J.N.O

A vendre (propriétés) (14)

DIX ACRES DE TERRE, maison neuve à deux côtés, 1 logis vacant 8 milles d'Ottawa; électricité, chemin d'asphalte, autobus à la porte. S'adresser à 241, Chemin Montréal, Eastview. 14-250

BEAU COIN Victoria et Dollard, Hull: 1 magasin, 5 logements, 4 pièces ou 7 pièces libres immédiatement à l'acheteur. Revenus $1,287.60. Votre offre. Pour visiter voir M. Champagne, 39 Victoria. Informations: Immeuble Marquette, 1590 Mt-Royal-Est, Montréal. 14-241

BUNGALOW moderne, cinq appartements, occupation immédiate. S'adresser 1 Fortier, Wrightville, après 6 h. p.m. 14-250

DIEUDONNE GRENIER
Agent d'immeubles
18 Rideau 3-1118

DESCHENES — Bungalow d'hiver 2 chambres à coucher, salon, grande cuisine, sur lot de 75 x 113, près de l'autobus. Prix demandé, $3,000. Dieudonné Grenier, agent d'immeubles, 18 Rideau, 3-1118. Le soir, M. Picard, 2-5863. 14-300

DUPLEX en brique, West-end, près des tramways. Tél: 8-0614 14-244

LOT 66x130 pieds, sur le chemin Merivale, faisant face au "Veterans Housing"; service d'autobus d'Ottawa. Tél: 8-7397-M. 14-263

2 LOTS 30x100 rue Ste-Marie, à Hull. S'adresser: 55 Fortier, Hull 14-243

MAISON, système à eau; conditions. S'adresser à I. Gagné, Limoges, Ont. Tél; 48-s-3. 14-244

MAISON DE CAMPAGNE à louer, logement ou petite maison. Couple âgé entre Hull et Grenville. Ecrire à 6805, rue Garnier, Montréal. 14-241

MAISON de 7 pièces, possession immédiate; près rivière et arrêt autobus. S'adresser: M. A. Séguin, 156 Jacques-Cartier, Gatineau, Qué. 14-243

MAISON, 3 chambres à coucher, située quartier résidentiel de Wrightville. Tél: 2-3915. 14-243

POSSESSION IMMEDIATE — Petit bungalow 1944, 4 pièces et véranda, lot de 66 x 99, près rivière et arrêt d'autobus, $4,800.— 14, Coallier, Val-Tétreau, après 5 h. p.m. 14-245

PROPRIETE A VENDRE, Overbrook, 50 x 95. Tél: 4-8957 après 6 h. p.m. 14-245

TRIPLEX, conception nouvelle, poêle et frigidaire et un appartement vacant. Chemin Marier, Eastview. Tél: 5-5766. 14-243

LOUIS TITLEY
18, rue Rideau, 3-1168 — 3-1547

RUE ST-LAURENT, Hull, maison à 2 étages en bois; deux logis dont un de 6 pièces pour occupation immédiate, $3,800.

GATINEAU MILLS, grande maison avec magasin; très bien située; occupation prochaine, $8,800.

NEW-EDINGBURG, deux doubles, une en bois, une en stuc; excellent placement. $9,300. 14

A vendre (commerce) (15)

GARAGE et équipement, pompes modernes ainsi que logement attaché, cinq chambres vacantes. Possession immédiate. Tout moderne. Garage Central, East-Templeton. 15-217, 222, 223, 228 229, 234, 235, 240, 241

LIBRAIRIE et restaurant, pour cause de santé. 54 Frontenac, Hull. 15-241

MAGASIN à vendre. S'dresser: 123 Nicolet, Wrightville. 15-246

OCCASION UNIQUE — possession immédiate: comprenant logis privé et revenu de deux loyers assurés, incluant aussi salle de quilles avec quatre allées — salle de danse — Le site est central en face de l'église et très avantageux Revenu d'environ $1500 par semaine Vendra pour cause de maladie Conditions pour vous convenir. — Premier arrivé, premier chanceux Ecrire pour détails supplémentaires ou tél. 330 Montebello — Damien Quesnel — Restaurateur Montebello 15-202

RESTAURANT, station d'essence, avec logis au-dessus, à Navan. $9,000. Tél: 5-9228. 15-246

A vendre (fermes) (16)

50 ARPENTS de terre non bâti, 3 milles au sud d'Orléans, $900. $400 comptant. Ecrire: Case 50, Le Droit, Ottawa. 16-241

A vendre (automobiles) (17)

A QUI LA CHANCE? Dodge coupé, 5 places, presque neuf. Tél: 46, Gracefield. 17-241

BEAU petit Willis sedan 1938, en bonne condition, $575. S'adresser White Rose Station, Gatineau Mills, Qué. 17-241

BUICK sedan de luxe, 5 places. S'adresser: 105 Charlevoix, Hull. 17-241

BUICK 1933, spécial; bonne condition; licence 1948 Québec; six pneus neufs. Signaler: 3-7495. 17-241

CAMION "Reo", $150. S'adresser: 37 St-François-Xavier, Pte-Gatineau. 17-241

CAMION Fargo, pick-up 1939, bonne condition. 314, rue Booth. Tél: 8-0014. 17-241

CAMION Dodge 1937, bonne condition, $500; 2 tonnes. S'adresser 4 Carrière, Hull. 17-243

CAMION Chevrolet 1936, ½ tonne, engin neuf; remis à neuf, $500. Tél: 5-9228. 17-246

CHEVROLET 1933, coach, 4 pneus neufs, moteur en bon état, $275. 267 Dalhousie. 5-7066. 17-241

FORD 1936 coupe, peinture neuve Viau service garage 145 Chemin Marier Eastview 17-J.N.O

FORD 1938, sédan, très propre; pneus neufs, accepterais modèle plus ancien à compte. Conditions à débattre. 138, rue St-Patrice. 17-243

INTERNATIONAL 1940, Pick-up, à vendre. S'adresser au garage Larocque. 17-244

LA SALLE, 8 cylindres en ligne, très bonne condition; très propre. S'adresser à 3 Verchères, Hull. 17-243

OLDSMOBILE 1937 sédan, parfaite condition, accepterais modèle plus ancien à compte; financerais. 136, rue St-Patrice. 17-243

OLDSMOBILE 1941, bonne condition, pneus neufs. Tél: 5-7359, $1,035. 17-246

PLYMOUTH 1940 sédan, moteur reconditionné, accepterais plus vieux modèle; financerais. 138, rue St-Patrice. 17-243

PLYMOUTH 1931 en bonne condition. S'adresser à 70, Hôtel-de-Ville. 2-8616. 17-241

PLYMOUTH 1932, pneus neufs, bonne condition; prix raisonnable. S'adresser à 118 Fontaine, Wrightville. 17-241

Déménagement International

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage Fermé le samedi W Sparks & Son Tél: 8-0301

A vendre (divers) (18)

AMEUBLEMENT de chambre à coucher de qualité, style moderne, comprenant lit, matelas, sommier, deux commodes avec glace (plate-glass). Tél: 5-6668. 18-242

AMEUBLEMENT de cuisine, buffet, table et 4 chaises. 223 B, rue Champlain. 3-7411 après 6 h. 18-243

ASPIRO NETTOYEURS nouveaux refaits $20 et plus. A louer. Reparations de toutes marques garanties. Brentwood Electric, 178, rue Bank. 5-5358. 18-314

AUBAINE — Jumelles allemandes, $7.50 - $65.00. S'adresser 42, rue Ste-Hélène en haut. 18-242

2 BARILS de 90 gallons d'huile avec robinet. Tél: 5-4884. 18-241

BASSINETTE en métal, $5; carrosse pliant, $5; parc de bébé $1. 2-0104. 18-241

BASCULES hydrauliques, treuils marque Wood Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa. 3-6024. 18-J.N.O

BEAVERBOARD, Kenmore vert Donnacona, Insulboard sheetrock Masonite, Flexboard, Plywood, 2 x 4, lanche, planées et embouvetées moulures bois et chrome, bardeaux cèdre et asphalte, laine isolante Mico-Cell, portes, châssis, armoires etc. Tél: 3-1116. Jos Pilon Ltée, 79 blvd du Sacré-Coeur Hull. 18-300

BICYCLE CCM pour homme, pratiquement neuf. S'adresser après 5 heures, à 49, rue Cathcart. 18-242

BROUETTES plateaux acier et bois, roues d'acier et caoutchoutées. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray 18-J.N.O.

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti Parties de rechange Raoul Henri. Tél: 5-5465. 18-202

2 BRULEURS à l'huile, 3 réservoirs, capacité de 200 gallons. Aubaine. S'adresser à 28, rue Davis, Wrightville. Tél: 3-0875. 18-242

CABINET de cuisine $29. H. R. Paquin, 80 Dupont, Hull. 18-J.N.O.

CARROSSE rouge-vin, $15; Babywalker, $3. 23, rue St-Etienne, Hull. 18-242

CAISSE enregistreuse "National" comme neuve. S'adresser à 33 rue York. 18-J.N.O

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton Tél: 5-5505. 18-300-48

CHAUFFERETTES électriques à l'eau de 1000 et 3000 watts. Palmers Plumbing Supply, 146-148-150 rue Booth. Tél: 8-1574. 18

CHESTERFIELD 3 pièces et dactylographe Oliver, phonographe cabinet; le tout en parfaite condition. S'adresser à 20 St-Antoine, Masson, Qué. 18-242

CHEVAL, cutter, selle, attelage. Tél: 3-0680. 18-241

UN CHEVAL, une vache. M. Raphaël Danis, Rockland Est. 18-241

Spéciaux de biens de guerre COMPLETS de cadets de l'armée, $4.95; nouvelles tuniques de combat, $3.50; pantalons, $5.95. Rivers Clothing Co., 35, rue York et 24 Marché By. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier terre à remplissage. Tél: 2-3106. 18-105/49

100 COSTUMES de mascarade à vendre. 218 Chemin Marier, Eastview. 18-246

DEUX SOUFFLEURS électriques pour fournaise. Tél: 3-3290. 18-242

DRAPS de coton blanc et flanellette, couvertures, lits simples et lits deux étages, matelas, couvre-matelas, oreillers, taies d'oreillers, poêles de camp et fournaises, lisses d'acier de sleighs, tentes, tarpaulins, réservoirs, voiturettes de fermes et à bois, bogheis à bois avant et arrière. M. Zagerman & Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa. 18-300

EVIERS de toute description, sièges de toilette, 87, rue Clarence. Tél: 4-4788. 18-1 oct. 48

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. A. Sauvé, 4, Garland 8-2094w. 18-114-48

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers 2-9407. 18-J.N.O

FORETS à pression et façonneuses, Ogilvy's Power Tool Shop, 147, rue Besserer. Tél: 5-3311. 18-243

FOURRURES: 2 renards argentés, portés 4 fois; coût original $110. Aubaine, $40. 359 Clarence, app. 2. Tél: 3-4924. 18-241

FOURNAISES de plancher et de cave Coleman, réservoir huile garantie. Machines à laver, etc 3-2854. 18-300-48

FOURNAISE de cave à air chaud et "pipe-less" s'adresser à 276 Blvd St-Joseph. Tél: 2-6609. 18-223

FOURNAISE à l'huile "Norge", presque neuve; prix raisonnable. 33 Châteaubriand. 2-5496. 18-241

FOURNAISE à l'huile Duo Therm, avec réservoir de 90 gallons, set de studio 3 morceaux. 134, rue Cathcart. 18-242

28 FOURNAISES, 6 poêles, bon marché; parties, briques, rouleaux, ciment, etc. 374 Clarence. 18-241

GLACIERES rebâties, $25 et plus aussi vaisseliers refinis, condition de neuf, $30 et plus Cecil Leach & Co. Ltd., 712 Somerset ouest Tél: 3-6211 18-J.N.O

4 KOLINSKIS presque neufs. 187, rue Montcalm, Hull. 18-242

LESSIVEUSE "Bendix", toute neuve, gagnée comme prix. $225 — 302 Wilbrod, app. 1, le soir. 18-241

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles, poêles. Silver's Furniture. 47 William. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood portative et régulières à vendre louer ou réparer, toutes marques Eug. Roy, 17 Connaught, Hull Tél: 2-0889 18-J.N.O

MACHINES à coudre Singer électriques et à pédale, à vendre ou échanger Cours de couture complet gratuit avec achat de chaque machine neuve. Cie Singer, 195 Rideau, 4-0392. 18-243

MANTEAUX de rat musqué $267; manteaux de toutes sortes faits sur mesure et réparations. Jos Biondeau — 239 Laurier-est, coin Nelson 3-7353. 18-204

MANTEAU de chat sauvage. S'adresser à 3, St-Raymond, Hull. 18-241

MANTEAU d'hiver bleu poudre, pour jeune fille, 14 ans. Tél: 8-3573-J après 6 h. 18-241

MANTEAU, costume, robes, grandeurs 14 ans, 8 ans et 9 ans; propres. 81 Amherst. Tél: 3-5298 18-241

MANTEAU brun, automne et hiver, pour homme; grandeur 36, $25. 3 St-Hyacinthe. 18-243

MANTEAU de fourrure, imitation de rat musqué, grandeur 14 ans, en très bonne condition, $75. Tél: 4-9365. 18-241

MANTEAUX pour dame, 16 ans; pour jeunes filles, 12 et 14. Tél: 5-9423. 18-241

2 MANTEAUX d'hiver noirs, pour jeune fille (12 ans); en très bonne condition. Tél: 5-3673. 18-246

MOTEUR à chaloupe Evenrube, 22.5 c.v., presque neuf. 6, rue Reboul, Hull. 18-241

MOULIN à coudre "Davin", bonne condition; bon marché. Tél: 2-9795. 18-241

MOULIN à coudre, tête basculante, $35; balance à camions, capacité 10 tonnes, $100; clavigraphe Remington, $35; 8 tricyclettes, $8; parties de tricyclettes et bicyclettes. 374 Clarence. 18-241

NOUVEAUX ARTICLES surplus de guerre: Bas de travail de l'armée, 59c; chemises de laine de l'armée $1.49; caleçons, $1.75; jupes de l'armée, $3.95; imperméables, $3.95; draps de terrain, 99c; couvertures, $3.95. Spécial en bas losangés, $1.25; 6 paires pour $6.00. Chapeaux pour hommes, $2.49 et $3.95. Economy Clothing Store, angle York et By Ward. 18-300

PARDESSUS d'hiver, un d'automne et de printemps, chapeau gris et souliers bruns, grandeur 8; une lampe soleil. Tél: 5-5879. 18-241

POELES de cuisine, poêles d'hôtel, lessiveuses, meubles. A. Bélanger (Hull) Ltée. 215 Montcalm Tél: 3-8447. 18-J.N.O

POELE émaillé blanc, un an d'usure. 155, rue Principale, Hull. 18-245

POMPES électriques pour puits peu profonds et puits profonds, pompes de puisard, pompes de citernes, pompes semi-rotatives, etc M. Zagerman et Cie Ltd. Chemin Bayview. Tél: 8-5204 et 8-5205. 18-106

PORTE-SCIES, ébarbeuses, raboteuses, scies circulaires (re-saws) scies à main, machines à bardeaux Equipement et articles Ouvrage d'atelier fait ici. M Zagerman et Co Ltd., Chemin Bayview. Tél: 8-5204 et 8-5205 18-300-48

REFRIGERATEUR électrique très bonne condition, $185.00. S'adresser 15, rue Osgoode, app. 2. 18-242

ROBE, BLOUSE et MANTEAU, grandeur 16 à 20 ans; manteau de fourrure, grandeur 18 ans, $10.00; manteau pour homme, grandeur 18-16 ans. S'adresser à 82 St-Jacques, Hull. 18-242

SERIN Yorkshire, bon chanteur. Tél: 3-6210, entre 6 h. et 9 h. p.m. 18-243

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier faits sur mesures Prompte livraison Estime gratis Tél: 4-9205 18-14 nov-1 an

A vendre (divers) (18)

Peinture $2.50 le gallon
SURPLUS de guerre. Dans bidons de 5 gallons, rouge foncé et brun chocolat. $2.50 le gallon Peinture extérieure, $1.00 le paquet. Idéale pour brique, ciment, pierre, etc M Zagerman et Co. Ltd., chemin Bayview Ottawa. 18-305

TRANCHE-VIANDE électrique hache-viande table de boucher, peleuse à patates, coupeur de patates, balances et autres équipements de restaurant. — Ottawa Store Equipment Co., 240 rue Bank. 2-0121. 18-J.N.O

TOILE drapeaux, grosse toile auvents Lawrence Mfg 12 rue York Tél: 4-2081 18-J.N.O

VITRINES murales et vitrines d'étalage à vendre. Pour tous genres de commerce. S'adresser à 137 Rideau. 18-243

VOITURES de bébés, $19.95 et plus toutes les nuances. Léo Lavigne Cie., 262 Dalhousie Tél: 5-8641 18-199-48

A louer (logements) (22)

MAISON moderne pour 3 ou 4 personnes, boulevard Hurtubise, Gatineau Mills, 5 minutes des autobus. S'adresser sur place à M. Mathieu. 22-241

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, 22 Martineau près de King-Edward, Ottawa. 23-242

CHAMBRE meublée. S'adresser à 19 Vaudreuil, porte arrière. 23-241

CHAMBRE meublée, centrale, moderne, 2 jeunes filles, références. Téléphonez immédiatement à 3-9736. 23-241

CHAMBRE pour fille, pour le 1er novembre. 37 Langevin, Hull. 23-241

CHAMBRE pour homme, rue Cathcart, près de Sussex. Tél: 4-9480. 23-246

CHAMBRE et pension si désirée. Tél: 4-5639. 23-243

CHAMBRE non meublée pour personne seule. 551 St-Patrice. Tél: 5-0459. 23-243

CHAMBRE meublée, 62, rue Nicolet, Hull, Qué. 23-243

CHAMBRE et cuisinette meublées. 35 St-Hyacinthe. Tél: 5-6118. 23-242

2 CHAMBRES non meublées pour couple sans enfant, chauffées et éclairées avec privilèges de cuisine. S'adresser à 41, rue Delanaudière, Val-Tétreau. 23-241

A louer (divers) (24)

A BROWNSBURG, magasin chauffé avec accessoires (fixtures) pour bijouterie. C.P. 439, Brownsburg, Qué. 24-23 oct. 48

COSTUME de mascarade à louer salon Martin, 162 Bolton, Ottawa. Tél: 5-5505. 24-256

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée; aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton Tél: 5-5505 24

A louer (ou à échanger) (25)

ECHANGERAS LOGIS de 4 pièces pour un semblable dans la Côte de Sable ou ailleurs. Ecrire C. P. 133, Le Droit. 25-260

Chambre et pension (26)

CHAMBRES et pension pour jeunes gens. Tél: 3-4802 — 150, rue Montfort, Eastview. 26-241

CHAMBRE et pension pour jeunes enfants dans un bon logis. 8-0364. 26-243

CHAMBRE et pension. Tél: 5-3347 26-243

CHAMBRES avec pension si désirée, dans Wrightville, près d'église et d'autobus. Tél: 2-0038. 26-243

JEUNE FILLE désire chambre et pension pour 1er novembre. Références. Case 6, Le Droit. 26-242

PRENDRAIS ENFANT en pension, 6 ans ou plus, bon foyer. Tél: 8-5227-W. 26-242

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété — L. Titley, tél: 3-1547 27-J.N.O

Amusements (28)

AUDITORIUM, mercredi, 20 octobre, Ligue de Hockey canadienne de l'Est. Joute d'ouverture, deux parties, à 8 h. p.m. 28-243

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces Parties neuves et usagées d'autos, batterie, pneus, accessoires, etc 2 magasins 2-7393 29

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 34 Clarence 4-7770 29-1 mai 48

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radios. Vitres installées. 814, rue Wellington Tél: 8-0310 29-J.N.O

Transport-camionnage (30)

DANIS le déménageur—Transport local et longue distance déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles 129, Montcalm, Hull 3-0070 soir 2-0248 30-359/49

ENTREPOSAGE de meubles, paquetage, envoi, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. Tél: 5-7101. 30-J.N.O

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau 5-4044 Service très moderne, ouvrage garanti 31-316

RADIOS, rasoirs électriques, réparés General Radio Sales 271 rue Bank 4-6292 31-J.N.O

WILSON ELECTRIC Registered service garanti et vente d'appareils radiophoniques Tél: 5-5703 31-23 juil. 48

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois mou $8.00 la corde; $5.50 demi-corde coupé $3.00 gros voyage. 35 St-Hyacinthe, Hull Tél: 5-6118 32-246

ALARIE ET FOUCAULT
BOIS de toutes sortes: slabs bois mou, $3 gros voyage, slabs bois franc, $4.50 Tél: 3-6934. 32-24 mars 49

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou, 258 Maisonneuve, Hull. Tél: 2-8334. 32-300

OSCAR LAMBERT—Slabs et bois de corde mélangé et franc à la corde demi-corde et cordon 243½ Maisonneuve Tél. 2-6965 32-J.N.O

NAULT & FRERES, slabs de bois franc, 4 pieds, $13; corde voyage coupé, $4; slabs bois mou mélangé, $8 le corde; voyage coupe $3. S'adresser, 1 Salaberry. Tél: 5-8522. 32-258

SCIEUR de bois. Tél: 5-6118. 32-241

SLABS de bois franc, pierre et transfer bouleau, bois mélangé gravier, sable, terre à remplir Raoul Trépanier 2-1873 32-260

SLABS sèches, voyage de 3 cordes $20; non livré, $4 la corde. — Amyot et Fils, Hull. 2-8637. 32-242

Matériaux de construction (35)

DEMOLITION de la maison No 11 rue Lett. Tout du bon bois. $35 le mille pieds. 35-243

Personnel (39)

A PARTIR de cette date, je ne serai pas responsable des dettes contractées par ma femme, Mme Raoul Osborne (Mathilda Séguin). Signé: Raoul Osborne, son époux. 39-243

ATTENTION! Travial de luxe. Téléphone 8-7780. Buanderie Domestic. 39-J.N.O

POUR UNE FORME SVELTE — Les comprimés Slendor. Efficaces. Inoffensifs. Traitement 2 semaines, $1.00; 12 semaines, $5. Brisson, Belisle, Desjardins, Ottawa; Lafond, Hull. 39-4, 11, 18, 25 oct.

PRENDRAIS lavages et repassages Tél: 2-7890. 39-241

Cartes d'affaires (41)

CAMIONNAGE lourd: Ford 3 tonnes. S'adresser à 118 Fontaine, Wrightville. 5-6616. 41-241

ED. WEINER, prêteur sur gages, aubaine de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures, châssis montures armoires de cuisine The Mike Ozarko Co Tel. 4-2008. 41-277

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières Aubaines machines reconstruites Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer Underwood Limited 203 rue Queen 2-3531 41A-J.N.O

Photographes (42)

ATTENTION! portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Floriant Thibeault, 207 Berry Hull 4-8412 42-J.N.O

GATINEAU-PHOTO — service de photographie, portraits mariages, groupes. 118, 2e Ave, Gatineau. Tél: 260. 42-256

MARIAGES, banquets, etc. enfants posés à domicile J. Potvin 147 Laurier Hull 5-7124 42-J.N.O

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS faire-part de mariages gaufrage, gravure impressions commerciales Cartes de Noël 224, rue Sparks Tél: 2-2335 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures flan par pression directe et stéréotypie 118, rue Slater 3-5645 44

Orthopédistes (46)

JOSEPH LADELPHA, D.S.C. — Rayon X, rhumatisme arches tombées, cors, ongles incarnés 150 Metcalfe 5-6904 46

Electriciens (55)

BLAIN — Entrepreneur électricien Réparations de tous genres, ouvrage garanti, 9, rue Garneau, Hull Tél: 2-2274. 55-132-49

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres 5 rue Fontaine et 56, rue Dupont Hull Tél: 5-5252 55-J.N.O

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien, 55 rue Papineau, Hull Tél: 5-2603 Réparations de tous genres Lustres fluorescents 55-J.N.O

MASSE ELECTRIC 137 Champlain Hull Réparations de moteurs électriques et appareils électriques de tous genres. Tél: 2-4123 55-342

Peintres-décorateurs (51)

DECORATION générale, intérieure extérieure l'apisserie Ouvrage garanti Charles Gravelle, 3-5820 51-145-49

PEINTRES - DECORATEURS
APPELEZ C. TREMBLAY pour vos travaux de peinture ou de tapissage Tel 2-5693 51-J.N.O.

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC, entrepreneurs électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs Nos prix sont très modérés — 295 Champlain, Hull Tel 4-7096 61-300

Réparations (63)

APPELEZ J. J. DEMPSTER 5-7368 électricien réparations de radiateurs à vapeur, billes de foyers, appareils. Entrepreneur: 12, rue York 63-J.N.O.

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres. 28 ans d'expérience et ouvrage garanti B Bélair, 86 Delorimier. 4-1401 63-J.N.O.

CENTRE des APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71 rue Laval, Hull. Tél: 4-4540 63-J.N.O.

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois, $10.50 — W B Dymond, 24, ave Stevens Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O.

LAVEUSES ET REPASSEUSES électriques réparées par représentant de la compagnie "Easy" Ouvrage garanti J. Hammond, 184, Murray. Tél: 4-3379. 63-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline, repasseuses Beatty et notre réputé aspiro-nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-J.N.O.

REPARATIONS de machines à coudre de toutes sortes. Tél: Poulin, 5-3494 63-247

E. ROY: Réparations de laveuses de toutes sortes. S'adresser: 14, Guertin, Hull. Tél: 2-6021. 63-J.N.O.

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles. Véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines J. H. Connor & Son Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 5-1824. 63-J.N.O.

Avis divers (66)

CADIEUX — Mlle Antoinette Cadieux désire signaler à sa clientèle un changement d'adresse d'où elle continuera la couture pour dames, demoiselles, enfants, draperies, etc. à domicile ou chez elle. Signalez 4-8508 après 5 h. 30. 66-243

Direction de funérailles (67)

EMOND, Hull. Service funéraire moderne Kent et St-Laurent: 2-0982; boul. St-Jo

Décès
(70)

MICHON — Décédé subitement vendredi le 15 octobre, Louis Michon, époux d'Armande Deschamps, à l'âge de 59 ans. La dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Gauthier. Les funérailles ont eu lieu lundi matin à 8 h., en l'église Ste-Bernadette. L'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-241

MOMY-DUPUIS — Décédée dans un hôpital local, samedi le 16 octobre 1948, Marie Boileau, épouse de Michel Dupuis et de feu Charles Momy, à l'âge de 73 ans. Funérailles mardi le 19 octobre à 8 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à la Basilique à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-241

OUELLETTE — A l'hôpital Royal Victoria Montreal, lundi le 18 octobre 1948, à l'âge de 42 ans, est décédé Joseph Ouellette, fils de feu Alexandre Ouellette et de Mme David Matthews. Funérailles jeudi le 21 octobre, à 8 h. 15 a.m., des salons Racine Ltée, 127 rue Georges, à l'église Ste-Famille, où le service sera célébré à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-243

OUELLETTE — Décédée subitement à sa résidence, 245 rue Nepean, dimanche le 17 octobre 1948, Marie-Louise Sabourin, épouse de feu Arthur Ouellette, à l'âge de 72 ans. La dépouille repose aux salons W. J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest. Les funérailles auront lieu mardi le 19 octobre, à 6 h. 45, pour se rendre à l'église St-Patrice où le service sera chanté à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-241

RHEAUME — Décédée à sa résidence, 358, rue Cumberland, samedi le 16 octobre 1948, à l'âge de 57 ans, Albertine Daignault, épouse bien-aimée de Wilfrid Rhéaume. Funérailles mardi le 19 octobre à 7 h. 45, des salons Racine Ltd., 127, rue Georges, pour se rendre à la Basilique où un service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-241

ROCHON — Décédée dans un hôpital local, dimanche le 17 octobre 1948, Mlle Delia Rochon, autrefois de Rockland, Ont., à l'âge de 77 ans. Funérailles mardi le 19 octobre à 8 h. 15 a.m., des salons funéraires Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour service à l'église St-Jean-Baptiste à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-241

VILLENEUVE — A sa demeure, à Rockland-Est, Ont., est décédée le samedi 16 octobre, Blanche Guindon, épouse d'Ovila Villeneuve. Les funérailles auront lieu de sa demeure, mardi, pour l'église Ste-Trinité de Rockland, où le service sera chanté à 9 h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Les funérailles seront sous la direction de la maison Brunet, de Rockland. 70-241

Remerciements
(74)

BERTRAND— Mme Adélard Bertrand et sa famille, à l'occasion du décès de M. Adélard Bertrand, désirent remercier sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, messes, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles. 74-242

PLANTE — Nous désirons exprimer notre reconnaissance très sincère et notre appréciation pour les témoignages de sympathie, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, messes, ou visites à l'occasion de notre deuil récent. — Jean-Paul Plante et la famille. 74-241

DACTYLOGRAPHES REQUISES

pour emploi continu

TRAITEMENT INITIAL $120

La préférence sera accordée aux femmes célibataires, agées de moins de 35 ans, habituées au fonctionnement des machines à dicter.

Se présenter personnellement à la Chambre 332 Edifice Jackson, Ottawa.

ON DEMANDE (Divers)

ON DEMANDE

TUYAUX A GAZ

Si vous avez une installation de tuyaux à gaz que vous n'utilisez pas dans votre maison l'Ottawa Light Heat and Power Company s'empressera de les examiner et pourra les acheter de vous

Veuillez signaler 2-4801. Local 64.

VENTE DE MEUBLES D'AUTOMNE

MOBILIER CHESTERFIELD DE 3 PIECES — $139
MATELAS DE FEUTRE — $9.95
LITS DE METAL POUR BEBES — $16.95
COMPARTIMENTS DE JEU POUR BEBES — $19.95
LESSIVEUSES — $112
ENSEMBLE DE LIT DE 3 PIECES — $29.95
MANTEAUX DE CHEMINEES — $18
GLACIERES — $54
DINETTES DE CUISINE, 6 PIECES — $59
TAPIS — $6.95 et plus
RADIOS N. E. — $28.95
RANGETTES AUTOMATIQUES — $79.50

Colonial Furniture

403, rue Bank près Waverley
Tél. 2-9463

(80) Médecins

Dr A. BARABE, 45A rue Principale Hull Specialiste: maladie des yeux des oreilles du nez et de la gorge Examen de la vue operation des amygdales Tél: 5-8148

Dr PIERRE BEGIN, 93 rue Maisonneuve Hull. Médecine generale. Specialite: Poumons Coeur Rayon-X Tél: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier - est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117

Dr G.-H. BERGERON, 111, rue Champlain Hull Tél: 2-1248. Spécialité: Rayons-X estomac, foie, intestins, coeur, poumons, médecine interne Consultations: 9-12 a.m.; 1.30-4, 7-8 p.m et sur rendez-vous

Dr CORRIVEAU. Yeux, oreilles, nez, gorge 150, Metcalfe Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407

Dr FRANCOIC COTE: Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous 232 Metcalfe Tél: 5-1284

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161, rue Stewart. Specialités: Chirurgie, maladies des femmes, maladies des organes genito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr E. L. DESJARDINS, 138 rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h et 7 a 8 h p.m. et sur rendez-vous Tél: 2-2802

Dr A DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Specialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge Consultations: 2 a 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie Consultations: à 3 h., et 7 à 8 h. p.m 545 ave King-Edward. Tel: 4-2936.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair Médecine générale, chirurgie, maternité Rayon-X Bureau: 2 h à 4; 7 à 8½ h Tél: 3-8236

Dr J. L. LAMY, 211 rue Stewart Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026

Dr ALFRED LaROCQUE — 418 rue Rideau Specialite: Chirurgie Tél: 3-9454 Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King-Edward. — Tél: 4-1622. Specialité, Chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192 rue Principale Hull Tél: 2-6754 Specialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, medecine générale Specialité: maladies pulmonaires et radiographie 11 rue Front, Hull Pour rendez-vous, tél: 3-3614 à Ottawa 135 Gloucester de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., C.C Médecine, chirurgie et maternité 99, rue Montcalm Hull Heures de consultations: 10 à 12 a.m., 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est Specialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultation sur rendez-vous Tél: 4-0705

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper Spécialité: maladie de la peau Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m., sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Specialité: Médecine - physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Specialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m., et sur rendez-vous Tél: 4-0337

Dr HORACE VIAU 467 rue Rideau Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h et sur rendez-vous Tél: 4-2240

Dr Jos C. WOODS, Sussex et Cathcart. Specialité: Chirurgie. Consultations: tous les jours de 1 h à 3 h., aussi les lundis, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél: 3-5350.

LA LOI DES TERRAINS DES VETERANS DU CANADA

Des soumissions cachetées pour la fourniture et l'installation d'un équipement de pompage et des contrôles, des tuyaux de réservoir, d'un réservoir de pression et d'un poste de pompage automatique sur le projet OQ-1-P, Deschênes, P. Q., et la main-d'oeuvre nécessaire pour fournir, livrer et installer cet équipement pour le bon fonctionnemnt continu, seront reçues par le directeur, Loi des Terrains des Vétérans du Dominion du Canada, à l'immeuble Trafalgar, rue Quen, Ottawa, jusqu'à midi, le 26e jour d'octobre, A. D. 1948.

Les formules de soumissions, les plans et devis peuvent être obtenus sur demande au Bureau de construction du district, Loi des Terrains des Vétérans, Ottawa, Ont. On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la suscription "Soumission pour conduite principale d'eau à l'aéroport d'Ottawa" seront reçues jusqu'à midi, le lundi, 25 octobre 1948, pour l'installation d'une conduite d'eau principale en fonte de 6 pouces à l'aéroport d'Ottawa, Ontario.

Les plans et devis, la formule de contrat et des formules de soumissions peuvent être obtenus en s'adressant à l'Acheteur en chef ministère des Transports, Immeuble Hunter, Ottawa, Ontario, contre le paiement d'un chèque accepté de $10 fait au nom du Receveur général du Canada. Ledit chèque sera retourné au soumissionnaire lorsqu'il aura fait remise des plans et devis en bon état.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé sur une banque canadienne à charte, fait à l'ordre du Receveur général du Canada, représentant dix pour cent (10 p. 100) du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué au cas où le soumissionnaire refuserait de signer un contrat aux conditions établies dans sa soumission, s'il en est requis, ou de compléter ledit contrat à la satisfaction du ministère. Les chèques de dépôt des soumissionnaires dont l'offre n'aura pas été acceptée leur seront renvoyés.

Il ne sera tenu compte d'aucune soumission non accompagnée d'un chèque de dépôt, tel que décrit.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui parviendront.

F. T. COLLINS,
Secrétaire.

Ministère des Transports,
Ottawa, le 12 octobre 1948.

ON DEMANDE

Fille expérimentée dans le classement d'une correspondance volumineuse et variée, aider à la comptabilité et remplacer à l'échange téléphonique le midi. Ecrire indiquant qualification à

Case 88 "Le Droit"

MINISTERE DES POSTES, CANADA

ENCAN DE COLIS NON RECLAMES

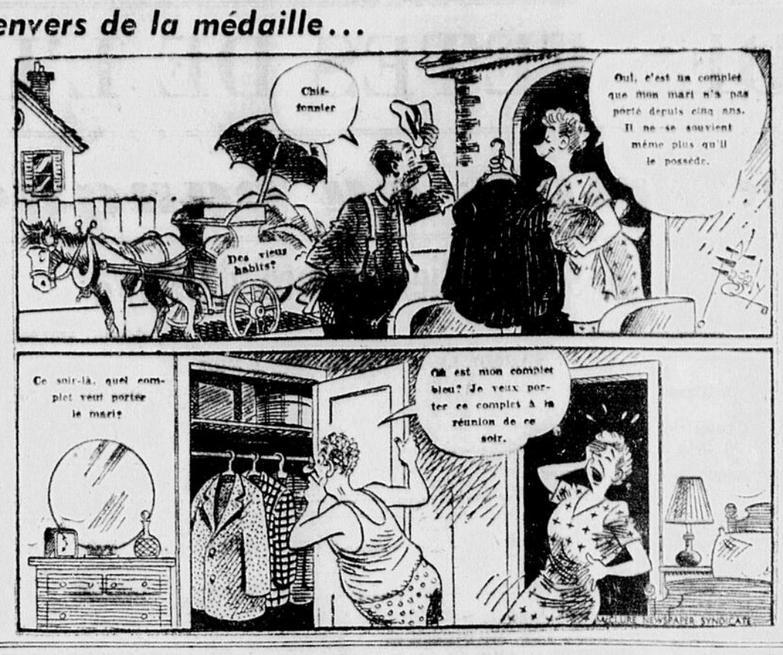
PAR ORDRE du ministre des Postes, le contenu des colis non réclamés, comprenant des marchandises, de la quincaillerie et de la bijouterie, en instance au ministère des Postes, sera vendu à l'enchère à Ottawa.

L'encan aura lieu les 19 et 20 octobre 1948 et se continuera jusqu'à ce qu'on ait disposé de tous les colis, aux salles d'encan de William A. Cole Ltd, salle paroissiale de l'église Saint-Georges, angle des rues Metcalfe et Gloucester, Ottawa. La vente se fera de 10 h. a.m. à midi, et de 2 h. p.m. à 6 h. p.m. tous les jours. Les colis en vente sont formés du contenu des colis non réclamés venant de toutes les parties du Canada.

Des catalogues donnant la description de chaque colis seront à la disposition des acheteurs aux salles de vente. Les marchandises achetées devront être payées comptant immédiatement après chaque vente et être emportées le même jour.

MINISTERE DES POSTES DU CANADA

L'envers de la médaille...



Conférence de M. Robert C. Wallace, au théâtre Capitol

"Nos deux systèmes d'éducation, catholique et protestant, tireraient certainement un grand avantage de relations plus étroites entre eux. Telle était l'idée principale énoncée par M. Robert C. Wallace, principal et vice-chancelier de l'Université Queens, de Kingston, dans sa conférence au Capitol, hier après-midi.

Le conférencier fut présenté par le R.P. Lawrence Poupore, O.M.I., recteur du Collège St-Patrice, Ottawa. Cette conférence anglaise était sous le haut patronage de son Exc. Mgr Alex. Vachon, chancelier de l'Université et archevêque d'Ottawa.

On remarquait dans l'auditoire plusieurs dignitaires ecclésiastiques et civils, parmi lesquels le recteur de l'Université, le R.P. J.C. Laframboise, O.M.I., le R.P. Larochelle, O.M.I., provincial des Oblats, ainsi que plusieurs évêques.

"Nos systèmes d'éducation se sont développés séparément, sans qu'il y ait le moindre contact entre eux. Cela s'explique facilement par le régime de vie que menèrent les deux nationalités anglo-saxonnes et française. Les Anglo-Saxons, ayant un but plus utilitaire que les Français, en s'établissant au pays, développèrent surtout le coté scientifique car ils recherchaient avant tout à vivre et à vivre confortablement. Les Canadiens français de leur côté ne se sont pas seulement occupé du coté matériel, ils se sont occupés à développer le côté spirituel, à développer les valeurs humaines. Ils ont été remarqués pour leur attachement à l'Eglise, pour leur esprit paroissial. Leur système d'éducation s'est surtout porté sur les humanités, l'étude des littératures françaises, grecques et latines, propres à former plutôt des religieux que des laïcs s'occupant de choses matérielles.

Le rapprochement des deux cultures française et anglo-saxonne ne peut qu'être profitable à toutes deux, et les contributions de chacune militeront en faveur d'un meilleur Canada," dit en terminant le conférencier.

Funérailles

Mlle C. Lebeau

Le vendredi 15 octobre, ont eu lieu, de l'hôpital Strathcona, les funérailles privées de Mlle Claudette Lebeau, qui est décédée le jeudi 14 octobre, à l'âge de 12 ans. Elle était la fille de Mme Euclide Lebeau et de feu M. Lebeau.

Au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où a eu lieu l'inhumation, M. l'abbé Jean Desjardins a récité les dernières prières.

Mlle M. Gunville

A Perkins-Mills, Qué., ont eu lieu vendredi le funérailles de Mlle Madeleine Gunville décédée mercredi dernier à la demeure de ses parents, M. et Mme Palma Gunville.

Le service a été chanté en l'église Ste-Anne-de-Padoue, à 10h., par M. l'abbé Victorien Croteau, curé, qui a également fait la levée du corps. MM. les abbés Emile Rollin et J.-E. Martin agissaient comme diacre et sous-diacre. Dans le sanctuaire, on remarquait M. l'abbé Amand Rollin et le R. P. Perreault, o.m.i. La chorale paroissiale, sous la direction de M. Elie Fournier, a fait les frais du chant.

L'inhumation s'est faite au cimetière de l'endroit, où M. le curé Croteau a récité les dernières prières.

M. Patrick Tully

Les funérailles de M. Patrick Tully, fils de feu M. et Mme Bernard Tully, décédé mardi, à l'âge de 41 ans, ont eu lieu le vendredi 15 octobre. Le départ du cortège funèbre s'est fait à 8h. 45 de la demeure de sa soeur, Mme Jean-Paul Renaud, Ste-Rose-de-Lima, pour l'église paroissiale où le service a été chanté à 9h.

M. le curé Labelle a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de MM. les abbés C.-E. Gougeon, comme diacre et sous-diacre.

Au cimetière Ste-Rose-de-Lima, M. le curé Labelle et M. l'abbé Gougeon ont récité les dernières prières.

Le défunt laisse comme survivants 5 frères: Michel, Urgel, Gillis et Gladys, de Ste-Rose, et Joseph, de Malartic, Qué; 6 soeurs: Mme Georges Racine, Mme J.-P. Renaud, de Ste-Rose, Mme V. Schock, d'Avely, Ont., Mme Léo Séguin, d'Ottawa, Mme A. Cousineau, de Gatineau et Mme John Blyth, de Kapuskasing, Ont.

Nécrologie

Mme Robert Curran

Une paroissienne de la Basilique, Mme Robert Curran, née Rose-Alma Morin, est décédée samedi dans un hôpital local, après une courte maladie. Elle était âgée de 47 ans et demeurait à 52, rue Baird.

Née à Victoriaville, Qué., le 28 février 1901, elle était la fille d'Edouard Morin et de feu Rosia Garand. Elle avait fait ses études au couvent de la Congrégation. A la Basilique, elle faisait partie des Dames de Ste-Anne.

Elle laisse dans le deuil, son époux, M. Robert Curran et son père M. Edouard Morin.

Les funérailles ont eu lieu le lundi 18 octobre, des salons Racine Ltée, 127, rue Georges, à 7 h. 45, pour la Basilique, où le service a été chanté à 8h.

M. l'abbé A. Benoit a fait la levée du corps. M. l'abbé S. Chartrand a chanté le service assisté de MM. les abbés Desjardins et F. Raymond, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé C. Landry a récité les dernières prières.

Mme Michel Dupuis

Dans un hôpital local, est décédée samedi, après une longue maladie, Mme Michel Dupuis (Marie Boileau), âgée de 73 ans.

Née à Messines, Qué., le 8 mai 1875, elle demeurait à Ottawa depuis 20 ans. Elle était la fille de feu Anthime Boileau et de feu Virginie Lafontaine. Elle avait épousé en premières noces, en 1890, Charles Momy, décédé en 1928. En secondes noces, elle épousait en 1929, Michel Dupuis, qui lui survit. Mme Dupuis était une paroissienne de la Basilique.

Comme survivants, elle laisse, outre son époux, 4 fils: Auguste Momy, de Timmins, Ont., Albert Momy, Emile et Edgar Momy, tous d'Ottawa; 4 filles: Mme Ephrem Parker (Mercédès), d'Ottawa, Mme Adolphe Robitaille (Yvonne), de Maniwaki, Qué., Mme Alfred Le-Breton (Lina), d'Ottawa et Mme Norbert Chartrand (Félicia), d'Elk-Lake, Ont.; 2 frères: Jean-Baptiste Boileau, d'Ottawa et Antoine Boileau, de Bouchette, Qué; 1 soeur: Mme Alexandre Saumure, de Cyrville, Ont.; 33 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le mardi 19 octobre, à 6 h. 45, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour la Basilique, où le service sera chanté à 7 h. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Mme W. Rhéaume

Mme Wilfrid Rhéaume, née Albertine Daigneault, est décédée le samedi, 16 octobre, à sa résidence, 358, rue Cumberland, après une longue maladie. Elle avait 57 ans.

Née le 13 avril 1891, à Papineauville, Qué., elle était la fille d'Albert Daigneault et de Céline Golain, de Papineauville. Elle avait épousé au meme endroit, en 1912, Wilfrid Rheaume, qui lui survit. Paroissienne de la Basilique, Mme Rhéaume faisait partie de la Congrégation des Dames de Ste-Anne et de la F.F.C.F.

Outre son époux et ses parents, elle laisse dans le deuil, une fille, Mme Jeannette Lapointe, d'Ottawa; quatre frères: Victor, Eugène et Lucien, de Papineauville, et Claude, d'Ottawa; trois soeurs: Mme Joseph Ball, de Brent, Ont., Mme Alfred Malo, d'Aylmer, Qué., et Mme Fulgence Lalonde, d'Ottawa, ainsi que trois petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le mardi, 19 octobre, à 7 h. 45, des salons Racine Ltée, 127, rue Georges, pour la Basilique, où le service sera chanté à 8 h. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Mme A. Ouellette

Mme Arthur Ouellette, de 245, rue Nepean, est décédée le dimanche, 17 octobre, à l'âge de 72 ans. Elle était une paroissienne de l'église St-Patrice.

Née à Rigaud, en 1876, elle était la fille de feu Hyacinthe Sabourin et Sophie Quesnel. En 1904, elle épousait à Ottawa, Arthur Ouellette, qui l'a précédée, en 1917.

Elle laisse pour pleurer sa perte, un fils, Phil Ouellette, d'Ottawa; 4 filles: Mme W. Barbe (Mary), Mme Y. Church (Yvonne), Mme W. Price (Lyla) et Mlle Edith Ouellette, d'Ottawa; un frère: Pierre Sabourin, d'Ottawa; 4 soeurs: Mme F. Lachance, de Billings-Bridge, Mme P. McIntosh, de Renfrew, Mme W. Apps, d'Eastview et Mme Emma Boston, d'Ottawa; 2 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu des salons W. J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, le mardi, 19 octobre, à 8 h. 45, pour l'église St-Patrice où le service sera chanté à 7 h.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Salvatore Bova

Est décédé le vendredi 15 octobre à sa demeure, après une longue maladie, M. Salvatore Bova, âgé de 68 ans.

Né le 28 janvier 1880, en Italie, il vivait au Canada depuis 47 ans, et à Ottawa depuis 25 ans. Depuis 10 ans, il avait une cordonnerie, à 177, rue Bank. Il était le fils de Michael Bova et de Joséphine Sodero, décédés. Il avait épousé à Ottawa, il y a 43 ans, Salvatora Liberti, qui lui survit.

Il laisse également dans le deuil 4 fils: Michael, Charles et Georges, d'Ottawa et Salvatore, de New-York; une fille: Mme Michael Mandia (Joséphine), d'Ottawa; 2 soeurs: Mme James Mandia, d'Ottawa et Mme A. Vingo, d'Oakland Calif., ainsi que 13 petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu lundi, à 8h., des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour l'église St-Antoine ou le service a été chanté à 8h. 30.

Vente de bric-à-brac par le KIWANIS

Les 20, 21, 22 octobre
De 9 h. 30 à 5 h.

Angle des rues William et George

Vêtements, meubles, chaussures, jouets, etc.

BOIS A VENDRE

Slabs de bois sec de 4 pieds au wagon.

James Davidson's Sons

Rue Wellington, Ottawa.

Découverte d'un petit appareil pour les sourds

CHICAGO, ILL. — Une grande amélioration a été réalisé dans un nouvel appareil qu'apprécient des milliers de personnes sourdes. Il est si petit qu'il se met dans le creux de la main. Sa sonomité claire sans bruit, est si efficace que même les moindres sons sont entendus. Grâce à ce dispositif des milliers de personnes entendent maintenant la musique, les sermons et les conversations. Des contrôles au bout des doigts vous permettent de l'ajuster instantanément suivant les conditions de son. Accepté par le conseil de la médecine physique de l'American Medical Association. Les fabricants de Beltone, Dept. 33, 1450 W. 19th St., Chicago 8, Ill., sont si fiers de leur invention qu'ils s'empresseront de vous expédier une brochure descriptive gratuite vous expliquant comment vous pouvez avoir raison de la surdité et vous procurer ce petit dispositif chez vous sans risquer un sou. Ecrivez, aujourd'hui, à Beltone No 33.

J. Craig, 76 ans, blessé mortellement

M. Joseph Craig, 76 ans, fermier de Hazeldean depuis son arrivée d'Irlande il y a 53 ans, a été mortellement blessé tôt samedi soir, après avoir été frappé par une automobile sur la rue Wellington. Le Dr W. T. Shirreff, coroner, n'a pas encore déclaré s'il y aura enquête.

La police a rapporté que John E. Allen, 17 ans, 95, avenue Ruskin, se dirigeait vers l'ouest sur la rue Wellington, à l'ouest de l'avenue Parkdale, peu après 8 heures, samedi soir. Parvenu à quelque 200 pieds à l'ouest de l'avenue Parkdale, Allen a déclaré qu'un homme s'avança dans la rue. Un camion filant vers l'est coupa pour un instant le champ de vision de Allen, et lorsque le véhicule fut passé, il vit l'homme courir devant son automobile, au centre de la rue. Ausitôt, il appliqua les freins, mais ne put l'éviter.

M. Craig fut immédiatement transporté à l'hôpital Municipal. Le vieillard souffrait d'une fracture à la jambe droite, de contusions, d'abrasions au visage, et de blessures internes. La victime succombait à ses blessures à 12 h. 35, dimanche matin.

M. Craig était le fils de feu M. et Mme Samuel Craig. Il arrivait au Canada à l'âge de 23 ans, avec son épouse, née Lucinda McClelland, qui le précéda dans la tombe. Il s'établit à Hazeldean où il s'occupa d'agriculture.

Lui survivent: trois fils: J. Alfred Craig, 195, rue Armstrong, W. M. Craig, 62, rue Lewis, et S. A. Craig, de la rue Armstrong également; trois filles: Mme E. Sparks, de Stittsville, Mlle Lucy Craig, 152, 1ère avenue, et Mlle Meda Craig, 214, rue Flora.

GERALDTON, (Ont.)

GERALDTON, Ont. (DNC) — Le premier octobre, S.E. Mgr Georges-L. Landry, évêque de Hearst, accompagné de Mgr Z. Lambert, P.D., du R.P. Couture, s.j., et du R.P. Ouimet, o.m.i., de Fort-Hope, prenait le souper au presbytère.

Le 8 octobre, M. l'abbé J.-P. Laurin, curé de Hornepayne, était au presbytère.

Le 9 octobre, avait lieu le mariage de M. Gordon Heedmark (jeune converti du luthéranisme) à Mlle Mary Kielt, en l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus. Le garçon d'honneur était M. Hughie Kielt et la demoiselle d'honneur, Mlle Roleen LeBlanc.

Le 3 octobre, fête de Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, patronne de cette paroisse, l'église s'est remplie pour lui rendre hommage. Il y eut sermon et vénération de la relique de la Sainte. Les fidèles s'approchèrent en invoquant à haute voix Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus.

La corporation de Geraldton a présenté un mémoire au gouvernement provincial exposant en détail les difficultés qu'elle a à maintenir les écoles publiques et séparées de la localité et a demande une aide plus substantielle.

Neige dans l'Algoma

SAULT STE-MARIE (PC)— Il est tombé quatre pouces de neige sur la majeure partie d'Algoma, la nuit dernière, entravant la circulation dans les rues de la ville et les chemins voisins.

La chute de neige, la plus considérable depuis plusieurs années, a causé quatre accidents d'automobile, mais il n'y eut rien de grave.

Un banquet en l'honneur de M. Drew, à Montréal, le 29

MONTREAL (Spécial) — Un grand banquet en l'honneur de l'hon. George Drew, le nouveau leader national du parti progressiste conservateur aura lieu à l'hôtel, à Montréal, le vendredi 29 octobre, à 7 h. 30 précises.

Telle est la nouvelle que nous communiquait, officiellement ce matin, Me Ivan Sabourin, c.r., leader du parti progressiste conservateur dans la province de Québec.

Les chefs de file du parti dans le Québec paraissent avoir l'intention de faire de ce banquet un événement qui marquera dans les annales de notre vie politique. On annonce déjà 1,500 couverts; l'on pourrait encore augmenter le nombre des convives, si l'espace à l'hôtel Windsor le permettrait. Toutes les salles à diner de l'hôtel seront occupées et il est impossible d'en accommoder davantage. C'est la raison pour laquelle on demande à toutes les personnes intéressées de faire diligence pour retenir leurs billets, à la chambre 21 à l'hôtel Windsor, ou encore téléphoner à MArquette 5041.

A ce banquet assisteront des représentants de toutes les régions de la province: il en viendra de l'Abitibi, aussi bien que des cantons de l'est, de la Mauricie et des comtés voisins de Montréal. Un nombre déjà imposant de billets a d'ores et déjà été réservé à leur adresse.

M. Drew, le principal orateur, exposera les grandes lignes de la politique qu'il entend suivre à l'égard de la province de Québec et du Canada, quand il sera porté au pouvoir. Les dames, tout comme les messieurs, sont cordialement invitées, d'autant plus que Mme Drew accompagnera son mari et adressera elle aussi la parole.

"Nous voulons, dit l'un des organisateurs du banquet, présenter à la province de Québec, un chef de parti qui saura redonner à notre province la place qu'elle mérite dans la Confédération".

Eminent sociologue français en visite dans la capitale

M. l'abbé Hubert Sesmat, éminent sociologue français, était de passage dans la capitale, en fin de semaine, pour faire connaître du monde universitaire, des maisons d'enseignement secondaire et primaire, des librairies, son livre qui a pour titre "L'éducation moderne". Cet ouvrage fait partie d'une série d'études de sociologie constructive. M. l'abbé Sesmat en a déjà publié trois. Ce sont "L'information moderne", "La sécurité moderne" et "La constitution moderne".

L'auteur s'est acquis une belle réputation en France et en Europe. Ses études ont été accueillies favorablement par la critique, notamment la dernière sur l'éducation moderne. Plusieurs gouvernements européens ont reconnu déjà la valeur de cet ouvrage. Les ministères de l'Instruction publique de Belgique, du Luxembourg, de Hollande, de Suède, du Portugal et de France le consultent couramment.

M. l'abbé Sesmat compte que le monde intellectuel de la capitale canadienne prendra connaissance de cette méthode d'éducation.

L'auteur part de la constatation que tout citoyen se dédouble, à l'égard des fonctions sociales, en usager et en professionnel. En tant qu'usager, il consomme ce que d'autres produisent; d'autre part, il exerce une activité professionnelle qui lui permet, à son tour, de produire dans un domaine déterminé.

A la lumière des besoins modernes, M. l'abbé Sesmat étudie la scolarité, l'orientation, l'apprentissage, l'étude des humanités, des arts et des sciences, la formation très supérieure qui conduit au doctorat, à la gérance des institutions et à l'administration d structures politiques.

Après avoir séjourné pendant quelques jours à Montréal et aux Etats-Unis, en vue de diffuser sa méthode d'éducation, M. l'abbé Sesmat retournera en France. Mais il se propose de revenir plus tard au Canada.

ASPIRIN SOULAGE LES DOULEURS DUES AUX RHUMES MAUX DE GORGE

PRIX LES PLUS BAS
12 comprimés . . 10c
24 comprimés . . 20c
100 comprimés . 79c

LE VÉRITABLE ASPIRIN EST MARQUÉ COMME CECI
BAYER



SAL HEPATICA

POUR UN SOURIRE DÉBORDANT DE SANTÉ

LIONS CLUB

Monster BINGO

AUDITORIUM

Recettes pour les oeuvres de bienfaisance des Lions

VENDREDI, 22 octobre, à 8 h. 30 p.m.

PRIX VEDETTE DE LA SOIREE

Manteau de fourrure de dos de rat musqué $450
Manteau de coney rayé $225
Radio, modèle console et phonographe $359

BONS PRIX
INTERESSANTES PARTIES
ON; PAS DE MOMENT ENNUYANT
ARANTISSEZ-VOUS UN SIEGE DE BONNE HEURE
FFRANT 26 GAGNANTS ET PRIX DE CONSOLATION

Billets maintenant en vente chez Ormé Ltd. — Woolworth, rue Sparks, (bureau des renseignements) et à l'Auditorium.

Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.

BILLETS — 50c

— INAUGURATION DES FÊTES DE L'UNIVERSITÉ —

Assemblées des sections anglaises et françaises

Les murs de l'Université d'Ottawa ont retenti des exclamations de joie des anciens de cette institution qui se revoyaient pour la première fois depuis de nombreuses années, au cours des fêtes qui ont marqué le centenaire de la fondation de cette institution.

Les célébrations qui ont duré toute la fin de semaine et se continuent aujourd'hui ont donné lieu à plusieurs rencontres d'anciens élèves qui s'étaient perdus de vue au cours des ans. On pouvait lire la joie et la satisfaction sur tous les visages, aussi bien sur ceux des professeurs que des anciens élèves.

L'enceinte repectable de l'Université a certainement dû tressaillir jusque dans ses fondements sous les exclamations, les appels lancés, les pas des nombreux anciens qui prenaient plaisir à visiter leur Alma Mater où se sont écoulées plusieurs de leurs années de jeunesse.

Et parmi tout ce va-et-vient, parmi tout ce tumulte, il est un nom que l'on retrouvait sur toutes les lèvres, celui du R.P. Arcade Guindon o.m.i., président du comité des fêtes du centenaire. Le père Guindon semblait avoir le don d'ubiguïté, et était réellement l'homme le plus affaire de la journée. Le front soucieux, il semblait cependant bien content en son for intérieur, du succès de la journée.

On pouvait remarquer, sous la rotonde, une maquette géante représentant les édifices passés, présents et futurs qui composent la cité universitaire. Cette maquette était l'un des points d'attraction des fêtes où les anciens, spécialement les plus vieux, regardaient avec nostalgie la reproduction des édifices aujourd'hui disparus dans l'enceinte desquels s'est écoulée leur jeunesse.

L'intérieur de l'Université, comme l'extérieur, étaient décorés de banderoles et d'insignes portant le nom des fondateurs, les couleurs universitaires, papales et mariales.

Messe à l'Université

Les fêtes ont officiellement débuté par une messe célébrée dans la chapelle de l'université par S.E. Mgr Louis Rhéaume, o.m.i., ancien recteur et évêque de Timmins, Ont., assisté de deux anciens recteurs, les RR.PP. F.-X. Marcotte, o.m.i., professeur à l'Université, et Philippe Cornelier, o.m.i., supérieur du Séminaire universitaire. Les acolytes étaient les révérends frères Raymond Brunette et Edouard Jubinville.

La chorale était sous la direction de M. Phileas Thibault, directeur de la chorale de la paroisse Notre-Dame de Hull.

Dans le sanctuaire, on remarquait Leurs Excellences Nos Seigneurs Henri Belleau, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie James, Martin Lajeunesse o.m.i., vicaire apostolique du Keewatin, et L. Collignon, évêque Des Cayes, Haïti.

Après la messe, les anciens se sont divisés en deux groupes. Celui de langue française s'est rendu à la Salle Académique alors que les délégués de langue anglaise se sont réunis à l'école normale.

Réunion française

La réunion de langue française était sous la présidence de Me Joseph-Edouard Jeannotte, notaire de Montréal, président général démissionnaire de l'Association des anciens élèves de l'Université d'Ottawa.

Le R.P. Arthur Caron, o.m.i., vice-recteur de l'Université, a souhaité la bienvenue aux anciens élèves de l'institution au nom du R.P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université, retenu au lit par la maladie.

"Ce m'est une tâche agréable, de déclarer le R.P. Caron, de vous souhaiter la bienvenue officielle de la part de votre Alma Mater, parce qu'elle me donne l'occasion de vous remercier pour votre réponse enthousiaste à notre invitation.

Cette tâche est également facile pour moi, car il me suffit de laisser parler mon coeur et dire à haute voix ce qu'il ressent. Je voudrais que ces fêtes, que nous préparons depuis un an, soient dignes des fondateurs de notre institution.

On remarque un grand enthousiasme chez les anciens; nous avons reçu une réponse spontanée de toutes les provinces du pays. Nous de la maison vous disons un très cordial merci.

Vous êtes ici au coeur de la maison, vous êtes ici chez vous, non seulement au cours de ces fêtes, mais toujours. Ne l'oubliez pas, et revenez souvent.

Notre bien-aimé recteur est malade. Il me fait plaisir de vous souhaiter la bienvenue en son nom et au nom de tous".

M. Romulus Beauparlant a soumis un rapport du dernier conventum qui a eu lieu le 24 mai 1941. M. Beauparlant a souligné que le comité central avait fait imprimer l'almanach des anciens et déterminé une journée de l'Université d'Ottawa, qui sera le troisième dimanche du mois d'octobre chaque année.

M. Marcel Laverdure a présenté le rapport financier du comité au nom de M. Marcel Carter, trésorier, qui était absent.

Me Jeannotte, président de la réunion, a fait une mention du magnifique travail accompli par le R.P. Arcade Guindon, o.m.i., qui s'occupe des anciens depuis bientôt cinq ans, et qui est le président du comité des fêtes du centenaire.

Requis de se présenter sur l'estrade par les applaudissements de l'assistance, le R.P. Guindon a remercié les anciens pour leur témoignage de remerciement et d'estime. Il a également remercié MM. Laverdure et Carter de même que les autres organisateurs qui ont vu à la préparation des fêtes du centenaire de l'Université d'Ottawa, de même que M. Jeannotte et les membres du comité central.

Reprenant la parole, M. Jeannotte a expliqué qu'au cours de la guerre, les activités du comité central et des autres comités avaient été réduites à leur minimum à cause des rectrictions imposées sur les voyages. Après la guerre, lorsque les circonstances ont commencé à revenir à la normale, le comité central s'est résolument mis à la tâche pour préparer les Fêtes du centenaire de l'Université.

Les comités régionaux

Le Dr Horace Viau, président du comité régional d'Ottawa-Hull des anciens de l'Université d'Ottawa, a déclaré que le comité dont il a la direction a été complètement réorganisé au cours des deux dernières années. Les membres du comité, qui se chiffrent par 20, ont tenu des réunions mensuelles, et ont suggéré la tenue d'une "Journée de l'Université". Tous ont fait preuve d'une collaboration parfaite, spécialement en ce qui concerne l'organisation des fêtes du centenaire.

L'assemblée a ensuite approuvé à l'unanimité une résolution du président, qui suggérait que l'on continue la publication du botin des anciens, publication qui sert à établir des liens entre eux. M. Jeannotte a également suggéré que les anciens de l'Université tiennent un conventum au moins à tous les trois ans, à Ottawa.

Ensuite, les divers présidents régionaux de l'Association des anciens de l'Université d'Ottawa ont soumis de brefs rapports des activités dans leur district.

Le premier à prendre la parole a été M. Roger Ouimet, de Montréal, qui a déclaré que les anciens de cette région étaient des plus actifs. Il a ajouté que ces derniers avaient recueilli la somme de $50,000 lors de la récente campagne de souscription en faveur de l'Université, et que ces souscriptions avaient été les premières à être remises aux autorités de l'institution.

M. C.-E. Parrot, de Québec a déclaré, pour sa part, que les 135 anciens du district qu'il représente avaient l'intention de prélever des fonds afin de créer des bourses dont profiteraient les élèves actuels et futurs de l'Université. L'argent nécessaire serait obtenu par l'intermédiaire de concerts et autres organisations du genre. M. Parrot a ajouté que le désir de son comité avait été d'apporter l'argent nécessaire à ces bourses à l'occasion des fêtes du centenaire, mais qu'à cause de circonstances incontrôlables, ce désir louable a dû être remis à plus tard.

M. Massé, de Windsor, Ont., remplaçant M. Hubert Lacasse, qui a été dans l'impossibilité d'assister aux fêtes du centenaire, a brièvement relaté les activités de l'association des anciens de cette partie du pays. Il a déclaré que la fondation de cette branche remonte à 1925, et qu'elle compte actuellement 300 membres. Il a ajouté qu'un groupe de 50 de cette partie de l'Ontario assistaient aux fêtes de l'Université.

M. Armand Cousineau, de Timmins, a dévoilé que la région comptait environ 115 anciens, qui ne chôment pas. Il a déclaré qu'il regrettait que son groupe n'ait encore rien fait en faveur de l'Université d'Ottawa, mais qu'ils en avaient été empêchés par des circonstances hors de contrôle. Il a ajouté qu'aussitôt que les choses le permettront, les anciens de ce district feront leur part.

M. J.-A. La Palme, de Sudbury, a donné les mêmes explications que M. Cousineau, et a fait la même promesse.

La région de Rouyn-Noranda était représenté par M. l'abbé Jos. Pelchat, qui remplaçait M. Lucien Labelle.

M. Laurier Carrière, de Cornwall, a déclaré que cette région comptait environ 50 anciens de l'Université d'Ottawa, alors que M. Frank Spénard, des Trois-Rivières, révélait que ce district compte une centaine d'anciens de l'Université d'Ottawa. Il a fait remarquer que la région de Trois-Rivières, qui s'étend jusqu'à Grand'Mère, est situé à mi-chemin entre les université de Montréal et Laval.

Me Philippe Dubois, d'Ottawa, a soumis le projet de constitution qui a été dressé pour l'Association des Anciens de l'Université d'Ottawa. M. Dubois a expliqué que cette constitution, la première dont l'Association soit dotée, a été tracée avec grande attention, et qu'elle laisse le champ libre pour de nouvelles additions pour des améliorations. M. Dubois en a alors proposé l'adoption, ce qui a été appuyé par M. Bélanger. L'assemblée a manifesté son approbation par ses applaudissements.

L'assemblée a ensuite procédé à l'élection des nouveaux membres du comité exécutif de l'Association des anciens. Voir compte rendu dans une autre colonne du Droit.

Sur la proposition de Me Philippe Dubois, d'Ottawa, les anciens ont approuvé, à l'unanimité, une résolution par laquelle ils réitèrent leur attachement indéfectible à l'endroit de leur Alma Mater. Cette proposition a été appuyé par M. Roger Ouimet, de Montréal.

M. Robert Gauthier a suggéré que l'on forme un comité dont le but sera de voir à l'établissement de bourses dont bénéficieront les élèves de l'Université. Ce comité devra trouver des moyens de fonder et d'alimenter une caisse de bourses. La question a été référée au comité exécutif.

On pouvait compter près de 350 anciens qui se trouvaient réunis dans la Salle Académique pour discuter des problèmes ayant trait à leur association.

Réunion anglaise

Alors que les anciens élèves de langue française étaient réunis dans la Salle Académique, leurs confrères de langue anglaise se rencontraient à l'Ecole normale pour discuter de questions similaires. Ces anciens, qui étaient au nombre d'environ 75, ont élu un comité provisoire dont le but sera de jeter les bases d'une organisation anglaises semblables à celle qui unit actuellement les anciens de langue française.

Les membres de ce comité sont M. l'abbé John O'Neil, MM. Redmond Quain, John Connolly, George Buxton, Harry Beahen, Michael Anka et Emmett O'Grady, tous d'Ottawa.

Après cette double réunion, les anciens ont eu une fois de plus l'occasion de revivre les jours qu'ils ont passés à l'Université alors qu'ils étaient les hôtes de leur Alma Mater à un dîner intime donné en leur honneur par les autorités de l'Université dans le réfectoire même de l'Université.

Après le repas, les anciens se sont réunis dans la cour de l'Université où une photographie de groupe a été prise. Et la foule s'est ensuite dispersée, d'aucuns se rendant à l'ovale pour assister à la partie de rugby disputée entre les équipes des universités d'Ottawa et de McGill, d'autres pour aller prendre part à un tournoi de golf, d'aucuns pour aller assister au pageant à l'école technique d'Ottawa alors qu'un bon nombre prenaient le chemin de la Gatineau pour y admirer les merveilles de notre région.

A cinq heures de l'après-midi, les autorités de l'Université donnaient une réception en l'honneur des délégués et autres invités d'honneur, sous la rotonde et dans les salons de l'Université.

A sept heures, tous les anciens et leurs amis se réunissaient de nouveau, au Château Laurier, pour assister à un grand banquet. Voir compte rendu dans une autre colonne du Droit.

Et cette journée si bien remplie s'est terminée par la représentation anglaise du pageant historique relatant l'histoire de l'Université, de son origine à nos jours. Les spectateurs ont eu l'occasion de voir revivre devant eux les débuts héroïques de cette institution, les luttes qu'ont dû soutenir ses fondateurs pour arriver aux résultats que nous connaissons aujourd'hui.

Le narrateur était M. Emmett O'Grady, professeur à la faculté des Arts de l'Université d'Ottawa.

En plus de nous faire revivre en rétrospective l'épopée héroïque de cette institution, les acteurs du pageant ont représenté, par leur jeu, les différentes facultés qui composent actuellement notre université, de même que certaines écoles qui y sont rattachées.

1,000 convives au banquet au Château

Sous le patronage de Son Excellence Mgr. A. Vachon

Sous le haut patronage de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, et grand chancelier de notre Université, se tenait samedi soir, au Château Laurier, le banquet centenaire des anciens de l'Université d'Ottawa.

Son Excellence, s'adressant à plus de 1,100 personnes, a exprimé toute sa joie devant des fêtes si grandioses, et a souligné toute l'affection qu'il ressent depuis son arrivée dans le diocèse, envers l'Université d'Ottawa. "Je me suis toujours efforcé de stimuler son enthousiasme, d'encourager ses succès," de déclarer Monseigneur.

Faisant allusion à la valeur émérite de notre "cité universitaire", Monseigneur, s'adressant à tous les Anciens et, en particulier, à ceux que le succès a comblé de faveurs plus grandes, a déclaré: "C'est grâce surtout à la poussée qu'ils ont reçu à l'Université, grâce à cette formation, s'ils ont pu atteindre aujourd'hui, les sommets où nous les voyons briller."

"Nous faisons appel à votre générosité", de rappeler Mgr Vachon. "Si chacun se faisait un apôtre, voyez le succès! L'Université n'aurait plus à s'inquiéter de l'avenir." Il ajouta: "Vous devez avoir pour elle un parfait amour, et cet amour doit se manifester par des actes."

Son Excellence a affirmé que l'Université s'acheminait vers la gloire. "Elle est déjà glorieuse", de déclarer Monseigneur. "Que sera-t-elle dans cent ans? Elle sera ce que vous la ferez".

Notre archevêque en profita pour réitérer l'expression de sa gratitude envers tous les souscripteurs à l'Oeuvre universitaire, et il conclut en ces termes: "Je vous félicite, je vous remercie, pour tout ce que vous avez fait pour votre Alma Mater."

Après l'allocution de Son Excellence prononcée en langue anglaise, Me Joseph Jeannotte, président sortant de charge, et, pour l'occasion, président du banquet, présenta au chancelier ses remerciements les plus sincères.

Au cours de la soirée, le T.R.P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université, rendit un éloquent hommage à quelques-uns parmi les plus valeureux bienfaiteurs de l'Université d'Ottawa: Mgr Alexandre Vachon; le T.R.P. Léo Deschatelet, supérieur général de la communauté des Oblats; tous les missionnaires oblats de l'extérieur venus prendre part aux fêtes; Mgr Louis Rhéaume o.m.i., évêque de Timmins, et ancien recteur de l'Université; tous les professeurs dont les RR. PP. Hervé Marcoux, o.m.i., et Philippe Cornellier, o.m.i.; le conseil des anciens; tous les organisateurs du conventum, et, en particulier, le R.P. Arcade Guindon, l'infatigable président du comité des fêtes du centenaire; Me Joseph-Edouard Jeannotte, président sortant de charge de l'Association des Anciens; tous les Anciens d'Ottawa-Hull; le Dr Horace Viau, le nouveau président actif de l'Association; le journal **Le Droit** et son gérant, M. Aurèle Gratton, "qui nous a donné un si magnifique numéro spécial"; et, enfin, M. Raymond Benoît, gérant du poste CKCH.

Le T.R.P. recteur a signalé l'élan merveilleux avec lequel l'Université file vers les sommets. "L'Université va de l'avant," d'affirmer son recteur, "mais, il reste beaucoup à faire." "Il nous faudrait encore deux ou trois nouvelles écoles." Cependant, "ayez confiance, car l'Université se dirige dans la bonne voie."

Pour terminer, le T.R.P. Laframboise remercia tous les anciens et s'affirma confiant que tous demeurent toujours "les sujets fidèles" de leur Alma Mater.

S'adressant en anglais, il souhaita une cordiale bienvenue au T.R.P. Laurence Poupore, o.m.i., supérieur du Collège St-Patrice, et exprima toute son admiration à l'endroit des professeurs oblats qui se sont dépensés pour la jeunesse catholique." Chez les pionniers de l'enseignement à l'Université, le T.R.P. recteur a mentionné et félicité entre autres, les RR. PP Hector Dubé et Georges Simard, o.m.i., qui touchent présentement à leur 50e année d'apostolat.

Le T.R.P. recteur annonçait, en outre, que Son Excellence Mgr Louis Rhéaume, o.m.i., évêque de Timmins, en plus de participer aux fêtes du centenaire, célébrait une autre fête, soit le 25e anniversaire de sa consécration épiscopale. En effet, c'est en 1923, que Mgr Rhéaume était sacré évêque par Mgr Emard en la cathédrale d'Ottawa.

Au nom de tous, le T.R.P. Laframboise lui présenta ses félicitations et ses voeux de longue vie.

M. l'abbé John Beahen, représentant les étudiants régionaux de langue anglaise, a aussi prononcé une courte allocution dans laquelle il a souligné tout le plaisir qu'ont éprouvé les anciens de langue anglaise "à travailler de concert avec le groupe canadien-français de l'Université d'Ottawa."

Le Dr Horace Viau, nouveau président actif de l'Association des Anciens, s'adressa en ces termes: Je vous remercie tous de l'honneur que vous avez bien voulu me conférer en m'élisant président." Il s'avoua conscient des responsabilités qu'encoure cette charge, "responsabilités qui s'accroissent à mesure que grandit l'Université."

Au cours du banquet, M. Joseph-Edouard Jeannotte, président sortant de charge de l'Association des Anciens, annonça les nominations des officiers de l'Association pour le prochain terme.

Les officiers sont les suivants: le T.R.P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université, créé président ex officio; M. Lionel Chevrier, président d'honneur; M. Horace Viau, président actif; le Dr Stéphane Langevin de Montréal, M. J.-A. Lapalme de Sudbury, et Me Jean Richard, député d'Ottawa-Est, nommés vices-présidents; M. Maurice Brunet, secrétaire; M. Jean Lupien, secrétaire-adjoint; M. Marcel Laverdure, trésorier; MM. René Fréchette et Frank Spénard, vérificateurs; MM. Louis Farley et Fred Toussignant commissaires ordonnateurs.

Durant le cours du banquet, M. Philéas Thibault, directeur de la chorale Notre-Dame de Hull, avec un entrain sans pareil, fit rejaillir dans les esprits des 1,100 anciens, ces chants, ces cris joyeux, qui firent l'enthousiasme de leurs vieux jours de collège.

Nous ne saurions aussi passer sous silence l'originalité hors paire du menu, menu dont la composition a réveillé plus d'un souvenir. Ainsi, chaque mêt était écrit de manière à former certaines expressions typiques aux professeurs.

Peut-être pour permettre aux anciens de découvrir l'identité de son auteur, Me Jeannotte déclarait, au cours de la soirée: "Je vous laisse à deviner qui est l'auteur de la phraséologie du menu. Peut-être se cache-t-il sous les "arcades" de cette salle? . . ."

"Mais, celui qui paye la récompense promise, d'ajouter Me Jeannotte, n'est nul autre que M. Aurèle Gratton, gérant du journal **Le Droit.**" C'est en effet, à M. Gratton que tous ceux qui assistaient au banquet, samedi soir, devaient "ce magnifique cadeau du menu."

Me Jeannotte, prenant de nouveau la parole, invitait tous les anciens à rendre visite, de 11h. à midi, dimanche matin, aux différentes classes de l'Université.

"Beaucoup d'anciens aimeraient sans doute, à visiter le campus, à revoir les laboratoires, les classes, la salle académique, à se rendre compte des développements de la faculté de médecine, de l'école de génie, de l'école normale, de l'école des infirmières, etc . . ."

"Nul doute que les chefs des différentes facultés et écoles, et des différents départements se feront un plaisir de vous recevoir dans leurs locaux."

Et c'est ainsi, qu'hier, plusieurs anciens se rendaient à cette invitation, et allaient revoir les classes où ils passèrent leurs beaux jours d'écoliers.

A la table d'honneur du banquet nous remarquions: Mgr Alexandre Vachon, chancelier de l'Université d'Ottawa; le T.R.P. Jean-Charles Laframboise, recteur; le Dr Horace Viau, nouveau président actif de l'Association des Anciens; le T.R.P. Stanislas Larochelle, o.m.i., provincial des Oblats de Marie-Immaculée; Mgr Arsène Turquetil, o.m.i.; Mgr G.-D. Prud'homme, o.m.i.; Mgr Joseph Trocellier, o.m.i., Mgr Lionel Sheffer, o.m.i.; Mgr Jean Coudert, o.m.i.; Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i.; Mgr Gabriel Breynat, o.m.i.; Mgr Louis Rhéaume, o.m.i.; Mgr L. Collignon, o.m.i.; Mgr Joseph Gay, o.m.i.; le T.R.P. Joseph Birch, o.m.i., provincial; Me Jean Richard; Me Joseph-Edouard Jeannotte, président sortant de charge; le T.R.P. Laurent Poupore, o.m.i.; le R.P. Philippe Cornellier, o.m.i.; le chanoine J.-A. Carrière; le R.P. Ernest Renaud, o.m.i.; M. Armand Cousineau; M. et Mme Rosaire Massé; M. l'abbé Joseph Pelchat, curé de Noranda; M. Clément Parisien; le R.P. John Beahen; M. et Mme Armand Cousineau; le R.P. F.-X. Marcotte, o.m.i.; Me Jean Richard, député d'Ottawa-Est; Mme J.-A. Lapalme; Mme Horace Viau; Mme J.-E. Jeannotte; M. J.-M. Laverdure; M. Roger Ouimet; M. A.-J. Major; Mme Jean Richard; M. C.-E. Parrot; et M. et Mme Frank Spénard.

A l'issue du banquet, il y avait projection du film tourné lors du grand Congrès marial. Ce film d'une grande beauté, représente les plus belles scènes de nos grandes fêtes mariales. On y peut voir les milliers de pélerins venus de toutes les parties du Canada et même de l'étranger se grouper autour du magnifique reposoire du parc Lansdowne, les imposants défilés de cardinaux et d'évêques dans leurs vêtements cramoisis, et l'inoubliable procession avec ses chars allégoriques représentant les plus beaux tableaux de la vie de la Vierge.

Ensuite, dans la salle de bal du Château, se tenait une danse destinée à ajouter à la fête un charme particulier fort goûté par les nombreux anciens qui y prirent part. La musique était dirigée par M. Quirouette.

Caisse de Bienfaisance d'Ottawa

Souscription pour 1949 — Objectif: $302,200

SAMEDI, LE 16 OCTOBRE 1948, A MIDI

Divisions	Objectif	Montant recueilli	Pourcentage recueilli
Commerciale—			
D.-G. Charbonneau, président	$23,600	$ 1,024.60	4.3%
Employés du gouvernement—			
W.-J. Turnbull, président	81,500	86,178.42	105.7%
Groupe d'employés—			
C.-E. Pickering, président	37,500	7,060.75	18.8%
Noms spéciaux—			
H.-R.-T. Gill, président	96,600	56,075.00	59.1%
District résidentiel des femmes—			
Mmes A.-J. Chabot, W.-B. MacDermott et H. St-Jacques, présidentes	46,500	13,964.48	30.0%
Corporations nationales—			
J.-S. Shakespeare, président	16,500	12,180.00	73.8%

Montant souscrit jusqu'à date: $176,483.25, ou 58.4% de l'objectif.

Caisse de Bienfaisance

Les employés de la compagnie d'assurance Metropolitain, faisant partie de la division des employés de groupes dans la campagne de souscription en faveur de la Caisse de Bienfaisance d'Ottawa, ont été les premiers à atteindre l'objectif qui leur avait été fixé. Ces employés ont dépassé la somme de $4,900 qui leur avait été attribuée, et la sollicitation n'est pas encore terminée.

L'équipe de la paroisse catholique du Très Saint-Rosaire est la première de la division résidentielle des femmes à dépasser son objectif. Cette nouvelle équipe est sous la direction de Mme Jack Norris.

Les dernières souscriptions reçues samedi midi portent le total des souscriptions à $176,483.25, ou 58.4 pour cent de l'objectif total de $320,200. Il reste encore une semaine pour atteindre ce dernier montant.

Voici la liste des dernières souscriptions:

$3,000—A. J. Freiman Limited.
$500—John M. Garland Son & Co. Ltd.
$350—Succession Harry Brouse.
$300—Anonyme.
$250—Anonyme.
$200—Le col. et Mme J. D. Fraser, Instruments Limited, Keyes Supply Co. Limited, le col. et Mme C. M. Edwards.
$189.50—H. R. T. Gill.
$175—Mme Ruth MacMahon.
$125—Thomas Arthur Beament, M. et Mme A. H. Jarvis.
$100—McNulty, Charleson & McClenaghan, le lt.-col. et Mme Roger Rowley, Mme N. L. Cauchon, M. et Mme Harold Miller, Mme Evelyn Woods Booth, Erskine-Smith Company, The Edwards Agencies Co. Ltd., Dr J. P. Gilhooly, Son Honneur le juge Locke, M. et Mme C. G. Keyes, M. et Mme John Gleeson, Gamble-Robinson Ltd., le capit. et Mme F. Anderson.
$85—Manson Campbell.
$80—Dr Herbert E. Hanna, C. C. Ray Co. Ltd., anonyme.
$75—F. C. C. Lynch, Arthur C. Gunn, anonyme.
$50—Dr C. B. Thackeray, Dr et Mme W. E. Collins, Dr Oliver Martin, le col. et Mme George W. Cavey, Dr G. M. Geldert, R. et A. Cohen, Mlle Joy A. Maines, Dominion House Furnishings Co., Donald Fielding & Co. Ltd., Mme Maude G. Rivers, M. et Mme Alan C. Fleminb, le col. Colin Gibson, Mme E. A. Larmonth, Mme Dorothy Plaunt, le brig. et Mme Wilfrid Mavor, anonyme.
$45—Mme George H. Rogers.
$42.75 — Crichton St. School (vente de vieux journaux).
$40—Mme Helen T. Matthews, Dr Desmond Magner, son honneur le juge J. W. Estey, Mme R. J. Manion.
$35—M. et Mme W. E. Haughton, Raport Fruit Co.
$30—Le brig. et Mme Richard Leach, A. G. Blair, W. J. Green, anonyme.
$25—Gutta Percha & Rubber Ltd., l'hon. John J. Hearne, Dr R. A. Starrs, Dr B. C. Paterson, I. H. Derby, Mme J. T. Clarke, M. et Mme A. de L. Panet, Hyman Steinberg, M. et Mme Carmine Crudo, E. S. Planta, S. & S. Higman Ltd., Mlle C. A. Barry, M. et Mme James Kemp.
$24—Employés de la cie d'assurance Dominion Life.
$20—Rév. Charles Donald, M. et Mme C. M. Parker, N. A. Thompson, Dr Alfred LaRocque, Mme F. B. Orme, De Spirt Mosaic & Marble Co. Ltd., J. Mackay Hitsman, Mme Mary E. Clarke, Mme A. Heeney.
$17—Ottawa Produce Co.
$15—Mlle Frances P. Acheson, Mme R. J. Orde, Mlle Marion Robinson, le major.-gén. H. A. Panet, W. E. Fisher, Mme W. Coristine, le major-gén. T. V. Anderson, A. E. Shorter, M. et Mme E. B. Fauquier.
$12—Mme Jean W. Armstrong, M. et Mme J. D. Hardy, anonyme, M. et Mme F. H. Byshe, Mme Irving Cameron, Mlle Frances, E. W. Coleman, anonyme.
$11—Ed. Weiner.
$10—Ottawa Credit Women's Breakfast Club, Mildred G. M. Minter, Mlle Helen Robinson, Dr Alex Nugent, Mme G. B. Patten, M. et Mme D. T. Beaulne, J. A. Frodsham, W. C. King, Mme M. Livingstone, A. E. Eagleson, Louis Rachlin, William L. Best, H. F. Kippen, A. D. Kippen, Scrim's Florist, Mlle Marion Rogers, Albert's Meat Market, A. D. Pleet, Dr A. Slone, Dr W. T. M. MacKinnon, Dr L.-J. Côté, H. Beaulieu, Andrew MacKerrow, Thos. D. Workman, Mlle Gwen Cook, Mlle M. Cook, E. A. LeSueur, Mme F. H. Peters, Dr J. Raymond Johnson, M. et Mme J. M. Macoun, Mme M. F. Gunia, Mme Maude M. O'Halloran, Mme H. Berlin, Economy Store, Mme Claude Lane, C. W. Downie, Michael E. Anka, Davis Garage (Ottawa) Ltd., Mme M. Armstrong, M. McDougall, Mlle Ethel Dorothy Steacy, R. W. Cantley, Mlle M. Lyon, Dr et Mme A. T. Bond, I. A. Switzer, Eric Morse, Mlle Kathleen Bowlby, M. et Mme R. M. Perkins, Mme T. G. Patterson, Earl Mulholland, Arthur Silcox, anonyme (2).

Joseph Ouellette décédé ce matin à l'âge de 42 ans

M. Joseph Ouellette, d'Ottawa, typographe au journal **Le Droit** depuis 23 ans, est décédé ce matin, à 4 h., à l'hôpital Victoria de Montréal. Il était âgé de 42 ans.

Depuis environ un mois et demi, il avait dû cesser son travail pour cause de maladie. M. Ouellette était un paroissien de l'église Ste-Famille.

Le défunt laisse dans le deuil sa mère, deux frères, Dollard, de Montréal et Roland, d'Ottawa et deux soeurs, Mme A. Pelletier (Annie), d'Ottawa et Mlle Jeanne Ouellette, de Montréal.

La dépouille mortelle sera transportée à Ottawa, où auront lieu les funérailles et l'inhumation.

IN MEMORIAM

Soumis à la volonté de Dieu, M. J. Onésime Charron, décédé le 20 octobre 1947, a vu venir la mort avec le calme et le courage que donne la foi.

Un service anniversaire sera chanté le 20 octobre, à 7 h. 30, à l'église Ste-Trinité de Rockland.

Son epouse
et ses enfants

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:

Beau, plus doux

MINIMUM (cette nuit) 27
MAXIMUM (demain) 48

Ottawa et la région: Beau ce soir. Nuageux demain matin, puis beau et plus doux

Dawson , 38; Prince-Rupert 42, 56; Prince-Georges 34, 54; Vancouver 34, 55; Victoria 39, 60; Kamloops 30, 54; Penticton 26, 57; Jasper 23, 55, Edmonton 27, 59, Calgary 27, 667; Lethbridge 28, 66; Medicine-Hat 25, 68; Yellowknife 28, 47; Prince-Albert 32, 56; Saskatoon 25, 58; Régina 20, 58; Winnipeg 28, 34; Pt-Churchill 23, 28; Pt Arthur 22, 33; Sault-Ste-Marie 24, 36; White-River 9, 20; Kapuskasing 21, 30; North Bay 17, 40; Muskoka-Airport 22, 44; Huntsville , 54; London 31, 44, Toronto 32, 49; OTTAWA 33, 56; Montréal 35, 52; Québec 34, 52; Saint-Jean 53, 56; Moncton 56, 60; Halifax 53, 60; Charlottetown 54, 60; Sydney 48, 65; Yarmouth 54, 59.

"LE DROIT" SERVICE DU SOIR

NOUVELLES — (Sport) 3-4061
TYPOGRAPHIE 3-4062
PRESSES — (impressions, journal) 3-4063
IMPRESSIONS — (bureau) 3-4064
BUREAU DU GERANT 3-4065
BUREAU DE HULL 2-7884

"SERVICE SPECIAL"
(5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4066
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4066
ANNONCES CLASSEES 3-4067

C.-R. Lafrenière, R.O. — J.-A.-L. Lafrenière, R.O.
OPTOMERISTES
CORRECTION DES DEFAUTS VISUELS ET MUSCULAIRES DES YEUX
99, RUE RIDEAU — TEL.: 4-3215 — RES.: 4-0086
Heures de bureau: 9.00 a.m. à 5.00 p.m. SAMEDI: 9 a.m. à midi

Une explosion ce matin à Détroit

DETROIT (PA) — Une explosion s'est produite ce matin dans la chambre des compresseurs de la Michigan Consolidated Gas Company, à Melvindale, entrainant la mort d'une personne; quatre autres employés furent blessés.

Les pertes varient entre $250,000 et $500,000.

A deux milles à la ronde, les fenêtres ont été brisées et le quartier des affaires de Melvindale n'est qu'un débris de verre.

Dix autos de la patrouille de route du comté de Wayne, toutes les ambulances et les camions du service d'incendie de Melvindale, Dearborn et Détroit, se hâtèrent sur les lieux.

Recul rouge en Allemagne

DUSSELDORF (PA))— Les chrétiens démocrates ont obtenu la première place et les communistes ont perdu de leur prestige dans les élections communales tenues, hier, dans la Ruhr et la Rhénanie.

Ils ont remporté 37.6 pour 100 des votes; les démocrates sociaux en ont obtenu 36 pour 100 et les communistes, 7 pour 100 seulement. Les autres partis se sont divisé le reste des votes.

LE DOCTEUR
J. H. LAPOINTE
F.R.C.P. (c)
des Hôpitaux de Paris
Spécialiste en médecine
Sur rendez-vous — Tél. 4-2748
163 EST, AVENUE LAURIER

R. J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicolas. Tél. 4-3220
HEURES DE BUREAU:
Tous les jours
de 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le samedi, 9 a.m. à midi.

SI VOUS CONSTRUISEZ
Ne manquez pas d'exiger les
Blocs de cendre Hayley
pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY
Chemin Hurdman. 3-7769

REPARATIONS
C'est le temps de sortir des tiroirs vos vieux bijoux et de nous les apporter pour que nous les réparions. Nos experts les transformeront en articles modernes.
A. CHARTRAND
bijoutier-horloger
241, rue Rideau. Tél. 4-2858


Exigez
L'EAU DE JAVEL ORIENTAL
purifie, blanchit, désinfecte
CHEZ TOUS LES BONS EPICIERS
EMILE CHARETTE, prop
553, rue St-Patrice, Ottawa
Tél: 3-9993

CHARBON "Vikingisé"
JOHN HENEY & SON
Limited
40, rue Elgin. 2-9451
"Plus de 80 ans de service impeccable de combustible"

N'oubliez pas l'événement annuel du
CLUB RICHELIEU (Ottawa-Hull)
Au profit des oeuvres du club
Souper aux Huitres
LE SAMEDI 23 OCTOBRE, A 7 H.
A L'ECOLE GARNEAU
BILLETS: Windsor Smoke Shop, angle Rideau et Dalhousie, Arthur Desjardins, 329 Dalhousie; B. J. Déry, 141 Principale, Hull.